POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

KIADJA

A KÖZMUNKA- ÉS KÖZLEKEDÉSÜGYI M. K. MINISTERIUM.

XXI. KÖTET.

1887-ik ÉVI FOLYAM.

(1887. SZEPTEMBER 14-IG.)

FOLYTATÁSA: „A M. K. POSTA- ÉS TÁVIRDA RENDELETEK TÁRA“.

BUDAPESTI KÖZMUNKA

BUDAPEST, 1888.
HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA
A M. T. AKADÉMIA ÉPÜLETÉBEN.

Postamúzeum könyvtára
Leltári szám: 15482
Rektári jelzet: P
Érték: ...
2014 Van

TÁRGYMUTATÓ.

(A sorok végén levő számok a lap számait jelölik.)

Ajánlott levelek. Hiányosan bérmentesítettek kezelése 81.
Árjegyzék. Az orsz. gazdászati hivatalnál megrendelhető postai szerekről 2.
Árúminták. Az árú származásának és természetének megjelölése 57.
Átadójegyzékek helyes kiállítása 78, 170.

Bánatpénz és üzleti biztosíték. Pótlék az elfogadható értékpapirok jegyzékéhez 90.
Bosznia, l. Megszállott tartományok.

Colis postalok. Bulgáriába szólók irányítása 65, 66.
Forgalma: Argentina köztársasággal 175.
Congóval 118.
Malta szigettel 38.
Portugáliával ismét megnyilt 58.
Értéknyilvánítással 122.
Colis postalként szállítható csomagok kezelése 153.
Címváltoztatás előjegyzése, postai küldeményeknél 57.

Egy forintos államjegy hamisítványok leirása 79.
Egyesítés. Posta- és távirdai központi számviteli, pénztári és gazdászati szolgálat 165.
Posta- és távirdaigazgatóságok 137.
Posta- és távirdaszemélyzet 129.
Egyetemes postaegyesület, Cameroun belép 160.
Értékjegyek megrendelése 30.
Értéknyilvánítással ellátott levelek. Bulgáriába szólók irányítása 66.
Oroszországba szólók irányítása 65.
Sérültekkel való elbánás 106.

Figyelmeztetések. 6, 12, 28, 36, 60.
Fiókdíjak, a postahivatal székhelyén kivül lakó felekre nézve 154.
Fizetési rendszer 129.
Forgalomköri változások. 2, 10, 51, 59, 79, 83, 87, 90, 102, 120, 148, 151, 171, 176.
Fűtési számlák érvényesítése 167.

Helynévváltozások. 8, 71, 74, 79, 87, 100, 111, 112, 123, 124, 135, 148, 155,
Helyreigazítások. 8, 72, 87, 96, 112.
Herczegovina, l. Megszállott tartományok.
Hirlapok. Cattarói postahivatal felhatalmazása külföldieknek közvetlen megrendelésére 155.
Díjmentes kézbesítés a kincstári postahivatalok által 125.
Megrendelés Franczia-, Spanyolország- és Portugáliában megjelenőkre 147.
Megszállott tartományokban megjelenők bélyegkötelezettsége 166.
Németországgal való leszámolás hivatalos postautalványokkal 55.
Kitiltások:
„Brka“ 161.
„Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“ 153.
„Il Piccolo Illustrato“ 125.
„Ilovan“ 149.
„Internationale Bibliothek“ 149.
„Józan Ész“ 85.
„Kurjer Polski w Paryzu“ 117.
„L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“ 169.
„L'Etendard Roumain“ 169.
„Londoner Arbeiter-Zeitung“ 173.
„Narod“ 150.
„Nauka“ 69.
„Neue Züricher Zeitung“ 13.
„Novi Prolom“ 69.
„Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ 153.
„Unirea“ 121.
„Warszawszky Dnewnik“ 9.
„Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“ 147.
Kitiltások visszavonása:
„Neue Züricher Zeitung“ 77.

„Ibrány“ czímű hely- és kelti bélyegző elveszése 175.
Igazgatóságok hatáskörére vonatkozó utasítás 137.

Kezelési kimutatás új rovatok szerint beosztva 12.
Kézbesíthetlenség okának feljegyzése a nemzetközi forgalomban 73.
Kocsiposta. Díjhatárpont a megszállott tartományokkal való forgalomban 62.
Dohány- és szivarküldemények kezelése 29.

Forgalom: Perzsiával helyreállt 82.
Portugáliába Franciaországon át megnyilt 118.
Kimutatás a fekvő porto elszámolására 15.
Kirott díjak felülvizsgálása 126.
Portoelszámolás kincstári postahivatalok kezelési kimutatásában 13.
Statistikai adatok gyüjtése 45.
Szőllővesszők kivételes szállítása 69.
Térti vevények díjának elszámolása 9.
Vadszállítás csomagolatlan állapotban 102.
Vadszállítás ideje 53.
Vámnyilatkozat nélkül Törökországba érkező csomagok nem kézbesíttetnek 58.
Vámnyilatkozatok Triestről külföldre 25.
Visszaérkezett küldemények kényszer kézbesítése 121.
Tarifaügyek:
Afrika 37.
Bulgária 61.
Malakka, Penang, Singapore 1.
Perzsia 82.
Ruménia 65.
Törökország 65.

Kőolaj elszámolás helyi járatoknál 33.
Kimutatás 35.

Levélposta. Árúmintákon az árú származása és természetének megjelölése 57.
Bulgáriába szóló levelezések irányítása 29.
Hiányosan bérmentesített ajánlott levelek kezelése 81.
Levelezések visszavétele vagy címváltoztatás Braziliával való forgalomban 44.
Portugáli gyarmatokkal való forgalomban 90.
Portoköteles czimzetteknek szóló hivatalos levelek kezelése 61.
Statisztikai adatok gyűjtése 17.
A számlási idő csak 9 napig tart 36.
Térti vevények díjának elszámolása 9.
Változás a tarifában 128.
Végrehajtók hivatalos leveleinek elismerése 81.

Megbizások. Elintézettekre vonatkozó postautalványok nem ajánlva való elküldése 74.
Nem érvényesítettekkel az eredeti jegyzék is visszaküldendő 70.
Megszállott tartományok. Díjhatárpont megállapítása 62.
Magyar korona területén kézbesítendő hirlapok bélyegkötelesek 166.

Nemzetközi forgalom. Kézbesíthetlenség okának feljegyzése 73.
Nem kézbesíthető utánvételes küldemények visszjelentése 26.
Nemzetközi postautalványok közvetítésére felhatalmazott bulgár postahivatalok 62.

Pénzes levelek. L. Értéknyilvánítással ellátott levelek.
Pénztárak pontos kezelése 93.
Postai megbizások. L. Megbizások.
Postai küldeményeknél a czimben tett változtatások előjegyzése 57.
Postai szerek mikénti megrendelésére kiadott utasítás 6.
Postai szolgálatból kilépett egyének tartozásainak nyilvántartása 113, 116.
Postatakarék ügy. L. Takarék.
Postautalvány. L. Utalvány.
Postautánvétel. L. Utánvétel.
Portomentes küldemények az állam hivatalos nyelvén czimezendők 86.
Portomentesség. Fizetést tartalmazó pénzküldemények 157.
Katonaság szállítására felállítandó központi vasuti vezetőség és központi mozdony és kocsi intézőség 93.
Kereskedelmi s iparkamarák és ipartestületek 117.
(V) Kincsem-sorsjáték bizottsága 85.
Magyarországi hirlapirók nyugdíjintézetének sorsjegykezelősége 105.
Németpalánkai ipartestület kiállítási ügyosztálya 67.
Pécsi 1888. évi kiállítás bizottsága 173.
Pesti I. hazai takarékpénztár 71.
„Segitség" czimü mű 149, 173.
Szombathelyen rendezendő iparkiállítás 89.
Portomentesség megszüntetése. Népnevelést terjesztő egyletek 97.

„Ruszkabánya" czimü kelti bélyegző elveszése 96.

„Savanyukút" postahivatal egész éven át nyitva marad 51.
Statistika. Adatok gyüjtése 17, 157.
Figyelmeztetés 36.
Kocsipostai adatok gyüjtése 45.
Statistikai kimutatás 49.
Számlálási lap 48.
Levélpostai adatok gyüjtése 17, 36.
Statistikai kimutatás 24.
Számlálási lap 23.
Személyzeti szervezés 129.

Takarékpénztári közvetítő hivatalok számára jutalmak és irásbeli elismerés adatnak 82, 98.
Térti vevények díjainak elszámolása 9.

Utalvány. Czimváltozás előjegyzése 57.
Elintézett postai megbizásokra vonatkozó postautalványoknak nem ajánlva való visszaküldése 74.
Elszámolás ellenőrzése 174.
Felhatalmazások nagyobb összegü postautalványok és utánvételek közvetítésére: Jungbunzlau 37. Kolin város 165. Mährisch Weisskirchen 41.
Hamisítványok 25.
Kifizetés végett beérkezettekről érkezési egyenleg vezetése 101.
Másodlat kiállítása 150.

Külföldiek:
Argentinai köztársaság 56.
Hivatalosak Németországgal való hirlapleszámolásoknál 55.
Konstantinápolyi német postahivataltól 97.
Nemzetközi postautalványok közvetitésére felhatalmazott bulgár postahivatalok 62.
Tangerrel 122.
Táviratiak:
Állami távirdák pótjegyzéke 109.
Argentina köztársasággal 56.
Bulgáriával is válthatók 33.
Németországból eredők, névaláirással el nem látottak érvényesitése 77.

Utánvétel. Elszámolás ellenőrzése 174.
Felhatalmazások nagyobb utánvétel forgalomra, l. Utalványok.
Másodlat kiállitása 150.
Nem kézbesithető utánvételes küldemények visszjelentése a nemzetk. forgalomban 26.

Vámnyilatkozatok. Triesten át külföldre szóló küldeményekről 25.
Törökországba érkező vámnyilatkozat nélküli küldemények nem kézbesittetnek 58.
Vámnyugták gondos kezelése 89.

Hirdetések.

Tárgy	Hirdető neve	Lap
„A villamos távirás kézikönyve“	Kiss József	32 és 60
„Kallina's Posttarife“	Kallina Lipót	32
„Postakezelési kézikönyv“	Böszörményi Kálmán	40

Uj postahivatalok.

A magyar postaterületen:

	Lap
Albertfalva	110
Alsó-Bereczki	100
„ -Dabas	110
„ -Fernezely	110
„ -Ilosva	31
Bakony-Sárkány	134
Barabás	50
Baracs	110
Bedekovčina p. udv.	134
Békás-Megyer	31
Békés-Csaba-Jamina	50
Brušane	31
Budapest-Rákos X. ker.	50
Budapest-Svábhegy	134
Csávoly	110
Czerova	50
Csobánka	31
Csomaköz	110
Demsus	134
Diós-Berény	110
Drág-Cséke p. udv.	31
Egerhát	50
Esztény	50
Felső-Lehota	50
„ -Lipnicza	31
Garam-Kis-Salló	50
Gergelylaka	31
Gyöngyös-Tarján	50
Hugyag	134
Ipoly-Pásztó	110
Jádvölgy p. udv.	110
Jaksić	50
Jánosföld	31
Jász-Szt-András	50
Kaczkó	31
Kalje	31
Kardó	31
Kéty	110
Konščina	134
Kökönyösd	134
Krivány	31
Krivány p. udv.	31
Lakszakállos	31
Lődös	110
Lukáč p. udv.	39
Mikusócz	39
Mindszent	50
Nagy-Ekemező	134
Nyitra-Sztrázsa	39
Pálfalva	110
Pazdics	110
Pinka-Miske	110
Precsin	50
Puszta-Túr-Pásztó p. udv.	39
Rabcsicze	50
Recsk	110
Remecz	110
Rékas	134
Román-Szt-Mihály	50
Sajó-Kaza	134
Scsavnik	134
Sándor	134
Spišić-Bukovica	39
Susek	39
Szalonna	110
Szász-Pelsőcz	39
Szelevény	39
Szent-István	50
„ -Iván	50
Sziget-Szt-Márton	110
Sziget-Ujfalu	110
Szino-Bánya	50
Szirma Bessenyő	39
Szliács fürdő	134
Tatádfő	39
Trencsén-Zboró	39
Toronya	50
Tót-Györk	50
Vajdácska	39
Vámos	39
Vehécz	39
Veliko-Trgovište p. udv.	134
Vilmány	110
Zalaba	110
Zemplén-Sztára	39
„ -Turány	110
Zetelaka	134
Zsadány	134

Osztrák postaterületen: 96, 99, 111, 123.

A németországi államokban: 63, 68, 72, 74, 100, 115, 119, 124.

Ismét megnyitott postahivatalok.

A magyar postaterületen:

	Lap
Abauj-Tihany	51
Apagy	135
Bakovár	31
Beleg	135
Budapest-Rákosfalva	51
Csácsó	135
Csik-Vardótfalva	31
Czinkota	111
Dáka	51
Ecseg	111
Egyház-Gelle	135
Felső-Diós	111
Foktő	51
Imecsfalu	111
Kapela	31
Katlócz	135
Mike	31
Nagyberény	51
Nagyvárad-püspök-fürdő	135
Nagy-Zorlencz	31
Nyír-Adony	31
Nyirád	135
Primišlje	51
Szent-Mihálytelke	31
Táp	31
Tószeg	135
Tóti	111
Trencsén-Vöröskő	135
Viszló	31
Visznek	111
Zaránd	31

Az osztrák postaterületen: 111, 123.

Ideiglenesen beszüntetett postahivatalok.

A magyar postaterületen:

	Lap		Lap		Lap
Abauj-Tihany	31	Felső-Diós	31	Rečicza	31
Anarcs	111	Felső-Hahót	135	Rétfalu	135
Alsó-Palojta	31	Foény	135	Rónya	135
Apagy	31	Kengyel	135	Sipet	135
Balf p. u.	135	Kereszténytalva	135	Szamos	111
Beleg	51	Kis-Bajcs	31	Szent-Gáloskér	111
Bogdanócz	31	Közép-Iszkáz	111	Szent-Mihálytelke	51
Bohunicz	31	Lechnicz	111	Teplicska	111
Budapest-Rákosfalva	31	Magyarfalva	135	Trencsén-Vöröskő	51
Dáka	31	Nagy-Bobrócz	135	Upor	135
Egyek	51	Nagy-Czétény	111	Veszprém-Rátót	31
Egyházas-Hollós	51	Német-Palkonya	111	Visznek	31
Egyház-Gelle	111	Nőtincs	51	Zemplén-Boly	111
Fel-Debrő	135	Nyirád	51	Zsira	31

Az osztrák postaterületen: 99, 111, 123.

Véglegesen beszüntetett postahivatalok.

A magyar postaterületen:

	Lap		Lap		Lap
Alsó-Draskócz	135	Darázsfalva	135	Pozsony III. ker.	135
Alsó-Elefánt	135	Divék-Ujfalu	135	Sziget-Csép	111
Alsó-Palojta	51	Obér	51	Szent-Mihálytelke	135
Badin	51	Német-Palkonya	135	Vásáros-Dombó	135
Bogdanócz	135	Pertócsa	135		

Az osztrák postaterületen: 99, 123.

A németországi államokban: 124.

Áthelyezett postahivatalok.

A magyar postaterületen:

	Lap		Lap		Lap
Farád p. u.	31	Mikeszásza	31	Nagy-Senkvicz	51
Lukács	135				

Az osztrák postaterületen: 99, 111, 123.

II. oszt. kincstári postahivatalok.

	Lap		Lap		Lap
Berettyó-Ujfalu	59	Gálszécs	10	Marczali	74

Személyzetiek.

	Lap		Lap		Lap
Aberthy Béla	162	Alexy Kristóf	163	Andaházy Béla	163
Achim György	163	Alfay Zoltán	163	Andreanszky Béla	163
Adamecz Karolina	135	Algay Ferencz	164	Anlauf Nándor	163
Albrecht József	164	Ambrózy Árpád	162	Antal János	163
Albrich Gyula	163	Ambrus Gergely	162	Antoni Mihály	112
Albu József	162	Ammer Nándor	163	Antolič Ferencz	163

	Lap
Argane Szilárd	163
Arnold Endre	163
Arnold Károly	163
Artz Mihály	39, 164
Augusztovich István	164
Aujedszky Adolf	163
Ausländer Gyula	172
Auszt Rezső	174
Ács Vendel	162
Ágoston Antal	162
Árvay László	164
Árvay Nagy Kálmán	163
Bach Lajos	163
Bacsó Sándor	164
Bader Antal	112
Bagoly József	92
Bagos Kálmán	75
Bagossy Szentmarjai Jolán	76
Baka Albert	164
Bakcsi Antal	162
Bakcsi Benő	162
Bakó Gábor	163
Balajthy István	163
Balázs Endre	164
Balla Irén	60
Ballay Szidónia	92
Balián Axentie	162
Balogh Gábor	112
Balogh István	91, 164
Balogh Katalin	60
Balogh Zoltán	112
Balogh Zsolt	164
Baló Géza dr.	161
Barbu Márk	162
Baranyi János	163
Baranyi Irén	92
Barbóczy Kálmán	164
Baretić János	163
Barics János	10
Barifić Iván	172
Barkóczi Jusztin	163
Barlog Berta	11
Baross Miklós	60
Baróthi Jenő	161
Barthalos Tamás	162
Bartsch Ferencz	163
Baudler Vilmos	112
Bauer Ernő	164
Bauer József	112, 164
Bayer Gusztáv	162
Bayer Sándor	163
Báldy János	163
Bálint Izabella	11
Bányai Albert	163
Bányai János	112
Bányász Bálint	162
Bähr Lajos	164
Bedekovich Lujza	40
Beker János	164
Belajčić Mladen	163
Beliczay Antal	164
Belius György	172
Bella Andor	163
Belu Tamás	164
Bencza Miklós	164
Bende Pál	164
Bendekovich Ferencz	164
Bene Károly	162
Bene Róbert	161
Benko Antal	172
Benkő Áron	163
Benyács Karád	162
Benyó Vilmos	164
Berencsy Gyula	172
Berg Antal	162
Berger Ödön	162
Beszedics Hajnalka	135
Bevelaqua Rezső	164
Bezsilla István	112
Béler Lipót	163
Bérczy Dezső	164
Bézay Jenő	163
Bihari Jenő	76
Binder Lichard Ilona	172
Bing Albert	162
Biró János	163
Biscontini Péter	162
Biszterczky Hermina	76
Biszterczky Soma	163
Bittera Sullay Paula	135
Bittó György	162
Bittsánszky Antal	164
Bizzer István	162
Blagoević Mihály	163
Blaha Béla	60
Blaskovics Antal	163
Blaskovits Sándor	164
Blazsejovszky Károly	162
Blecha Nándor	163
Bobics Zsigmond	163
Bodjánszky Alajos	164
Bodnár Sándor	40
Bodog János	163
Bodrogi Imre	163
Body Imre	164
Bogács Bertalan	162
Bogma Gyula	164
Bokross Lajos	162
Bolgár Mihály	92
Bolla Ferencz	92
Bonyhay Károly	162
Borbás János	92
Boros Dezső	163
Borsitzky Ottó	161
Bosanac Károly	163
Bódy Gábor	162
Böcskey Sándorné	11
Böhm János	164
Böjthe József	164
Braun Frigyes	162
Brauner Ferencz	162
Braunstein József	39
Brády Béla	163
Breinfolk Ferencz	164
Brenner Ede	162
Brkič János	163
Brkič József	162
Brosch Károly	161
Brozovič János	92
Brunner Olivér	163
Brückner Antal	164
Bründl Jenő	164
Buday István	162
Buday Nándorné	60
Bukovszky Antal	40, 164
Buncsák Ludovika	10
Bunyitay István	162
Burchardt Ferencz	163
Burger György	164
Burgics Nándor	162
Busa Ferencz	164
Busán József	163
Busfy Korlát	161
Butkovics István	60
Buzás Alajos	163
Búocz Menyhért	76
Chavrak Sándor	163
Chihereanu Zakariás	162
Christ József	163
Chrzanovszky Sándor	163
Clement Pál	91, 164
Cocotianu György	76
Conti Antal	162
Csath Zsigmond	162
Csáky Géza	164
Csáky Gizella	92
Csányi Ferencz	112
Csányi Sámuel	92
Csegény Gyula	164
Cseh Kálmán	163
Csekme Antal	162
Csernák Sándor	162
Csép János	162
Csillag Kálmán	163
Csimponeriu Dénes	161
Csipkés Benedek	164
Csipkés Endre	162
Csiskó Károly	76
Csoban Euthimir	162
Csornai Pál	162
Csörghe Gézáné	76
Czeran Ádám	162
Cziglányi Bódog	11
Czike Ferencz	162
Czike Szidónia	75
Cziráky József	172
Dach Armin	161
Darvas Izidor	164
Darvas Lajos	162
Darvas Sándor	163
Dauscher Sándor	162
Davidovics Lipót	163
Dávid Endre	161
Deák György	92
Deák Lajos	135
Debnarik Antal	163

	Lap
Geiszberg Ferencz	84
Glósz Béla	47
Glück Armin	47
Göttinger Kelemen	47
Grimm Alajos	84
Günszl Ferencz	46
Gyalog István	84
Haber Róza	35
Hajdinovich Mihály	7
Hajnos István	58
Halasi Imre	84
Halász Francziska	58
Hampel Sándor	30
Haring Kornél	57
Havedić Katalin	58
Havel Gáspár	84
Hecht Lipót	7
Heckenast Gyula	84
Hegedüs Julia	30
Heimann Anna	30
Heine Alfréd	47
Hermann Ferencz	58
Hesztera Pál	30
Hlafkay József	58
Hlavathy János	58
Hollós szül. Mialovich Anna	7
Holub István	7
Hosszú-Pintér János	84
Höller József	84
Hrabovszky János	84
Hundzsa Antal	84
Huszárik Péter	84
Huszka Krisztina	84
Huszty Tamás	30
Huttmann József	58
Hübner Kálmán	47
Igaz Dániel	30
Incze Piroska	31
Jvić Tamás	30
Jvić Vilma	31
Izsák István	7
Jachmann Gyula	30
Jakabfi József	58
Jakus József	30
Jancsó Mór	84
Janzsó Ferencz	84
Jánossy Alajos	30
Joanovics Antal	57
Juhász István	47
Kafga Andor	58, 72
Kaizler Antal	47
Kálmán Imre	57
Kalocsay Emil	58
Kanyó Ödön	7
Kanyurszki András	58
Kapisinczky Ervin	30
Kasztner Mihály	84
Katona József	58
Kecskés János	30
Kemény Antal	84
Kemény István	84
Kerekes Etel	31
Ifj. Kerk Gusztáv	8
Kern Mihály	7
Kesić Miklós	30
Kiricza Péter	30
Kiss András	84
Kiss Bertalan	31
Kiss Gyula	84
Kiss Károly	30
Kiss Samu	58
Klárik István	84
Klein Gyula	57
Klein János	30
Klempa Ignácz	58
Kocsis Árpád	30
Kohn József	84
Kolbusz József	46
Kolesza Balázs	84
Komadina Gergely	58
Koppe Zsófia	72
Kornfeind János	84
Koroda Pál	42
Koszilkó János	72
Kovács József	57
Kovács Lajos	47
Kozenkay Imre	58
Köpf Ferencz	46
K áhn János	58
Krauss Ede	58
Krausz Jenő	84
Kremla János	58
Kriszt István	46
Kullay Is ván	84
Kulcsár József	30
Kurtha Mihály	30
Kustán Barbara	58
Kutassy Mihály	84
Lang Irma	84
Langer Klementina	30
Lehoczky Ödön	84
Lélek Vincze	8
Lénárt Mihály	7
Lengyel-Újj Borbála	35
Lettler Antal	84
Linczényi Adél	31
Lipták András	58
Lojka Károly	72
Magas Lajos	30
Makoldy József	84
Mancz Gyula	8
Mandula Ferencz	57
Mangesius György	58
Ifj. Manschell Vincze	30, 47
Marczell Andor	47
Marczell Béla	84
Marencsin Gyula	47
Markovics György	58
Martincsek György	30
Mathesius János	57
Matković Rajmund	30
Mayer Lajos	7
Mazurek Teofil	58
Mártha György	47
Melczer Gergely	58
Menczel Aladár	7
Meyer Rezső	46
Mihaelis Károly	30
Mikler Mihály	84
Mlinarić Mihály	84
Molnár Ferencz	47
Molnár Lajos	46
Moór Antal	84
Motesiczky Blanka	72
Murgu Illés	47
Nagy Erzsébet	58
Nagy István	47
Nagy Kálmán	58
Nagy Lajos	47
Nagy Ödön	31
Nagy Pál	47
Nagy Vendel	84
Nakvaczky Szilárd	57
Németh Amália	31
Németh Katalin	31
Németh Sámuel	7
Neugebauer Ede	58
Nika Samu	84
Nikolić Mihály	7
Novotny János	84
Ogrizović István	30
Okolicsányi Lipót	30
Olay Jenő	30
Oó Lajos	84
Özv. Orphanides Jánosné	84
Ottlyk Zoltán	30
Ottlyk Zoltánné	30
Ottó Emil	57
Pafcsuga János	84
Pahr Simon	30
Papolczy Antal	30
Papolczy László	58
Paradeiser Antal	8
Patzer Kristóf	84
Özv. Pauliár-Vikolinszky Terézia	7
Pápa-Jócz Mária	7
Párniczky Miklós	84
Pásztor István	47
Páthy János	84
Pekár András	84
Pérchy Sándor	57
Perkits Dusán	30
Persztik László	84
Özv. Péters Róbertné	84
Pétry János	57
Pfleger Auguszta	58
Pilder József	57
Pinkovics Antal	8

	Lap
Pócza Erzsébet	35
Poros Miklós	30
Pospischil Rezső	58
Prelusnyák János (Iván)	30, 84
Prepeliczay Eleőd	30
Prettner György	57
Priczel Lajos	84
Puhaló Mihály	8
Puhr György	30
Putz József	84
Radics István	7
Radics Károly	84
Radotić István	31
Raduly János	30, 84
Reindl István	7
Reisinger Ignáczné	30
Révy Alajos	7
Rieger Ferencz	8
Ritter Sándor	84
Roisz Jozefa	84
Román Józsefné szül. Fränkl Ilona	84
Rottmann Károly	30
Rozenbach József	47
Rónai László	58
Róth Miksa	84
Róth Vendel	84
Rutter Emil	57
Salamon Gyula	30
Schmidt János	47
Schmidt József	58
Schmidthauer József	58
Schmidts Frigyes	7
Schmied Ede	84
Schoch Lajos	47
Schramm József	47
Schühle Jakab	84
Schürer Mária	30
Sebestyén Dénes	84
Semsey Mihály	7
Semsey Pál	47
Seregély József	84
Seres Dénes	8
Simon Keresztély	84
Simonich Berta	58
Siposs Karolina	7
Sisák Pál	47
Slukić József	35
Soltész József	57
Özv. Somogyi-Sebestyén Julia	72
Spinner György	88
Staudt Alajos	47
Steinmetz Teréz	31
Stiavniczky Mihály	58
Stofán Kálmán	30
Stojanić Trifun	8
Strassner Károly	84
Strommer Gyula	8
Suflaj Slava	30
Sulán Erzsébet	72
Szabó Dénes	7
Szabó János	35
Szabó Sándor	84
Szabó István	47
Szamborovszki Izabella	58
Szatmáry László	47
Szál Mária	31
Szántó Ferencz	35
Szelle Ferencz	15
Szendrey János	84
Szepesy Ferenczné	30
Szépffy Elemér	8
Szilágyi Zsófia	7
Szilbereisz Gizella	31
Szimeth Antal	30
Szőcs Károly	47
Sztavinszky Etelka	72
Sztranyovszky István	47
Sztruhala Imre	8
Szüsz Béla	47
Tagleicht Károly	57
Tagleicht Károlyné	58
Takács Gábor	84
Taller Adolf	8
Tamaskó István	35
Tamburini Ferencz	84
Teller Ede	84
Teodorovits József	84
Teszár-Auerwald Mária	35
Tomasini Alajos	84
Toplák Emilia	58
Tornay Emma	84
Tornyos János	58
Tóth György	57
Tölgyessy Gyula	47
Tuba Antal	58
Turmann Ödön	58, 84
Ulrich Pál	84
Urbányi László	8
Varga Tamás	58
Vászonyi Regina	31
Vetter Ambrus	57
Végh-Huatkovszky Mária	7
Végmann Kálmán	7
Vidonyi József	57
Vilfing Mátyás	84
Vilkovics Antal	57
Virág Gyuláné	84
Vukelić Lipót	35
Vuković János	72
Wagmann Izsák	35
Weiler Stefánia	30
Wild Hermina	30
Wildenauer Kálmán	47
Wieland Győző	46
Winkler Sándor	35
Zacskó Géza	30
Zapp Antal	84
Zathureczky Zoltán	8
Zettel Rezső	30
Zilahy Lajosné	58
Zlatháry Alojzia	72
Zubriczky Teophán	57
Zsilinszky István	7

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *1. szám.* *1887. január 4.*

Tartalom.

Malakka, Penang és Singaporéba a kelet-indiai csomagpostával szállított kocsipostai küldemények díjazása.
Forgalomköri változások.
Az országos postagazdászati hivatalnál megrendelhető szerek árjegyzéke.
Pályázat.
Helyreigazitás.

Inhalt.

Taxirung von Fahrpostsendungen nach Malacca, Penang und Singapore bei der Beförderung mit der ostindischen Paketpost.
Bestellungsbezirks-Veränderungen.
Preisverzeichniss der Gegenstände, welche von der Landes-Postökonomie-Verwaltung bezogen werden können.
Concurse.
Berichtigung.

Malakka, Penang és Singaporéba a kelet-indiai csomagpostával szállított kocsipostai küldemények dijazása.

49255.

Malakka, Penang és Singaporéba („Straits Settlements“ Hátsó-India) a kelet-indiai csomagpostával szállított kocsipostai küldemények ezentúl a feladás helyétől a rendeltetés helyéig való szállításért következő dijak alá esnek (franko-kényszer):

500 gr.-ig						—	frt	50 kr.
½ kgr.	felül	1	kgr.-ig			1	„	— „
1	„	„	2	„		1	„	50 „
2	„	„	3	„		2	„	— „
3	„	„	4	„		2	„	50 „
4	„	„	5	„		3	„	— „
5	„	„	5½	„		3	„	30 „
5½	„	„	6	„		3	„	60 „

s igy tovább, minden további ½ kgr.-ért 30 krral több, egészen a 22 kgr. sulyhatárig.

Ezen változás a Postai Tarifák „Ázsia“ szakaszában (1886. évi P. R. T. 36. sz. melléklete) a 297-ik lapon V. Súlyportó-Tarifa mellett jegyzendő fel; megjegyeztetvén, hogy a kelet-indiai csomagpostával más helyekre (Postai Tarifák 289. l., 4. pont) szállítandó küldeményekre nézve továbbra is a most emlitett súlyportó marad érvényben s a Straits Settlements-ből ezen úton szállított küldemények is utóbbi tarifa díjai alá esnek.

Taxirung von Fahrpostsendungen nach Malacca, Penang und Singapore bei der Beförderung mit der ostindischen Paketpost.

Die mit der ostindischen Paketpost nach Malacca, Penang und Singapore („Straits Settlements“, Hinter-Indien) zu befördernden Fahrpostsendungen unterliegen von nun an für den Transport vom Aufgabsort bis zum Bestimmungsort folgenden, bei der Aufgabe zu entrichtenden Taxen:

Bis 500 Gramm						—	fl.	50 kr.
Ueber ½	Kilogr.	bis	1	Kilogr.		1	„	— „
„ 1	„	„	2	„		1	„	50 „
„ 2	„	„	3	„		2	„	— „
„ 3	„	„	4	„		2	„	50 „
„ 4	„	„	5	„		3	„	— „
„ 5	„	„	5½	„		3	„	30 „
„ 5½	„	„	6	„		3	„	60 „

u. s. f. für jedes weitere ½ Kilogr. um 30 kr. mehr bis zur Gewichtsgrenze von 22 Kilogr.

Die kön. Postämter haben diese Veränderung im Fahrpost-Tarif „Asien“ vorzumerken, wobei zu bemerken ist, dass für Sendungen, welche mit der ostindischen Paketpost nach anderen Orten befördert werden, die bisherigen Taxen beibehalten bleiben und auch Sendungen *aus* den Straits Settlements den bisherigen Taxen unterliegen.

Budapest, 1886. deczember 30.

Forgalomköri változások. | Bestellungsbezirks-Veränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Dekanyesd	község	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő
Gyepes (Magyar-)	„	„	„	„
Hosszúliget	„	„	„	„
Ilosva (Alsó-)	„	Szolnok-Doboka	Csicsó-Keresztúr	Alsó-Ilosva
Jancsesd	„	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő
Kaján (Kis-)	„	Szolnok-Doboka	Csicsó-Keresztúr	Alsó-Ilosva
Kaján (Nagy-)	„	„	„	„
Káránd (Kis-)	„	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő
Káránd (Nagy-)	„	„	„	„
Keresztúr (Sajó-)	„	Borsod	Miskolcz	Szirma-Bessenyő
Kopacsel	„	Bihar	Mező-Telegd	Tasádfő
Krempach (Lubló-)	„	Szepes	Mnisek	Lubló
Lazur (Mikló-)	„	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő

ÁRJEGYZÉK

az országos postagazdászati hivatalnál megrendelhető postai szerekről.

(Érvényes 1887-ik év január 1-től további intézkedésig.)

*) A csillaggal megjelölt tárgyakat kizárólag az országos postagazdászati hivatalnál kell megrendelni.

PREIS-VERZEICHNISS

der Gegenstände, welche von der Landes-Postökonomie-Verwaltung bezogen werden können.

(Giltig vom 1-ten Jänner 1887 bis auf weitere Verfügung.)

*) Die mit einem Stern bezeichneten Gegenstände müssen ausschliesslich von der Landes-Postökonomie-Verwaltung bezogen werden.

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	darab	Árjegyzék (hirlap) — *Preisverzeichniss (Zeitungs)*	—	30
0,5	klgram	*) Bélyegfesték — *Stempelfarbe*	—	82
		Bélyegző rézből — *Stampiglie aus Messing*:		
1	darab Stück	*) „Bérment“ felirattal — *mit der Aufschrift* „Bérment“	—	45
1	„	*) „Express“ felirattal — *mit der Aufschrift „Express“*	—	45
1	„	*) „Inditás után“ felirattal — *mit der Aufschrift* „Inditás után“	—	45
1	„	*) „Kifizetetett“ felirattal — *mit der Aufschrift* „Kifizetetett“	—	45
1	„	*) „R“ felirattal — *mit der Aufschrift „R“*	—	25
1	„	*) tojásdad alaku (3 soros) — *Ovale (3 zeilig)* . .	1	30
1	„	*) Bélyegzőpárna fedeles — *Stempelpolster mit Deckel*	—	55
1	„	*) Bélyegzőpárna rámás — *Stempelpolster mit Rahmen* . . .	—	60

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
		Betétszám — *Einsatzstift*:		
1	darab Stück	*) egy számjegyű rézből (1—9) — *einzifferig (1—9) von Messing*	—	05
1	„	*) egy számjegyű aczélból (1—9) — *einzifferig* (1—9) *von Stahl*	—	08
1	„	*) kétszámjegyű, rézből (10—31—87 stb.) *Zweizifferig* (10—31—87 *etc.*) *von Messing*	—	05
1	„	*) Kétszámjegyű, aczélból (10—31—87 stb.) — *Zweizifferig* (10—31—86 *etc.*) *von Stahl*	—	08
1	„	*) Betét, rézből (jan.—decz.) — *Einsatzstift* (*Jän.—Dec.*) *von Messing* . .	—	18
1	csomag Packet	Boriték (100 db) nyomtatott és enyvezett — *Couvert* (100 *Stück*) *gedruckt und geleimt*: kisebb alaku 159/126 mm. — *Kleinformat* 159/126 *mm.*	—	17

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	Csomag Packet	Boriték nagyobb alaku 180/117 mm. — *Grossformat* 180/117 *mm.*	—	23
1	darab Stück	Bőrzsák — *Felleisen:*		
		*) I. 95 cm. h. 45 cm. sz. 37 cm. magas — *I.* 95 *cm. l.* 45 *cm. br.* 37 *cm. hoch*	33	—
1	„	*) II. 84 cm. h. 37 cm. sz. 32 cm. magas — *II.* 84 *cm. l.* 37 *cm. br.* 32 *cm. hoch*	31	40
1	„	*) III. 76 cm. h. 35. cm. sz. 30. cm. magas. — *III.* 76 *cm. l.* 35 *cm. br.* 30 *cm. hoch*	30	—
		Czimtábla — *Amtsschild:*		
1	„	86 cm. magas, 60 cm. szél. — 86 *cm. hoch,* 60 *cm. breit*	3	50
1	„	*) 58 cm. magas, 36 cm. széles — 58 *cm. hoch,* 36 *cm. breit*	2	10
1	doboz Schachtl	Érczkapocs — *Metallspange* . .	—	40
1	darab Stück	*) Helybetüző rézből — *Orts-Stampiglie von Messing*	—	60
1	„	*) Hely. és keltbélyegző rézbetétszámokkal — *Orts- und Datum-Stampiglie mit Messing-Einsatzstiften*	7	30
1	„	*) Hely- és keltbélyegzőfej *Orts- und Datum-Stampiglien-Kopf* .	3	50
1	„	Helységnévtár — *Orts-Lexikon.* .	1	—
1	„	Inga-óra — *Pendel-Uhr* . . .	7	25
6	„	Irón, fekete — *Bleistift* . . .	—	18
6	„	Irón, kék vagy vörös — *Blau- oder Rothstift*	—	33
1	kilogram	Fonal — *Bindfaden*	1	—
50	„	Kocsikenőcs — *Wagenschmiere* .	8	25
		Kosár — *Korb:*		
1	darab Stück	*) altiszti, 95 cm. h., 47 cm. széles, 47 cm. magas — *Unterbeamten-, 95 cm. l.* 47 *cm. br.,* 47 *cm. hoch*	25	—
1	„	*) mozgópostai 76 cm. h., 47 cm. sz., 47 cm. mag. — *Ambulanz-,* 76 *cm. l.* 47 *cm. br.,* 47 *cm. hoch* . . .	19	50
1	„	*) Olmozó, 95 cm. h., 47 cm. sz., 47. cm. magas — *Plombir-, 95 cm. l.* 47 *cm. br.,* 47 *cm. hoch* . . .	26	—
1	„	Lakat, küldönczládára (Wertheim) — *Wertheim Schloss zur Boten-Truhe*	1	40
1	„	Lakatkulcs hozzá — *Schlüssel dazu*	—	45
1	„	Lakat, kariolra (Wertheim — *Wertheim-Schloss zum Cariolwagen*	3	—

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	darab Stück	Lakatkulcs hozzá — *Schlüssel dazu*	—	50
1	„	Lakat átalakítás vagy javitás — *Umänderung oder Ausbesserung eines Schlosses*	—	60
1	„	Levélgyűjtő-szekrény, kicsi betéttáska nélkül — *Briefsammlungs-Kasten, klein, ohne Einlagtasche*	8	50
1	„	Levélgyűjtő-szekrény, legkisebb — *Briefsammlungs-Kasten, kleinster Sorte*	5	50
1	„	Levélgyűjtő-szekrény, nagy, betéttáska nélkül — *Briefsammlungs-Kasten, gross, ohne Einlagtasche*	23	50
1	„	Levélmérleg suly nélkül — *Briefwaage ohne Gewicht*	5	20
1	„	Lyukasztóprés (Utalványokhoz) — *Durchschlagpresse (für Postanweisungen)*	6	—
1	„	Lyukasztóvas (Utalványokhoz) — *Durchschlageisen (für Postanweisungen)*	—	40
1	„	Mallepénztár — *Malle-Casse* . .	27	—
		Másolóprés — *Copierpresse:*		
1	„	I. sz. 296—250 mm. — *Nr. I.* 296—250 *mm.*	15	—
1	„	III. sz. 475—330 mm. — *Nr. III.* 475—330 *mm.*	30	—
		Másolópréshez való — *Zur Copierpresse gehörend:*		
1	„	a) áztatószekrény I. sz. — *Befeuchtungskasten Nr. I.*	1	80
1	„	áztatószekrény III. sz. — *Befeuchtungkasten Nr. III.*	2	30
4	„	b) betétlemez I. sz. — *Einsatzplatte Nr. I.* . . .	1	60
4	„	betétlemez III. sz. — *Einsatzplatte Nr. III.* . .	2	40
1	„	c) betétszekrény. I. sz. — *Einsatzkasten Nr. I.* . .	1	60
1	„	betétszekrény III. sz. — *Einsatzkasten Nr. III.* .	2	—
1	„	d) minta I. vagy III. sz. — *Modell Nr. I. oder III.* .	—	16
1	kilogram	Másolóténta — *Copier-Tinte* . .	—	50
1	darab Stück	Faláda hozzá — *Holzkiste dazu* .	—	80
		Mézgaponyva — *Kautschuk-Decke:*		
1	„	I. szám 1—1 m. — *I.* 1—1 *meter*	—	90
1	„	II. szám 1·50—1 m.. — *Nr. II.* 1·50—1 *m.*	1	35
1	„	III. szám 1·50—1·50 m. — *Nr. III.* 1·50—1·50 *meter*	2	03
1	„	IV. szám 2—1·50 m. — *Nr. IV.* 2—1.50 *meter*	2	70

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	darab Stück	Mézgaponyva V. sz. 2—2 m. — *Nr. V. 2—2 m.*	3	60
1	„	VI. szám 3—2 m. — *Nr. VI. 3—2 m.*	5	40
1	„	Őrköpeny — *Mantel für Bedeckungs-Mannschaft*	22	70
		Papir — *Papier:*		
0.5	koncz	áztató — *Beize*	—	57
1	Buch	boriték — *Couvert*	—	66
1	„	csomagoló — *Pack*	1	28
1	„	fogalmazványi — *Concept*	—	61
1	„	irodai — *Kanzlei*	—	50
1	„	itatós — *Lösch*	—	32
2	drb. St.	lemez — *Papendeckel*	—	18
5	koncz	másoló — *Copier*	—	94
1	Buch	miniszteri — *Minister*	—	77
		Pecsétnyomó — *Amtssiegel:*		
1	darab Stück	*) kisebb, rézből — *Kleiner, von Messing*	1	—
1	„	*) kisebb aczélból — *Kleiner, von Stahl*	1	30
1	„	*) nagyobb, rézből, zsákzáráshoz — *grösser von Messing zum Verschluss der Beutel*	1	—
1	„	*) nagyobb, aczélból, zsákzáráshoz — *grösser, von Stahl, zum Verschluss der Beutel*	1	30
1	kilogram	Pecsétviasz, szögszinű — *Siegellack braun*	—	74
1	darab Stück	Pokrócz, fedezeti őr részére — *Kotzen für Bedeckungs-Mannschaft*	7	—
1	„	Lótakaró — *Kotzen für Pferde*	7	—
1	„	Postalegényi kalap, közönséges — *Postillions-Hut gewöhnlich*	4	35
1	„	díszkalap — *Postillions-Paradehut*	5	35
1	„	nadrág — *Postillions-Hose*	6	30
1	„	szűr csuklyával — *Postillions-Mantel sammt Kaputze*	22	70
1	„	zubbony — *Postillions-Blouse*	7	85
1	„	ruházat csomagolásához faláda — *Holzkiste zum Verpacken der Postillions Kleider*	1	—
1	„	Postalegényi sapka — *Postillions Kappe*	1	30
		Postasip — *Posthorn:*		
1	„	4 karimás — *4-gewindig*	1	30
1	„	3 karimás — *3-gewindig*	1	20
1	„	doboz a postasíp csomagolásához — *Holzschachtel zum Verpacken des Posthorns*	—	30
1	darab Stück	Postasíp zsinór — *Posthornschnur*	1	20
1	Stück	Revolver, 6 lövetű — *Revolver, sechsläufig*	8	—
1	„	Revolvertáska — *Revolvertasche*	1	50
		Rézsúly — *Messinggewicht:*		
1	készlet Garnitur	levélmérleghez — *zu Brief-Waagen*	1	60
1	„	tizedmérleghez — *zu Decimal-Waagen*	1	60
1	drb. St.	1 gramos — *zu 1 Gram*	—	05
1	„	2 gramos — *zu 2 Gram*	—	07
1	„	5 gramos — *zu 5 Gram*	—	09
1	„	10 gramos — *zu 10 Gram*	—	10
1	„	20 gramos — *zu 20 Gram*	—	13
1	„	50 gramos — *zu 50 Gram*	—	20
1	„	100 gramos — *zu 100 Gram*	—	32
1	„	200 gramos — *zu 200 Gram*	—	42
		Stearingyertya — *Stearinkerzen:*		
1	kilogram	asztali, 6-os — *Für Tischbeleuchtung 6-er*	—	92
1	„	kocsilámpába 8- vagy 11-es *für Wagenlampen 8- oder 11-er*	—	92
		Táska — *Tasche:*		
1	darab Stück	általvető 48—37 cm. — *dopp. 48—37 cm. Umfang*	21	50
1	„	I. sz. levélhordói, zár nélkül 58—48 cm. — *Nr. I. für Briefträger, ohne Schloss 58—48 cm. Umfang*	11	80
1	„	II. sz. levélhordói, zár nélkül 43—43 cm. — *Nr. II. für Briefträger, ohne Schloss 43—43 cm. Umfang*	9	25
1	„	III. sz. levélhordói, zár nélkül 32—29 cm. — *Nr. III. für Briefträger, ohne Schloss 32—29 cm. Umfang*	6	—
1	„	I. sz. levélhordói, zárral — *Nr. I. f. Briefträger, sammt Schloss*	12	80
1	„	II. sz. levélhordói, zárral — *Nr. II. für Briefträger s. Schloss*	10	50
1	„	III. sz. levélhordói, zárral — *Nr. III. für Briefträger s. Schloss*	7	—
1	„	küldönczi, zár és 2 kulcscsal, 48—45 centim. — *für Boten, sammt Schloss und 2 Schlüsseln 48—45 cm. Umfang*	11	50
1	„	pénzes, zár- és 2 kulcscsal, 48—45 centim. — *Geld-Carnier, sammt Schloss u. 2 Schlüsseln 48—45 cm. Umfang*	10	85

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	darab Stück	Táska, rovatlapok számára, zár nélkül 26—20 centim. — *für Karten, ohne Schloss 26—20 cm. Umfang* . .	4	50
1	„	kulcs külön — *Taschenschlüssel extra*	—	50
		Tizedmérleg — *Decimalwaage*:		
1	„	30 kilóra, súly nélkül — *auf 30 Klg. ohne Gewichte* .	9	80
1	„	50 kilóra, súly nélkül — *auf 50 Klg. ohne Gewichte* .	12	50
6	„	Tollnyél — *Federstiel* . . .	—	12
		Tűzellenes pénztár — *Feuersichere Cassa*:		
1	„	00 sz. 580 mm. magas, 475 mm. széles, 395 mm. mély — *Nr.* 00. 580 *mm. hoch*, 475 *mm. breit*, 395 *mm. tief*	65	—
1	„	0 sz. 633 mm. magas, 527 mm. széles, 461 mm. mély — *Nr.* 0. 633 *mm. hoch*, 527 *mm. breit*, 461 *mm. tief*	85	—
1	„	1. sz. 685 mm. magas, 580 mm. széles, 527 mm. mély — *Nr.* 1. 685 *mm. hoch*, 580 *mm. breit*, 527 *mm. tief*	116	—
1	„	2. sz. 817 mm. magas, 606 mm. széles, 580 mm. mély — *Nr.* 2 817 *mm. hoch*, 606 *mm. breit*, 580 *mm. tief*	130	—
1	„	3. sz. 1003. mm. magas. 659 mm. széles, 633 mm. mély — *Nr.* 3. 1003. *mm. hoch*, 659 *mm. breit*, 633 *mm. tief*	155	—
1	„	4. sz. 1109 mm. magas, 738 mm. széles, 659 mm. mély — *Nr.* 4. 1109 *mm. hoch*. 738 *mm. breit*, 659 *mm. tief*	180	—
1	„	Kincsláda — *Tresort*	16	—
		Vaspénztár — *Eiserne-Cassa*:		
1	„	1. sz. 475. mm. hosszu, 369 mm. széles, 264 mm. mély — *Nr.* 1. 475 *mm. lang*, 369 *mm. breit*, 264 *mm. tief*	40	—
1	„	2. sz. 527. mm. hosszu, 396 mm. széles, 290 mm. mély — *Nr.* 2. 527. *mm. lang*, 396 *mm. breit*, 290 *mm. tief*	45	—

Amegrendelhető mennyiség minimuma Minimum des bestellb. Quant.		Megnevezés — Benennung	Ár Preis frt	kr.
1	darab Stück	Vaspénztár 3.sz. 580 mm. hosszu, 422 mm. széles, 316 mm. mély — *Nr.* 3. 580 *mm. lang*, 422 *mm. breit*, 316 *mm. tief*	52	50
1	„	4. sz. 632 mm. hosszu, 475 mm. széles, 422 mm. mély — *Nr.* 4. 632 *mm. lang*, 475 *mm. breit*, 422 *mm. tief*	60	—
1	készlet Garnitur	Vassuly — *Eisengewicht*: (= 0·5, 1, 2 kilos) — (=0.5, 1, 2 *Kilogr.*)	—	97
1	drb. St.	0·5 kilos — *zu* 0·5 *Kilogr.*	—	19
1	„	1 kilos — *zu* 1 *Kilogr.*	—	30
1	„	2 kilós — *zu* 2 *Kilogr.*	—	48
1	„	5 kilós — *zu* 5 *Kilogr.*	1	—
		Viasz-irón — *Wachsstift*:		
6	„	kék — *blau*	—	25
6	„	vörös — *roth*	—	42
10	„	Vörös kréta — *Röthel*	—	14
		Zsák — *Beutel*:		
1	„	*) altiszti, 135—95 cm. terjü— *für Unterbeamten*, 135—95 *cm. Umfang*	1	48
1	„	*) Kocsipostai I. sz. 42—80 cm. — *Fahrpost Nr. I.* 42—80 *cm. Umfang* . .	—	40
1	„	*) Kocsipostai, kisebb alaku, II. 60—32 cm. — *Fahrpost kleinere Gattung, Nr. II.* 60—32 *cm. Umfang* . .	—	28
1	„	*) Levélpostai, I. sz. 134—63 cm. — *Briefsack Nr. I.* 134—63 *cm. Umfang* . .	—	85
1	„	*) Levélpostai, II. sz. 97—55 cm. — *Briefsack Nr. II.* 97—55 *cm. Umfang* . .	—	53
1	„	*) Levélpostai, III. sz. 74—47 cm. — *Briefsack Nr. III.* 74—47 *cm. Umfang*	—	40
1	„	*) Szállítmányi, 134—63 cm. — *Frachtsack* 134—63 *cm. Umfang*	—	85
		Zsákbontókés — *Beutelmesser*	—	35
1	„	*) Zárkapocs, mozgópostai levélzsákra — *Schliessring für Ambulanz-Beutel* . .	2	10
1	„	*) -kulcs — *Schlüssel zur Schliessring*	—	25
1	kilogram	Zsineg, vastag — *Spagat, grob* .	—	60
	„	Zsineg, vékony — *Spagat, fein* .	—	75

Figyelmeztetés.

A helytelen megrendelés folytán keletkezhető tévedés, késedelem és munkaszaporitás elkerülése czéljából pontos miheztartás végett a következő szabályok állapittattak meg:

1. A megrendeléshez bizonylat és ellenbizonylatot (23. számu nyomtatvány) kell használni, azokat kellőleg kitölteni, a megrendelt mennyiséget számmal és betüvel törlés és javitás nélkül tisztán és olvashatólag kiirni, a bizonylatot aláirni, a hely- és kelti-bélyegző olvasható lenyomatával ellátni és felül az előttes igazgatóság nevét feljegyezni.

2. A megrendelésnél úgy a tárgy, mint a mennyiségre nézve azon elnevezés használtassék, mely ezen árjegyzékben meg van szabva.

3. Különös figyelembe veendő az árjegyzékben kitüntetett mennyiség minimuma, a mennyiben csakis ezen mennyiség vagy ennek többszöröse rendelhető meg.

4. A bizonylatokban a „rovancsszám“ feliratu rovat az országos postagazdászati hivatal jegyzetei részére üresen hagyandó.

5. Hivatali pecsétnyomókat, hely- és kelt-bélyegzőket, helybetüzőket, tojásdad bélyegzőket és uj Wertheimlakatkulcsokat csakis az előttes igazgatóság engedélyével lehet megrendelni; e végből az ily megrendelések a jóváhagyási záradékkal való ellátás végett előbb kellő indokolás mellett az előttes postaigazgatósághoz terjesztendők fel.

6. Kocsipostai, levélpostai és szállitmányi zsákok az előttes postaigazgatóságnál rendelhetők meg.

A budapesti postaigazgatósági kerületbe tartozó postahivataloknak azonban kivételesen megengedtetik, hogy elhasznált zsákjaik helyett hasonszámu uj zsákokat közvetlenül az országos postagazdászati hivatalnál rendelhessenek, mely esetben az elhasznált zsák előlegesen beküldendő, hogy a kizárási jellel ellátassék.

A zsák-állomány szaporitása végett szükséges uj zsákok kiadását csak az előttes postaigazgatóság engedélyezheti.

7. Másoló téntához első izben láda is rendelendő, és pedig minden 1 kilóhoz külön 1 drb láda, mert az országos postagazdászati hivatal csakis az általa e czélra külön készitett erős faládában küld másoló téntát. — További megredeléskor a láda üresen beküldendő.

A másoló téntát útközben érő bárminemü kárért az országos postagazdászati hivatal nem szavatol.

8. Postasíp, vagy postalegénynek való ruhadarabok megrendelésekor a csomagláshoz szükséges fadoboz, ille-

Erinnerung.

Um den aus unrichtigen Bestellungen entspringenden Irrungen, Verspätungen und überflüssigen Arbeiten vorzubeugen, werden folgende Bestimmungen zur genauen Darnachachtung festgesetzt:

1. Zur Bestellung ist ein Empfang- und Gegenschein (Drucksorte Nr. 23) zu verwenden, gehörig auszustellen, darin die bestellte Quantität in Ziffern und Buchstaben ohne Streichung und Correctur rein und deutlich anzugeben, der Empfangschein zu unterfertigen, mit einem reinen Abdruck des Orts- und Datumstempels zu versehen, und der Name der vorgesetzten Postdirection oben aufzuschreiben.

2. Die in diesem Verzeichnisse angegebene Benennung ist hinsichtlich der Gegenstände wie auch des Quantums beizubebalten.

3. Besonders ist das in diesem Verzeichnisse angegebene Minimum des bestellbaren Quantums vor Augen zu halten, indem nur diese Quantität oder das Mehrfache derselben bestellt werden kann.

4. In den Empfang- und Gegenscheinen ist die Rubrik „rovancsszám“ für die Einzeichnungen der Landes-Postökonomie-Verwaltung offen zu lassen.

5. Amtssiegel, Orts- und Datumstampiglien, ovale Stampiglien, und neue Schlüssel zu einem Wertheim-Schlosse können nur mit Bewilligung der vorgesetzten Postdirection bestellt werden; solche Bestellungen sind daher gehörig motivirt letzterer vorher vorzulegen, damit selbe mit der Bewilligungs-Klausel versehen werden.

6. Fahrpostbeutel, Briefsäcke und Frachtsäcke sind bei der vorgesetzten Postdirection zu bestellen.

Den Postämtern des Budapester Postdirectionsbezirkes wird ausnahmsweise gestattet, statt der verbrauchten Beutel die mit gleicher Zahl zu versehenden neuen Beutel unmittelbar bei der Landes-Postökonomie-Verwaltung zu bestellen, in welchem Falle die verbrauchten Beutel im Vorhinein einzusenden sind, um mit dem Ausschliessungs-Zeichen versehen zu werden.

Die zur Vermehrung des Beutelstandes nothwendigen neuen Beutel können nur mit Bewilligung der vorgesetzten Postdirectron ausgefolgt werden.

7. Zur Copiertinte bei der ersten Bestellung ist immer auch eine Kiste zu bestellen und zwar zu je einem Kilogram je eine Kiste, weil die Landes-Postökonomie-Verwaltung Copiertinte nur in der zu diesem Zwecke verfertigten Kiste versendet. Bei der weiteren Bestellung ist die Kiste leer einzusenden. Für den unterwegs erlittenen Schaden haftet die Landes-Postökonomie-Verwaltung nicht.

8. Bei der Bestellung des Posthorns oder der Postillons-Monturstücke ist auch eine Holzschachtel,

tőleg faláda beküldendő, vagy ilyen nem lévén, az is a bizonylatba és ellenbizonylatba kellőleg bejegyezve megrendelendő.

9. Betétszám-megrendeléshez egy ép betétszámot kell mintául csatolni, mely papirba göngyölve, az állomás nevével ellátva az ellenbizonylatra könnyen eltávolíthatólag ragasztandó.

10. Tüzellenes pénztárak megrendelésénél azon vasuti vagy gőzhajó-állomást is meg kell nevezni, melyhez a pénztár küldendő. — A pénztárt a gőzhajó- vagy a vasuti állomástól a postahivatal köteles haza szállítani.

11. Részletfizetésre való megrendelésnél az előttes igazgatóság engedélyét előlegesen kell kikérni.

12. A bizonylatokat nem kell ajánlva beküldeni.

13. A megrendelt és kizárólag csak hivatalos használatra szánt, 20 kilogrammnál nem súlyosabb tárgyak portomentesen küldetnek ki a kir. postahivataloknak.

A postahivatalok azonban kötelesek egy havi szükségleteiket a hónap elején egyszerre megrendelni. Csak kivételes sürgős esetekben engedhető meg egy hónapban második megrendelést is tenni, ezen esetben azonban az ily második küldemény a különben engedélyezett portomentesség kedvezményében még akkor sem részesül, ha az a 20 kilogramm súlyt nem is haladja meg.

14. Azon tárgyak, melyek ezen árjegyzékben felemlítve nincsenek, az országos postagazdászati hivatalnál nem rendelhetők meg

15. Ha valamely kir. postaigazgatóság postahivatal részére vagy saját használatára tesz megrendelést, határozottan jelölje meg a bizonylat- és ellenbizonylatban, vajjon a tárgyat a kincstár költségére, vagy a postahivatal, vagy saját költségére rendeli-e meg.

A postakincstár költségére történő megrendelés mindenkor külön bizonylat és ellenbizonylat mellett eszközlendő.

16. Az ellenbizonylatot az országos postagazdászati hivatal aláirja és a megrendelő postahivatalnak visszaküldi annak jeléül, hogy a megrendelt tárgyak kiadattak.

A megrendelő postahivatal köteles azon szerek vételárát, melyek nem a kincstár költségén adatnak ki, az ellenbizonylat csatolása mellett a kezelési kimutatásban a 19-ik rovat alatt bevételbe helyezni, és pedig azon hóban, melyben az országos postagazdászati hivatal az ellenbizonylatot kiállította.

beziehungsweise eine Holzkiste einzusenden oder in Ermangelung solcher in dem Empfang- und Gegenschein gehörig eingezeichnet mitzubestellen.

9. Zur Bestellung von Einsatzstiften ist ein unversehrter Stift als Muster beizulegen, welcher in Papier emballirt mit dem Namen des bestellenden Postamtes versehen, an den Gegenschein leicht entfernbar zu befestigen ist.

10. Bei Bestellung von feuerfesten Cassen ist auch jene Eisenbahnstation oder Dampfschiffstation zu benennen, zu welcher die Casse zu instradiren ist. Von der Dampfschiff- oder Eisenbahnstation hat die Casse das Postamt abzuholen.

11. Bei der Bestellung auf Ratenzahlung ist die Bewilligung der vorgesetzten Postdirection im vorhinein einzuholen.

12. Die Empfang- und Gegenscheine sind unrecommandirt einzusenden.

13. Die bestellten und ausschliesslich nur zum Amtsgebrauche bestimmten Gegenstände werden bis zum Einzelngewichte von 20 Kilogramm den kön. Postämtern portofrei zugesendet.

Die Postämter sind indessen verpflichtet, den einmonatlichen Bedarf am Anfange des Monates auf einmal zu bestellen. Nur in ausserordentlich dringenden Fällen ist es statthaft, in einem Monate eine zweite Bestellung zu machen, in welchem Falle aber eine solche zweite Sendung die sonst zugestandene Portofreiheit auch dann nicht geniesst, wenn die Sendung das Gewicht von 20 Kilogramm nicht übersteigt.

14. Jene Gegenstände, welche in diesem Verzeichnisse nicht angegeben sind, können bei der Landes-Postökonomie-Verwaltung nicht bestellt werden.

16. Wenn eine kön. Postdirection eine Bestellung für ein Postamt, oder für eigenen Gebrauch macht, ist in den Empfang- und Gegenscheine ausdrücklich anzugeben, ob der Gegenstand auf Kosten des Aerars oder des Postamtes, oder auf eigene Kosten bestellt wird.

Die Bestellung auf Kosten des Postärars hat immer mittelst abgesonderten Empfang- und Gegenscheinen zu geschehen.

16. Der Gegenschein wird von der Landes-Postökonomie-Verwaltung unterfertigt an das bestellende Postamt zurückgesendet, als Beweis, das die bestellten Gegenstände ausgefolgt wurden.

Das bestellende Postamt ist verpflichtet den Einkaufspreis jener Requisiten, welche nicht auf Rechnung des Postärars ausgefolgt worden sind, unter Anschluss des Gegenscheines im Gebarungsausweise unter Rubrik 19 in Einnahme zu verrechnen, und zwar in jenem Monate, in welchem der Gegenschein von der Landes-Postökonomie-Verwaltung ausgestellt worden ist.

17. A megrendelt tárgyakat kötelesek a kir. postahivatalok megtartani; azokat visszaküldeni vagy a vételárak elszámítását elhalasztani nem szabad.

Ha valamely átvett tárgy minősége vagy mennyisége ellen alapos kifogás van, a tárgy bemutatása mellett az előttes postaigazgatóságnál panasz emelhető, mely az ügyet az országos postagazdászati hivatallal tárgyalja; a postahivatal azonban az előírt összeget minden körülmény között köteles bevételbe helyezni.

A kir. postahivatalok ezen szabályokat annál is inkább tartsák szem előtt, mert az ezek ellenére eszközölt megrendeléseket az országos postagazdászati hivatal nem foganatosítja, hanem a hibás megrendelést az illető postahivatal előttes postaigazgatóságához fogja küldeni, mely a helyes megrendelést eszközli és azért a bizonylatokba 10 kr. birságot jegyez be, mely a többi összeggel együtt a hibás közegtől fog behajtatni.

17. Die Postämter sind verpflichtet, die bestellten Gegenstände zu behalten; es ist daher nicht gestattet dieselben zurück zu senden und die Verrechnung der Einkaufspreise zu unterlassen.

Wenn gegen die Qualität oder das Quantum des erhaltenen Gegenstandes begründete Klage geführt werden kann, so hat dies unter Einsendung des Gegenstandes bei der vorgesetzten Postdirection zu geschehen, die mit der Landes-Postökonomie-Verwaltung darüber verhandelt; das Postamt aber ist verpflichtet den vorgeschriebenen Betrag unter allen Umständen in Einnahme zu verrechnen.

Die kön. Postämter haben diese Bestimmungen um so mehr vor Augen zu halten, weil die Landes-Postökonomie-Verwaltung diesen Bestimmungen nicht entsprechende Bestellungen nicht effectuirt, sondern des vorgesetzten Postdirection des betreffenden Postamtes übersendet, welche die Empfang- und Gegenscheine richtig ausstellen und dafür eine Ordnungsstrafe von 10 Kr. in die Scheine einzeichnen wird, welche Strafe mit dem übrigen Betrage von dem Schuldtragenden eingehoben wird.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Bohuniczon (Pozsonymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt iroda és 200 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. A kottori-i (Zalamegye) egyesített posta- és távirdahivatalnál.

Ezen állomással 100 frt készpénzbiztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól: 300 frt évi fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány;

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czim alatt azonban 250 frt évi díj mindenesetre biztosíttatik. Továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesített, vagy postán vagy küldöncz által továbbított táviratért egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

2. Lesencze-Tomajban (Zalamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

3. Gérczén (Vasmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Helyreigazitás.

A geti és hevencsvölgyi postahivatal (l. m. é. P. R. T. 50. sz.) elnevezése „Gyetvá"-ra, illetve „Herencs-völgy"-re helyesbbitendő.

Berichtigung.

Der Name der Postämter Get und Hevencsvölgy (Siehe P. R. T. Nr. 50) ist auf „Gyetva", respective auf „Herencsvölgy" richtig zu stellen.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *2. szám.* *1887. január 11.*

Tartalom.

A postai szállitás kedvezményének elvonása „Warszawszky Dnevnik“ czimű laptól.
Kocsipostai térti vevények dijának elszámolása.
II. oszt. kincstári postahivatal.
Forgalomköri változások.
Személyzetiek.
Pályázatok.
Figyelmeztetés.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Warszawszky Dnevnik.“
Verrechnung der Gebühr für Retourrecepisse bei der Fahrpost.
Aerarisches Postamt II. Classe.
Bestellungsbezirks-Veränderungen.
Personalien.
Concurse.
Zur Beachtung.

A postai szállitás kedvezményének megvonása „Warszawszky Dnewnik“ czimü hirlaptól.

3783.

A Varsóban megjelenő „Warszawszky Dnewnik“ czimű laptól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállitás közben netán előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem ezen lapnak ellenséges magatartása miatt előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot der Zeitung „Warszawszky Dnewnik.“

Der in Warschau erscheinenden Zeitung „Warszawszky Dnewnik“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der heil. ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen, und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Posdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. január 2.

Kocsipostai térti-vevények díjának elszámolása.

A f. é. P. R. T. 136. lapján közzétett 13.007. sz. rendelettel kiadott uj alakú térti-vevényeken levéljegy fölragasztására külön hely van kijelölve. A térti-vevényért járó 10 kr. (helyi forgalomban 5 kr.) díjnak megfelelő levéljegyet azonban ezentúl is csak ajánlott levélpostai küldeményről szóló térti-vevényre kell illeszteni, értékes vagy értéknélküli kocsipostai küldeményről (csomag, colis-postal, pénzeslevél vagy értéklevélről) szóló térti-vevény díját ellenben, ugy mint eddig a kocsipostai rovatlapban kell elszámolni.

Ha azonban tévedésből ily küldeménynél is a térti-vevényre levéljegy ragasztatott, s a díj ehhez képest a rovatlapban nem számoltatott el, ezt nem kell kifogásolni.

Verrechnung der Gebühr für Retourrecepisse bei der Fahrpost.

46978.

In den zufolge Verordnung Z. 13007—1886. (P. R. T. 1886. S. 136) ausgegebenen neuartigen Retourrecepissen ist zur Anbringung einer Briefmarke ein besonderer Raum vorbehalten. Die Briefmarke per 10 kr. (im Localverkehr 5 kr.) ist jedoch auch fernerhin nur auf Retourrecepisse über recommandirte Briefpostsendungen zu kleben, während bei Fahrpostsendungen mit oder ohne Werth (Packete, Colis postaux, Geldbriefe oder Werthbriefe) die Gebühr für das Retourrecepisse wie bisher in der Fahrpostkarte zu verrechnen ist.

Wird jedoch aus Versehen bei einer Fahrpostsendung das Retourrecepisse doch mit einer Briefmarke versehen und die Gebühr demgemäss in der Karte nicht verrechnet, so ist dies nicht zu beanstanden.

Budapest, 1886. deczember 30.

II. oszt. kincstári postahivatal.

A gálszécsi magyar kir. postahivatal mult évi deczember hó 16-án II. osztályú kincstári postahivatallá alakíttatott át.

Aerarisches Postamt II. Classe.

51333.

Das kön. Postamt in Gálszécs wurde am 16-ten Dezember v. Jahres in ein ärarisches Postamt II. Classe umgestaltet.

Forgalomköri változások. | **Bestellungsbezirks-Veränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Lipnicza (Felső-)	község	Árva	Alsó-Lipnicza	Felső-Lipnicza
Mihellő	„	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő
Nádfő	„	Sáros	Komlós-Keresztes	Kapi
Nethus	„	Nagy-Küküllő	Nagy-Sink	Réten
Pásztó (Túr-)	puszta	J.-N.-K.-Szolnok	Turkeve	Puszt.-Túr-Pászt. p u.
Szeklencze	község	Mármaros	Mármaros-Sófalva	Száldobos
Szent-Elek	„	Bihar	Magyar-Cséke	Tasádfő
Tasádfő	„	„	„	„
Vecze	„	Maros-Torda	Maros-Vécs	Nyárád-Szereda
Bačevac	„	Verőcze	Suhopolje	Lúkač p. u.
Bazje	„	„	Szlavon-Verőcze	„
Bolomače	„	Požega	Požega	Vilićselo
Boričevci	„	„	„	„
Bratuljevci	„	„	Kamensko	„
Brdjani	„	„	Požega	„
Brestovac	„	„	„	„
Brušane	„	lika-otočani ker.	Gospić	Brušane
Budrovac	„	Verőcze	Szlavon-Verőcze	Lukač p. u.
Bušetina	„	„	„	„
Busnovi	„	Požega	Požega	Vilićselo
Čečavac	„	„	„	„
Crljenci	„	„	Kamensko	„
Daranovac	„	„	Požega	„
Deževci	„	„	Kamensko	„
Dolac	„	„	Požega	„
Dugoselo	„	Verőcze	Szlavon-Verőcze	Lukač p. u.
Gučani	„	Požega	Požega	Vilićselo
Ivandol	„	„	„	„

Személyzetiek.

Kineveztettek:

a) I-ső osztályú postasegédtisztekké: Küzdy Kálmán, Zwinger Nándor postahivatali gyakornokok a pozsonyi, Grlić István postahivatali gyakornok a zágrábi kerületbe;

b) II-od osztályú postasegédtisztekké: Fröhlich Ernő gyergyótölgyesi postamester a kassai, Schochterus Otto a nagyszebeni kerületbe;

c) postaaltisztekké: Péntek Vendel levélhordó, Séra Károly, Nyitray Ferencz, Barics János, Kiss Károly postahivatali szolgák a budapesti és Frank János postahivatali szolga a nagyszebeni kerületbe.

d) postamesterekké: a budapesti kerületben: Homicsko Erzsébet, Békás-Megyerre, Tauszk Borbála Czikóra, Özv. Kiss-Nyitray Etel Tolna-Konyiba, Nincsics Béla Nagy-Állás pályaudvarba, Özv. Steinmetz Edéné Nagy-Marosra, Özv. Praznovszky-Balázs Mária Verpelétre, Özv. Szenczy-Fekete Eszter Csobánkára;

a pozsonyi kerületben: Buncsák Ludovika Bisztricsénybe, Koppa-Luzsa Karolina Csácsóra, Squor Gusztáv Nemes-Orosziba;

a soproni kerületben: Horváth Zsigmondné Noszlopra, Martincsevics Paula Csesznekre, Lauka Verona Somberekre;

a kassai kerületben: Pasqual Gyula Sirokára, Szőke Mária Málczára, Bálint Izabella Sáros-Szent-Imrére, Reisenbach Emma Nátafalvára, Ocskay-Olchváry Anna Pazdicsra, Lázár Gizella Nedeczre, Barlog Berta Nagy-Lucskára, Szörcsey Mária Kövibe, Puki Anna Homrogdra;

a nagyváradi kerületben: Rácz Sándor Csomaközre, Tóth Zsigmond Tisza-Dobra;

a temesvári kerületben: Mateovits Alajos Nagy-Zorlenczre, Gille József Jánosföldre;

a nagyszebeni kerületben: Szász-Szabó Berta Csik-Várdotfalvára, Zustyák Robert Kolozs Kara pályaudvarba, Grahofer Antal Mikeszász pályaudvarba, Mátyás István Imecsfalvára;

a zágrábi kerületben: Marčetič Milán Draganić u Petakihra, Došen Amália Cernikra, Fürst Gyula Stubićara, Hreljanović Antal Jablanaczra;

e) postaszállitókká: a budapesti kerületben: Ifj. Tamás András Pinczehelyre;

a soproni kerületben: Böcskey Sándorné Várpalotára.

2. Nyugdijaztattak: Wolf Ferencz postaaltiszt Nagyszebenben, Würfel József postaaltiszt Zágrábban.

3. Meghaltak: Stipić Raimund II-od osztályú postahivatali főtiszt Károlyvárosban, Czigl ányi Bódog I-ső oszt. postasegédtiszt Pozsonyban, Müller Károly II-od oszt. postasegédtiszt Beszterczebányán.

Pályázatok.

Több I-ső osztályu postasegédtiszti állomásra, 200 frt biztositék mellett 600 frt évi fizetés és 200 esetleg 100 frt lakpénzzel.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tisztí szerződés mellett.

1. Belegen (Somogymegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállitási átalány.

2. A zákány pályaudvari (Somogymegye), egyesített posta- és távirdahivatalnál:

Ezen állomással 400 frt készpénzbiztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól: 800 frt évi fizetés, természetbeni lakás, 100 frt évi irodai, 30 frt világitási és 240 frt rakoló átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto bevételéből 10% jutalék, mely két czim alatt azonban 250 frt évi díj mindenesetre biztosittatik.

Továbbá minden táviratért 0·5 krajczár kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesitett vagy postán és küldöncz által tovább küldött táviratok után egyenként 5 kr. kézbesitési illeték.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Rédován (Gömörmegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Apagyon (Szabolcsmegye), biztositék 100 frt évi járandóság. 120 frt fizetés, 140 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány.

2. A hajdu-nánási (Hajdumegye) egyesített posta és távirda hivatalnál.

Ezen állással 200 frt biztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól évi 400 frt fizetés, 60 frt irodai és 400 frt szállitási átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czim alatt azonban 250 frt, évi díj minden esetre biztosittatik; — továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesitett vagy postán, vagy küldöncz által továbbitott táviratért egyenként 5 kr. kézbesitési illeték.

3. Az arad-szt.-mártoni egyesített posta- és távirdahivatalnál a postamesteri állás betöltendő.

Ezen állással tiszti szerződés megkötésére és 100 frt készpénzbiztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól: 200 frt fizetés, 40 frt irodai és 740 frt szállitási átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes bruttobevételéből 10% jutalék, mely két czim alatt azonban 250 frt évi díj mindenesetre biztosittatik. Továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesitett vagy postán, vagy küldöncz által továbbitott táviratokért egyenként 5 kr. kézbesitési illeték.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Novoszelloban (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 460 frt szállítási átalány.

2. O-Sztapáron (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 440 frt szállítási átalány.

3. Nádalyon (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 260 frt szállítási átalány.

4. Bács-Ujfaluban (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

5. Goszpodinczén (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

6. Lalityon (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

7. Kovil-Szent Iványon (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

8. Szántován (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Dipsén (Besztercze-Naszódmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a nagy-szebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

1. In Popovača (Belovarer Comitat), gegen Cautionserlag von 200 fl., Jahresbestallung 357 fl., Amtspauschale 55 fl., Beförderungspauschale 3228 fl.

2. Bei dem vereinigten Post- und Telegrafenamte in Dvor [Podove] (Agramer-Comitat) gegen Cautions-Erlag von 100 fl.

Für die Besorgung des Postdienstes, Jahresbestallung 200 fl., Amtspauschale 40 fl., Beförderungspauschale 900 fl.

Für die Besorgung des Telegrafen-Dienstes 150 fl., Jahrespauschal und 10% Tantième aus dem gesammten Brutto Erträgnisse, welche Gebühren wenn sie zusammen mit dem Pauschale von 150 fl. nicht mindestens 250 fl. erreichen, auf diese Summe aus der Telegrafen-Cassa erhöht werden. Ferner 0·5 kr. Telegrafen-Tantième für jedes dort aufgegebene oder eingesendete Privat-Telegramm und endlich 5 kr. Zustellungsgebühr für jede ausser dem Amte zugestellte, sowie durch Boten oder die Post abgesendete Depesche.

3. In Raić (Požeganer-Comitat) gegen Dienstvertrag und Baarcaution von 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirection in Agram zu richten.

Figyelmeztetés.

Az uj rovatbeosztás szerint (P. R. T. 1886. 305. l.) átalakított „Kezelési kimutatás“-nak (17. A. nyomtatv.) ezen számhoz csatolt példányát a nem kincstári postahivatalok ezentúl mintának használják, mely szerint a régi 17. A. nyomtatványt, a készlet elfogyásáig, kézirással (t. i. alrovatok bejegyzése, a szöveg kiegészítése, esetleg segédvonalak huzása által) át kell változtatni.

A másik alakú „Kezelési kimutatást“ (17. B. nyomt.), mely szintén át van alakítva, az illető kincstári postahivatalok már a január havi számadáshoz okvetlenül használják; a régi 17. B. nyomtatványból netán még meglevő készletet pedig bizonylat és ellenbizonylat mellett az országos postagazdászati hivatalnak küldjék be.

Zur Beachtung.

Das beigeschlossene Exemplar des nach dem neuen Rubriken-Schema (P. R. T. 1886 S. 305) umgeänderten Gebarungs-Ausweises (Dr. S. 17. A.) haben die nicht ärarischen Postämter von nun an als Muster zu benützen, nach welchem die alte Drucksorte 17. A. so lange der Vorrath anhält, mittelst Handschrift umzuändern ist (z. B. Eintragen der Subrubriken, Ergänzung des Textes, eventuell ziehen von Hilfslinien.)

Die andere Form des Gebarungs-Ausweises (Dr. S. 17. B.) welche ebenfalls umgeändert wurde, haben die betreffenden ärarischen Postämter unbedingt schon bei der Januar-Rechnungslegung zu benützen; und den eventuellen Vorrath von der alten Drucksorte 17. B. mittelst Scheines und Gegenscheines der Landes-Postökonomie-Verwaltung einzusenden.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *3. szám.* *1887. január 24.*

Tartalom.

A postai szállitás kedvezményének megvonása a „Neue Züricher Zeitung“ czimü laptól.
A kocsipostai porto elszámolása kincstári postahivatalok kezelési kimutatásában.
Pályázatok.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Neue Züricher Zeitung.“
Verrechnung des Fahrpostportos in den Gebarungs-Ausweisen ärarischer Postämter.
Concurse.

A postai szállitás kedvezményének megvonása a „Neue Züricher Zeitung“ czimü laptól.

2016.

A Zürichben megjelenő „Neue Züricher Zeitung“ czimü laptól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállitás közben netán előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot der „Neuen Züricher Zeitung“.

Der in Zürich erscheinenden „Neuen Züricher Zeitung“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der heil. ungarischen Krone entzogen.

Die königl. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen, und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, — sondern der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. január 13.

A kocsipostai porto elszámolása kincstári postahivatalok kezelési kimutatásában.

1448.

A kezelési kimutatással számoló kincstári postahivatalok a kocsipostai leadó számadás négy heti eredményét összefoglaló kimutatás (l. P. R. T. 1885, 188. lap, 10. pont, 4. kikezdés) készitésében és ennélfogva a porto elszámolásánál igen különbözően járnak el. Némely hivatal csak a beszolgáltatásokat összegezi és számolja el, más az egész tiszta tartozást mutatja ugyan ki és teszi bevételbe, de az utolsó heti maradványt már történt beszolgáltatásnak veszi és ennélfogva azt mint maradványt nem részletezi. Még más hivatalok egyik hétről sem mutatnak ki maradványt, hanem mindegyik hét portóját mint kész beszolgáltatást számolják el, mi a készpénzforgalmi kimutatásban és rovancsolásoknál zavarokra és nehézségekre adhat okot.

Minthogy a kezelési kimutatás természete azt kivánja, hogy a 2. *a*) alrovat alatt az egész tiszta

Verrechnung des Fahrpostportos in den Gebarungs-Ausweisen ärarischer Postämter.

Die ärarischen Postämter, welche Gebarungs-Ausweise legen, gehen bei Verfertigung des Verzeichnisses, welches das Ergebniss der vierwöchentlichen Fahrpost-Abgabsrechnungen zusammenfasst, (S. P. R. T. 1885, S. 188, P. 10, Absatz 4) und in Folge dessen auch bei Verrechnung des Fahrpostportos verschieden vor. Einige Postämter summiren und verrechnen nur die Abfuhren, andere weisen zwar die ganze wirkliche Schuldigkeit aus und Verrechnen sie auch, jedoch sie betrachten den letztwöchentlichen Fahrpostportorest als schon geleistete Abfuhr, und spezifiziren denselben nicht als Rest. Manche Postämter weisen überhaupt Reste in ihren Fahrpostrechnungen nicht aus, sondern verrechnen die Gesammt-Schuldigkeit aus jeder Woche als geschehene Abfuhren, was im Baargeld-Ausweise und bei Scontrirungen zu Irrungen und Schwierigkeiten Anlass geben kann.

Da das Wesen des Gebarungs-Ausweises erheischt, dass unter der Subrubrik 2 *a*) die ganze

portótartozás (t. i. az érkezett portó, levonva belőle az elrovatolt költségportót) számoltassék el, és a negyedik heti maradvány (a még nem kézbesített vagy még el nem rovatolt küldeményeket terhelő, úgynevezett „fekvő porto“) a kiadási oldal végén egyéb tartozásokkal együtt kiadásba helyezve, a megfelelő helyen (utolsó oldal) részleteztessék, az érdekelt kincstári postahivatalok utasíttatnak, hogy a kocsipostai leadó számadást pontosan az 1885. P. R. T. 40. számában előirt módon vezessék, tehát a „fekvő portót“ mint maradványt az egyik hét számadásából a másikéba vigyék át, és a négy hét eredményéről a következő minta szerint kimutatást készítsenek. A minta szövege és az alkalmazott példa megmagyarázzák a kimutatás készítésének módját, csak az jegyeztetik meg, hogy az *a*) merőleges rovat a leadó számadás egybevetési eredménye második sorának, a *b*) rovat az erre következő *a*), *b*), *c*) és *d*) sorok eredményét tartalmazza, az *e*) merőleges rovat pedig az *a*) és *b*) rovat különbségét mutatja. Az *e*) rovat 5. tétele alatti összeget a kezelési kimutatásban bevételezni, ugyanazon rovat 9. tétele alatti összeget pedig a folyó havi maradványba betudva kiadásba helyezni és a megfelelő helyen részletezni kell.

Addig, míg a kocsipostai leadó számadás (86. sz. nyomtatvány) készlete tart, a postahivatalok a fentemlített kimutatást a 4-ik hétről szóló számadás hátlapján kézirással készítsék. Jövőre e nyomtatvány 11 napra lesz berendezve és a kimutatás a hátlapján kinyomatva. Az uj nyomtatvány használatba vételénél az *összes kincstári* postahivatalok többé nem heti, hanem 10, illetve 11 napi, havonkint tehát 3 számadást készítenek.

Magától értetik, hogy a készpénzforgalomról szóló kimutatásba (156. sz. nyomtatvány) nem a tiszta tartozást, hanem csak a tényleg történt beszolgáltatásokat kell bevezetni.

wirkliche Fahrpostporto-Schuldigkeit (d. i. angerechnetes Porto, davon abgezogen das abkartirte Auslagen-Porto) in Einnahme gestellt, und der Rest der vierten Woche (Porto der nicht zugestellten, bzw. noch nicht abkartirten, daher noch lagernden Sendungen) am Ende der Ausgaben-Seite mit anderen Schuldigkeiten in Ausgabe verrechnet, und als Rest (auf der letzten Seite) spezifizirt werde, so werden die betreffenden ärarischen Postämter angewiesen, die Fahrpostabgabe-Rechnung genau nach den in Nr. 40 der P. R. T. 1885 erschienenen Verordnung zu führen, daher das Porto lagernder Sendungen als Rest aus einer Wochenrechnung in die nächst folgende zu übertragen, und über das Ergebniss ein Verzeichniss nach unten folgendem Muster zu verfertigen. Der Text dieses Verzeichnisses und das angewendete Beispiel erklären genügend, wie dasselbe zu verfertigen ist; immerhin wird zum besseren Verständniss bemerkt, dass die verticale Rubrik *a*) aus den vier Fahrpostporto-Rechnungen eines Monates die Beträge der zweiten Seite (Egybevetési eredmény) Zeile 2, die Rubrik *b*) hingegen die Summe der Beträge der nächstfolgenden Zeilen *a*), *b*), *c*) und *d*) enthält; die Rubrik *e*) zeigt die Differenz zwischen *a*) und *b*) und ist der Betrag unter Post 5 dieser Rubrik im Gebarungs-Ausweise in Einnahme, jener unter Post 9 hingegen in den diesmonatlichen Rest inbegriffen in Ausgabe zu verrechnen und an der betreffenden Stelle zu spezifiziren.

Insolange der jetzige Vorrath der Drucksorte Nr. 86 (Fahrpostabgabe-Rechnung) anhält, haben die Postämter dieses Verzeichniss auf der letzten Seite der viertwöchentlichen Rechnung handschriftlich zu verfertigen. In Zukunft wird dieses Verzeichniss auf eben diese Stelle gedruckt, und die Drucksorte 86 gleichzeitig auf 11 Tage eingerichtet werden. *Sämmtliche ärarischen* Postämter haben daher späterhin (vom Erscheinen der neuen Drucksorte an) nicht mehr wochentlich, sondern nur alle 10, bezw. 11 Tage (d. i. monatlich dreimal) die Fahrpostporto-Rechnung abzuschliessen.

Selbstverständlich ist in den Baargeld-Ausweis (Dr. S. 156) nicht die ganze Fahrpostporto-Schuldigkeit, sondern sind nur die wirklichen Abfuhren einzutragen.

Budapest, 1887. január 14.

18 ..... hó

Kimutatás

Verzeichniss

az ..... i postahivatal kocsipostai portotartozásáról, az erre történt beszolgáltatásokról és a hó végén fenmaradt tartozásról

über die Fahrpostporto-Schuldigkeit, die diesbezüglichen Abfuhren, und den Monatsrest beim kön. Postamte .....

Folyó szám *Laufende Nummer*	A számadási időszak és egyéb adat megnevezése *Bezeichnung der Rechnungsperiode und anderer Daten*	a) Porto és hozzászámított porto *Porto und zugerechnetes Porto*		b) Levonás (elrovatolt, kézbesítők közt váltott stb. porto) *Abzug (abkartirtes Porto etc.)*		c) A kezelési kimutatásban bevételezett porto tartozás, a—b *Im Gebarungs-Ausweis verrechnete Porto-Schuldigkeit, a-b*		Beszolgáltatás *Abfuhren*	
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1.	Folyó hó I. hete (*Woche*)	327	50	130	50	197	—	190	50
2.	„ „ II. „	301	—	117	50	183	50	180	—
3.	„ „ III. „	298	75	111	—	187	75	180	10
4.	„ „ IV. „ a (hó végéig) . . . (*bis zum Ende des Monats*)	345	50	150	75	194	75	180	—
5.	Összesen (*Summe*) .	1272	75	509	75	**763**[1]	—	730	60
6.	Maradvány a mult hóról . . . . . (*Rest vom vorigen Monat*)	—	—	—	—	33[2]	26	—	—
7.	Összes tartozás . . . (*Gesammt-Schuldigkeit*)	—	—	—	—	796	26	—	—
8.	Levonva a beszolgáltatás összegét . . (*Ab die Summe der Abfuhren*)	—	—	—	—	730	60	—	—
9.	Maradvány a jövő hónap I. hetére . . (*Rest für die I. Woche des nächsten Monates*)	—	—	—	—	**65**[3]	**66**	—	—

Kelt ..... 18 ..... n
Am

A postahivatal vezetőjének aláírása:
Unterschrift des Postamts-Chef:

.....

1. Ezen összeget kell a kezelési kimutatás 2a) alrovata alatt (a frankóval együtt) bevételezni.
Dieser Betrag ist im Gebarungs-Ausweis unter Subrubrik 2 a) (sammt dem Franko) in Einnahme zu verrechnen.

2. Ezen maradványt a 2a) alrovat alatt bevételezni nem kell, mert be van tudva a f. havi kezelési kimutatásba a „mult hóról fenmaradt tartozásba."
Dieser Rest ist unter Subrubrik 2a) nicht im Einnahme zu stellen, weil er im Gebarungs-Ausweis des lauf. Monates in die „Schuldigkeit vom vorigen Monat" mit inbegriffen ist.

3. Ezen maradványt be kell tudni a kezelési kimutatás 3 oldalán a „folyó hó végével fenmaradt tartozásba" és a 4. oldalon 4, 5 és 6. tétel alatt részletezni kell.
Dieser Rest ist im Gebarungs-Ausweis (Seite 3.) in den „Rest mit Ende des Monats" einzubegreifen und auf der 4. Seite sub. Post 4, 5 und 6 zu spezifiziren.

Pályázatok.

Kezelőaltiszti, esetleg postahivatali szolgai állásra a kassai postakerületben 400 frt fizetés, 60 frt lakpénz és 30 frt ruházati átalánynyal, illetőleg 300 frt fizetés, 60 frt lakpénz és ruházattal, természetben, 200, illetőleg 100 frt biztositék letételére való kötelezettség mellett.

Az 1873. évi II. t.-cz. értelmében fölszerelt kérvényeket hat hét alatt a kassai m. kir. postaigazgatóságnál kell benyujtani.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett.

1. Nőtincsen (Nógrádmegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

2. Tisza-Tarjánban (Borsodmegye), biztositék 100 frt évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Nyitra-Komjáton (Nyitramegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 300 frt fizetés, 40 frt irodai és 520 frt szállítási átalány.

2. Trencsén-Vöröskőn (Trencsénmegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 frt szállítási átalány.

3. Spáczán (Pozsonymegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 180 frt fizetés és 40 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Egyházas-Hollóson (Vasmegye), biztositék 100 frt évi járandóság. 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 330 frt szállítási átalány.

2. Rácz-Kozáron (Baranyamegye), biztositék 100 frt, évi járandóság, 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 270 frt szállítási átalány.

3. Arányoson (Baranyamegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

4. Csopakon (Zalamegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Tokajban (Zemplénmegye) [a szállításra], biztositék 100 frt, évi járandóság 800 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. A nagy-halmágyi (Aradmegye), egyesített posta- és távirdahivatalnál:

Ezen állománnyal 100 frt készpénzbiztositék kötelezettsége mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól: évi járandóság 200 frt fizetés, 40 frt irodai és 2400 szállítási átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto bevételéből 10% jutalék, mely két czim alatt azonban 250 frt évi díj mindenesetre biztosíttatik; — továbbá minden táviratért 0·5 krajczár kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesített vagy postán és küldöncz által tovább küldött táviratok után egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

2. Az egyeki (Hajdumegye), egyesített posta- és távirdahivatalnál:

Ezen állással 100 frt készpénzbiztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól: 200 frt fizetés, 40 frt irodai átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes bruttobevételéből 10% jutalék, mely két czím alatt azonban 250 frt évi díj mindenesetre biztosíttatik. Továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesített vagy postán, vagy küldöncz által továbbított táviratokért egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

3. A Tornyos-Pálczán (Szabolcsmegye) biztositék 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. A bozovicsi (Krassó-Szörénymegye) egyesített posta- és távirda hivatalnál.

Ezen állással 200 frt biztositék letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól évi 460 frt fizetés, 66 frt irodai és 1500 frt szállítási átalány.

b) a távirdakincstártól: 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czím alatt azonban 250 frt, évi díj minden esetre biztosíttatik; — továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesített vagy postán, vagy küldöncz által továbbított táviratért egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

BUDAPESTI ... KÖNYVTÁRA

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *4. szám.* *1887. február 2.*

Tartalom.

A statisztikai adatok gyűjtéséről.

Inhalt.

Ermittelung der statistischen Daten.

A statisztikai adatok gyüjtéséről.

29,058. sz. 1886.

A postai statisztikai adatok gyüjtése iránt az 1885. évi lissaboni postacongressus határozatai alapján (l. P. R. T. 1886. 169. lap.) következő rendelet bocsáttatik ki.

I. Levélpostai statisztika

1. Az adatgyüjtés évenkint kétszer 10—10 napon át történik, t. i. a *kézbesítésre* és az *átmenő* forgalomra nézve február és augusztus hó második hétfőjének kezdetétől (azaz éjféli 12 órájától) a következő hét szerdájának éjféli 12 órájáig (azaz végeig), a *föladásra* nézve pedig a rákövetkező 10—10 napon át, t. i. a szerda és csütörtök közti éjféli 12 órától kezdve az erre következő hét szombatjának éjféli 12 órájáig (azaz végeig). A királyi postahivatalok különben ezen időpontokra ezentúl esetről esetre a P. R. T. utján előlegesen figyelmeztettetni fognak. Jelen rendelet figyelmeztetésül szolgál az első félévi adatgyüjtésre, mely február 14-én kezdődik.

2. Az adatgyüjtésre a számlálási lap (uj 83. A. nyomtatv.) és az adatok összefoglalására a kimutatás (83. B. nyomtatv.) szolgál, melyet kivétel nélkül minden stabil és minden mozgó postahivatal használni tartozik. Első használatra nehány ivet fognak a postahivatalok a legközelebbi P. R. T.-rával kapni. Ha e készlet egyes postahivataloknál kivételképen az első számlálásra nem elég, a hiányzó részt a postagazdászati hivatalnál rendeljék meg. Jövőben ezen két nyomtatvány a többi nyomtatványok módjára megrendelendő.

3. Olvasni illetve megállapitani és külön-külön számlálási lapokon feljegyezni kell:

a) a *belföldön feladott* és a számláló postahivatal által kézbesitendő (esetleg mind térti vissza érke-

Ermittelung der statistischen Daten.

Auf Grund der Beschlüsse des lissaboner Post-Congresses vom Jahre 1885. bezüglich der Ermittelung der statistischen Daten (P. R. T. 1886 S. 169) wird angeordnet:

I. Briefpost-Statistik.

1. Die Ermittlung der Daten geschieht jährlich zweimal während 10 Tagen, nämlich hinsichtlich der Abgabe und des Durchgang-Verkehrs von 12 Uhr Mitternacht (d. i. Anfang) des zweiten Montags der Monate Februar und August ab bis 12 Uhr Mitternacht (d. i. Ende) des Mittwoch der folgenden Woche; hinsichtlich der Aufgabe aber während der darauffolgenden 10 Tage nämlich von 12 Uhr der Nacht zwischen Mittwoch und Donnerstag bis Miterternacht (d. i. Ende) des Samstags der darauffolgenden Woche. Die kön. Postämter werden übrigens auf diese Termine jedesmal im Wege des P. R. T. im Voraus aufmerksam gemacht werden. Für die diesjährige erste Ermittelung (Anfang 14-ter Februar) geschieht dies mit der gegenwärtigen Verordnung.

2. Zur Ermittelung der Daten dient das Zählungsblatt (neue Drucksorte 83 A.) zur Zusammenfassung der Ausweis (Drucksorte 83. B.) deren sich jedes stabile und jedes Fahrende Postamt ohne Ausnahme zu bedienen hat. Für den ersten Gebrauch werden die Postämter die nöthigen Drucksorten mit dem nächsten Verordnungsblatte erhalten. Wenn dieser Vorrath ausnahmweise bei einzelnen Postämtern nicht ausreicht, ist der Rest unmittelbar bei der Postoekonomie-Verwaltung zu bestellen. In der Zukunft ist diese Drucksorte gleich den übrigen Drucksorten zu bestellen.

3. Zu zählen beziehungsweise zu ermitteln und separirt auf Zählungsblätter aufzuzeichnen sind:

a) Die im Inlande aufgegebenen und durch das zählende Postamt zu bestellenden (even-

zett) levélpostai küldeményeket a számlálási lap 1—19. tételei szerint részletezve; ezen lapot tehát minden kézbesítő postahivatal tartozik vezetni;

b) az *Ausztriából*, a megszállott tartományokból (Bosznia és Herczegovina), s az alábbi statisztikai kimutatásban (uj 83 B. nyomtv.) a 2.—39. tétel alatt felsorolt *országokból eredő* és a számláló postahivatalhoz kézbesités végett beérkezett (esetleg visszaérkezett) levélpostai küldeményeket az *a)* pont szerint részletezve és a felsorolt országok szerint külön-külön számlálási lapokon; ez szintén minden kézbesítő postahivatal teendője.

c) A *belföldre szóló* és a számláló posta hivatalnál föladott esetleg mint kézbesíthetetlen vissza vagy utánküldött levélpostai küldeményeket az *a)* pont szerint részletezve; ez minden felvevő postahivatal (a mozgópostahivatalok szekrényébe dobott, vagy lebetüzés nélkül oda adott küldeményekre nézve a mozgópostahivatalok) teendője.

d) a *b)* pontban jelölt *országokba szóló* és a számláló postahivatalnál föladott (esetleg általa mint térti visszaküldött) levélpostai küldeményeket az *a)* pont szerint részletezve és országok szerint külön-külön lapokon; ez szintén minden felvevő illetve mozgó postahivatal teendője (a külföldre menő hirlapokra nézve a hirlaposztályoké).

A *b)* és *d)* pontra nézve megjegyeztetik, hogy nem mind a 39, hanem csak azon országok számára kell lapot kitölteni, melyekből a számlálás ideje alatt levélposta tényleg érkezett, vagy melyekbe szóló levélposta tényleg feladáshoz került.

e) Az Ausztriából a megszállott tartományokba vagy a külföldre illetve ezen tartományokból vagy a külföldről Ausztriába, a külföldre vagy ezen tartományokba szóló és a magyar postaterületen *átmenő* levélpostát szintén meg kell állapitani, de nem országok szerint részletezve, hanem csak külön Ausztriára és külön a megszállott tartományokra és az összes külföldre nézve, összesen tehát két csoportban, melynek a megfelelő számlálási ivek „Átmenő forgalom Ausztriából“ illetve a „külföldről“ felirással legyenek jelölve. Olvasni kell a nyitva (vagyis egyenkint) átmenő levélpostai küldeményeket a lap 1—19. tételei szerint részletezve, az átmenő levélzárlatokat pedig meg kell olvasni és meg kell mérni (20 és 21 tétel). Ezen teendőket csak azon kir. postahivatalok illetőleg mozgópostahivatalok végzik, melyek közvetlenül osztrák és megszállott tartománybeli vagy külföldi postahivataltól levélpostai küldeményeket átrovatolás illetve tuell als Retoursendungen zurückgelangten) Briefpostsendungen nach den Posten 1—19 des Zählungsblattes spezifizirt; dieses Blatt hat demnach jedes Postamt mit Bestellungs-Dienst zu führen.

b) Die aus Österreich, dem Occupations-Gebiete und aus den in dem weiter unten abgedruckten statistischen Ausweis (neue Drucksorte 83 B.) unter Post 2—39 bezeichneten Ländern herstammenden und bei dem zählenden Postamte zur Zustellung eingelangten (eventuell zurückgelangten) Briefpostsendungen nach Punkt a) specificirt und nach den angeführten Ländern auf je einem separaten Zählungsbogen. Diese Zählung ist von jedem bestellenden Postamte vorzunehmen.

c) Die nach dem Inlande lautenden und bei dem zählenden Postamte aufgegebenen eventuell als unbestellbar zurückgesendeten Briefpostsendungen nach Punkt a) spezifizirt; diese Zählung ist von jedem Aufgabs-Postamte (hinsichtlich der in die Briefkasten der fahrenden Postämter eingelegten, oder diesen unobliterirt zugeführten Sendungen, von den fahrenden Postämtern) vorzunehmen.

d) Die nach den im Punkt b) angeführten Ländern lautenden und beim zählenden Postamt aufgegebenen (eventuell durch dasselbe zurückgesandten) Briefpostsendungen nach Punkt a) spezifizirt und nach Ländern auf separirten Blättern. Die Zählung geschieht bei den Aufgabspostämtern (hinsichtlich der nach dem Auslande lautenden Zeitungen haben diess die Postamts-Zeitungs-Expeditionen zu besorgen.)

Bezüglich der Punkte b) und d) wird bemerkt, dass nicht für alle 39, sondern nur für jene Länder ein Blatt auszufüllen ist, aus welchen zur Zeit der Zählung Sendungen thatsächlich eingelaufen beziehungsweise nach welchen solche aufgegeben worden ist.

e) Die aus Österreich nach dem Occupations-Gebiete oder nach dem Auslande bzw. die aus dem Occupations-Gebiete und dem Auslande nach Österreich, nach dem Occupations-Gebiete oder nach dem Auslande lautende und das ungarische Postgebiet transitirende Briefpost ist gleichfalls zu erheben, aber nicht nach Ländern sondern in zwei Gruppen: bezüglich des Verkehrs aus Österreich einerseits, und aus dem Occupations-Gebiete, und dem gesammten Auslande anderseits auf je einem eigenen Zählungsbogen, welcher mit „durchlaufender Verkehr aus Österreich“ bz. „aus dem Auslande“ zu bezeichnen ist. Zu zählen sind die offen (nämlich einzeln) durchlaufenden Briefpostsendungen nach den Posten 1—19 des Blattes spezifizirt, ebenso die durchlaufenden Briefpakete, welche auch abzuwägen sind. (Posten 20 und 21.) Diese Ermittelung haben nur jene Postämter bezie-

levélzárlatokat továbbszállitás végett *kapnak*; és pedig csak is a beérkező postára nézve. A külföldre való rovatolásnál illetve a zárlatok átadásánál tehát az átmenő levélpostát nem kell ujra megállapitani.

A mozgóposták főnökeinek föladata gondoskodni, hogy az egyes mozgópostamenetek a szükséges nyomtatványnyal elláttassanak. Az átmenő (beérkező) levélzárlatok mérlegelése valamelyik stabil postahivatal segitségével történjék.

4. E szerint a belföldi és a külföldi forgalmat úgy a kézbesitő, mint a felvevő postahivatalok, ellenben az átmenő forgalmat csak a 3. *e)* jelölt postahivatalok állapitják meg.

5. A számlálási lap fején az üres vonalrészek kitöltése által *félreérthetetlenül* meg kell jelölni, vajjon abban a belföldi vagy a külföldi forgalomra és ez esetben, mely országéra és vajjon a föladásra vagy a leadásra illetve az átmenetre vonatkozó adatok foglaltatnak-e.

6. A *rovatfej* felső rovatába a napokat a két alsóba az érkezett illetve indított posták neveit és az érkezés illetve indítás idejét kell irni, úgy hogy pl. naponta 3 indításnál vagy érkezésnél az összes 30 rovat ki legyen töltve, mig ennél több indítás vagy érkezés esetére több lapot kell használni egy és ugyanazon ország illetve a belföldi vagy átmenő forgalom kitüntetésére. Ezen összetartozó lapokat a felső jobb sarkon folyó számmal ellátni és együvé füzni kell. Ha egy időben több posta érkezik illetve indíttatik, az olvasás eredményét nem posták szerint külön, hanem összegezve egy rovatba lehet irni, melynek fején azonban a posták nevei részletezendők.

A megolvasandó tárgyakra nézve a következőket kell megjegyezni.

7. (1. tétele a számlálási lapnak.) A *levelekhez* a zárt levelező lapok is tartoznak.

8. (2. tétel.) A *bérmentetlen* levelekhez az elégtelenül bérmentesitettek is számitandók.

9. (3. tétel.) A visszaküldött válaszlevelező lapok az egyszerü *levelező lapokhoz* tartoznak.

10. (4. tétel.) A *válaszos* levelező lap két együvé tartozó és még egymástól el nem választott része egy küldeménynek vétetik.

hungsweise fahrenden Postämter zu besorgen, welche unmittelbar von einem Postamte Österreichs des Occupations-Gebietes oder des Auslandes Briefpostsendungen zur Umkartirung oder geschlossene Briefpakete und Briefsäcke zur Umspedirung erhalten, und zwar nur hinsichtlich der einlaufenden Posten. Bei den Weiterkartirung nach dem Auslande beziehungsweise Übergabe der Briefpackete und Säcke ist demnach das Durchlaufende Briefpost-Material nicht vom neuen zu zählen.

4. Demnach haben den inländischen und den ausländischen Verkehr sowohl die Abgabe- als auch die Aufgabepostämter, dagegen den durchlaufenden Verkehr nur die im Punkt 3. e) angeführten Postämter zu ermitteln.

5. Am Kopf des Zählungsblattes ist durch Ausfüllung der leeren Zeilen genau anzugeben ob in demselben die Daten der inländischen oder des ausländischen Verkehres — und in diesem Falle, welchen Landes, — und ob auf die Aufgabe oder auf die Abgabe oder aber auf den Durchgangs-Verkehr bezügliche Daten darin ausgewiesen sind.

6. In die oberste Rubrik des Kopfes sind die Tage, in die zwei unteren die Namen der eingelaufenen beziehungsweise abgefertigten Posten und die Ankunfts-Zeit beziehungsweise Abfertigung einzutragen. so das z. B. bei täglich 3-maliger Beförderung oder Einlauf die gesammten 30. Rubriken ausgefüllt werden, während bei mehr als dreimaliger Abfertigung oder Einlaufen zur Nachweisung des Verkehrs eines und desselben Landes, beziehungsweise des inländischen oder durchlaufenden Verkehrs mehrere Zählblätter zu verwenden sind. Diese zusammgehörigen Blätter sind dann an der rechten obern Ecke mit einer laufenden Zahl zu versehen und zusammzuheften. Wenn zu gleicher Zeit mehrere Posten einlangen bz. abgefertigt werden, so ist das Ergebniss der Zählungen nicht nach Posten einzeln, sondern summarisch in eine Rubrik einzutragen, in deren Kopf jedoch die Namen der Posten zu spezifiziren sind.

Hinsichtlich der zu zählenden Gegenstände ist folgendes zu bemerken:

7. (Post 1. des Zählblattes.) Zu den Briefen gehören auch die Kartenbriefe.

8. (Post 3.) In die Kategorie der unfrankirten Briefe fallen auch die ungenügend frankirten.

9. (Post 3.) Die zurückgeschickten Antwort-Correspondenzkarten werden zu den einfachen Correspondenzkarten gerechnet.

10. (Posten 4.) Die zwei zusammgehörigen von einander noch nicht getrennten Theile einer Antwort-Korrespondenzkarte werden für eine Sendung angesehen.

11. (5. és 6. tétel.) *Nyomtatványnak* csak azon keresztkötésü küldemény vétetik, mely levéljegygyel van bérmentesítve, ellenben a hirlapjegygyel bérmentesített vagy a hirlap-osztályok által bérmentesítő jegyek nélkül szalag alatt vagy nyitott borítékban szétküldött folyóiratok és hirlapok mint h i r l a p o k olvasandók.

12. (7. és 8-ik tétel.) Uzleti papirt és nyomtatványt vagy árumintát tartalmazó küldemény *üzleti papirnak*, árumintát és nyomtatványt tartalmazó küldemény pedig *árumintának* veendő.

13. (15. tétel.) Egyéb ajánlott levél postai küldemény alatt értendő a külön visszamenő térti vevény, tudakozvány, ajánlott levelező lap, árúminta, nyomtatvány, üzleti papir.

14. (16. tétel. Az *express* levélpostai küldemények a közönséges illetve ajánlott küldemények számába. (11—15. tétel) be vannak tudva, itt azonban még egyszer együttvéve kimutatandók.

15. (17. tétel.) Itt azon *térti vevényeket* kell érteni, melyek a megolvasott és a 12—15. tétel alatt kimutatott ajánlott tárgyakhoz voltak csatolva, nem pedig a már aláirt és külön visszamenő térti vevényeket, melyek a 15. tétel összegébe már be vannak tudva.

16. (18. tétel.) Itt nem az átmenő, hanem csak azon *tudakozványokat* kell kimutatni, melyeket a számláló hivatal nála feladott ajánlott küldemény után meneszt illetve általa kézbesített ajánlott küldemény iránt elintéz.

17. (19. tétel) *„Hirlapelőfizető“* alatt kimutatni kell, hány darab a posta utján, vagy a belföldi hirlapkiadó hivataloknál megrendelt hirlap érkezik be naponta kézbesítés végett a hivatalhoz, vagy indittatik el naponta a hivataltól (hirlaposztálytól), ennél fogva ezen tétel alatt az összeg rovatába nem a 10 nap adatainak összegét, hanem átlagát kell beirni; pl. ha valamely hivatalhoz naponta 2 pld. „Egyetértés“, 2 pld. „Nemzet“ és 3 pld. „Pesti Napló“ érkezik, az összeg rovatába nem $7 \times 10 = 70$, hanem csak 7-et kell irni, a mennyi megrendelt hirlap t. i. naponta kézbesíttetik.

18. A számlálási lap 20. és 21. tételét azon hivatalok, melyek a fenti 3 e) pont alatt megjelölt hivatalok közé nem tartoznak, üresen hagyják.

19. A számlálási lapok eredményeit összegezve át kell vinni — az előttes postaigazgatósághoz, a számlálás befejezte után egy hét alatt felterjesztendő — levélpostai statisztikai *kimutatásba* (83. B. nyomtv.),

11. (Post 5. und 6.) Zu den D r u c k s a c h e n wird nur jene Kreuzbandsendung gezählt, welche mit Briefmarken frankirt ist; hingegen sind die mit Zeitungsmarken frankirten oder die durch Zeitungs-Expeditionen ohne Frankomarken unter Schleife oder in nicht geschlossenen Enveloppen versendeten Zeitschriften und Zeitungen als Z e i t u n g e n zu zählen.

12. (Post 7 und 8.) Geschäftspapiere und ausserdem Drucksachen oder Waarenproben enthaltende Sendungen sind als G e s c h ä f t s p a p i e r e, Waarenproben und Drucksachen enthaltende als W a a r e n p r o b e n zu zählen.

13. (Post 15.) Unter „andere recommandirte Briefpostsendungen“ sind zu verstehen: schon unterschriebene zurückgehende Retourrezepisse, Nachfrageschreiben, rec. Correspondenzkarten, Waarenproben, Drucksachen, Geschäftspapiere.

14. (Post 16.) Die Express-Briefpostsendungen sind in der Zahl der gewöhnlichen und recommandirte Sendungen (Post 11—15.) mit inbegriffen, und hier noch einmal insgesammt auszuweisen.

15. (Post 17.) Hierunter sind nur jene R e t o u r r e z e p i s s e zu verstehen, welche den gezählten und unter Post 12—15 ausgewiesenen recomm. Sendungen beigegeben waren, nicht aber die schon unterschriebenen und separat zurückgehenden Retourrezepisse, welche in die Zahl sub. Post 15 inbegriffen sind.

16. (Post 18.) Hier sind nicht die durchlaufenden, sondern nur jene N a c h f r a g e s c h r e i b e n zu verstehen, welche das zählende Amt über solche recomm. Sendungen ausfertigt bz. beauskunftet, welche beim zählenden Amte selbst aufgegeben bz. durch dasselbe zugestellt wurden.

17. Unter Post 19. „Z e i t u n g s - A b o n n e n t e n“ ist auszuweisen, wieviel Exemplare per Post oder bei einer inländischen Zeitungs-Expedition bestellter Zeitungen oder Zeitschriften t ä g l i c h zur Zustellung bei dem zählenden Postamte einlangen, bz. bei demselben (bei Zeitungs-Abtheilungen) aufgegeben werden. Unter dieser Post ist daher in die End-Rubrik nicht die Summe sondern die Durchschnittszahl einzutragen; wenn z. b. bei einem Postamte täglich 2 Exemplare „Egyetértés“ 2 Ex. „Nemzet“ und 3 Ex. „Pesti Napló“ gelangen, so hat dieses Amt in die Rubrik „Summe“ nicht $7 \times 10 = 70$, sondern nur 7 zu schreiben, da soviel Exemplare täglich bestellt wurden.

18. Post 20 und 21 des Zählblattes haben nur jene Postämter auszufüllen, welche oben in Punkt 3. e. näher bezeichnet sind.

19. Die Ergebnisse der Zählblätter sind summirt in den „S t a t i s t i s c h e n A u s w e i s“ (Dr. S. 83. B.) einzutragen, welcher innerhalb einer Woche nach Ablauf der Zählungsperiode der vorgesetzten Direction

melybe az eredmények alá a megfelelő tavalyi félév számlálásának eredményeit is jegyezni kell (a folyó évben természetesen csak a meglevő adatok mérvéig). A lapokat és a kimutatás másolatát iktató számmal ellátva, a postahivatal irattárában meg kell őrizni, hogy a postafelügyelők körutjaik alkalmával meggyőződjenek arról, vajjon a hivatal az adatgyűjtésnél helyesen járt-e el.

20. Minthogy a statisztikai adatok mélyreható közigazgatási sőt törvényhozási intézkedések alapjául szolgálnak, és hibás adatok tévedésekre és káros intézkedésekre adnak alkalmat, a kir. postahivatalok az adatok *pontos* és *lelkiismeretes* gyűjtését kötelességöknek tartsák

Óvakodni kell a kétszeri olvasástól, mely különösen ott fordul elő, hol fiókpostahivatalok *lebetüzetlen* leveleket küldenek a főpostahivatalhoz; itt elvként áll az, hogy azon postahivatal számlál, mely a lebetüzést eszközölteti.

A számlálási időszak alatt érkezett, vagy felvett véletlenül rendkívül nagy számu *árjegyzékek*, körözvények stb. adatait nem kell a számlálási ivbe és a kimutatásba felvenni, hanem ezen rendkívüli adatokról az előttes postaigazgatóságnak a kimutatás felterjesztésekor jelentést kell tenni, és ez azokat a miniszteriumhoz szóló jelentésében szintén fel fogja venni.

Különben a számlálás rendetlen, vagy felületes eszközlése a számláló lapok meg nem őrzése, esetről-esetre 50 kr, a számlálás elmulasztása pedig 2 frt *birságot* von maga után.

A kir. *postaigazgatóságok* a postahivatalok kimutatásait átvizsgálják, ha szükséges, helyesbítés végett visszaadják és a helyes kimutatásokból a föladó, leadó és az átmenő forgalomról országok, illetve csoportok szerint külön-külön kimutatásokat készítenek. E czélra használják az uj 83. B. nyomtatványt, melynek fejére az adatok minőségét, első két üres rovatába pedig a tételszámot és a hivatalok neveit irják, a következő két rovatot (országok nevei) pedig töröljék.

A belföld és azon országok (pl. Ausztria, Németország stb.) számára, melyekkel közel minden postahivatalnak van levélpostai forgalma, a kimutatásba a hivatalok neveit autographiroztatni lehet, ellenben a többi kimutatásba csak azon postahivatalok neveit kell irni, melyeknek tényleg olynemü forgalmuk volt. Mindössze esetleg 82 kimutatást kell készíteni, 2 a

vorzulegen ist; in diesen Ausweis sind auch die Ergebnisszahlen der Zählung im entsprechenden vorigen Halbjahre einzutragen (dieses Jahr selbstverständlich nur soweit die vorhandenen Daten reichen). Die Zählblätter selbst und eine Abschrift des Ausweises sind protokollirt unter den Akten des Postamtes aufzubewahren, damit die Postinspektoren bei ihren Rundreisen sich über die Art und Weise der erfolgten Zählungen informiren können.

20. Da die statistischen Daten die Basis wichtiger administrativer oder legislativer Massnahmen bilden und fehlerhafte Daten zu Irrungen und schädlichen Verfügungen Anlass geben, so haben die Postämter die genaue und gewissenhafte Erhebung dieser Daten als ihre Pflicht zu erachten.

Besonders sind doppelte Zählungen zu vermeiden, welche leicht dort unterlaufen, wo Filial-Postämter nicht abgestempelte Briefe an das Hauptpostamt absenden; hier gilt als Regel, dass die Zählung bei dem Postamte zu geschehen hat, welches die Briefe obliterirt.

Die Daten von solchen Preisverzeichnissen, Circularen, etc., welche etwa innerhalb der Zählungsperiode zufällig in aussergewöhnlicher Anzahl vorkommen, sind nicht in die Zählblätter und in den Ausweis aufzunehmen, sondern in demjenigen Bericht der Postdirection bekannt zu geben, mit welchem der Ausweis vorgelegt wird; die Postdirectionen haben diese Daten weiter an das Ministerium zu berichten.

Im Übrigen wird das unordentliche oder oberflächliche Zählen, sowie das nicht Aufbewahren der Blätter mit einer Geldbusse von 50 kr., das Unterlassen der Zählung hingegen mit einer solchen von 2 fl. geahndet.

Die kön. Postdirectionen haben die eingesammelten Ausweise der Postämter zu überprüfen, wenn nöthig zur Richtigstellung zurückzugeben und aus dem Ergebniss der richtigen Ausweise für den Aufgabe- Abgabe-, und Durchgangs-Verkehr Länder- bz. Gruppenweise separate Ausweise zu machen. Zu diesem Zwecke ist die neue Drucksorte 83 B. (Ausweiss) zu verwenden. In der Aufschrift ist die Natur (Ursprung) der Daten in den beiden ersten Rubriken die laufenden Nr. und die Namen der Postämter anzusetzen, die nächsten zwei senkrechten Rubriken (Ländernamen) sind jedoch zu streichen.

In die Ausweise für das Inland und für jene Länder für welche nahezu bei jedem Postamte Sendungen vorkommen (z. B. Österreich, Deutschland) können die Namen der Postämter autographirt werden, in die übrigen Ausweise sind nur jene Postämter zu schreiben, welche thathsächlich einen Verkehr ausweisen. Im Ganzen sind möglicherweise 82

belföldi, 2 az átmenő forgalomnak és 39—39 a külföldi országokból kézbesített illetve oda szóló felvett levélpostának. Ezen kimutatások végeredményéből szintén a 83. B. nyomtatványon, de megint az országok neveinek felhasználata mellett egyetlen egy főkimutatást kell készíteni és ezt az összes alkimutatásokkal együtt legkésőbb április, illetve október végeig jelentéssel a netán szükséges fölvilágosítások és megjegyzések kiséretében ezen miniszteriumhoz kell fölterjeszteni. A régi 83. A és B és a megszünt 225. sz. nyomtatvány készletét azonnal kell az országos postagazdászati hivatalhoz beküldeni.

A kir. postaigazgatóságok törekedjenek arra, hogy a statisztikai adatok gyűjtése és összeállítása mennél megbizhatóbban történjék.

II. Egyéb statisztika.

Az *általános* (szervezeti) statistika (229. sz. nyomtv. P. R. T. 1883. 170. lap 3. pont) és a *térti* küldemények statistikája változást nem szenved.

A postai *megbizási* statistika (228. sz. nyomtatv. P. R. T. 1883. 169. lap 2. pont) további intézkedésig szintén az eddigi módon tovább vezetendő, daczára annak, hogy a megbizások darabszáma a levélpostai statistika gyűjtésénél ezentúl szintén olvastatik.

A *postautalványi* statistikát ezentúl is a postai szakszámvevőség fogja összeállitani, csakhogy az internationalis statistika kivánalmaihoz képest a külföldi forgalmat úgy a be- mint a kifizetésnél (darab, szám és összegre nézve) országok szerint külön-külön ki kell mutatnia.

A *kocsipostai* statistika iránt a P. R. T.-ban legközelebb külön rendelet fog megjelenni.

Ausweise zu verfertigen, nämlich 2 für das Inland, 2 für den Durchgangs-Verkehr, und je 2 für jene 39 Länder, mit welcher der Ein- bz. Auslaufs-Verkehr separat auszuweisen ist. Das Endergebniss aller dieser Ausweise ist wieder auf der Drucksorte 83 B. jedoch mit Benützung der Ländernamen in einen einzigen Hauptausweis zusammenzufassen, welcher sammt den Nebenausweisen mit Bericht und den etwa nöthigen Aufklärungen und Bemerkungen längstens bis Ende April bz. Oktober dem Ministerium vorzulegen ist. Der Vorrath an den alten Drucksorte 83 A. und B. und 225 ist sogleich der Landes-Postökonomie-Verwaltung einzusenden.

Die kön. Postdirectionen haben dahin zu wirken, dass die Ermittelung und Zusammenstellung der statistischen Daten möglichst gewissenhaft geschehe.

II. Übrige Statistik.

Die allgemeine (Organisations-Statistik: Dr. S. Nr. 229, P. R. T. 1883. S. 170. Punkt 3.) sowie die Statistik der Retoursendungen leidet keine Veränderung.

Die Postauftragsstatistik (Dr. S. 228, P. R. T. 1883. S. 169. Punkt 2) ist vorläufig auch unverändert weiterzuführen, obwohl die Anzahl der Postauftrege in Hinkunft auch bei Ermittlung der Briefpoststatistik mitgezählt wird.

Die Postanweisungstatistik hat auch in Zukunft das Postfachrechnungs-Departement zusammzustellen, nur hat es den Bedürfnissen der internationalen Poststatistik gemäss den Ausländischen Verkehr sowohl betreff der Ein- als auch der Auszahlung (Stück und Betrag) Länderweise zu ermitteln und Auszuweisen.

Betreff der Fahrpost-Statistik erscheint demnächst in P. R. T. eine ausführliche Anweisung.

Budapest, 1887. január 21.

Levélpostai számlálási lap.

A ..... *i kir. postahivatal által 18*..... *évi* ..... *hóban az előírt 10 nap alatt* ..... *levélpostai küldeményekről.*

Tétel	Tárgy			Nap	Összeg
				óra	
				posta	
				érkező / indított	db
1	közönséges	portókötelés	bérmentes levél 7		
2			bérmentetlen levél 8		
3			egyszerű levelezőlap 9		
4			válaszos levelezőlap 10		
5			nyomtatvány 11		
6			hírlap 11		
7			üzleti papír 12		
8			áruminta 12		
9		portómentes	levél		
10			egyéb levélpostai küldemények		
11	Összesen (1—10. tétel)				
12	Ajánlott		portomentes levélpostai küldemények		
13			postai megbízás		
14			magánlevél		
15			egyéb levélpostai küldemények 13		
16	Express levélpost. küldemény 14				
17	Tértivevény 15				
18	Tudakozvány 16				
19	Hírlapelőfizető 17				
20	Átmenő levélzárlatok száma				
21	Átmenő levélzárlatok súlya			kg. gr.	kg. gr.

Statistikai kimutatás. Nyomtatv. sz. 83 B. Levélposta.

Levélpostai statistikai kimutatás.

Postahivatal neve: .....

Tartalmazza a ..... *eredményét.*

Számlálási idő: 18 ..... *hó* ..... *tól* ..... *ig.*

Tétel	Ország neve	Közönséges										Összesen (1—10. rov.)	Ajánlott				Express levélp. küld.(11—15tét.)	Tértivevény (12—15 tét.)	Tudakozvány (12—15 tét.)	Hirlap előfizető	Átmenő levélzárlat	
		portó köteles								portom			portomentes levélp. küldem.	postai megbízás	magánlevél	egyéb levélp. küldem.					drb száma	összsúlya
		levél		level. lap		nyomtatv.	hirlap	üzleti papir	árumínta	levél	egyéb levélp. küldem.											
		bérmentes	bérmentetlen	egyszerü	válaszos																	
		drb	drb	drb	drb	db	drb	drb	db	db	db	drb	drb	drb	drb	drb	drb	drb	drb	drb	drb	kg gr
1	Ausztria																					
2	Belgium																					
3	Bosznia (megszáll. tart.)																					
4	Bulgária																					
5	Dánia (Island és Farői sz.)																					
6	Francziaorsz. (és Monaco)																					
7	Görögorsz. (és az ioni sz.)																					
8	Luxemburg																					
9	Montenegro																					
10	Nagy-Britannia																					
11	Németalföld																					
12	Németorsz (és Helgoland)																					
13	Norvégia																					
14	Olaszorsz. (és San Marino)																					
15	Oroszország (európai)																					
16	Portug. Madeira és Azorok																					
17	Ruménia																					
18	Spanyolor. And. bal. és can. sz.																					
19	Svájcz																					
20	Svédország																					
21	Szerbia																					
22	Törökország (európai)																					
23	Malta és Gibraltar																					
24	Algir és Tunis																					
25	Egyptom (Nubia és Sudan)																					
26	Afrikai ang. birt. (és Zanz.)																					
27	Egyéb Afrika																					
28	Brazilia																					
29	Canada																					
30	Északamerikai Egy. Áll.																					
31	Amerikai brit gyarmatok																					
32	Egyéb Amerika																					
33	Brit-India																					
34	China																					
35	Japán																					
36	Perzsia																					
37	Azsiai Oroszország																					
38	Egyéb Azsia																					
39	Ausztrália (és Oceánia)																					
40																						
41	Összesen																					
42	Tavalyi eredmény																					
43	Belföld																					
44	Tavalyi eredmény																					
45	Átmenő forg. (.....ol)																					
46	Tavalyi eredmény																					

Utasitás a postahivatalok számára. Ezen kimutatást, melybe a megfelelő számlálási lapok eredményeit be kell vezetni, minden kir. postahivatal ill. mozgópostahivatal használja. Az egyik oldal szolgál a **kézbesitési** statistika, a másik oldal a **feladási** statistika adatainak kimutatására. A 45. és 46. tételt csak azon kir. postahivatalok töltik ki, melyek Ausztria és a megszállott tartományokból, illetve a külföldről közvetlen levélzárlatokat kapnak (l. P. R. T. 1886. 4. sz. 3. pont) és pedig az egyik oldalon kimutatják az Ausztriából, a másik oldalon a külföldről és a megszállott tartományokból eredő **átmenő levélpostát**; ezen két sort tehát, valamint mindkét oldalon a két utolsó függélyes rovatot a **többi** postahivatalok kimutatásaiban üresen hagyják. Az első két függélyes üres rovatot a postahivatalok egyáltalán **nem, hanem csak az igazgatóságok használják.** — A cs. és kir. keleti postahivataloktól eredő levélposta ezen postahivatalok fekvése szerint az „európai Törökország“ (Konstantinápoly, Salonichi, Drinápoly és Philippopoli) Egyptom (Alexandria), vagy „egyéb Azsia (Beirut, Smyrna) alatt mutatandó ki.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *5. szám.* *1887. február 5.*

Tartalom.

Vámnyilatkozatok Triesten át külföldre szóló küldeményekről.
Hamisitott postautalványok.
Nem kézbesíthető utánvételes küldeményekről visszjelentés a nemzetközi forgalomban.
Pályázatok.
Figyelmeztetések.

Inhalt.

Zolldeclarationen zu Sendungen nach dem Auslande über Triest.
Gefälschte Postanweisungen.
Rückmeldung über unbestellbare Nachnahmesendungen im internationalan Verkehre.
Concurse.
Zur Beachtung.

Vámnyilatkozatok Triesten át külföldre szóló küldeményekről.

51333.

A triesti cs. k. postahivatal jelentése szerint az ott keresztül menő, Görögország, Törökország, Egyptom, Ázsia vagy Ausztráliába szóló küldemények gyakran nincsenek a kellő vámnyilatkozatokkal ellátva; a k. postahivatalok ennélfogva figyelmeztettetnek arra, hogy a Triesten át menő ily rendeltetésü kocsipostai küldeményekhez, colis postauxhoz vagy a keletindiai csomagpostával továbbittatott szállitmányokhoz h á r o m vámnyilatkozat szükséges, melyek közül egyiket a szállító levélhez kell fűzni s attól útközben többé elválasztani nem szabad.

Zolldeclarationen zu Sendungen nach dem Auslande über Triest.

Laut einer Anzeige des k. k. Postamtes in Triest sind die dort eingehenden Sendungen nach Griechenland, der Türkei, Egypten, Asien und Australien häufig nicht mit den erforderlichen Zolldeclarationen versehen. — Die k. Postämter haben daher darauf zu achten, dass den über Triest zu befördernden Fahrpostsendungen, Sendungen zur ostindischen Packetpost oder colis postaux solcher Bestimmung d r e i Zolldeclarationen beizugeben sind, von denen eine an den Frachtbrief anzuheften ist, und unterwegs nicht mehr herabgenommen werden darf.

Budapest, 1887. január 13.

Hamisitott postautalványok.

Egy postahivatalnál a beérkezett postautalványok olyképen hamisíttattak meg, hogy kifizetés után a pénzösszeg beirására szánt rovat üresen maradt helyén az eredeti összeg elé más számok irattak be, ennek megfelelőleg a pénzösszeg betükkel is megváltoztattatott s az ekként felemelt összeg számoltatott el kiadásban.

A kir. postahivatalok az utalványok felvételénél figyeljenek arra, hogy az utalványozott összeg számokkal és betükkel tisztán olvashatólag legyen kiírva, az utalványokon a forint és krajczár rovatai előtt üresen maradt helyet pedig erős tintavonással akként húzzák keresztül, mint az a 7519/78. számu rendeletben (P. R. T. 1878 évi 55. old.) előirva van.

Gefälschte Postanweisungen.

Bei einem Postamte sind Postanweisungen derart gefälscht worden, dass nach Auszahlung derselben in die leer gebliebene Stelle des für Eintragung des Geldbetrages bestimmten Raumes vor dem Anweisungsbetrag noch 1—2 Ziffern geschrieben, dem entsprechend auch der Betrag mit Buchstaben abgeändert und der höhere Betrag in Ausgabe verrechnet wurde.

Die kön. Postämter haben bei Aufnahme der Anweisungen darauf zu achten, dass der Anweisungsbetrag mit Ziffern und Buchstaben rein und leserlich geschrieben sei, und dann die in der Rubrik für Gulden und Kreuzer leer gebliebenen Stellen mit Tinte stark zu durchstreichen, wie es in der Verordnung 7519/78. (P. R. T. 1878. S. 55) vorgeschrieben ist.

Budapest, 1887. január 31.

Nem kézbesíthető utánvételes küldeményekről visszjelentés a nemzetközi forgalomban.

988.

A bármely okból nem kézbesíthető kocsipostai csomagok s colis postal-okra nézve a nemzetközi forgalomban elrendelt visszjelentési eljárás ezennel az utánvételes csomagok s colis postal-okra is terjesztetett ki, azzal a különbséggel, hogy a visszjelentés akkor is már az utánvételes küldemény beérkezésétől számított 7-ik napon küldendő el, ha az illető utánvételes csomag vagy colis „poste restante" szólt.

Jelen rendelet hatálya Belgium, Dánia, Egyptom, Luxemburg, Németalföld, Norvégia, Olaszország, és Svédországgal váltott utánvételes colis postaux és Belgium, Dánia, Éjszakamerikai Egyesült-Államok, Francziaország, Helgoland, Luxemburg, Nagy-Britannia s Irland, Németalföld, Norvégia és Svajczczal váltott utánvételes kocsipostai csomagokra vonatkozik; a Németországgal való forgalomban ellenben a 7. nap alatt nem kézbesíthető utánvételes küldemények ezentúl is előzetes visszjelentés nélkül küldendők vissza.

A visszjelentésekre vonatkozó szabályok a következő rendeletekben találhatók: P. R. T. 1882. 183. l. 37,993. sz.; 1885. 17. l. 1053 sz., 229. l. 35,392., 257. l. 37,114 sz. s 1886. 87. l. 11,783 sz.

A Postai Tarifákban a jelen rendelet tartalma az illető országokra vonatkozó részekben a XVI. szakasznál feljegyzendő.

A gyors romlásnak kitett utánvételes küldeményekre ugyan az szól, mint az ily természetü utánvétel nélküli küldeményekre.

Ha a feladó kívánságára az utánvételes küldeményt magyar postaterületen más czimzettnek kell kézbesiteni, az idegen pénzértékü utánvételi összeg az utolsó arany-árfolyam szerint próbaképen újból átszámitandó osztrák értékre, s ha ez legalább 20 krral többet eredményez, mint az első átszámitás, az ujonnan kiszámitott összeg szedendő be a kézbesítéskor.

Ennek csak akkor nincs helye, ha a küldemény már eredetileg valamely nem kincstári postahivatal székhelyére szólt s ott kézbesítendő más czimzettnek, vagy onnan valamely más nem kincstári postahivatalhoz küldetik kézbesítés végett, anélkül, hogy útközben valamely kincstári postahivatal által átrovatoltatnék.

Az utánvételi összegnek ujbóli átszámitására az 1885. P. R. T. 249—253. lapján közzétett 31,147.

Rückmeldung über unbestellbare Nachnahmesendungen im internationalen Verkehre.

Das Rückmeldungs-Verfahren hinsichtlich aus irgend einem Grunde nicht bestellbaren Fahrpost-Packete und Colis postaux im internationalen Verkehre wird hiemit auch auf die Nachnahmesendungen ausgedehnt, mit dem Unterschiede, dass die Rückmeldung schon 7 Tage nach dem Einlangen der Nachnahmesendung auch dann zu erlassen ist, wenn letztere poste restante lautet.

Die gegenwärtige Verordnung findet auch Anwendung bei Colis postaux im Verkehr mit Belgien, Dänemark, Egypten, Italien, Luxemburg, den Niederlanden, Norwegen und Schweden, und für gewöhnliche Fahrpostpackete mit Nachnahme im Verkehre mit Belgien, Dänemark, Frankreich, Grossbritannien und Irland, Helgoland, Luxemburg, den Niederlanden, Norwegen, der Schweiz und den Vereinigten Staaten von Nordamerika; — im Verkehre mit Deutschland hingegen sind die binnen 7 Tagen nicht bestellbaren Nachnahmesendungen auch fernerhin ohne vorhergängige Rückmeldung zurücksenden.

Die Vorschriften über die Rückmeldung sind in den folgenden Verordnungen zu finden: P. R. T. 1882. S. 183, Z. 37,993; 1885. S. 17, Z. 1053, S. 229, Z. 35,392, S. 257, Z. 37,114 und 1886. S. 87, Z. 11,783.

Die gegenwärtige Verordnung ist in den Postai Tarifák bei Abschnitt XVI. der auf die aufgezählten Länder bezughabenden Theile vorzumerken.

Hinsichtlich der dem schnellen Verderben unterliegenden Nachnahmesendungen gilt dasselbe, wie für die unbestellbaren Sendungen ohne Nachnahme.

Wünscht der Aufgeber die Nachnahmesendung auf ungarischem Postgebiete einem andern, als dem ursprünglichen Adressaten zustellen zu lassen, so ist der Nachnahmebetrag aus der Fremden in die österreichische Währung probeweise nach dem letzten Goldkurse von Neuem umzurechnen, und ergiebt sich hiebei ein Betrag von mindestens 20 kr. mehr, als bei der ersten Umrechnung, so ist dieser neu ausgerechnete Betrag bei der Bestellung einzuheben.

Hievon sind nur jene Sendungen ausgenommen, welche bei einem nicht aerarischen Postamte unbestellbar waren, und ebendaselbst nunmehr einem andern Adressaten zuzustellen sind, oder von da zu einem andern nicht aerarischen Postamte behufs Bestellung gesendet werden, ohne unterwegs bei einem aerarischen Postamte einer Umkartirung zu unterliegen.

Zur zweitmaligen Umrechnung der Nachnahmebeträge nach der Instruction Z. 31,147 in

sz. rendelet útmutatása szerint valamennyi kincstári postahivatal hatalmaztatik fel; ezen átszámításra azon kincstári postahivatal köteleztetik, mely a visszjelentést kibocsátotta, esetleg, ha nem kincstári postahivataltól vagy osztrák postaterületről küldetik tovább a küldemény más czimzettnek leendő kézbesítés végett, azon kincstári postahivatal, melyhez a küldemény akár kézbesítés, akár átrovatolás végett először eljut.

Ha az újbóli átszámítás, mint föntebb mondatott, legalább 20 krral többet eredményez, mint az először kiszámított összeg, az átszámító postahivatal utóbbit s a mellette levő betüző lenyomatot s aláirást az utánvételi lapon törülje ki, s az új összeget irja helyébe új betüző lenyomattal s aláirással, s ha már eredetileg is odaszólt a küldemény, az utánvételi érkezési naplóban tegyen megfelelő megjegyzést.

Ha osztrák postaterületre kell a küldeményt a feladó kívánságára küldeni, az újbóli átszámításnak nincs helye.

P. R. T. 1885. S. 249—253, werden alle aerarischen Postämter ermächtigt, und zwar obliegt die Umrechnung jenem aerarischen Postamte, welches die Rückmeldung erlassen hat, oder — wenn die Sendung von einem nicht-aerarischen Postamt oder aus Oesterreich behufs Bestellung an einen andern Adressaten weitergesendet wird dem ersten aerarischen Postamte, zu welchem die Sendung, sei es nur zur Bestellung oder Umkartirung, gelangt.

Ergibt die neuerliche Umrechnung, wie obengesagt, um mindestens 20 kr. mehr, als der ursprünglich berechnete Betrag, so hat das umrechnende Amt letztere, sowie den daneben befindlichen Datums-Stempelabdruck sammt Unterschrift zu löschen und den neuen Betrag unter Beidrückung des Datumsstempels und mit Unterschrift anzusetzen, und wenn es selbst die Rückmeldung erlassen hat, ist in dem Nachnahme-Ankunftsjournal entsprechende Anmerkung zu machen.

Wird die Sendung über Wunsch des Aufgebers auf österreichisches Gebiet gesendet, so findet keine neuere Umrechnung statt.

Budapest, 1887. január 18.

Pályázatok.

Több II-od osztályu postasegédtiszti állomásra, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 500 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Az 1873. évi II. t.-cz. értelmében fölszerelt kérvények hat hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

II-ső osztályú postasegédtiszti állomásra a temesvári m. kir. postaigazgatósági kerületben, 200 frt tiszti biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 500 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Pályázhatnak az 1873-ik évi II. törvényczikk értelmében igazolványnyal ellátott és abban hivatalnoki állomásra képesített katonai altisztek, kellőleg képesített több éven át alkalmazásban levő postakiadók.

Kérvények hat hét alatt a temesvári m. k. postaigazgatósághoz intézendők.

Több posta-altiszti állomásra a budapesti postaigazgatóság kerületében, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 400 frt évi fizetés, 100 frt esetleg 60 frt évi lakpénzzel, és természetben élvezendő ruházattal, esetleg 30 frt ruha-átalánynyal.

Az 1873. évi II. törv.-czikk értelmében felszerelt folyamodványok hat hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett :

1. Visonta-Halmajon (Hevesmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 420 frt szállítási átalány.

2. Mező-Tárkányban (Hevesmegye), biztosíték 100 frt évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Brogyánban (Barsmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Kis-Bajcson (Győrmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Nagy-Bégányban (Beregmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 280 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Ballán (Szilágymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

2. Székudvaron (Aradmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Uj-Aradon (Temesmegye), [a szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság, 1504 frt szállítási és 40 frt kocsiátalány.

2. Katymáron (Bács-Bodrogmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 720 frt szállítási átalány.

3. Prigorban (Krassó-Szörénymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

4. Ó-Ogradinán (Krassó-Szörénymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Pujban (Hunyadmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 280 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstellen gegen Dienstvertrag:

1. in Buccari (Modrus-Fiumaner Comitat), gegen Cautionserlag von 400 fl., Jahresbestallung 595 fl., Amtspauschale 79 fl., Beförderungspauschale 2184 fl., Bergvorspann 130 fl. und Postillons-Remuneration 42 fl.

2. in Dolnji-Lapac (Lika-Krbavaer Comitat), gegen Cautionserlag von 100 fl., Jahresbestallung 180 fl., Amtspauschale 40 fl., Beförderungspauschale 2436 fl.

3. in Marija-Bistrica (Agramer Comitat), gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 40 fl., Beförderungs-Pauschale 400 fl.

4. in Grižane (Modrus-Fiumaner Comitat), gegen Cautionserlag von 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 40 fl. und Fussbotenpauschale 160 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirection in Agram zu richten.

Figyelmeztetések.

1. Ezen számhoz van csatolva 10 iv a 83 A. és 5 iv a 83 B. nyomtatványból (l. P. R. T. 1887. 4. sz. 2. pont.)

2. Az értékczikkmegrendelésre szolgáló régi 25. sz. nyomtatványt, a készlet elfogytáig fel kell használni, azonban úgy, hogy egy bizonylattal kizárólag csak levélpostai, a másikkal kizárólag csak kocsipostai értékczikkek rendeltessenek meg. Ha tehát az országos vagy igazgatósági gazdászati hivatal ily régi nyomtatványt küld, azt nem szabad visszautasítani (l. P. R. T. 1886. 352. l. 2. bekezdés.)

3. Ugyszintén fel kell használniok a nemkincstári postahivataloknak a régi 17. A. nyomtatványt (kezelési kimutatás) a készlet elfogytáig és a f. é. P. R. T. 2. számával szétküldött példányt az uj nyomtatványból egyelőre csak mintának szabad használniok, mely szerint a régit kézirással módosítani kell.

Zur Beachtung.

1. Dieser Nummer sind beigegeben 10 Bogen der Dr. S. 83 A. und 5 Bogen der D. S. 83. B. (S. P. R. T. 1887. Nr. 4. Punkt 2.)

2. Die zur Bestellung von Postwerthzeichen dienende alte Drucksorte Nr. 25 muss bis zum Verbrauche des Vorrathes in der Weise benützt werden, dass mittelst eines Bestellscheines ausnahmslos Briefpost-Wertzeichen, mittels eines anderen Scheines hingegen ausnahmslos Fahrpost-Werthzeichen bestellt werden. Wenn daher das Landes- oder Postdirections-Oekonomat auch in Hinkunft die alte Drucksorte versendet, darf diese nicht zurückgewiesen werden. (S. P. R. T. 1886. S. 352.)

3. Ebenso haben die nicht ärarischen Postämter die alte Drucksorte 17. A. (Gebarungsausweis) bis zum Verbrauch des Vorrathes zu benutzen, und darf der mit Nr. 2. der d. j. P. R. T. versendete Bogen vorläufig nur als Muster benützt werden, nach dem die alte Drucksorte handschriftlich umzuändern ist.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *6. szám.* *1887. február 5.*

Tartalom.

Bulgáriába szóló levelezések irányítása.
Dohány- és szivarküldemények kezelése.
Postai értékjegyek megrendelése.
Uj postahivatalok a magyar postaterületen.
Pályázatok.
Könyvhirdetések.

Inhalt.

Instradirung der Correspondenzen nach Bulgarien.
Behandlung der Tabak- und Cigarrensendungen.
Bestellung der Postwerthzeichen.
Neue Postämter im ungarischen Postgebiete.
Concurse.
Buchanzeigen.

Bulgáriába szóló levelezések irányitása.

Szerbia és Bulgária közt Nis-Pirot-Sophia vonalon közvetlen postai összeköttetés rendeztetvén be a kir. postahivatalok ezentúl a közép és déli Bulgáriába és Philippopoliba szóló levélpostai küldeményeket úgy irányitsák, mint a Belgrádba szólókat.

A Bulgáriába szóló kocsipostai küldemények irányitása egyelőre változatlan marad.

A fönti irányitás a következő postahelyekre czimzett levelezésekre szól:

Berkovitz	Küstendil	Taschkessen	Zaribrod
Bresnik	Philippopoli	Teteven	Zlatica
Dubnica	Radomir	Trin	
Ichtiman	Samokof	Vratza	
Jablonitza	Sophia	Vakarel	

Budapest, 1887. február 3.

Instradirung der Correspondenzen nach Bulgarien.

4966.

Zwischen Serbien und Bulgarien wurde neuestens eine directe Postverbindung auf der Linie Nisch-Pirot-Sophia eingerichtet. Die nach Mittel- und Süd-Bulgarien und Philippopoli lautenden Briefpostsendungen sind von nun an so zu instradiren, wie solche nach Belgrad.

In der Leitung der Fahrpostsendungen nach Bulgarien tritt vorderhand keine Aenderung ein.

Die obige Instradirung gilt für Correspondenzen nach folgenden Postorten:

Berkovitz	Küstendil	Taschkessen	Zaribrod
Bresnik	Philippopoli	Teteven	Zlatica
Dubnica	Radomir	Trin	
Ichtiman	Samokof	Vratza	
Jablonitza	Sophia	Vakarel	

Budapest, 1887. február 3.

Dohány- és szivarküldemények kezelése.

Az 1877. évi P. R. T. 101. lapján foglalt 16,455. sz. itteni rendelet kapcsán utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy az Ausztriából vagy a megszállott tartományokból (Bosznia és Herczegovina) beérkező s már a czimjelzés szerint dohány-gyártmányokat tartalmazó küldeményeket, azonkivül oly küldeményeket is, melyekről feltehető, hogy dohányt vagy szivarokat tartalmaznak, a czimzettnek ne szolgáltassák ki, hanem a küldemény megérkezéséről a czimzettet és a pénzügyőrséget értesitsék, és ha ez utóbbi jelenlétében felbontandó csomag csakugyan dohánygyártmányokat tartalmazna, és a pénzügyőr a kiszolgáltatás ellen kifogást emelne, a dohányt elismervény mellett a pénzügyőrnek adják ki.

Behandlung der Tabak- und Cigarrensendungen.

3376.

Im Nachhange zur Verordnung vom 28. August 1877, Z. 16,455. (P. R. T. 1877, Seite 101) werden die k. ung. Postämter angewiesen, die aus Oesterreich oder aus dem Occupationsgebiete (Bosnien und Herzegovina) einlangenden Sendungen, welche nach der Declaration Tabak oder Cigarren enthalten oder solchen Inhalt vermuthen lassen, dem Adressaten nicht auszufolgen, sondern denselben, sowie die Finanzwache vom Einlauf der Sendung zu verständigen.

Wenn die in Gegenwart des Finanzwachorgans eröffnete Sendung Tabak oder Cigarren enthält, und gegen die Ausfolgung Einwendung erhoben wird, so ist der Inhalt gegen Empfangsbestätigung dem Finanzwachorgane auszufolgen.

Ha azonban a leadó postahivatal székhelyén pénzügyőrség nincs, e helyett a község elöljáróját kell meghivni, és ha a küldemény tilos tartalma megállapittatik, a küldeményt a leadó postahivatal köteles a legközelebbi pénzügyi hatósághoz beküldeni.

Az esetben, ha a czimzett kétszeri értesitésre meg nem jelennék, vagy az átvételt megtagadná, a küldemény fel nem bontandó, hanem mint kézbesithetetlen szabályszerüen a föladó helyre visszjelentendő. Az esetre, ha ilyenkor a feladó más czimzettet jelölne meg, a küldemény annak is csak a pénzügyőrség, illetve községi elöljáróság közbenjöttével adható ki. Ha a feladó a küldemény visszaküldését kivánja, azt ezen körülménynek a szállitólevélre való följegyzése mellett teljesiteni kell.

A postafelügyelők kötelesek körutazásaik alkalmával ezt ellenőrizni és oda hatni, hogy a kir. postahivatalok e rendeletet pontosan foganatositsák.

Befindet sich am Sitze des Abgabeamtes keine Finanzwache, so ist anstatt derselben der Gemeindevorstand einzuladen und wenn der verbotene Inhalt der Sendung konstatirt wird, ist die Sendung durch das Abgabsamt der nächsten Finanzbehörde zu übermitteln.

Wenn der Adressat auf zweimalige Avisirung nicht erscheint, oder die Annahme der Sendung verweigert, so ist dieselbe nicht zu eröffnen, sondern als unbestellbar, den bestehenden Vorschriften gemäss, an den Aufgabsort rückzumelden. Bezeichnet der Aufgeber einen andern Adressaten, so kann auch diesem die Sendung nur unter Dazwischenkunft der Finanzwache bezw. der Ortsvorstehung ausgefolgt werden. Wird die Rücksendung verlangt, so ist dieselbe unter entsprechender Vormerkung auf dem Frachtbriefe vorzunehmen.

Die kön. ung. Post-Inspectoren haben bei ihren Amtsrevisionen die Ausführung dieser Verordnung zu überwachen und dahin zu wirken, dass sie genau befolgt werde.

Budapest, 1886. január 31.

Postai értékjegyek megrendelése.

Bestellung der Postwerthzeichen.

2192.

Némely kir. postahivatal figyelmen kivül hagyván a 40,257/82. sz. rendeletet (P. R. T. 1883. év 109 old.) oly nagy mennyiségben rendeli meg az értékjegyeket, hogy azok készlete huzamosb ideig (két-három hónapig) eltart, miáltal egyszersmind a havi pénztári maradvány tetemesen emelkedik.

A kir. postahivatalok tekintettel arra, hogy az előző hó 20-án megrendelt értékczikkek a pénztártól rendszerint a következő hó első napjaiban megküldetnek, az idézett rendelet 11. pontja kapcsán szigoruan utasittatnak, hogy az értékjegyek minden neméből egyszerre csak annyit rendeljenek meg, a mennyi egy havi szükségletnek megfelel; csak a legelső rendelésnél rendelhető annyi, hogy a postahivatalnak a hó utolsó napján még félhavi készlete legyen.

A felügyelők a postahivataloknál tartott szemlék alkalmával figyelemmel legyenek arra, hogy fölösleges értékczikk-készletet azok ne tartsanak.

Einige Postämter lassen die Verordnung Z. 40,257/82. (P. R. T. 1883. S. 109.) ausser Acht und bestellen Postwerthzeichen in einem so grossen Quantum, dass der Vorrath auf längere Zeit (2—3 Monate) ausreicht, wodurch auch der monatliche Cassen-Rest der betreffenden Postämter sich bedeutend erhöht.

Mit Rücksicht darauf, dass die am 20-ten eines Monats bestellten Werthzeichen gewöhnlich schon in den ersten Tagen des Folgenden Monats den Postämtern zugesendet werden, werden diese im Nachhange zur citirten Verordnung (Punkt 11.) strenge angewiesen, von jeder Werthzeichen-Gattung auf einmal nur soviel zu bestellen, als für einen Monat nöthig ist; nur bei der ersten Bestellung ist soviel zu bestellen, dass das Postamt am letzten des Monats noch mit einem Vorrathe für einen halben Monat versehen sei.

Die Post-Inspektoren haben bei Amts-Revisionen darauf zu sehen, dass diese Vorschrift beobachtet werde.

Budapest, 1886 január 13.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe.

A magyar postaterületen:

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Im ungarischen Postgebiete:

A postahivatal neve / Name des Postamtes	Megye / Komitat	Belföldi díjterület Inl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint / Entfernung wie für	Közlekedik / Erhält die Verbindung mittelst: a postajárat neme / Gattung der Post	honnan / von	hova / nach
Alsó-Ilosva	Szolnok-Doboka	589	4118	Bethlen	kocsiküld.	Csicsó-Keresztur	Retteg
Békás-Megyer	P.-P.-S.-Kiskun	523	4018	Budapest	„	Szent Endre	Ó-Buda
Brušane	Lika-Krbava	1031	5466	Carlobago	gyalogküld	Gospić	Carlobago
Csobánka	P.-P.-S.-Kiskun	522	4017	Dorog	„	Csobánka	Pomáz
Drág-Cséke p. u.	Bihar	760	4361	Magyar-Cséke	vasut	Nagy-Várad	Drág-Cséke
Felső-Lipnicza	Árva	184	3055	Árva-Polhora	gyalogküld	Felső-Lipnicza	Alsó-Lipnicza
Gergelylaka	Sáros	204	3254	Szinye	„	Gergelylaka	Sáros-Szt.-Mihály
Jánosföld	Torontál	960	5180	Ó-Telek	kocsiküld.	Gyertyámos	Szerb-Ittebe
Kaczkó	Szolnok-Doboka	588	4117	Deés	„	Deés	Nagy-Bánya
Kalje	Ogulin-Szluin	896	5095	Osredek	„	Kalje	Kostanjevac
Kardó	Bihar	759	4360	Less	gyalogküld	postahivatal	pályaudvar
Krivány	Sáros	203	3252	Berzevicze	kocsiküld.	Héthárs	Berzevicze
Krivány p. u.	Zólyom	341	3553	Gyetva (Detva)	vasut	Budapest	Oderberg
Lak-Szakállos	Komárom	507	3875	Nagy-Megyer	kocsiküld.	Ekecs	Bogya

A fentebbi postahivatalok forgalomköre:

Bestellungsbezirk obiger Postämter:

Alsó-Ilosva: Alsó-Ilosva, Kis-Kaján, Nagy-Debrek, Nagy-Kaján.
Békás-Megyer: Békás-Megyer.
Brušane: Brušane, Oštarije, Trnovac.
Csobánka: Csobánka.
Drág-Cséke p. u.: Bucsum, Bukorvány, Drág-Cséke, Kotyiklet, Sztrákos.
Felső-Lipnicza: Felső-Lipnicza.
Gergelylaka: Gergelylaka, Gombosfalu, Szent György, Uszfalu.
Jánosföld: Jánosföld.
Kaczkó: Kaczkó, Szelecske.
Kalje: Brezovac, Budinjak, Cerovica, Dane, Draščivrh, Glušinja, Gornjavas, Grabar, Grgetići, Grič, Hartje, Javor, Kalje, Kravljak, Kupčina, Markušici, Mrzlopolje, Novoselo, Osredak, Osunja, Pečno, Petričkoselo, Poklek, Selce, Sičevac Starigrad, Stojdraga, Stupe, Tisovac, Tomasevci, Velikivrh, Vranjak, Vukovobrdo, Željezno, Žumberak.
Kardó: Kardó, Nyárló, Oláh-Apáti, Somogy-Uzsopa.
Krivány: Krivány.
Krivány p. u.: Krivány p. u.
Lak-Szakállos: Lak-Szakállos, Szilas, Turi-Szakállos.

Ideiglenesen beszüntetett postahivatalok:

Provisorisch aufgelassene Postämter:

Abauj-Tihany, Alsó-Palojta, Apagy, Bogdanócz, Bohunicz, Budapest-Rákosfalva, Dáka, Felső-Diós, Kis-Bajcs, Rečica, Veszprém-Rátót, Visznek, Zsira.

A következő ideiglenesen beszüntetett postahivatalok ismét életbe léptek:

Folgende provisorisch aufgelassene Postämter wurden reaktivirt:

Bakovár, Csik-Várdotfalva, Kapela, Mike, Nagy-Zorlencz, Nyir-Adony, Szent-Mihálytelke, Táp, Viszló, Zaránd.

A mikeszászai postahivatal a községből a hasonnevü pályaudvarba és a farádi postahivatal a pályaudvarból a községbe helyeztetett át.

Das Postamt Mikeszásza wurde aus dem Orte in den gleichnamigen Bahnhof und das Postamt Farád aus dem Bahnhof in die Ortschaft verlegt.

Könyvhirdetések.

1. Kiss József, magy. kir. távirda-főtiszt a közmunka- és közlekedésügyi magyar kir. minisztérium távirdai szakosztályában a csatolt íven előfizetést hirdet

Buchanzeigen.

1. Josef Kiss, k. ung. Telegrafen-Oberbeamter, zugetheilt der Telegrafen-Fachabtheilung im kön. ung. Ministerium für öffentliche Arbeiten und Communication ladet mittelst des beiliegenden Bogens zur Pränumeration seines Fachwerkes

„A villamos távirás kézikönyve"

című szakmunka második kiadására.

Ezen mű, mely már sajtó alatt van, három részben a szükséges elméleti ismereteket, a távirdai műtant, vonalépítészetet, a szervezetet és földrajzt és végre a kezelésre és üzleti szolgálatra vonatkozo tudnivalókat (a legujabb ideig kiegészítve) tartalmazza, és oly irányban van tartva, hogy annak különösen a távirdatiszti vagy kezelői vizsgára készülő postai közegek vehetik hasznát.

Az egész munka 26—27 ívre fog terjedni és a szöveg közé nyomtatott 160—170 fametszetű ábrával lesz illusztrálva.

Előfizetési ára 3 frt, mely két részletben is fizethető, 1 frt az előfizetéskor, 2 frt a műnek a postai utánvétellel való elküldésekor. Előfizetések legkésőbb február hó 25-éig Hornyánszky Viktorhoz (Budapest, magyar tud. akadémia bérháza) intézendők.

ein, welches nächstdem in zweiter Auflage erscheint.

Dieses Werk, welches schon im Drucke ist, enthält in drei Theilen die nöthigen theoretischen Kenntnisse, die Telegrafen-Technik, Linienbau, Organisation und Geographie, endlich die Bestimmungen für den Manipulations und Verkehrs-Dienst (ergänzt bis zur neuesten Zeit), und ist derart gehalten, dass es besonders die sich zur Telegrafen-Offizial- beziehungsweise Manipulanten-Prüfung vorbereitenden Postorgane mit Erfolg benützen können.

Das ganze Werk wird sich auf 26 bis 27 Bogen erstrecken, und wird der Text mit 160—170 Holzschnitt-Abbildungen illustrirt sein.

Der Pränumerations-Preis beträgt 3 fl., welcher Betrag auch in zwei Raten gezahlt werden kann, nämlich 1 fl. bei der Pränumeration und 2 fl. bei Eintreffen des Werkes mit Nachnahme. Die Pränumerationen sind längstens bis 25. Februar an Viktor Hornyánszky (Budapest, Zinshaus der Akademie) zu richten.

2. Kallina Lipót, cs. kir. postatanácsos

2. Das Januarheft des XVIII. Jahrganges der Zeitschrift

„Kallina's Posttarife"

című folyóirata XVIII. évfolyamának január havi füzete megjelent.

A mű (miként 1884. évig történt) ezentúl ismét január és julius hónapokban teljes füzetekben, április és októberben pedig pótfüzetekben jelenik meg. Tartalmaz általános postai, távirdai és (osztrák) postatakarékpénztári szabályokat és a levél- és kocsipostai díjazásnál vezérfonalul szolgál. A január havi füzettel kapja az előfizető a fővárosok és a föld legfontosabb kereskedő helyeinek jegyzékét, rövid geographiai áttekintéssel, valamint Közép-Európa vasuti térképét.

Előfizetési ára 1 frt, megrendelések „Ritter von Waldheim, Verlagsbuchhandlung in Wien" czimre legczélszerűbben postautalványnyal eszközlendők.

verfasst von Leopold Kallina, k. k. Postrath, ist soeben erschienen.

Diese Zeitschrift wird (wie bis zum Jahre 1884) von nun an wieder im Januar und Juli in vollständigen, hingegen im April und Oktober nur in Ergänzungsheften erscheinen. Sie enthält allgemeine Post-, Telegrafen- und Postsparkassenbestimmungen, und dient besonders als Leitfaden bei der Brief- und Fahrposttaxirung. Mit dem Januarhefte erhalten die Pränumeranten das Verzeichniss der Hauptstädte und wichtigsten Handelsorte der Erde, nebst einer kurzgefassten geographischen Uebersicht, sowie einer Eisenbahnkarte von Mittel-Europa.

Der Jahres-Pränumerationspreis beträgt 1 fl. Bestellungen sind am zweckmässigsten mittelst Postanweisung an „Ritter von Waldheim, Verlagsbuchhandlung in Wien" zu richten.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *7. szám.* *1887. február 14.*

Tartalom.

Távirati postautalványok Bulgáriával
A kincstári postahivatalok helyi járatainál használt postakocsik lámpáinak világítására fogyasztott kőolaj elszámolása.
Személyzeti.
Pályázatok.
Figyelmeztetés.

Inhalt.

Telegrafische Postanweisungen mit Bulgarien.
Verrechnung des verbrauchten Petroleums bei der Beleuchtung der Lampen der bei den Lokal-Fahrten verwendeten Postwägen der Aerarial-Postämter.
Personale.
Concurse.
Zur Beachtung.

Távirati postautalványok Bulgáriával.

3856.

A nemzetközi távirati utalvány forgalomra felhatalmazott kir. postahivatalok és Bulgária alább fölsorolt posta- és távirda állomásai közt f. évi február 10-étől fogva 200 frt = 500 franc összegig terjedő távirati utalványok válthatók, melyekre a m. évi P. R. T. 66. és 288. lapjain közzétett 11,232 és 31,996. sz. rendeletek találnak alkalmazást. (Bulgáriába szóló táviratokért 30 kr. alapdíj és 9 kr. szódíj jár) „Sürgős“ táviratok azonban Bulgáriába nem intézhetők.

Az utalvány táviratok franczia nyelven állitandók ki.

A forgalomban netán előforduló fenakadások esetében a kir. postahivatalok a m. é. P. R. T. 70. lapján foglalt 6—7. pontok értelmében az előttes postaigazgatósághoz forduljanak, mely közvetlenül a bulgár posta és távirda főigazgatósággal érintkezhetik, esetleg a miniszterium közbenjárását veheti igénybe.

Telegrafische Post-Anweisungen mit Bulgarien.

Vom 10. Februar l. J. angefangen sind im Verkehr zwischen den zum internationalen telegrafischen Anweisungsverkehr ermächtigten kön. Postämtern und den unten aufgezählten Post- und Telegrafenstationen Bulgariens telegrafische Anweisungen bis 200 fl. = 500 Francs zulässig, auf welche die Verordnungen Z. 11,232 und 31,996 in P. R. T. 1886, S. 66 und 288 Anwendung finden (die Gebühr für Telegramme nach Bulgarien beträgt 30 kr. an Grund- und 9 kr. an Worttaxe) „Dringende“ Telegramme sind nach Bulgarien nicht zulässig, die Anweisungstelegramme sind in französischer Sprache auszustellen. Im Fall etwaiger Anstände in diesem Verkehr haben die königl. Postämter entsprechend den Punkten 6—7 auf S. 70 der P. R. T. 1886 sich an die vorgesetzte Postdirection zu wenden, welche unmittelbar mit der bulgarischen Post- und Telegrafen-Generaldirection in Verbindung treten oder die Vermittlung des Ministeriums in Anspruch nehmen kann.

Baltchik	Gorna-Orehovitza	Pravadia	Sistov
Bela (Bulgarie)	Küstendil	Radomir	Sophia
Bercovitza	Lescovetz	Rahovo	Tirnovo
Dobritch	Lompalanka	Rasgrad	Trin
Drenovo	Lowetz (Lovtcha)	Rustschuk	Toutrakan
Dubnitza	Nicopoli	Samocof	Varna
Elena	Orhanie	Schoumen (Schumla)	Viddin
Eski-Djouma	Osman-Bazar	Sevlievo	Vratza
Gabrovo	Pleven (Plevna)	Silistria	Tzaribroud

Budapest, 1887. február —.

A kincstári postahivatalok helyi járatainál használt postakocsik világítására fogyasztott kőolaj elszámolása.

45,888 ex 1886.

Az 1884. évi „P. R. T.“ 153. lapján közzétett ugyanazon évi május 26-án kelt 17,971. számú rendelet kapcsán, melylyel a helyi járatú postakocsik lámpáinak kőolajjal való világítása rendeltetett el, a fogyasztásról való számadástétel iránt a kir. postahivatalok következőleg utasíttatnak.

A kincstári postahivatalok a fogyasztott kőolajról az alábbi minta szerint havonként kimutatást készítenek és azt havi számadásukhoz mellékelve, az abban kitüntetett pénzösszeget a kezelési kimutatás 14. d.) rovatán, illetve a pénztári naplókkal számoló hivatalok jövedéki naplójukban kiadásba helyezik.

A különféle körülményekre való tekintettel egy lámpánál az egy óra alatt elfogyasztható kőolaj mennyisége 20 gramban állapittatik meg, melynek árába azonban a lámpabelek ára is be van számítva.

Ezen egységnek az egyes lámpák égési időtartamát feltüntető 4-dik hasáb végösszegével való szorzata adja az elszámolás tárgyát képező egész havi fogyasztás mennyiségét.

A kőolajat és lámpabelet a kincstárra nézve lehetőleg előnyös módon a postahivatalok magok szerzik be és azok vételárát a havi számadáshoz csatolandó kereskedői számlákkal igazolják.

Annak bizonyítására, hogy a kereskedő a kőolaj árát a helyi áraknak megfelelőleg számitotta fel, a számlákat az illető helyi előljáróság által láttamoztatni kell.

Az indulási és érkezési idő a kimutatásba a járat-jelző szerint veendő fel, a 4-ik hasábba azonban a postahivatalok ezen járati időn felül minden egyes járatnál 30 perczczel többet vehetnek be, mely idő a lovak be- és kifogása, a küldemények fel és lerakodása, valamint — oly helyeken, hol a kocsi állomása nem a postahivatalnál van — a postahivatal és az állomás közötti közlekedésre számittatik.

A járat-jelzőkben kitüntetett időtől való esetleges eltérések, p. o. vonatkésések folytán a jegyzet hasábban külön indokolandók.

Verrechnung des verbrauchten Petroleums zur Beleuchtung der bei den Lokal-Fahrten verwendeten Postwägen der Aerarial-Postämter.

Im Nachhange zur Verordnung vom 26. Mai 1884, Zahl 17,971 (P. R. T. 1884. P. 153), mittelst welcher die Beleuchtung der bei den Localfahrten verwendeten Postwägen mittelst Petroleum angeordnet wurde, werden die kön. Postämter, in Betreff der Verrechnung des Consums folgendermassen angewiesen:

Die Aerarial-Postämter haben monatlich über das verbrauchte Petroleum einen, dem untangesetzten Formulare entsprechenden Ausweis anzufertigen. Dieser Ausweis ist der Monatsrechnung beizulegen und der darin ausgewiesene Geldbetrag im Gebarungsausweise unter der Rubrik 14. d. — beziehungsweise bei Postämtern, welche mittelst Cassa-Journales Rechnung legen, im Gefälls-Journale in Ausgabe zu stellen.

Mit Rücksicht auf die verschiedenen Umstände, wird das Quantum des bei einer Lampe während einer Brennstunde verbrauchbaren Petroleums auf 20 Gramm festgesetzt; — in deren Preise aber auch die Preise der Lampendochte mit inbegriffen sind. Das Produkt dieser Einheit mit der Schlusssumme der 4. Colonne des Ausweises, in welcher die Brenndauer der einzelnen Lampen bezeichnet wird, ergibt das den Gegenstand der Verrechnung bildende Verbrauchsquantum des ganzen Monates.

Die Anschaffung des Petroleums und Lampendochtes haben die k. ungar. Postämter im Interesse des Aerars möglichst vortheilhaft selbst zu besorgen, und den Kaufpreis in der monatlichen Rechnung mit Kaufmanns Rechnungen zu bestättigen.

Diese Rechnungen sind durch die betreffende Ortsvorstehung zu beglaubigen, zum Beweise dessen: dass der Kaufmann nur den ortsüblichen Preis in Aufrechnung gebracht hat.

Die Abfahrts- und Ankunftszeit ist im Ausweise der Cours-Tabelle entsprechend anzusetzen; in der 4. Colonne dürfen die Postämter jedoch ausser dieser Courszeit bei jedem einzelnen Course um 30 Minuten mehr ansetzen, welcher Zeitraum für das Ein- und Ausspannen der Pferde, für das Auf- und Abladen der Sendungen und — an Orten, wo der Standplatz des Wagens nicht beim Postamte ist — für den Verkehr von und zu dem Postamte berechnet ist. — Allfällige Abweichungen von der in der Cours-Tabelle ersichtlichen Zeit, z. B. in Folge von Zugsverspätungen, sind in der Colonne „Anmerkung“ besonders zu motiviren.

Zur Ausfüllung der übrigen Spalten des Ausweises geben die bezüglichen Kopfaufschriften genügenden Aufschluss.

A kimutatás többi hasábjainak kitöltésére nézve a feliratok kielégítő felvilágosítást nyújtanak.

A lámpák gondos kezelése és tisztántartására nézve a postahivatalok vezetői miheztartás végett a fentidézett rendeletekben foglaltakra ismételten figyelmeztettetnek, melyek betartásáról a postafelügyelők körutjaik alkalmával maguknak meggyőződést fognak szerezni.

A postaigazgatósági számosztályok a havonkint beküldött kimutatásokat a járat-jelzők alapján érdemlegesen tartoznak megvizsgálni, kiterjesztve figyelmüket arra is, hogy az évszakok után itélve a reggeli és esteli világítás indokolatlanul ne számittassék fel. A kimutatások megvizsgálása közben esetleg felmerülő észrevételeikről a postaigazgatóságnak tegyenek jelentést.

Den Postamtsleitern wird in Betreff der sorgfältigen Behandlung und Reinhaltung der Lampen die obzitirte Verordnung zur Darnachachtung wiederholt in Erinnerung gebracht.

Die Postinspektoren haben sich bei Gelegenheit ihrer Rundreisen auch in dieser Richtung Ueberzeugung zu verschaffen.

Die Postdirections-Rechnungsabtheilungen haben die monatlichen Ausweise auf Grund der Cours-Tabellen eingehend zu prüfen und ihr Augenmerk auch darauf zu richten, dass mit Rücksicht auf die Jahreszeit die Dauer der Abend- und Morgenbeleuchtungen nicht unbegründeterweise ausgedehnt werde.

Die bei der Prüfung der Ausweise etwa vorkommenden Anstände sind der Postdirection anzuzeigen.

Budapest, 1887, február 7.

Kimutatás.
Ausweis.

Minta.
Muster.

a fiumei kir. postahivatalnál 1886. évi deczember havában a helyi járatoknál használt postakocsik világitására fogyasztott kőolajról.

über das beim kön. Postamte in Fiume, im Dezember 1886. auf die Beleuchtung der bei den Localfahrten verwendeten Postwägen verbrauchten Petroleums.

Kelt *Datum*	Indulási idő *Abgangszeit*		Érkezési idő *Ankunftszeit*		Égési idő tartama a 30 percz többlet beszámitásával *Brenndauer inbegriffen ein Plus von 30 Minuten*		Jegyzet *Anmerkung*
	óra *Stunde*	perez *Minute*	óra *Stunde*	perez *Minute*	óra *Stunde*	perez *Minute*	
XII/1	V	10	VI	.	1	20	
	5	.	6	35	2	05	
	7	50	8	35	1	15	
	11	25	12	.	1	05	
	s ig	y tov	ább	a hó	végé	ig	
	und	*so for*	*t bis*	*Ende*	*des M*	*onates*	
XII/31	V	10	VI	—	1	20	
	5		6	35	2	05	
	7	50	8	35	1	15	
	11	25	12	—	1	05	

Egy órai világitásra 20 gm. kőolaj fogyasztása mellett az összes *Bei einem stündlichen Verbrauch von 20 gm. Petroleum fällt auf*	178	15	világitásra *Brenndauer 3 kg.*

esik 3 Kg. 565 gr. kőolaj, melynek ára a mellékelt ..... drb. számla szerint 2 frt ... kr.
565 gr. Petroleum, dessen Preis laut den beiliegenden ..... Stück Rechnungen 2 fl. .... kr. beträgt.

Kelt Fiumében, 1886. évi deczember hó 31-én.

N. N.

Személyzeti.

Ő Felsége 1886. évi deczember hó 30-án kelt legfelsőbb elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy Gervay Mihály, ministeri tanácsos, országos postafőigazgató a portugal Krisztusrend nagy keresztjét elfogadhassa és viselhesse.

Pályázatok.

Egy I-ső osztályu posta segédtiszti esetleg egy gyakornoki állomásra a pozsonyi postaigazgatósági kerületben 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt fizetés és 100 frt lakpénzzel, esetleg 300 frt segélydíjjal.

Kérvények három hét lefolyása alatt a pozsonyi m. kir. postaigazgatósághoz intézendők.

I-ső osztályu postasegédtiszti állomásra a kassai postaigazgatósági kerületben 600 frt fizetéssel s 100 frt lakpénzzel, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett.

Kérvények három hét alatt a kassai kir. postaigazgatósághoz intézendők.

Több ideiglenes minőségű postakezelő altiszti állomásra a nagyváradi postaigazgatóság kerületében 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 400 frt évi fizetés, 60 frt lakpénz és 30 frt ruházati átalánynyal.

Az 1873. évi II-ik törvényczik értelmében felszerelt kérvények 6 hét lefolyása alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett :

1. Czegléd pályaudvaron (Pest-Pilis-Solt-Kiskunmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 400 frt fizetés, 60 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

2. Felső-Tárkányban (Hevesmegye), biztosíték 100 frt évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

3. Tisza-Burán (Jász. Nagykun-Szolnokmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 200 fizetés, 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Alistálon (Pozsonymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés, 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Baksán (Zalamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai es 600 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Figyelmeztetés.

A f. é. P. R. T. 4. számában megjelent 29058/86. sz. rendelet kapcsán, mely szerint a levélpostai statisztikai számlálás hétfőn (február 14-én kezdődik) figyelmeztettetnek a kir. postahivatalok, hogy ezen számlálás nem mint a rendelet mondja, 10—10 napon, hanem csak 9—9 napon át fog tartani, azaz a kézbesítésre és az átvitelre nézve, február és augusztus hó második hétfője és az előtte való vasárnap közti éjféltől a rákövetkező hét kedd és szerdája közti éjfélig, a feladásra nézve pedig ezen időponttól a rákövetkező hét csütörtöke és pénteke közti éjfélig.

A kir. postahivatalok e szerint javítsák a fenti rendelet 1. pontját, valamint a 83. A. nyomtatvány hátán levő utasítást.

Zur Beachtung.

Im Nachhange zur Verordnung Nr. 29,058/86. in Nr. 4 der P. R. T. 1887, laut welcher die Ermittlung der Briefpost-Statistik am Montag (den. 14. Februar) beginnt, werden die kön. Postämter angewiesen, die Zählung nicht wie es in der Verordnung heisst, während je 10, sondern nur während je 9 Tagen zu bewerkstelligen und zwar hinsichtlich der Abgabe und des Durchgang-Verkehrs von Mitternacht zwischen den zweiten Montag und den vorhergehenden Sonntag der Monate Februar und August, bis Mitternacht zwischen den Dienstag und Mitwoch der darauffolgenden Woche, hinsichtlich der Aufgabe aber von diesenZeitpunkt an bis zur Mitternacht zwischen dem Donnerstag und Freitag der weiterfolgenden Woche.

Die kön. Postämter haben hiernach den 1. Punkt der obigen Verordnung, sowie die Instruction auf der Rückseite der Drucksorte 83 A. zu berichtigen.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *8. szám.* *1887. február 17.*

Tartalom.

A jungbunzlaui cs. kir. postahivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetítésére.
Változás Afrika kocsipostai tarifájában.
Colis-postal forgalom Malta szigetével.
Uj postahivatalok a magyar postaterületen.
Személyzetiek.
Pályázatok.
Könyvhirdetés.

Inhalt.

Ermächtigung des k. k. Postamtes in Jungbunzlau zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen und Nachnahmen.
Aenderungen in Fahrposttarife Afrika.
Colis-postal Verkehr mit der Insel Malta.
Neue Postämter im ungarischen Postgebiete.
Personalien.
Concurse.
Buchanzeige.

A jungbunzlaui cs. kir. postahivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetítésére.

5269.

A jungbunzlaui cs. kir. postahivatal f. hó 15-től kezdve a nagyobb utalványok közvetitésére jogositott postahivatalokkal való forgalomban 1000 frtig terjedő közönséges és 500 frtig terjedő távirati utalványok felvételére és kifizetésére, valamint 500 frtig utánvétellel terhelt küldemények közvetitésére hatalmaztatott fel.

Budapestre (főpostára) és Bécsbe ezen postahivatal 5000 frtig terjedő közönséges postautalványokat vehet fel.

A kir. postahivatalok ezen postahival nevét a Postai Tarifák 53. lapján foglalt B. jegyzékbe iktassák be.

Ermächtigung des k. k. Postamtes in Jungbunzlau zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen und Nachnahmen.

Das k. k. Postamt in Jungbunzlau wird vom 15. Feber 1887 angefangen zur Annahme und Auszahlung von gewöhnlichen Postanweisungen bis zum Betrage von 1000 fl. und von telegrafischen Anweisungen bis zum Betrage von 500 fl. sowie zur Vermittlung von Sendungen mit Nachnahme bis zum Betrage von 500 fl. in Verkehre mit den zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen berufenen Postämtern ermächtigt.

Nach Wien und Budapest (Hauptpostamt) können von dem genannten Postamte gewöhnliche Postanweisungen bis zum Betrage von 5000 fl. aufgenommen werden.

Die kön. Postämter haben den Namen dieses Postamtes in das Verzeichniss B., auf S. 53 der „Postai Tarifák“ einzutragen.

Budapest, 1887. február 6.

Változás Afrika kocsipostai tarifájában.

1360.

Afrika nyugati és délnyugati partjának kikötőibe szóló kocsipostai csomagok számára, Hamburgtól a megfelelő kikötőkbe, német hajókkal való szállitásért, közvetlen tengeri szállitási dijak állapitattak meg.

A kir postahivatalok Afrika kocsipostai tarifájában a 308. *b.* lapon levő V. Tengeri súly- és értékportó-tarifát következőleg egészitsék ki:

Aenderung in Fahrposttarife Afrika.

Für Packetsendungen nach den Hafenorten an der West- und Südwestküste von Afrika sind bei der Beförderung über Hamburg mit deutschen Schiffen directe Seefrachtgebühren zwischen Hamburg und den betreffenden afrikanischen Landungshäfen eingeführt worden.

Im Fahrposttarife „Afrika“ ist daher am Schlusse des Tarifes V. Seite 308. b. nachzutragen: Nach: Accra, Addah, Ambriz, Ambrizette, Bageida, Banana

„Accra, Addah, Ambriz, Ambrizette, Bageida, Banana (Congo), Cabenda, Cape, Coast-Castle, Cape-Palmas, Eloby, Fernando-Po, Gabun, Gorée, Grand Bassa, Grand Popo, Kamerun, Kinsembo, Lagos, Landana, Little-Popo, Loanda, Lome, Mayumba, Monrovia, Muculla, Mussera, Quitta, Sinoe, Whydah*) kikötőhelyekre $2^1/_2$ kg-ig 1 frt 25 kr.,
5 „ 1 frt 25 kr.,
10 „ 2 frt 25 kr.,
ezenfelül 5 kg-kint 1 frttal több Értékporto $1^1/_2$ %, de legalább 75 kr.“

Ezen toldathoz megjegyzésképen a lap szélére a következőt irják:

*) Oly küldemények után, melyek arany vagy ezüstnemüt, drágaságokat, órát vagy értékpapirt tartalmaznak, és melyeknek értéke a 250 frtot meghaladja, csak értékporto jár (semmiféle súlyporto). Ezen értékporto 250—500 frt értéknél 15 frt,
500—1000 „ „ 20 frt,
1000 frton felül az érték 2 %-a, de legalább 25 frt; minden megkezdett 50 frt ez alkalommal teljesnek vétetik.

(Congo), Cabenda, Cape, Coast-Castle, Cape-Palmas, Eloby, Fernando-Po, Gabun, Gorée, Grand Bassa, Grand Popo, Kamerun, Kinsembo, Lagos, Landana, Little-Popo, Loanda, Lome, Mayumba, Monrovia, Muculla, Mussera, Quitta, Sinoe, Whydah, *)
bis $2^1/_2$ kgr. 1 fl. 25 kr.
„ 5 „ 1 fl. 25 „
„ 10 „ 2 fl. 25 „
über 10 kgr. für jede angefangenen 5 kgr. mehr 1 fl., Versicherungsgebühr $1^1/_2$ %, jedoch mindenstens 75 kgr.

Am Schlusse der Anmerkung zum Tarife ist ferner nachzutragen: *) für Sendungen, deren Inhalt aus Goldsachen, Juwelen, Uhren, Contanten und Werthpapieren besteht, und deren Werth den Betrag von 250 fl. übersteigt, wird ein Werthporto (kein Gewichtsporto) berechnet. Dasselbe beträgt bei einem angegebenen Werthe
von 250 bis 500 15 fl.,
über 500 „ 1000 20 fl.,
über 1000 fl. 2% vom Werthe, mindestens jedoch 25 fl.; jede angefangenen 50 fl. werden hiebei für voll gerechnet.

Budapest, 1887. február 9.

Colis-postai forgalom Malta szigetével.

Colis-postal Verkehr mit der Insel Malta.

51004.

Malta szigetével való forgalomban ezentúl 3 kg. súlyig terjedő, értéknyilvanitás és utánvétel nélküli colis pastaux válthatók, melyeknek köbtartalma 20 dm^3 és kiterjedése bármely irányban 60 cm-nél nagyobb nem lehet.

Egy-egy colis szállitasi dija 1 frt, mely a feladáskor szedetik. Minden colishoz 3 drb. franczia nyelven szerkesztett vámnyilatkozat szügséges.

Ezen colis-kat kizárólag Olaszországon át kell irányitani.

A magyar postaterületen való átvitelnél a külföldi postahivatalok a kir. kicserélő postahivataloknak minden egyes ily rendeltetésü colis-ért 2 frcot=80 krt aranyban fognak megtériteni, mely összegből 50 ctm. esik a magy.-osztrák, 1 frc 50 ctm pedig az olasz és tengeri szállitási utra.

Egyéb tekintetben az Olaszországgal való colis-forgalom szabályai tartandók szem előtt.

A kir. postahivatalok ezen rendelet szerint javitsák ki a „Postai Tarifák“ Maltára vonatkozó szakaszát (181—187 §.) és az 1881 P. R. T. 120. lapján közzétett továbbfranco jegyzéket.

In Hinkunft können im Verkehr mit der Insel Malta Colis postaux ohne Werthangabe und ohne Nachnahme bis zum Gewichte von 3 klg, dem Rauminhalte von 20 dm^3 und der Ausdehnung von 60 cm. befördert werden.

Die einzuhebende Gebühr für ein Colis beträgt 1 fl. und sind jedem Colis drei in französischer Sprache verfasste Zolldeclarationen beizugeben.

Diese Sendungen sind ausschliesslich über Italien zu instradiren.

Im Transit dieser Packete durch Osterreich-Ungarn werden die fremden Postämter den kön. Postämtern für jedes Stück je 2 Francs=80 kr. Gold vergüten, wovon 50 ctm für die ung.-österreichische, 1 franc 50 ctm. hingegen für die italienische und die See-Beförderungs Strecke entfallen.

Im übrigen gelten die Bestimmungen für den Colis-Verkehr mit Italien.

Die kön. Postämter haben den Fahrposttarif für Malta und das Weiterfranko-Verzeichniss auf S. 120 der P. R. T. 1881 entsprechend zu ergänzen.

Budapest, 1887. február 8.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe.

A magyar postaterületen:

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Im ungarischen Postgebiete:

A postahivatal neve Name des Postamtes	Megye Komitat	Belföldi díjterület Inl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Lukač p. u.	Verőcze (Virovitička)	920	5037	Szlavon-Verőcze	vasut	Barcs	Pakrac
Mikusócz	Trencsén	168	3302	Luki	gyalogküld	Tr.-Vöröskő	Pruszka
Nyitra-Sztrázsa	Nyitra	307	3481	Sasvár	„	Szomolánka	Sasvár
Puszta-Túr-Pásztó p. u.	J.-N.-K.-Szolnok	552	4269	Turkeve	vasut	Mezőtur	Turkeve
Špišić-Bukovica	Verőcze	910	5036	Pitomača	kocsiküld.	Verőcze	Kapronca
Susek	Szerém	953	5280	Ilok	„	Vukovár	Pétervárad
Szász-Pelsőcz	Zólyom	334	3615	Korpona	gyalogküld	Dobrona	Tót-Pelsőcz
Szelevény	J.-N.-K.-Szolnok	736	4433	Csépa	„	Szelevény	Kun-Szt.-Márton
Szirma-Bessenyő	Borsod	360	3687	Miskolcz	„	Sajó-Vámos	Miskolcz
Tasádfő	Bihar	760	4360	Magyar-Cséke	„	postahivatal	pályaudvar
Trencsén-Zboró	Trencsén	176	3180	Csacza	kocsiküld.	Ó-Besztercze	Csacza
Vajdácska	Zemplén	368	3627	Tolcsva	gyalogküld.	Vajdácska	Sáros-Patak
Vámos	Zólyom	338	3370	Breznóbánya	„	Vámos	Zólyom-Brezó
Vehécz	Zemplén	362	3380	Rozgony	„	Vehécz	Varannó
Zemplén-Sztára	Zemplén	363	3381	Ormező	„	Zemplén-Sztára	Nagy-Mihály

A fentebbi postahivatalok forgalomköre: | *Bestellungsbezirk obiger Postämter:*

Lukač p. u.: Bačevac, Bazje, Budrovac, Bušetina, Dugoselo, Lukač, Turanovac.
Mikusócz: Mikusócz.
Nyitra-Sztrázsa: Sztrázsa.
Puszta-Túr-Pásztó p. u.: Túr-Pásztó.
Špišić-Bukovica: Špišić-Bukovica.
Susek: Grabovo, Susek, Slivoš.
Szász-Pelsőcz: Bozók-Lehota, Szász-Pelsőcz.
Szelevény: Gyalu, Istvánháza, Szelevény.
Szirma-Bessenyő: Bessenyő, Sajó-Keresztur, Szirma-Bessenyő.
Tasádfő: Dekanyesd, Hosszúliget, Jancsesd, Kis-Káránd, Kopacsel, Magyar-Gyepes, Mikló-Lazur, Mihellő, Nagy-Káránd, Puszta-Bikács, Szent-Elek, Tasádfő.
Trencsén-Zboró: Zboró.
Vajdácska: Abaj, Ágócz, Halászhomok, Luka, Nyerges, Vajdácska, Várhomok, Zsaró.
Vámos: Jarabó, Sebesér, Vámos.
Vehécz: Bánszka, Juszkó-Volya, Vehécz.
Zemplén-Sztára: Izbugya, Krivostyán, Oreszka, Sztára.

Személyzeti ek.

1. Kineveztettek: *a*) I-sŏ osztályú postasegédtisztekké: Rejovszky Jakab postahivatali gyakornok a kassai- és Lászy Győző postahivatali gyakornok a temesvári kerületbe;

b) II-od osztályú postasegédtisztekké: Huszty Tamás igazolványos őrmester, Illosvay Menyhért, postakiadó a pozsonyi-, Braunstein József igazolványos őrmester a soproni-, Háry Ottó és Hierholcz Lőrincz igazolványos őrmesterek, Theiner József képesitett postakiadó a kassai-, Artz Mihály igazolványos számvevő altiszt a temesvári kerületbe;

c) postaaltisztekké: Vigand Gyula, Dönti János, Standt Péter igazolványos őrmesterek Fülöp József postahivatali szolga a budapesti, Scholcz Imre huszár tizedes a kassai és Schmidthauer József a temesvári kerületbe.

d) postamesterekké a budapesti kerületben: Meszlényi Jolánta Szelevényre, Vajda Józsa Herczegfalvára, Tiszó Imre Puszta-Poóra, Révész József Ujhartyánba, özv. Kirinyi-Baloghy Attala Garam-Kövesdre, Neszvadba Szidonia Jász-Szt.-Andrásra;

a pozsonyi kerületben: Sándor Mária Egyház-Gellére, Bedekovich Louiza Kajalra, Jeszenszky Olga Aba-Lehotára, Libisch István Alsó-Váradra, Veszely József Litavára;

a soproni kerületben: Rózsa-Kiss Ida Somlyó-Vásárhelyre, Zarka Francziska Lödösre, Nichold Karolina Pinka-Miskére, Schramek Antonia Dákára, Kapossy Mária Büdöskutra;

a kassai kerületben: Kiss Ida Alsó-Kékedre, Radványi Berta Selyebre, Igyártó Ilona Hátmegre, Korponay Margit Tihanyba, Gaál Adolf Gömör-Hrussóra;

a temesvári kerületben: Wolf Ádám Gyülvészre, Haschek Károly Kápolnásra, Thiry-Kocsis Mária Belobreszkára;

a nagyszebeni kerületbe: Erős-Varga Janka Eszténye;

a zágrábi kerületben: Lőrinczy Gyula Bedekovčinára, Müller József Veliko-Tergovištére.

e) postaszállitókká: a budapesti kerületben: Reitter Jozsef Duna-Földvárra;

a kassai kerületben: Walko János Göllniczbányára.

2. Áthelyeztetett: Bukovszky Antal I-ső osztalyú postasegédtiszt, a budapesti kerületből a kassai kerületbe, Salamon Antal I-ső osztályú postasegédtiszt a nagyváradi kerületből a budapesti és Nyulászy Géza I-ső osztályú postasegédtiszt a budapesti kerületből a nagyváradi kerületbe.

3. Nyugdíjaztatott: Mlinarić Frigyes postatiszt Zágrábban.

4. Meghalt: Bodnár Sándor postatiszt Budapesten.

Pályázatok.

Több II-od oszt. postasegédtiszti állomásra a kassai postaigazgatóság kerületében 200 frt tiszti biztosíték letételének kötelezettsége mellett 500 frt évi fizetés és 100 frt lakpénzzel.

Pályázhatnak az 1873. évi II. törvényczikk értelmében igazolványnyal ellátott, abban hivatalnoki állomásra képesített és hosszabb idő óta szolgáló postakiadók és postamesterek.

Kérvényeket hat hét alatt a kassai postaigazgatóságnál kell benyujtani.

Több postahivatali szolgai állomásra a kassai postaigazgatósági kerületben 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett 300 frt fizetés, 60 frt lakpénz és ruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében fölszerelt kérvényeket hat hét alatt a kassai postaigazgatóságnál kell benyujtani.

Egy kezelő altiszti állomásra a pozsonyi postaigazgatóság kerületében 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett 400 frt fizetés, 60 frt lakpénz és 30 frt ruházati átalánynyal.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében felszerelt kérvények hat hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1. Turnischán (Zalamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, és 40 frt irodai és 210 frt szállitási átalány.

2. Rátóton (Veszprémmegye), biztosíték 100 frt évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Könyvhirdetés.

Böszörményi Kálmán, magyar királyi posztatiszt Budapesten,

czimű szakmunkájának átdolgozott és tetemesen bővitett II. kiadása (643 oldal) megjelent.

Ezen könyv, melynek részletes tartalomjegyzéke már a mult évi P. R. T. 41. számával szétküldetett, ára 2 frt 50 kr.

Megrendelhető ezen árban a szerzőnél utalványnyal vagy utánvétel mellett, továbbá az országos postagazdászati hivatalnál és pedig részletfizetésre is.

Buchanzeige.

Die umgearbeitete und bedeutend vermehrte II-te Auflage (643 Seiten) des Werkes

„Postakezelési Kézikönyv“

von Koloman Böszörményi, kön. ung. Postofizial in Budapest, ist nunmehr erschienen.

Der Preis dieses Buches, dessen detaillirtes Inhalts-Verzeichniss schon mit Nr. 41 des P. R. T. v. J. verschickt wurde, beträgt 2 fl. 50 kr.

Das Werk ist zu bestellen entweder beim Autor, mittelst Postanweisung oder Nachnahme, oder bei der Landes-Postökonomie-Verwaltung und zwar auch gegen Ratenzahlung.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *9. szám.* *1887. február 21.*

Tartalom.

A levelezések gondos kézbesitése.

Märisch-Weisskirchen cs. kir. posta és távirdahivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetitésére.

Sérült vámküldemények kezelése.

Levelezések visszavétele és változtatása Braziliával való forgalomban.

Pályázatok.

Inhalt.

Sorgfältige Zustellung der Correspondenzen.

Ermächtigung der k. k. Post- und Telegrafen-Amtes in Märisch-Weisskirchen zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen und Nachnahmen.

Behandlung verletzter Zollsendungen.

Rücknahme und Adressenänderungen von Correspondenzen im Verkehre mit Brasilien.

Concurse.

A levelezések gondos kézbesitése.

5056.

Panasz merült fel, hogy egyes postahivatalok, daczára az e tárgyban 1879. április 6-án 4305. sz. a. (P. R. T. 1879. évf. 80. old.) kiadott rendeletnek, leveleket oly megjegyzéssel küldtek vissza, hogy a „czímzett ismeretlen“, vagy „czímzett elutazott“, jóllehet később kiderült, hogy czímzett az illető helységben lakik és feltalálható is lett volna, ha a leadó postahivatal, vagy annak kézbesitő közege a czímzett után jobban tudakozódik.

E felületes eljárásból keletkező panaszok kikerülése végett az idézett rendelet pontos megtartására a kir. postahivatalok tehát ujból azzal útasittatnak, hogy a leveleket csak akkor küldjék vissza, föladásuk helyére, ha a kézbesités vagy utánküldéshez szükséges adatok szolgáltatására czimzettek hozzátartozóit, esetleg a helyi hatóságokat (községi előljáróság, rendőrség, városi hatóság) is már igénybe vették és a kézbesités, illetőleg utánküldés még sem volt lehetséges.

Sorgfältige Zustellung der Correspondenzen.

5056.

Es ist Beschwerde erhoben worden, dass einzelne Postämter, ungeachtet der diessbezüglichen Verordnung Z. 4305/79 (P. R. T. 1879 S. 80.) Briefe mit der Bemerkung „Adressat unbekannt“ oder „Adressat abgereist“ zurücksenden, während es sich später herausstellt, dass der Adressat doch im Orte wohnt und bei eingehenderem Nachforschen seitens des Briefträgers oder Postamtes aufzufinden, beziehungsweise der Brief dem Adressaten nachzusenden gewesen wäre.

Um die aus solch' oberflächlichem Vorgehen entstehenden Beschwerden zu vermeiden, werden die k. ung. Postämter zur genauen Beobachtung der citirten Verordnung mit dem Beifügen angewiesen, die Briefe nur dann an das Aufgabsamt zurüchzusenden, wenn behufs Feststellung der zur Zustellung oder Nachsendung nöthigen Daten auch die Angehörigen der Adressaten, eventuell die Ortsbehörden, (Gemeindevorstehung, Polizei, Stadtbehörde) bereits in Anspruch genommen wurden und die Zustellung oder Nachsendung dennoch unmöglich war.

Budapest, 1887. február 15.

Mährisch-Weisskirchen cs. kir. posta- és távirda hivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetitésére.

5139.

A múlt hó 16-án Mähr.-Weisskirchenben életbe lépett posta- és távirdahivatal a nagyobb utalványok közvetitésére jogositott postahivatalokkal való forgalomban 1000 frtig terjedő közönséges és 500 frtig terjedő távirati utalványok felvételére és kifizetésére,

Ermächtigung des k. k. Post- und Telegrafen-Amtes in Mährisch-Weisskirchen zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen und Nachnahmen.

5139.

Das am 16. Jänner l. J. aktivirte k. k. Post- und Telegrafen-Amt in Mährisch-Weisskirchen wird zur Annahme und Auszahlung von gewöhnlichen Postanweisungen bis zum Betrage von 1000 fl. und von telegrafischen Postanweisungen bis zum Betrage

valamint 500 frtig utánvétellel terhelt küldemények közvetítésére hatalmaztatott fel.

Budapestre, a főpostára és Bécsbe ezen posta- és távirdahivatal 5000 forintig terjedő közönséges utalványokat vehet fel.

A kir. postahivatalok iktassák be ezen hivatal nevét a „Postai Tarifák“ 53. lapján foglalt B. jegyzékbe.

von 500 fl. sowie zur Vermittlung von Sendungen mit Nachnahme bis zum Betrage von 500 fl. im Verkehre mit den zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen berufenen Postämtern ermächtigt.

Nach Wien und Budapest (Hauptpostamt) können von dem genannten Post- und Telegrafenamte gewöhnliche Postanweisungen bis zum Betrage von 5000 fl. aufgenommen werden.

Die kön. Postämter haben den Namen dieses Amtes in das Verzeichniss B. auf S. 53 der „Postai Tarifák“ einzutragen.

Budapest, 1887. február 6.

Sérült vámküldemények kezelése.

Behandlung verletzter Zollsendungen.

2549.

Sérült vámküldemények kezelése iránt a m. kir. pénzügyminisztériummal egyetértve, a kir. postahivatalok az 1876. évi P. R. T. 149. lapján közzétett 4068. sz. rendelet kapcsán következő eljárásra utasíttatnak:

1. Az akár csak megvámoltatás, akár kézbesítés végett beérkezett vámküldeményeket, mielőtt azok a vámhivatalhoz küldetnének, meg kell vizsgálni: vajjon az ólomzár nem hiányzik-e valamely csomagról, a csomag jelenlegi súlya s a szállító-levélre vagy a göngyöletre feljegyzett súly közt nincs-e lényeges eltérés s nincs-e valamelyik csomag annyira megsérülve, hogy a tartalom megsérülését vagy hiányát is lehet gyanítani.

2. Ily esetekben olyan helyeken is, hol másképen csak postahivatali szolga viszi a küldeményeket a vámhivatalhoz, kivált ha a sérült küldemény nagyobb érték nyilvánításával van ellátva, vagy ha nincs is értéknyilvánítás, de a tartalom értékesebb apróságokból áll, egyik tapasztaltabb postatisztviselő is kisérje azokat oda, hogy a vámhivatal által kifogásolt küldemények külső és belső állapotának bizottsági jegyzőkönyvi megállapításánál jelen legyen.

Kötelességévé tétetik az illetőnek arra ügyelni, hogy a küldemény súlya és göngyöletének minősége és állapota *még a felbontás előtt*, azután pedig az, miként voltak a küldeményben az egyes tárgyak elhelyezve, mi van meg s mi hiányzik az esetleg mellékelt számla szerint, vagy mi van megsérülve, s mily terjedelemben, lehetséges-e, hogy a netán hiányzó vagy megsérült tárgyak postaszállítás közben vesztek el, vagy sérültek meg, — szóval az egész tényállás hiven s körülményesen jegyzőkönyvileg megállapittassék. A jelenlevők által aláirt jegyzőkönyvet eredetiben vagy másolatban, s ha lehetséges, a küldemény göngyöletét s egyéb, a tényállás felmerésére szükséges tárgyakat a vámhivatal a posta-

Hinsichtlich der Behandlung verletzten Zollsendungen werden die k. Postämter im Nachhange zur Verordnung Z. 4068 P. R. T. 1876 S. 149. im Einvernehmen mit dem k. u. Finanzministerium zu folgendem Verfahren angewiesen:

1. Die behufs Verzollung oder zur Bestellung einlangenden Zollsendungen sind vor der Stellung zum Zollamte zu besichtigen; namentlich ist zu erheben: ob der Zollverschluss in jedem Packet vorhanden ist, ob das Gewicht der Packete mit dem auf demselben, oder auf dem Frachtbriefe angegebenen Gewichte wesentlich übereinstimmt, oder — ob nicht ein Packet dermassen beschädigt ist, dass auch eine Beschädigung oder der Abgang des Inhalts zu vermuthen ist.

2. In solchen Fällen ist auch dort, wo sonst nur ein Postamtsdiener die Sendungen zum Zollamt überbringt, ein erfahrener Postbeamter zu entsenden, namentlich: wenn es sich um ein Packet mit höherer Werthangabe oder mit einem aus werthvolleren kleinen Gegenständen bestehenden Inhalt handelt, — damit dieser Beamte an der kommissionellen und protokollarischen Constatirung des äussern und innern Zustandes der vom Zollbeamten beanständeten Stücke theilnehme.

Derselbe hat darauf zu achten, dass das Gewicht der Sendung, Qualität und Zustand der Verpackung noch vor der Eröffnung konstatirt werden, hierauf aber genau festgestellt werde: wie die einzelnen Gegenstände in der Sendung gelegen haben, was vorhanden ist und was nach der etwa beigefügten Factura fehlt, welche Gegenstände beschädigt sind, und in welchem Maasse; ob der Verlust oder die Beschädigung während der Postbeförderung erfolgt sein konnte; — überhaupt ist darauf zu sehen, dass der ganze Thatbestand getreu und eingehend protokollarisch erhoben werde. Das von den Anwesenden unterfertigte Protokoll wird das Zollamt im Original oder in Abschrift, womöglich

hivatalnak át fogja szolgáltatni, mely utóbbi ezeket megőrzi, s azon postahivatalt, mely a küldeményt oda rovatolta, s ha a göngyölet elégtelen volta okozta a megsérülést, a felvevő vagy a külföldi kicserélő postahivatalt is, melynek bélyeglenyomatát a szállítólevelen találja, az esetről értesíti.

3. Ha a kivételképen p. o. azért, mert helybe szóló küldeménynél a vámhivatal a czímzett jelenléte nélkül, a küldeményt nem kívánja legott felbontani, — ez későbbre halasztatik, — figyelmeztesse az átadó tisztviselő a vámhivatalt, hogy egyelőre legalább a küldemény súlyát és külső állapotát kell a tentiekhez képest constatálni s azt az átadó okmányra röviden, de szabatosan feljegyezni.

4. Ily elhalasztás esetében a bizottsági felbontásra való határidőt a vámhivatal a postahivatallal egyetértve fogja akképen kitűzni, hogy a postahivatal arra valakit, még pedig ha lehetséges ugyanazon tisztviselőt, ki a küldeményt a vámhivatalhoz kisérte, kiküldhesse, hogy t. i. a bizottsági felbontás előtt meglehessen állapítani azt, vajjon a küldemény olyan állapotban maradt-e, a mint a vámhivatalnak átadatott. Egyebekben a kiküldött tisztviselő a fenti 2. pont szerint járjon el.

5. Ha a postahivatalnál valamennyi, a vámhivatalhoz szállítandó küldemény kifogástalannak találtatott, s csak a vámhivatalnál való átadás alkalmával merül fel kifogás, meg kell különböztetni: vajjon postatisztviselő vagy csak postahivatali szolga hozta a küldeményeket a vámhivatalhoz. A tisztviselő a fenti 2—3. pontok értelmében járjon el; a postahivatali szolga pedig csak azt kívánja, hogy a küldemény súlya és külső állapota a fenti 3. pont szerint jelenlétében megállapíttassék s az átadó okmányon feljegyeztessék; a vámhivatal a bizottsági felbontásra határidőt fog kitűzni.

Hasonló az eljárás ott is, hol a helyi viszonyoknál fogva a vámküldemények tisztviselő közbenjárása nélkül a pályaudvarról közvetlenül csak postahivatali szolga kiséretében a vámhivatalhoz küldetnek.

sammt der Verpackung der Sendung und den sonst zum Thatbestande gehörigen Gegenständen behufs Kenntnissnahme und Aufbewahrung dem Postamte mittheilen; letzteres hat vor dem Vorfalle jenes Postamt, von dem ihm die Sendung zukartirt wurde, und falls die Mangelhaftigkeit bei Verpackung die Beschädigung herbeigeführt hat, auch das ausländische Aufgabsamt oder das Auswechslungsamt zu verständigen, welches aus dem Stempel-Abdruck auf dem Frachtbriefe zu ermitteln ist.

3. Findet es das Zollamt ausnahmweise für gut, die Eröffnung der Sendung aufzuschieben, z. B. um den im Orte wohnenden Adressaten beizuziehen; so hat der übergebende Postbeamte zu verlangen, dass vorderhand mindestens das Gewicht und der äussere Zustand der Sendung nach Obigen constatirt und auf dem Übergabsdocumente kurz, aber deutlich, angemerkt werde.

4. Im Falle einer solchen Aufschiebung wird das Zollamt Tag und Stunde der commissionellen Eröffnung im Einvernehmen mit dem Postamte derart festsetzen, dass letzteres hiezu einen Beamten entsenden könne, und zwar wenn möglich denselben, der die Sendung zum Zollamte begleitet hat und somit beurtheilen kann: ob der äussere Zustand der Sendung seither keine Veränderung erlitten habe. Im übrigen hat der Postbeamte, wie oben nach Punkt 2. vorzugehen.

5. Wurde beim Postamte vor der Stellung der Sendungen zum Postamte an denselben kein Gebrechen bemerkt, sondern erst beim Zollamte ein Anstand erhoben, — so hängt das weitere Verfahren davon ab, ob auch ein Postbeamter oder nur ein Postamtsdiener die Sendungen zum Zollamte gebracht hat? Der Postbeamte hat nach den obigen Punkten 2 und 3 vorzugehen; der Postamtsdiener hingegen hat nur zu verlangen, dass das Gewicht und der äussere Zustand der Sendung in seiner Gegenwart erhoben und auf dem Uebergabsdocumente angemerkt werde (s. oben Punkt 3.), während die commissionelle Eröffnung für einen vom Zollamte zu bestimmenden Zeitpunkte aufgeschoben wird.

Dasselbe gilt auch dort, wo die Zollsendungen entsprechend den Lokalverhältnissen vom Bahnhofe unmittelbar und nur von einem Postamtsdiener begleitet zum Zollamte geschickt werden.

Budapest, 1887. január 19.

Levelezések visszavétele és címváltoztatása Braziliával való forgalomban.

Rücknahme und Adressänderung von Correspondenzen im Verkehre mit Brasilien.

51005.

Braziliával való forgalomban valamely közönséges vagy ajánlott levélpostai küldemény feladója az 1886. „P. R. T.“ 61. lapján közzétett 11495. sz. rendelettel előirt módon küldeménye felett annak kézbesítéseig rendeletkezhetik. A megkeresések „Bureau de poste central, Rio de Janeiro“ czímzendők.

Im Verkehre mit Brasilien kann der Aufgeber über gewöhnliche oder recommandirte Briefpostsendungen bis zur erfolgten Zustellung derselben in der mit Verordnung Zahl 11495/85 (P. R. T. 1886. S. 61) angegebenen Weise in Hinkunft verfügen. Die Ersuchschreiben sind „Bureau de poste central, Rio de Janeiro“ zu adressiren.

Budapest, 1887. február 4.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett :

Gyurón (Fejérmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság, 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 250 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. A szepes-szombati (Szepesmegye,) egyesített posta- és távirdahivatalnál.

Ezen állománnyal 200 frt készpénzbiztosíték letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak :

a) a postakincstártól 360 frt fizetés és 56 frt irodai átalány ;

b) a távirdakincstártól 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czím alatt azonban 250 frt évi díj minden esetre biztosíttatik ; továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesitett vagy postán és küldöncz által tovább küldött táviratok után egyenkint 5 kr. kézbesítési illeték.

2. Krasznik-Vajdán (Abauj-Tornamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállitási átalány.

Kérvények hat hét alatt a kassai kir. postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Berczelen (Szabolcsmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 frt szállitási átalány.

2. Belényes-Ujlakon (Biharmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállitási átalány.

3. Gyantán (Biharmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállitási átalány.

4. Szombatságon (Biharmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Középlakon (Kolozsmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *10. szám.* *1887. február 26.*

Tartalom.

A kocsipostai statistikai adatok gyűjtéséről.
Uj postahivatalok a magyar postaterületen.
Forgalomköri változások.
Pályázatok.

Inhalt.

Ermittlung der statistischen Daten über die Fahrpost.
Neue Postämter im ung. Postgebiete.
Bestellungsbezirks-Veränderungen.
Concurse.

A kocsipostai statisztikai adatok gyűjtéséről.

29058.

1. Az adatok gyűjtése évenként kétszer, 9—9 napon át történik, és pedig a kézbesitésre és átvitelre nézve márczius és szeptember hó második hétfője és az előtte való vasárnap közti éjféltől a rákövetkező hét kedd és szerdája közti éjfélig, a felvételre nézve pedig ezen időponttól szintén 9 napon át, azaz a rákövetkező hét csütörtöke és pénteke közti éjfélig. A kir. postahivatalok ezen számlálási időszakokra is a P. R. T. utján előzetesen figyelmeztettetni fognak; az idei első félévi számlálásra, mely márczius 14-én veszi kezdetét és 22-én illetve a feladásra nézve 31-én végződik, jelen rendelet szolgál figyelmeztetésül.

2. Az adatoknak gyűjtésére a számlálási lap (uj 83. C. nyomtatv.), azok összefoglalására pedig a kimutatás (uj 83. D. nyomtatv.) szolgál, melyeket kivétel nélkül minden stabil postahivatal használni tartozik. Ezen nyomtatványokból a kir. postahivatalok */. első készletként néhány ivet (5 ill. 2.) ezen számmal kapnak, az ezt meghaladó szükségletet a többi nyomtatványok módjára az országos postagazdászati hivatalnál kell megrendelni.

3. A számlálás terjedelmére, a különféle postahivataloknak teendőire, a számlálási lap használatára stbre nézve a kocsipostai adatgyűjtésnél ugyanaz áll, mi a levélpostára vonatkozólag az idei P. R. T. 4. számában a 3. a, b, c, d, e, a 4., 5. és 6. pontok alatt mondva van, oly különbséggel, hogy a mozgópostahivatalok és hirlaposztályok ezen adatgyűjtésre be nem folynak, hogy a részletezés kézbesítés és felvételre nézve a számlálási lap összes (20) rovata szerint, az átvitelre nézve (l. idézett rend. 3. e. pontját)

Ermittelung der statistischen Daten über die Fahrpost.

1. Die Ermittelung der Daten geschieht jährlich zweimal während je 9 Tagen und zwar hinsichtlich der Bestellung und des Durchgangverkehrs von Mitternacht zwischen dem zweiten Montag und dem vorhergehenden Sonntag der Monate März und September bis Mitternacht zwischen dem Dienstag und Mittwoch der darauffolgenden Woche, hinsichtlich der Aufgabe ebenfalls während 9 Tagen von dem letzteren Zeitpunkte an bis Mitternacht zwischen dem Donnerstag und Freitag der nächstfolgenden Woche. Die kön. Postämter werden auch auf diese Zählungs-Perioden im Wege des P. R. T. vorher aufmerksam gemacht werden; hinsichtlich der heurigen Zählungs-Periode, welche am 14. März anfängt und am 22. bz. der Aufgabe jedoch am 31. März endet, geschieht dies mit der gegenwärtigen Verordnung.

2. Zur Ermittelung der Daten dient das Zählungs-Blatt (neue Drucksorte 83 C), zur Zusammenstellung aber der Ausweis (neue Drucksorte 83 D), welche ohne Ausnahme jedes stabile Postamt zu führen hat. Von diesen erhalten die kön. Postämter als vorläufigen Vorrath einige Bogen (5 und 2) mit */. der gegenwärtigen Verordnung; den diesen Vorrath übersteigenden Bedarf haben sie auf dieselbe Art wie die übrigen Drucksorten bei der Landes-Post-Oekonomieverwaltung zu bestellen.

3. Hinsichtlich der Ausdehnung der Zählung, der Agenden der verschiedenen Postämter, des Gebrauchs des Zählungsblattes u. s. w. gilt für die Ermittelung der Fahrpostdaten dasselbe, was in Nr. 4 der P. R. T. l. J. in den Punkten 3 a, b, c, d, e, 4, 5 und 6 für die Briefpost bestimmt ist, mit dem Unterschiede, dass die Ambulanz-Postämter und Zeitungsabtheilungen bei der Ermittelung dieser Daten nicht mitwirken, dass die Spezifizirung bezüglich der Zustellung und Aufnahme nach sämmtlichen (20) Rubriken des Zäh-

pedig csak az 1—16. rovat szerint történik, hogy végre a napok és postamenetek nem a számlálási lap fején, hanem a vizszintes sorok elején jelölendők meg, és a rovatok szerinti összegek alá, külön sorba az 1—11. rovat főösszegét kell irni.

4. A megállapitandó adatokra nézve meg kell jegyezni:

a) (1. és 2. rovata a számlálási lapnak) árucsomag alatt kell érteni minden kocsipostai küldeményt, tekintet nélkül a súlyra vagy nagyságra, mely mást mint érczpénzt, papirpénzt vagy értékpapirt tartalmaz, ide tartoznak tehát az arany vagy ezüstárukat, drágaságokat stb. tartalmazó akármily kis csomagok is;

b) (3. és 4. rovat) pénzescsomag illetőleg pénzeslevélnek minden érczpénzt, papirpénzt vagy papirt tartalmazó küldemény vétetik, a szerint, a mint sulya 250 gramnál több, vagy ennél kevesebb;

c) colis postal, tartalma vagy értéke szerint az 1., 2. vagy 3. rovat, lettres avec valeurs déclarées pedig mindig a 4. rovat alá tartozik, ha súlya esetleg a 250 gramot meg is haladja;

d) (5—8. rovat) a bérmentetlen küldeményekhez az elégtelenül bérmentesitettek is tartoznak.

e) minthogy a súlyrovat csak egész kilogramra van berendezve, az egyes küldemények súlyának összegezéséből eredő kg.-részek 500 gr.-ig elhagyandók, azontúl pedig egész kg.-nak veendők; kivételképen ha egy-egy rovatban az összsúly $^1/_2$ kilogramra sem rugna, az mégis egész kilogramnak veendő;

f) az értékrovatokban 50 kron aluli összegeket el kell hagyni, azon felül pedig egész forintra kiegésziteni;

g) a 12—16. rovat alatt ujra a 1—11. rovat alatt már kimutatott küldeményeket kell részletezni, de más szempontokból;

h) a 17—20. rovat ellenben nem vonatkozik szükségkép az 1—11. rovat alatt kimutatott küldeményekre, hanem tartalmazza a számlálási időszak alatt beérkezett illetve elinditott tudakozványok, visszjelentések és visszaküldéseknek tényleges adatait, ha korábban feladott vagy beérkezett küldeményekre is vonatkoznak;

i) a 17. rovat alatt a kézbesitő illetve felvevő hivatalok (a számlálás első, illetve következő 9 napja alatt)

lungsblattes, bezüglich des Transites jedoch (P. 3. e. der zitirten Verordnung) nur nach den Rubriken 1—16 geschieht, dass endlich das Datum und die Postkurse nicht in der Aufschrift des Zählungsblattes, sondern am Anfange der wagrechten Linien zu bezeichnen sind und dass unter die Rubriken-Summen, die Haupt-Summe der Rubriken 1—11 in eine besondere Zeile einzuschreiben ist.

4. Bezüglich der zu ermittelnden Daten wird bemerkt:

a) (1. und 2. Rubrik des Zählungsblattes) Unter Waarensendung (árúcsomag) ist jede Fahrpost-Sendung, ohne Rücksicht auf Gewicht oder Grösse zu verstehen, welche etwas anderes als Münzgeld, Papiergeld oder Werthpapiere enthält; es sind hierunter daher auch die kleinsten Sendungen einzubegreifen, welche Gold- und Silberwaaren, Pretiosen u. s. w. enthalten.

b) (3. und 4. Rubrik) Unter Geldpacket resp. Geldbrief wird jede Sendung verstanden, welche Münzen, Papiergeld oder Werthpapiere enthält, je nach ihrem Gewicht über bz. bis 250 gr.

c) Colis postaux sind dem Inhalte oder Werthe nach in die Rubriken 1, 2 oder 3, die lettres avec valeurs déclarées jedoch immer in die Rubrik 4 einzureihen, auch wenn ihr Gewicht 250 gr. übersteigt.

d) (5.—8. Rubrik) Den unfrankirten Sendungen sind auch die ungenügend frankirten beizuzählen.

e) Die Gewichts-Rubrik ist nur für ganze Kilogramme eingerichtet. Die sich bei der Addirung des Gewichtes der einzelnen Sendungen ergebenden Kilogrammtheile bis 500 gr. sind daher wegzulassen, darüber jedoch als ganze Kg. zu nehmen; sollte ausnahmsweise die Gewichtssumme einer Rubrik selbst ein halbes Kg. nicht ergeben, so ist selbes für ein ganzes Kg. zu rechnen.

f) In den Werthrubriken sind Summen unter 50 kr. wegzulassen, solche darüber auf einen Gulden zu ergänzen.

g) In den Rubriken 12—16 sind neuerdings die unter den Rubriken 1—11 schon ausgewiesenen Sendungen zu spezifiziren, jedoch in anderen Beziehungen.

h) Die Rubriken 17—20 hingegen beziehen sich nicht nothwendigerweise auf die in den Rubriken 1—11 ausgewiesenen Sendungen, sondern enthalten die sich während der Zählungsperiode ergebenden Daten der Nachfrageschreiben, Rückmeldungen und Rücksendungen, auch wenn diese sich auf früher aufgegebene bz. eingelaufene Sendungen beziehen.

i) In die Rubrik 17 haben die Zustellungs- resp. Aufnahme-Postämter in den ersten resp. den

csak azon tudakozványok számát veszik fel, melyek valamely ott kézbesitett, illetve ott feladott csomag iránt elintéztetnek illetve kiállittatnak; az átmenő tudakozványokat tehát nem kell megolvasni;

k) a 18. rovatba a kézbesitő illetve felvevő hivatalok (a számlálás első, illetve következő 9 napja alatt) azon visszjelentéseket irják, melyeket kézbesités végett már előbb oda érkezett, illetve ott feladott küldeményekről kiállitanak illetve elintéznek.

l) a 19. illetve 20. rovatba a kézbesitő hivatalok (a számlálás első 9 napja alatt) azon csomagok adatait irják be, melyek máshonnan vissza küldve vagy után küldve oda kézbesités végett beérkeznek, a felvevő postahivatalok pedig ezen rovatokba (a számlálás másik 9 napja alatt) azon csomagok adatait irják be, melyek onnan mint kézbesithetlenek vissza vagy utánküldetnek.

5. Az érkező küldemények adatait a beérkező rovatlapokból, a feladottak adatait a felvételi strazzából, illetve a szelvényes füzetből, vagy fölvételi naplóból kell meriteni. Az egyéb szükséges adatokat az utánvételek érkezési könyve, a tudakozványok jegyzőkönyve és az iktatókönyv szolgáltatja.

6. A számlálási lapok eredményeit át kell vinni a kocsipostai statisztikai kimutatásba (uj 83. D. nyomtatv.) mely a számlálás befejezte után 8 nap alatt az előttes postaigazgatósághoz felterjesztendő. A számlálási lapoknak (eredetiben) és a kimutatás másolatának megőrzésére az adatgyűjtés lelkiismeretes teljesitésére, a birságokra és a postaigazgatóságok teendőire nézve ugyanaz áll, mi a levélpostára nézve a P. R. T. 4. számában a 19. és 20. pontok alatt mondva van, oly különbséggel, hogy a postaigazgatóságok a mellék- és főkimutatásokat (és pedig a 83. D. nyomtatványon) legkésőbb május illetve november hó végéig e miniszteriumhoz felterjeszteni tartoznak.

7. A személy-forgalomra nézve a statisztikai adatok gyűjtése és összeállitása miként eddig, a postai szakszámvevőség teendője.

folgenden 9 Tagen der Zählung nur die Zahl derjenigen Nachfrageschreiben aufzunehmen, welche bezüglich eines dort zugestellten resp. aufgegebenen Packetes erledigt resp. ausgestellt werden; die durchlaufenden Nachfrageschreiben dürfen daher nicht gezählt werden.

k) In die Rubrik 18 haben die Zustellungs resp. Aufnahme-Postämter (in den ersten bzw. den folgenden 9 Tagen der Zählung) nur jene Rückmeldungen aufzunehmen, welche sie bezüglich solcher Sendungen ausstellen bzw. erledigen, die zur Zustellung dort schon früher eingelangt waren bzw. dort aufgegeben wurden.

l) In den Rubriken 19 bzw. 20, haben die Zustellungs-Postämter (in den ersten 9 Tagen der Zählung) die Daten jener Packete einzustellen, welche von anderswo zurück gesendet oder nachgesendet zur Zustellung dort einlangen; die Aufnahme-Postämter hingegen haben (in den folgenden 9 Tagen der Zählung) in diese Rubriken die Daten jener Sendungen aufzunehmen, welche von dort als unbestellbar zurück- oder nachgesendet werden.

5) Bezüglich der einlangenden Sendungen sind die Daten den eingelangten Karten, bezüglich der Aufnahme jedoch der Aufnahme-Strazze bzw. dem Couponhefte oder Aufgabs-Protokolle zu entnehmen. Die sonstigen Daten enthält das Nachnahme-Ankunfts-Buch, das Reklamations-Protokoll und das Amts-Protokoll.

6) Die Ergebnisse der Zählungsblätter sind in den Ausweis zu übertragen (neue Drucksorte Nr. 83 D) und letzterer nach Beendigung der Zählung binnen acht Tagen der vorgesetzten Postdirection vorzulegen. Bezüglich der Aufbewahrung der Zählungsblätter (im Originale) und einer Abschrift des Ausweises, dann des gewissenhaften Vorgehens bei Ermittelung der Daten, der Geldstrafen und der Agenden der Postdirectionen ist das bezüglich der Briefpost in den Punkten 19 und 20 in Nr. 4 der P. R. T. Enthaltene massgebend mit dem Unterschiede, dass die Postdirectionen die Haupt- und Sub-Ausweise spätestens bis Ende Mai bzw. November dem Ministerium vorzulegen haben.

7) Was den Personenverkehr anbelangt, wird die Ermittelung und Zusammenstellung der statistischen Daten wie bisher die Postfachrechnungsabtheilung besorgen.

Budapest, 1887. január 30.

Ország neve.....

(L. 83. D. nyomtatv. 1—24., 27. és 29. tétel.)

KOCSIPOSTAI SZÁMLÁLÁSI LAP

a .....***i postahivatal által 18*** .....***hóban az előírt 9 nap alatt*** .....***kocsipostai küldeményekről.***

Nap	Óra	Érkezett, indított posta megjelölése	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			13			14	15	16	17	18	19	20		
			Portoköteles								Portomentes			Ezek (1. 1—11. rovat) közt volt									Ezen 9 nap alatt előfor.					
			bérmentes				bérmentetlen				csomag			súlyú			értékű								vissza- vagy utánküldött		
			árúcsomag		pénzes		árúcsomag		pénzes																			
			értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással	csomag 250 gr-on felül	levél 250 gr-ig	értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással	csomag 250 gr.-on felül	levél 250 gr-ig	értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással és pénzes	pénzes levél 250 gr-ig	0—5 klgr.	5—15 klgr.	15 klg.-on felüli	0—500 frt	500—10,000 forint	10,000 frton felüli	utánvétel	térti vevényes	express küld.	tudakozvány	visszajelentés	csomag	ezek közt visszautasított utánvétel	
			db. kg.	db. kg. frt	db kg összért.	db. összérték	db. kg.	db. kg. frt	db. kg. frt	db. kg. frt	db. kg.	db. kg. frt	db. frt	db.	db.	db.	db.	db.	db.	db. összeg frt	db	db	db.	db.	db.	db.	frt
		Összeg																									
											darab	klg.	frt														
		Az 1—11. rovat összege.....																									

Kocsipostai statistikai kimutatás

a ..... i postahivatal ..... 18 ..... hóban az előírt 9 nap alatt ..... kocsipostai küldeményekről stb.

Tételszám	Ország neve	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Összesen (1—11. rovat)	12	13	14	15	16	17	18	19	20
		Portokötelés								Portomentes				Ezek közt (l. 1—11. rovat) volt					Ezen 9 nap alatt előford.			
		bérmentes				bérmentetlen				csomag				súlyú		értékű					vissza- vagy utánküldött	
		árucsomag		pénzes		árucsomag		pénzes														
		értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással	csomag 250 gr.-mon felül	levél 250 gr.-ig	értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással	csomag 250 gr.-mon felül	levél 250 gr.-ig	értéknyilvánítás nélkül	értéknyilvánítással és pénzes	pénzes levél 250 gr.-ig		0—5 kg	5—15 kg	0—500 frt	500—10,000 forint	10,000 frton felüli	utánvétel	térti vevényes	expres küld.	tudakozvány	visszjelentés	csomag	ezek közt vissza-utasitott utánvétel
		db kg	db kg frt	db kg összért.	db összért.	db kg	db kg frt	db kg frt	db frt	db kg	db kg frt	db frt	db kg frt	db	db	db	db	db	összeg.frt	db	db	db	db	db	frt
1	Ausztria																								
2	Bosznia (megsz. tart.)																								
3	Belgium																								
4	Bulgária																								
5	Franczia-ország (Monacoval)																								
6	Görögország																								
7	Nagybritannia																								
8	Németország (Helgoland)																								
9	Olaszország (San Marino)																								
10	Oroszország																								
11	Pirenäi félsz.*)																								
12	Ruménia																								
13	Skandinávia*)																								
14	Svájcz																								
15	Szerbia																								
16	Törökország																								
17	Egyéb Európa																								
18	Brit-India																								
19	Többi Ázsia																								
20	Egyiptom																								
21	Többi Afrika																								
22	Egyesült Észak Am. Államok																								
23	Többi Amerika																								
24	Ausztrália és Oceánia																								
25	**Összesen**																								
26	Tavalyi eredmény																								
27	Belföld																								
28	Tavalyi eredmény																								
29	Átmenő (*. . . . . ól)																								
30	Tavalyi eredmény																								

*) Pirenäi félsziget alatt Spanyolország és Portugália, Skandinávia alatt Norvégia, Svédország és Dánia értendő. — Az első két üres rovatot a postahivatalok nem használják. A 29. sorba irják a P. R. T. ex 87. 4. számában a 3. e. pontban jelölt postahivatalok a kimutatás egyik oldalán az **Ausztriából**, másik oldalán a **többi külföldről** érkezett és Magyarországon átmenő kocsiposta adatait.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe.

A magyar postaterületen:

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

Im ungarischen Postgebiete:

A postahivatal neve Name des Postamtes	Megye Komitat	Belföldi díjterület Inn. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Barabás	Bereg	383	3631	Tarpa	kocsiküld.	Tisza-Szalka	Mező-Kászony
Békés-Csaba-Jamina	Békés	751	4520	Békés-Csaba	gyalogküld	Békés-Csaba-Jamina	Békés-Csaba
Budapest-Rákos X. ker.	Pest-Pilis-Solt-Kiskun	523	4093	Budapest	„	postahivatal	pályaudvar
Czerova	Nyitra	317	3543	Szenicz	kocsiküld.	Jablonicz	Pozs.-Széleskut
Egerhát	Szilágy	574	3968	Szilágy-Cseh	„	Egerhát	Szilágy-Cseh
Esztény	Szolnok-Doboka	588	4284	Deés	„	Esztény	Nagy-Iklód
Felső-Lehota	Árva	187	3182	Turdossin	„	Arva-Váralja	Turdossin
Garam-Kis-Salló	Hont	336	3811	Ipolyság	gyalogküld	Garam-Kis-Salló	Zalaba p. u.
Gyöngyös-Tarján	Heves	531	3885	Gyöngyös	„	Gyöngyös-Tarján	Gyöngyös
Jaksić	Požega	927	5271	Požega	kocsiküld.	Kutjevo	Požega
Jász-Szt.-András	Jász-Nagy-Kun-Szolnok	535	4024	Jász-Apáti	gyalogküld.	Jász-Szt.-András	Jász-Apáti
Mindszent	Heves	531	3817	Pásztó	„	Mindszent	Nádujfalu
Precsin	Trencsén	178	3304	Predmér	„	Domanizs	Vág-Besztercze
Rabcsicze	Árva	184	3120	Árva-Polhora	„	Rabcsicze	Rabcsa
Román-Szent Mihály	Temes	961	5056	Zsebely	„	Román-Sz-Mihály	Szakálháza
Szent-István	Borsod	542	3889	Eger	„	Szent-István	Mező-Kövesd
Szent-Iván	Nógrád	530	3815	Terény	kocsiküld.	Szent-Iván	Csécse
Szinóbánya	„	344	3555	Gács	„	Szinóbánya	Lónyabánya
Toronya	Mármaros	389	3390	Majdánka	gyalogküld.	Toronya	Majdánka
Tót-Györk	Pest-Pilis-Solt-Kis-Kun	533	3948	Aszód	kocsiküld.	Acsa	Aszód

A fentebbi postahivatalok forgalomköre:

Bestellungsbezirk obiger Postämter:

Barabás: Barabás, Gelénes, Vámos-Atya.
Békés-Csaba-Jamina: Jamina.
Czerova: Czerova, Leszkó, Rozbehi.
Egerhát: Alsó-Szivágy, Egerhát, Felső-Berekszó, Mosóbánya.
Esztény: Alsó-Töök, Esztény, Felső-Töök, Igricze, Kecsed-Szilvás, Maró, Onok, Szarvaskend, Tötör.
Felső-Lehota: Alsó-Lehota, Felső-Lehota.
Garam-Kis-Salló: Garam-Kis-Salló.
Gyöngyös-Tarján: Fajzat, Gyöngyös-Tarján.
Jakšić: Bertelovci, Eminovci, Jakšić, Lakušija, Novoselci, Rajsavac, Ramanovac, Tekić, Trapari, Treštanovci.
Jász-Szent-András: Jász-Szent-András.
Mindszent: Dorogháza, Mindszent, Szuba,
Precsin: Bodina, Nemes-Zavada, Pocsarova, Podmanin, Práznó, Precsin, Vág-Héve.
Rabcsicze: Rabcsicze.
Román-Szent-Mihály: Német-Szent-Mihály, Román-Szent-Mihály, Utvin.
Szent-István: Szent-István.
Szent-Iván: Alsó-Told, Felső-Told, Garáb, Kutassó, Szent-Iván.
Szinóbánya: Katalinvölgy, Mlágyó, Szinóbánya, Turicska.
Toronya: Lapusnya, Priszlop, Tikovecz, Toronya, Zavejka.
Tót Györk: Tót-Györk.

Ideiglenesen megszüntetett postahivatalok:

Beleg, Egyek, Egyházas-Hollós, Trencsén-Vöröskő, Nőtincs, Nyirád, Szent-Mihálytelke.

Az ideiglenesen beszüntetve volt nagyberényi, primišljei, dákai, foktői, abauj-tihanyi és budapest-rákosfalvai postahivatalok ismét életbe léptek.

Provisorisch aufgelassene Postämter:

Die provisorisch aufgelassenen Postämter Nagy-Berény, Primišlje, Dáka, Foktő, Abauj-Tihany und Budapest Rákosfalva wurden reaktivirt.

Véglegesen beszüntetett postahivatalok:

Obér, Badin, Alsó-Palojta.

A savanyukuti postahivatal ezentul egész éven át fog működni.

A nagy-senkviczi postahivatal a pályaudvarból a községbe helyeztetett át.

Gänzlich Aufgelassene Postämter:

Das Postamt in Savanyukut wird von nun an das ganze Jahr funktioniren.

Das Postamt in Nagy-Senkvicz wurde von von Bahnhofe in die gleichnamige Ortschaft verlegt.

Forgalomköri változások. | Bestellungsbezirks-Veränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Jaguplje	község	Požega	Požega	Vilićselo
Koprivna	„	„	Kamensko	„
Kujnik	„	„	„	„
Lukač	„	Verőcze	Szlavon-Verőcze	Lukač p. u.
Oblakovac	„	Požega	Požega	Vilićselo
Oljasi	„	„	Velika	„
Oštarije	„	Lika-Krbava	Carlopago	Brušane
Pašikovci	„	Požega	Kamensko	Vilićselo
Pavlovci	„	„	Požega	„
Perenci	„	„	Kamensko	„
Posreće	„	„	„	„
Rasna	„	„	„	„
Škenderovci	„	„	Požega	„
Sloboština	„	„	Kamensko	„
Šnjegavić	„	„	Požega	„
Svrzigaće	„	„	Velika	„
Trnovac	„	Lika-Krbava	Gospić	Brušane
Turanovac	„	Verőcze	Szlavon-Verőcze	Lukač p. u.
Vilićselo	„	Požega	Požega	Vilićselo
Vučjak	„	„	„	„
Zakorenje	„	„	„	„
Žigerovci	„	„	„	„
Abaj v. Páterhomok	puszta	Zemplén	Sáros-Patak	Vajdácska
Ágócz	„	„	S.-A.-Ujhely	„
Apáti (Oláh-)	község	Bihar	Pecze-Szőllős	Kardó
Bittsicza	„	Trencsén	Ljetava-Lucska	Zsolna
Bucsum	„	Bihar	Magyar-Cséke	Drág-Cséke p. u.
Bukorvány	„	„	„	„
Cséke (Drág-)	„	„	„	„
Csobánka	„	P.-P.-S.-Kis-Kun	Pomáz	Csobánka
Gyalu	puszta	J.-N.-Kun-Szolnok	Puszta-Homok p. u.	Szelevény
Halászhomok	„	Zemplén	Sáros-Patak	Vajdácska
Istvánháza	„	J.-N.-Kun-Szolnok	Kun-Szt.-Márton	Szelevény
Jánosföld	község	Torontál	Ivánda	Jánosföld
Kaczkó	„	Szolnok-Doboka	Deés	Kaczkó
Kardó	„	Bihar	Pecze-Szőllős	Kardó
Kotyiklet	„	„	Magyar-Cséke	Drág-Cséke p. u.
Luka	„	Zemplén	S.-A.-Ujhely	Vajdácska
Megyer (Békás-)	„	P.-P.-S.-Kis-Kun	Kaláz	Békás-Megyer
Nyárló	„	Bihar	Pecze-Szőllős	Kardó
Nyerges	puszta	Zemplén	—	Vajdácska

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger Forgalomköre — Bestellungsbezirk	Jelenlegi Gegenwärtiger Bestellungsbezirk
Orbánfalu	község	Vas	Német-Ujvár	Strém
Szakállos (Lak-)	„	Komárom	Nagy-Megyer	Lak-Szakállos
Szakállos (Turi-)	„	„	„	„
Szelecske	„	Szolnok-Doboka	Deés	Kaczkó
Szelevény	„	J.-N.-K.-Szolnok	Kun-Szt.-Márton	Szelevény
Szilas	„	Komárom	Ekecs	Lak-Szakállos
Sztrákos	„	Bihar	Magyar-Cséke	Drág-Cséke p. u.
Uzsopa (Somogy-)	„	„	Pecze-Szőllős	Kardó
Vajdácska	„	Zemplén	Sáros-Patak	Vajdácska
Várhomok	puszta	„	„	„
Zboró	község	Trencsén	Krasznó	Trencsén-Zboró
Zsaró	puszta	Zemplén	—	Vajdácska
Brezovac	község	Zágráb	Kostanjevac	Kalje
Budinjak	„	„	„	„

Pályázatok.

Egy I-ső oszt. postasegédtiszti esetleg gyakornoki állomásra a nagyszebeni posta igazgatósági kerületében, 200 frt tiszti biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel, illetőleg 300 frt segélydíjjal.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Több ideiglenes minőségű postahivatali szolgai állomásra a nagyszebeni postaigazgatóság kerületében, 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett 300 frt évi fizetés, 60 frt lakpénzzel és egyenruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében fölszerelt kérvények hat hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett :

Túrkevén (Jász-Nagykun-Szolnokmegye), [szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság, 400 frt szállitási és 40 frt kocsi-átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Nyirádon (Zalamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 fizetés, 40 frt irodai és 360 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni kir. postaigazgatósághoz intézendők.

Magyarfalván (Pozsonymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Zemplén-Bolyban (Zemplénmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

2. Lemesen (Sárosmegye) biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Gyulán (Békésmegye), [a szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság : 800 frt szállitási átalány.

2. Rézbányán (Biharmegye), biztosíték 100 frt évi járandóság 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Szamoson (Torontálmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *11. szám.* *1887. február 28.*

Tartalom.

Vadszállítás ideje.
Németországgal való hirlap-leszámolásokból eredő követelések kiegyenlítése hivatalos postautalványokkal.
Postautalványforgalom az argentinai köztársasággal.
Pályázat.

Inhalt.

Beförderungszeit der Wildsendungen.
Begleichung der Forderungen aus den Zeitungsabrechnungen mit Deutschland mittelst dienstlicher Postanweisungen.
Postanweisungsverkehr mit der Republik Argentina.
Concurs.

Vadszállítás ideje.

6296.

Az 1883. évi XX. t.-cz. 10. §-a értelmében a tilalmi időszak első 14 napján a vadak nyilvános adás-vevése megengedtetvén, ennek valamint az idézett t.-cz. 9. §-ában meghatározott tilalmi időnek tekintetbevételével az 5386/884., 10773/884. és 29899/884. számu rendeletek (P. R. T. 1884. évi 61., 81. és 213. old.) következőkben foglaltatnak össze.

I. Tisztán magyar területen postai szállításra vadakat következő időben szabad elfogadni:

a) szarvasbikát julius 2-tól október 28-ig,
b) dámvadbikát julius 2-tól november 28-ig,
c) szarvas-, dámvad- és őztehenet október 16-tól január 14-ig,
d) őzbakot április 2-tól január 28-ig,
e) zergét augusztus 2-tól deczember 28-ig, zergegidát azonban sohasem,
f) siket- és nyír-fajdkakast márczius 2-tól junius 14-ig, jérczéket azonban sohasem,
g) császármadarakat augusztus 16-tól deczember 14-ig,
h) fáczánt és túzokat augusztus 16-tól február 14-ig,
i) foglyot augusztus 2-tól január 14-ig,
k) lövött éneklő madarakat sohasem, végre
l) minden itt meg nem nevezett madarat (az alábbi III. fejezetben fölsoroltak kivételével) az általános tilalmi időn túl vagyis augusztus 16-tól február 14-ig.

Beförderungszeit der Wildsendungen.

Im Sinne des §. 10 des Jagdgesetzes (G.-A. XX v. J. 1883) ist der Kauf und Verkauf des Wildes in den ersten 14 Tagen der Schonzeit noch gestattet. Mit Rücksicht auf diese Bestimmung, sowie auf die im §. 9 des citirten G.-A. festgestellte Schonzeit, werden die Verordnungen Z. 5386/884, 10,773/884 und 29,899/884 (P. R. T. 1884, S. 61, 81 und 213) im Folgenden zusammengefasst:

I. Auf dem Gebiete von Ungarn dürfen die Wildsendungen in der nachstehenden Zeit zur Beförderung angenommen werden:

a) Hirschböcke vom 2. Juli bis 28. October;
b) Damböcke vom 2. Juli bis 28. November;
c) Hirsch- und Dam-Kühe, sowie Ricken vom 16. October bis 14. Jänner;
d) Rehböcke vom 2. April bis 28. Jänner,
e) Gemsen vom 2. August bis 28. Dezember, Gemskitzen aber überhaupt nicht;
f) Auer- und Birk-Hühner vom 2. März bis 14. Juni, die Weibchen derselben zu keiner Zeit;
g) Haselhühner vom 16. August bis 14. Dezember;
h) Fasanen und Trappen vom 16. August bis 14. Februar;
i) Rebhühner vom 2. August bis 14. Jänner;
k) geschossene Singvögel überhaupt nicht, endlich
l) alle hier nicht genannten Vögel (mit Ausnahme der im 3-ten Absatz dieser Verordnung angeführten) ausserhalb der allgemeinen Schonzeit, das ist vom 16. August bis 14. Februar.

Minthogy a horvát-szlavon-dalmátországi 1870. évi XVIII. törvényczikkbe foglalt és ott érvényben levő vadászati törvény megállapított tilalmi időszakok a szorosan vett anyaország területére nézve az 1883. évi XX. t.-cz. 9. §-ában megállapított tilalmi időszakoktól eltérnek, ehhez képest,

II. Horvát és Szlavon területen:

a) szarvasbikát junius 25-tól október 14-ig,

b) őz-bakot október 2-tól január 19-ig,

c) szarvas-, dámvad- és őztehenet október 2-tól január 19-ig,

d) nyulakat augusztus 2-tól február 14-ig,

e) szárnyasvadakat augusztus 16-tól márczius 14-ig szabad postai szállításra elfogadni.

A kir. postahivatalok az *a*)—*e*) pontban megnevezett vadakat csak a most említett időszakokban vegyék fel Horvát- vagy Szlavonországba való továbbítás végett.

III. Magyar- Horvát és Szlavon területen mindenkor szállíthatók:

1. az 1876. évi junius 8-án 11787. sz. a. kelt rendelet értelmében (P. R. T. 1876. év 163. lap) az élő kisebb éneklő vagy díszmaradak, tollasvadak és baromfi (pulykák, hattyúk és pávák kivételével);

2. vándor, vízi és ragadozó madarak (úgymint: szalonkák, vadludak, vadkacsák, keselyűk, sasok, sólymok stb.), valamint szelid és vadgalambok, seregélyek, fenyvesmadarak, stb., úgyszintén ragadozó vagy kártékony állatok, (úgymint: farkas, medve, vaddisznó, borz, tengerinyúl stb.)

A szarvas- valamint dámvad-bika és tehén, nemkülönben az őzbak és tehén a fentebb kitett időszakok alatt is csak az esetben szállíthatók, ha azokon a nemzőrészek láthatóan meghagyattak.

Jelen rendelet az 1883. évi XX. t.-cz. 18. §-a határozmányának megfelelően kerítéssel elzárt helyeken bármikor lőhető vadak szállítására nem vonatkozik.

Visszaélések megakadályozása végett azonban elrendeltetik, hogy az ily helyeken lőtt vadak szállítása a fennt elősorolt határidőkön kivül (tilalmi időszakban) csak is igazolvány mellett történjék.

Ily igazolványul szolgál az eladó vagy szállítóra nézve azon vadászati terület tulajdonosának vagy bérlőjének vagy ezek megbizottjának az illetékes községi előljáróság által láttamozott bizonyítványa, a kitől a vad szereztetett. A bizonyítványon megjelölendő a vad faja, neme és mennyisége.

Da die im Jagdgesetze für Kroatien und Slavonien (kroatisch-slavonisch-dalmatischer G.-A. XVIII. v. J. 1870) festgesetzten Schonzeiten, von den im §. 9 des G.-A. XX v. J. 1883 für Ungarn festgesetzten Schonzeiten abweichen, so sind:

II. auf dem Gebiete von Kroatien und Slavonien:

a) Hirschböcke vom 25. Juni bis 14. October,

b) Rehböcke vom 2. October bis 19. Jänner,

c) Hirsch- und Dam-Kühe, sowie Ricken vom 2. Oktober bis 19. Jänner;

d) Hasen vom 2. August bis 14. Februar;

e) Federwild vom 16. August bis 14. März zur Postbeförderung aufzunehmen.

Die kön. Postämter haben daher das in den oben angeführten Punkten *a*)—*e*) benannte Wild nur während der erwähnten Zeit nach Kroatien und Slavonien zur Beförderung anzunehmen.

III. Auf dem Gebiete von Ungarn, Kroatien und Slavonien können jederzeit befördert werden:

1. Im Sinne der Verordnung vom 8. Juni 1876, Z. 11,787 (P. R. T. 1876, S. 163) die lebenden Sing- und Ziervögel kleinerer Gattung, Federwild oder Hausgeflügel (mit Ausnahme von Truthühnern, Schwänen und Pfauen).

2. Die Zug-, Wasser- und Raubvögel (als: Schnepfen, Wildgänse, wilde Enten, Adler, Geier, Falken u. s. w.), dann Tauben, Staare, Krammetsvögel u. s. w., sowie auch Raubthiere und sonstige schädliche Thiere (wie z. B. Wölfe, Bären, Wildschweine, Dachse, Kaninchen u. s. w.)

Hirsch-, Dam- und Rehböcke, sowie Hirsch- und Dam-Kühe und Ricken können selbst innerhalb der oben angeführten Jagdzeit nur dann befördert werden, wenn die Geschlechtstheile erkenntlich belassen sind.

Diese Verordnung bezieht sich jedoch nicht auf die Beförderung des Wildes, welches laut den Bestimmungen des §. 18 des G.-A. XX. vom J. 1883 in umzäumten Orten und Gehegen geschossen werden darf.

Behufs Verhinderung allfälliger Missbräuche wird jedoch angeordnet, dass das an solchen Orten geschossene Wild ausser der obenerwähnten Zeit (d. i. in der Schonzeit) bei der Aufgabe mit einem Certifikate zu versehen ist.

Als derartige Certifikate gelten die von den Eigenthümern oder Pächtern des betreffenden Jagdgrundes, beziehungsweise von deren Bevollmächtigten ausgestellten und von der competenten Ortsgemeinde vidimirten Zeugnisse, in welchen die Art, Gattung und Anzahl des Wildes anzugeben ist.

További intézkedésig ugyancsak ily igazolványok szükségesek a következő törvényhatóságok területén bármely időben és bárki által feladott vadszállítmányokhoz:

városok — Städte:	megyék — Comitate:
Temesvár,	Borsod,
Ujvidék,	Brassó,
Zombor.	Hont (szobbi és ipolys. jár.),
	Hunyad,
	Kis-Küküllő,
	Komárom,
	Nagy-Küküllő,
	Sáros,
	Szolnok-Doboka.

A kir. postahivatalok jelen rendelet számát a „Postai Tarifák“ 27. §. b) pontja után („feltételesen szállítható tárgyak“) önön tájékozásukra jegyezzék fel.

Bis auf Weiteres sind derartige Certifikate auch zu jenen Wildsendungen zu gebrauchen, welche auf dem Gebiete der nachstehenden Municipien, wann immer und von wem immer zur Post aufgegeben werden:

Die kön. Postämter haben diese Verordnung in den „Postai Tarifák“ unter dem Punkte 6 des §. 27 zur Darnachachtung anzumerken.

Budapest, 1887. február 17.

Németországgal való hirlapleszámolásokból eredő követelések kiegyenlitése hivatalos postautalványokkal.

623.

A f. évi I. évnegyedtől kezdve a német birodalmi hirlapkiadóhivatalokkal való forgalomban a hirlappénzekre vonatkozó leszámolásokból eredő követelések lerovása díjmentes hivatalos postautalványok utján fog eszközöltetni.

Az e tekintetben követendő eljárás a következő:

1. A kir. hirlapkiadóhivatalok a német postahivataloknál tett hirlaprendelések nyomán felmerült német követeléseket napi árfolyam szerint számitsák át osztrák-magyar értékü bankjegyekre, és az ebbeli összeget hivatalos postautalványnyal adják fel, mely a közönséges postautalványokra meghatározott maximalis összeget túl is haladhatja.

Az ily postautalvány a levéljegyek felragasztására szánt helyen („Portomentes hivatalos ügy“ — „portofreie Dienstsache“) felirattal ellátandó és abban az osztr.-magyar értékre átszámitott összeg utalványozott összegként, valamint a számla szerinti német követelés márkaértékben az átszámitás eredményeként pontosan ki legyen tüntetve.

2. Azon esetre, ha a magyar hirlap-kiadóhivataloknak hason vagy kisebb összegü ellenkövetelései vannak, az átszámitást a Magyarországból, valamint a Bosznia és Herczegovinából eredő hirlapokra nézve 1 frt = 1 M. 70 Pf. és a külföldről eredőkre nézve 1 frt = 2 M. állandó viszony szerint eszközöljék, és a német hirlap-kiadóhivataloknak fizetendő összegből márka-értékben vonják le; — a hátramaradt összeget az 1. alatt kijelölt eljárás szerint egyenlitsék ki.

A német hirlap-kiadóhivatalok (a birodalmi postaterületen, Bajorországban és Württembergben) a magyar hirlap-kiadóhivatalok követeléseinek kiegyenlitése iránt ugyanezen eljárást fogják követni, és az osztrák-

Begleichung der Forderungen aus den Zeitungsabrechnungen mit Deutschland mittelst dienstlicher Postanweisungen.

Vom I. Quartal 1887 ab wird im Verkehre mit den Zeitungsexpeditionen Deutschlands, die Begleichung der aus den Abrechnungen sich ergebenden Forderungen an Zeitungsgeldern mittelst dienstlichen Postanweisungen stattfinden.

Hiebei ist das nachstehende Verfahren zu beobachten:

1. Die k. ungarischen Zeitungs-Expeditionen haben die Forderungen der deutschen Postämter für die durch deren Vermittlung bezogenen Zeitungen nach dem jeweiligen Tagescurse auf Banknoten öst. Whg. umzurechnen und über die ermittelten Beträge eine dienstliche Postanweisung aufzugeben, welche den gewöhnlichen Maximal-Betrag einer Anweisung auch überschreiten kann.

Diese Anweisungen sind in dem für die Franko-Marken bestimmten Raume mit der Bemerkung: „P o r t o f r e i e - D i e n s t s a c h e“ zu versehen und haben den in österr. Währung ermittelten Betrag als Anweisungs- und den g e n a u e n Betrag der deutschen Forderung laut Rechnung in der Markwährung als Umrechnungssumme zu tragen.

2. Im Falle die ungarischen Zeitungs-Expeditionen Gegenforderungen im gleichen oder minderen Betrage haben, so sind diese für die Zeitungen aus Ungarn und dem Occupationsgebiete (Bosnien-Herzegovina) nach dem festen Verhältnisse von 1 fl. = 1 Mk. 70 Pf., für die Zeitungen aus dem Auslande dagegen dagegen nach dem Satze von 1 fl. = 2 M. in die Markwährung umzurechnen, und von den an die deutsche Zeitungsstelle zu zahlenden Beträgen in Markwährung abzuziehen; der verbleibe Rest ist nach dem unter 1. angegebenen Vorgange zu begleichen.

Die deutschen Zeitungsstellen (im Reichsgebiete, in Bayern und Württemberg) sind angewiesen worden, bei Berichtigung von Forderungen der k. ung. Zeitungs-Expeditionen das gleiche Verfahren anzuwenden

magyar értékben kifejezett összegnek márka-értékre való átszámitását a magyar, illetve külföldi hirlapokra nézve a 2-ik pontban kijelölt tételek szerint fogják eszközölni.

und die Umrechnung der in öst. Währung entfallenden Beträge in die Markwährung nach den unter 2. für die ungarischen respektive für die ausländischen Zeitungen angegebenen Sätzen zu bewirken.

Budapest, 1887. január 24.

Postautalványforgalom az argentinai köztársasággal.

Postanweisungsverkehr mit der Republik Argentina.

3028.

Az argentinai köztársasággal f. évi márczius 1-től kezdve postautalványok válthatók. Egyelőre csak Buenos-Aires ottani postahivatal van ezen szolgálati ágra felhatalmazva.

Egy-egy postautalvány Buenos-Airesbe 200 frtig, onnan a belföldre pedig 500 franc-ig terjedő összegről szólhat. A be- és kifizetés a belföldön osztrák értékű papirpénzben, Buenos-Airesben pedig peso és centavo-ban történik.

A díj minden 10 frt vagy ennek töredéke után 10 kr., egy-egy utalványért azonban legalább 20 kr.

Az utalványt ki kell állitani a nemzetközi forgalomra kiadott sárga űrlapon, melynek szelvényére magán közlemény is irható. Az argentinai utalványok fehér űrlapon lesznek kiállitva.

Távirati utalvány egyelőre nem váltható.

A belföldön befizetett postautalványok összegét a kir. kincstári postahivatalok a fennálló szabályok szerint (lásd P. R. T. 1885. 249—253. l.) franc értékre számitják át, és azután az utalványt hivatalos boritékba zárva „Au bureau de poste à Buenos-Aires“ czimre közönséges levélként továbbitják. A buenos-airesi postahivatal ellenben az ott befizetett postautalványokat franc-értékre való átszámitás után boriték alatt a salzburgi postahivatalhoz küldi, mely az utalványt a rendeltetési hely szerint vagy maga át fogja számitani, vagy az átszámitásra felhatalmazott postahivatalhoz fogja tovább küldeni.

Ezen utalványforgalmat illető minden felszólamlás az előttes postaigazgatóság útján ezen miniszteriumhoz felterjesztendő.

Egyebekben ugyanazon szabályok érvényesek, melyek általában a külfölddel való utalványforgalomban fennállanak. (P. R. T. 1879. 53. l. és 1886. 65. lap.)

Vom 1. März l. J. an können mit der Republik Argentina Postanweisungen gewechselt werden. Vorläufig ist nur das dortige Postamt Buenos-Aires zu diesem Dienstzweige ermächtigt.

Mittelst einer Anweisung kann nach Buenos-Aires ein Betrag bis 200 fl., in der entgegengesetzten Richtung ein solcher bis 500 Francs angewiesen werden. Die Ein- und Auszahlung geschieht im Inland in Banknoten öst. Währ., in Buenos-Aires in Pesos und Centavos.

Die Taxe beträgt 10 kr. für je 10 fl. oder dessen Bruchtheil, mindestens aber 20 kr. für je eine Anweisung.

Die Anweisungen sind auf dem gelben internationalen Postanweisungsblankete auszustellen, deren Coupons auch zu schriftlichen Mittheilungen benützt werden können. Die argentinischen Anweisungs-Blankete sind weiss.

Telegrafische Anweisungen sind vorläufig unzulässig.

Die im Inlande eingezahlten Postanweisungen haben die kön. ärarischen Postämter den bestehenden Vorschriften gemäss (S. P. R. T. 1885. 249—253. S.) in Franken-Währung umzurechnen, und dann unter Dienst-Couvert als gewöhnlichen Brief „Au Bureau de poste à Buenos-Aires“ adressirt abzusenden. Das Postamt in Buenos-Aires hingegen sendet die dort eingezahlten Anweisungen nach erfolgter Umrechnung in Franken-Währung an das k. k. Postamt in Salzburg, welches die Anweisungen je nach dem Bestimmungs-Ort entweder selbst umrechnet, oder aber an ein hiezu ermächtigtes Postamt weiterleitet.

Jede Reklamation, welche diesen Verkehr trifft, ist im Wege der vorgesetzten Postdirection diesem Ministerium vorzulegen.

Im Uebrigen gelten dieselben Bestimmungen, welche im Allgemeinen betreffs des internationalen Postanweisungs-Verkehrs in Kraft sind. (S. P. R. T. 1879, S. 53, 1886 S. 65.)

Budapest, 1877. február 5.

Pályázat.

Több II-od oszt. posta-segédtiszti állomásra a budapesti postaigazgatóság kerületében 200 frt tiszti biztositék letételére való kötelezettség mellett. 500 frt évi fizetéssel és 100, illetve 200 frt lakpénzzel.

Pályázhatnak az 1873. évi II. törvényczikk értelmében igazolványnyal ellátott és abban hivatalnoki állomásra képesitett katonai altisztek és kellőleg képesitett több évig alkalmazásban levő postakiadók.

Folyamodványok hat hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *12. szám.* *1887. márczius 7.*

Tartalom.

Árumintákon a származás és az árú természetének megjelölése.
Postai küldeményeknél a czímben történt változtatások előjegyzése.
Potugáliával a colis forgalom ismét megnyilt.
Vámnyilatkozat nélkül Törökországba érkező csomagok nem kézbesittetnek.
II. oszt. kincstári postahivatal.
Forgalomköri változások.
Személyzetiek.
Pályázatok.
Figyelmeztetés.

Inhalt.

Bezeichnung des Ursprunges und der Natur der Waare bei Waarenmustern.
Vormerkung der Veränderungen in der Adresse von Postsendungen.
Wiedereröffnung des Colis-Verkehrs mit Portugal.
Ohne Zolldeclaration einlangende Fahrpostsendungen werden in der Türkei nicht zugestellt.
Aerarisches Postamt II. Classe.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Personalien.
Concurse.
Zur Beachtung.

Árumintákon az árú származása és természetének megjelölése.

1363.

Az egyetemes posta-egyesület igazgatásainak közös megegyezése szerint f. é. márczius hó 6-tól kezdve az eddig megengedett adatokon kivül azokat is szabad kézirással az árumintákra jegyezni, melyek szükségesek az árú származásának és természetének szigorú megállapitására (pl. készités helye, gyár, faj, termés stb.)

Ugyanez a belföldi forgalomra is érvényes.

A kir. postahivatalok ehhez képest egészitsék ki a „Postai Tarifák“ 7. §-át és a párisi postaszerződés átvizsgált foganatositási szabályzata XVIII-ik czikkének 3. pontját. (l. P. R. T. 1886. 164. l.)

Bezeichnung des Ursprunges und der Natur der Waare bei Waarenmustern.

Gemäss einer Uebereinkunft der Verwaltungen des Weltpostvereins können vom 6-ten März l. J. an ausser den bisher zulässigen Notizen auf Waarenmuster auch noch jene handschriftlich angebracht werden, welche nöthig sind zur genauen Bestimmung der Abstammung und der Natur der betreffenden Waare (z. Erzeugungsort, Fabrik, Gattung, Cultur, etc.)

Diese Bestimmung tritt auch betreff des inländischen Verkehrs in Kraft.

Die kön. Postämter haben hiernach den Briefposttarif und das revidirte Durchführungs-Uebereinkommen des Pariser Vertrags, Artikel XVIII. Punkt 3 entsprechend zu ergänzen. (S. P. R. T. 1886, S. 164.)

Budapest, 1887. február 9.

Postai küldeményeknél a czímben történt változtatások előjegyzése.

6661.

Oly czélból, hogy akkor, midőn a föladó fél kivánságára, vagy a rendeltetési postahivatal visszjelentése következtében valamely küldemény czímzésében a czímzett vagy a rendeltetési hely nevét utólag meg kellett változtatni vagy helyesbiteni, a kir. postahivatalok netáni kérdésre a küldemény helyesbitett czimét bejelenteni, esetleg tudakozványban kitenni tudják, utasittatnak a kir. postahivatalok az 1886. évi 11495. számu rendelet (P. R. T. 1886. 61. lap) kapcsán, hogy az általuk fölvett ajánlott levélpostai küldemények, postautalványok vagy kocsipostai küldemények s pénzes levelek (colis postaux

Vormerkung der Veränderungen in der Adresse von Postsendungen.

Wenn über Wunsch des Aufgebers oder Rückmeldung des Abgabspostamtes die Adresse (Namen des Adressaten oder Bestimmungsort) einer Sendung richtiggestellt oder überhaupt nachträglich abgeändert wird, haben die Postämter, um bei etwaiger Anfrage oder Ausfertigung einer Quästion die endgiltige Adresse der Sendung angeben zu können, alle solche aus welch immer Grunde erfolgte und dem Aufgabspostamt bekannt gewordenen Veränderungen bei recommandirten Briefen, Postanweisungen, Fahrpostsendungen und Geldbriefen (Colis postaux und Werthbriefen) in dem betreffenden Aufgabsprotokoll (Couponheft)

s értéklevelek) czimzésében utólag bármely módon bekövetkezett s a fölvevő postahivatal tudomására jutott minden változtatást vagy helyesbítést az illető felvételi jegyzőkönyvben (szelvénykönyvben) megfelelő helyen, valamint a feladó vevényen is bejegyezzék, s az eredeti czímet keresztül huzzák, de úgy, hogy még olvasható maradjon.

A kir. postahivataloknak egyuttal emlékezetébe hozatik, hogy akkor is, ha valamely hozzájuk kézbesités végett érkezett utalványt tovább kell küldeni, utóbbit mégis minden esetre az érkezési naplóba bevezetni s az utánküldést ugyanott följegyezni, az érkezési számot is az utalványra följegyezni s a hely s kelti betüzőt rányomni, de mindakettőt mindjárt keresztül huzni is kell. (L. P. R. T. 1883. 61. l.)

Ugyszintén, ha valamely utalványról másolatot állitanak ki, azt nemcsak az előirt előjegyzésbe, (lásd az 1871. évi P. R. T. 140 l.) vegyék föl, hanem azt a befizetési lajstromban (szelvénykönyvben) az illető tételnél jegyezzék elő. Továbbá minden visszaérkezett küldeményről, melyről feladó-vevény állittatott ki, tehát a postautalványokról is, a föladó naplókban (befizetési lajstromban) az illető tételnél a visszaérkezés napját jegyezzék föl. (L. 1884. P. R. T. 17. lap.)

und auf dem Aufgabsrecepisse an entsprechender Stelle vorzumerken und die ursprüngliche Eintragung zu streichen, doch so, dass selbe lesbar bleibe.

Bei dieser Gelegenheit werden die kön. Postämter erinnert dass sie auch dann, wenn eine zu ihnen behufs Zustellung eingelangte Postanweisung nachzusenden ist, die letztere doch jedenfalls in das Ankunftsjournal einzutragen und die Nachsendung darin vorzumerken, auf der Anweisung aber die Ankunftsnummer zwar aufzuschreiben und den Orts- und Datumstempel aufzudrücken, aber auch wieder zu löschen haben. (P. R. T. 1883, S. 61.)

Ebenso ist, wenn ein Anweisungs-Duplicat ausgefertigt wird, dies nicht nur in der vorgeschriebenen Vormerkung (P. R. T. ex 1871 S. 140) sondern auch im Einzahlungs-Verzeichniss an entsprechender Stelle anzumerken. Weiters ist über jede Sendung, über welche ein Aufgabsrecepisse ausgestellt wurde, wenn dieselbe zurückgelangt, im Aufgabs-Protokolle (Einzahlungs-Verzeichniss) an entsprechender Stelle der Tag des Rücklangens zu verzeichnen. (P. R. T. ex 1884 S. 17.)

Budapest, 1887. február 14.

Portugáliával a colis-forgalom ismét megnyilt.

Wiedereröffnung des Colis-Verkehrs mit Portugal.

8421.

A m. é. október 23-án 41581. sz. a. kelt rendelet kapcsán (l. P. R. T. 1886. 321. l.) értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy Portugáliába szóló colis-postaux ismét felvehetők.

A díjak a régiek maradnak (l. P. R. T. 1882. 173. l.).

Im Nachhange zur Verordnung vom 23. October v. J. Nr. 41581 (P. R. T. ex 1886 S. 321) werden die kön. Postämter verständigt, dass Colis-postaux nach Portugal von nun an wieder aufgenommen werden können.

Die Taxen sind die früheren (S. P. R. T. 1882. S. 173).

Budapest, 1887. márczius 1.

Vámnyilatkozat nélkül Törökországba érkező csomagok nem kézbesittetnek.

Ohne Zolldeclaration einlangende Fahrpostsendungen werden in der Türkei nicht zugestellt.

7236.

Minthogy ujabb időben számos colis postal vagy egyéb kocsipostai csomag az előirt vámnyilatkozat nélkül érkezik Törökországba és különösen Konstantinápolyba, a török vámigazgatás kijelentette, hogy ezentúl az ily küldeményeket nem fogja a czímzetteknek kiszolgáltatni.

A kir. postahivatalok ennélfogva szigorúan alkalmazkodjanak a „Postai Tarifák“ 414. §-ához (colis postalhoz 3 db, egyéb csomagokhoz 4 db franczia vagy német vámnyilatkozat szükséges), a kicserélő postahivatalok pedig ügyeljenek arra, illetve a határvámhiva-

In Folge des Umstandes, dass seit einiger Zeit häufig Postpackete und Fahrpostsendungen nach der Türkei und insbesondere nach Constantinopel gelangen, welche von der vorgeschriebenen Zolldeclaration nicht begleitet sind, hat die türkische Zollbehörde erklärt, derartige Sendungen in Hinkunft nicht mehr an die Adressaten auszufolgen.

Die kön. Postämter werden daher auf die betreffenden Bestimmungen des Fahrposttarifes „Türkei“ aufmerksam gemacht, (zu Colis postaux sind drei Stück, zu anderen Packetsendungen 4 Stück Zolldeclarationen in französischer oder deutscher Sprache nö-

taloknál hassanak oda, hogy a Törökországba szóló csomagok mellett mindig legalább egy darab vámnyilatkozat a török vámhatóság használatára maradjon.

thig), und die Auswechslungspostämter insbesonders angewiesen, dafür Sorge zu tragen bzw. bei den Grenzzollämtern dahin zu wirken, dass stets eine Zolldeclaration zum Gebrauche für die türkische Zollbehörde bei den betreffenden Sendungen verbleibe.

Budapest, 1887. február 19.

II. oszt. kincstári postahivatal.

A berettyó-ujfalui kir. postahivatal f. é. február hó 1-én II-od osztályú kincstári postahivatallá alakíttatott át.

Aerarisches Postamt II. Classe.

Das kön. Postamt Berettyó-Ujfalu wurde am 1. Feber l. J. in ein ärarisches Postamt II. Classe umgestaltet.

Forgalomköri változások. | Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Cerovica	község	Zágráb	Kostanjevac	Kalje
Dane	,,	,,	,,	,,
Draščivrh	,,	,,	,,	,,
Glušinja	,,	,,	,,	,,
Gornjavas	,,	,,	,,	,,
Grabar	,,	,,	,,	,,
Grgetići	,,	,,	,,	,,
Grič	,,	,,	,,	,,
Hartje	,,	,,	,,	,,
Javor	,,	,,	,,	,,
Kalje	,,	,,	,,	,,
Kravljak	,,	,,	Osredek	,,
Kupčina	,,	,,	Kostanjevac	,,
Markušići	,,	,,	,,	,,
Mrzlopolje	,,	,,	,,	,,
Novoselo	,,	,,	,,	,,
Osredak	,,	,,	,,	,,
Osunja	,,	,,	,,	,,
Pećno	,,	,,	,,	,,
Petričkoselo	,,	,,	,,	,,
Poklek	,,	,,	Osredek	,,
Selce	,,	,,	,,	,,
Sičevac	,,	,,	Kostanjevac	,,
Starigrad	,,	,,	,,	,,
Stojdraga	,,	,,	Osredek	,,
Stupe	,,	,,	Kostanjevac	,,
Tisovac	,,	,,	,,	,,
Tomaševci	,,	,,	,,	,,
Velikivrh	,,	,,	,,	,,
Višćivrh	,,	,,	,,	,,
Vranjak	,,	,,	,,	,,
Vukovobrdo	,,	,,	,,	,,
Željezno	,,	,,	,,	,,
Žumberak	,,	,,	Osredek	,,

Személyzetiek:

1. Kineveztettek: *a)* I-ső osztályú postasegédtisztekké: Szabó János honvédhadnagy a budapesti, ifj. Kautz Károly postahivatali gyakornok a pozsonyi kerületbe;

b) postahivatali gyakornokokká: Veres Sándor, Molnár István, Semsey Mihály, Rosznagel Alajos gyakornok-jelöltek a budapesti, Tilesch Nándor, Zacskó Géza gyakornok-jelöltek

a pozsonyi, Mazur Gyula, Mayer Ágoston, Führer Béla gyakornokjelöltek a kassai és Szimonovics Károly gyakornokjelölt a temesvári kerületbe;

c) postamesterekké: Duchon Ilona Mindszentre (Heves m.), Szeder Berta Szt.-Istvánra (Borsod m.), Sprenger-Schönk Ilona Szent-Iványra (Nógrád m.), Szalay Lenke Nagy-Szokolyra, Trummer Ida Kerekegyházára, Klimó Emilia Foktőre, Márton Irma Szinóbányára, Özv. Buday Nándorné Gyöngyös-Tarjánba, Fojth Róza Lőrinczibe, Földváry József Budapest-Rákos X. kerületbe, Rózsay József Tót-Györkre;

a pozsonyi kerületben: Baross Miklós Hricsóra, Ventura Pál Stepanóra, Zmeshall Zsigmond Egyház-Marótra, Pongrácz Mária Zalabára, Nagy Ilona Ipoly-Pásztóra, Blaha Béla Hlubokára, Knappek Francziska Felső-Diósra, Smialovszky Sándor Rajecz-Fürdőbe, Ujfalussy Mária Csicsmánba, Krausz Mihály Gátára, Dr. Ormay József Koritniczára;

a soproni kerületben: Kurucz János Becsehelyre;

a kassai kerületben: Vitányi Vincze Király-Helmeczre;

a nagyváradi kerületben: Balla Irén Debreczen-Péterfiára, Zsidek József Bánkutra;

a temesvári kerületben: Nedics Stefanovits Amália Ó-Moldovára: Hadzsy György Topolyára, Özv. Zeillinger Amália Uj-Moldovára, Geist Oszkár József Botosra, Vécsey Ödön Bánát-Ujfalura, Balogh Katalin Kornyára;

a nagyszebeni kerületben: Lázár István Tölgyesre, Szabó Dénes Zetelahára, Hajdu Gábor Ákosfalvára, Zilahi-Kiss Kálmán Derestye-Hétfalu pályaudvarra, Mara László Demsusra, Hild Viktor Brassó-Apácz pályaudvarra;

a zágrábi kerületben: Leitner Adolf Konščina pályaudvarra, Butkovič István Kriviputra, Sumoly István Uljanikra, Knittl Bálint Bellovár melletti Severinbe.

2. Áthelyeztetett: Prepeliczai Eleőd II-oszt. postasegédtiszt a temesvári kerületből a budapesti kerületbe.

Pályázatok.

Postahivatali szolgai állomásra a pozsonyi postaigazgatóság kerületében 100 frt biztosíték letételére való kötelezettséggel, 300 frt évi fizetéssel, 60 frt lakpénzzel és ruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében fölszerelt kérvények hat hét lefolyása alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Mikén (Somogymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni kir. postaigazgatósághoz intézendők.

1. Anarcson (Szabolcsmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

2. Zsarolyán (Szatmármegye) biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Petrovoszellóban (Torontálmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Figyelmeztetés.

Az idei P. R. T. 6. számában megjelent könyvhirdetés kapcsán értesíttetnek a postai alkalmazottak, hogy **Kiss József „A villamos távirás kézikönyve"** czimű szakmunkájából eddigelé 7 ív van kinyomatva.

Azon előfizetőknek, kik az egész mű megjelenését bevárni nem akarják, a kiadó czég (Hornyánszky Viktor, Budapest, Akadémia-épület) a munkát ajánlva három részletben is megküldi, ha ebbeli kívánságukat 45 krra szóló postautalványnyal a nevezett czég tudomására juttatják.

Zur Beachtung.

Im Nachhange zur Buchanzeige in Nr. 6 des P. R. T. l. J. werden die Postbediensteten verständigt, dass bisher 7 Bogen des Werkes **„A villamos távirás kézikönyve"** von Josef Kiss, gedruckt sind.

Denjenigen Pränumeranten, welche das Erscheinen des ganzen Werkes nicht abwarten wollen, wird die Verlagsfirma (Victor Hornyánszky, Budapest, Akademie-Gebäude) das Buch recommandirt auch in drei Theilen zusenden, wenn sie diesbezüglich ihren Wunsch mittelst einer auf 45 kr. lautenden Postanweisung der genannten Firma zur Kenntniss bringen.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *13. szám.* *1887. márczius 13.*

Tartalom.

Bulgáriába szóló kocsipostai küldemények díjazása.
Portoköteles czimzetteknek szóló hivatalos levelek kezelése.
Postautalvány-forgalomra felhatalmazott bulgár postahivatalok.
Díjhatárpont a megszállott tartományokkal való forgalomban.
Uj postahivatalok a német államokban.
Pályázatok.

Inhalt.

Taxirung der Fahrpostsendungen nach Bulgarien.
Behandlung der ämtlichen Briefe an portopflichtige Parteien.
Zum Postanweisungs-Verkehr ermächtigte bulgarische Postämter.
Taxgrenzpunkt im Verkehre mit dem Occupationsgebiete.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Concurse.

Bulgáriába szóló kocsipostai küldemények díjazása.

18375.

A gőzhajózás az aldunán ismét megnyittatván Bulgáriába szóló colis postaux és 200 frt értékig terjedő kocsipostai csomagok, melyek az 1885. évi P. R. T. 28-ik számával kiadott új bulgár tarifa I. szakasza szerint azon úton való szállitástól nincsenek kizárva, megint ehez képest dijazandók (l. ugyane tarifa X. szakasz I. és II. A. pontjait).

Bulgáriába szóló levelezések irányitásában ellenben változás nem történvén, azok közül a f. é. P. R. T. 29. lapján felsorolt helyekre szólók továbbra is Belgrád felé, a többiek pedig Orsovára irányitandók.

Taxirung der Fahrpostsendungen nach Bulgarien.

In Folge der Wiedereröffnung der Dampfschifffahrt auf der unteren Donau können nach Bulgarien lautende Colis postaux und Fahrpostpackete bis zum Werthe von 200 fl., welche nach ihrer Beschaffenheit von dem Donauwege nicht ausgeschlossen sind, (d. i. keine Pretiosen, gebrechliche Gegenstände) wieder für diesen Weg taxirt aufgenommen werden.

In der Instradirung der Briefpost-Sendungen nach Bulgarien tritt keine Veränderung ein; es sind daher selbe, wie bisher für die auf S. 29 des P. R. T. 1887 aufgezählten Orte, über Serbien, für die übrigen Orte aber über Orsova zu leiten.

Budapest, 1887. márczius 10.

Portoköteles czimzetteknek szóló hivatalos levelek kezelése.

4470.

Az 1874. évi szept. 20-án és 1875. január 23-án 8661., illetőleg 12,130/1874. sz. a. kiadott rendeletek kapcsán (P. R. T. 1874. év 143. oldal és 1875. év 47. oldal) utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy a közhatóságok és hivataloktól magánfelekhez intézett, de csak „hivatalból“ megjelöléssel ellátott portoköteles leveleket a pótdij, esetleg ajánlási díj nélküli portoval (20 grmig 5 kr., azonfelül 250 grmig 10 kr.) terheljék meg.

Félreértések kikerülése végett a 20 gramnál nehezebb levelekre annak súlyát is pontosan jegyezzék fel. Ez utóbbi szabály (súlyföljegyzés) egyébként nemcsak a portoköteles hivatalos levelekre, hanem a bérmentetlen vagy elégtelenül bérmentesitett magánlevekre is vonatkozik.

Behandlung der ämtlichen Briefe an portopflichtige Parteien.

Im Nachhange zu den Verordnungen vom 20-ten September 1874. Z. 8661. bezw. vom 23-ten Jänner Z. 12,130/1874 (P. R. T. 1874, S. 143 und 1875 S. 47) werden die k. ung. Postämter angewiesen, die von öffentlichen Behörden und Aemtern an Privatparteien gerichteten, bloss mit der Bezeichnung „hivatalból“ (ämtlich oder exoffo) versehenen portopflichtigen Briefe mit der einfachen Taxe, d. i. bis zum Gewicht 20 Gramm mit 5 Kr., über 20 Gramm bis 250 Gramm mit 10 Kr. zu belasten.

Zur Vermeidung etwaiger Missverständnisse, ist bei solchen Briefen, deren Gewicht 20 Gramm übersteigt, das Gewicht auf dem Couvert genau anzumerken. Diese Vorschrift (Gewichts-Aufzeichnung) gilt übrigens nicht nur für portopflichtige ämtliche Briefe, sondern auch für alle unfrankirten oder ungenügend frankirten Privatbriefe.

A portomentes hatóságoktól magánfelekhez küldött és „hivatalból, közszolgálati ügyben portomentes“ megjelöléssel ellátott leveleket azonban portomentesen kezeljék és ok nélküli zaklatások elkerülése végett csak oly esetekben terheljék meg portoval, midőn alapos gyanuok forog fenn, hogy a levél nem közszolgálati ügyben küldetik.

Ha a portoval terhelt hivatalos levél czimzettje azt állítja, hogy a levél tartalmánál fogva portomentes, a leadó postahivatal járjon el az idézett rendeletek értelmében.

Dagegen sind die von den portofreien Behörden an Privatparteien gesendeten und mit der Bezeichnung „hivatalból, közszolgálati ügyben portomentes“ (Exoffo, portofreie Dienstsache) versehenen, ämtlichen Briefe portofrei zu behandeln und zur Vermeidung unbegründeter Belästigungen nur in solchen Fällen dennoch mit Porto zu belasten, wenn begründeter Verdacht vorhanden ist, dass der Brief nicht eine Dienstsache betrifft.

Behauptet der Adressat eines taxirten Briefes, dass der Brief vermöge seines Inhaltes portofrei ist, so hat das Abgabepostamt im Sinne der obberufenen Verordnungen vorzugehen.

Budapest, 1887. február 25.

Postautalvány-forgalomra felhatalmazott bulgár postahivatalok.

Zum Postanweisungs-Verkehr ermächtigte bulgarische Postämter.

9040.

F. hó 13-tól kezdve az 1885. évi julius 17-én kelt 26.046. sz. rendelettel (P. R. T. 1885. 149. l.) közölt postahivatalokon kivül még a következő bulgár postahivatalok vannak nemzetközi postautalványok felvételére s kifizetésére felhatalmazva :

Aitos, Ahilo, Burgas, Kazanlik, Karlovo, Nova-Zagora, Plowdiw (Philippopoli), Tatar-Pazardjik, Sliwen, Stanimaka, Stara-Zagora, Tirnowo-Seimen, Harmanli, Hadji-Eles, Haskowo, Tschirpan, Yambol.

A postahivatalok ehez képest egészitsék ki a bulgár postahivatalok névjegyzékét.

Vom 13. dieses Monats an sind ausser den in der Verordnung vom 17. Juli 1885. Nr. 26.046 (P. R. T. ex 1885 S. 149) benannten Postämtern noch folgende bulgarische Postämter zum internationalen Postanweisungs-Verkehre ermächtigt :

Aitos, Ahilo, Burgas, Kazanlik, Karlovo, Nova-Zagora, Plowdiw (Philippopoli), Tatar-Pazardjik, Sliwen, Stanimaka, Stara-Zagora, Tirnowo-Seimen, Harmanli, Hadji-Eles, Haskowo, Tschirpan, Yambol.

Die Postämter haben hienach das Verzeichniss der bulgarischen Postämter zu ergänzen.

Budapest, 1887. márczius 6.

Díjhatárpont a megszállott tartományokkal való forgalomban.

Taxgrenzpunkt im Verkehre mit dem Occupationsgebiete.

7724.

Ezentúl a magyar postaterületről Bosznia-Herczegovina és a novibazári pasalikba, valamint az onnan a magyar postaterületre szóló kocsipostai csomagok díjainak megállapítására szolgáló díjhatárpontul tekintet nélkül az irányitásra, kizárólag csak Száva melletti Brood szolgál.

Ugyanez áll az osztrák postaterületről a megszállott tartományokba és megfordítva szóló csomagokra nézve is, kivéve Dalmátiát, melynek forgalmában a megszállott tartományokkal ezentul kizárólag Imoschi szolgál díjhatárpontul.

A kir. postahivatalok a szerint helyesbitsék a „Postai Tarifák“ 55. §-ának a díjhatárpontokra vonatkozó határozatait.

Von nun an hat bei Bemessung der Gebühren für Fahrpostsendungen aus Ungarn nach Bosnien, der Herzegovina und dem Sandschak Novibazar, so wie umgekehrt ohne Rücksicht auf den jeweiligen Instradirungsweg als Taxgrenzpunkt ausschliesslich Brood an der Save zu dienen.

Dasselbe gilt für Sendungen aus Osterreich nach dem Occupationsgebiete und umgekehrt, mit Ausnahme von Dalmatien, in dessen Verkehr mit dem Occupationsgebiete von nun an ausschliesslich Imoschi als Taxgrenzpunkt zu dienen hat.

Die kön. Postämter haben hiernach im „Postai Tarifák“, §. 55, die Bestimmungen bezüglich der Taxgrenzpunkte richtig zu stellen.

Budapest, 1887. márczius 15.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländische Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Eime	1156	Preussen	Prov. Hannover
Emtinghausen	821	Braunschweig	Kr. Braunschweig
Everode	1212	Preussen	Prov. Hannover
Fahrenkrug	359	„	„ Schleswig-Holst.
Feldhausen	1308	„	„ Westfalen
Geinsheim	2048	Grossherz. Hessen	„ Starkenburg
Greiffenstein	1753	Preussen	„ Schlesien
Greulich	1578	„	„ Schlesien
Grossblumberg	1292	„	„ Brandenburg
Grosslinden	1782	Grossherz. Hessen	„ Ober-Hessen
Grosspeterwitz, Kreis	—	—	—
Trebnitz	1583	Preussen	„ Schlesien
Goss-Winternheim	2000	Grossherz. Hessen	„ Rheinhessen
Guttwohne	1643	Preussen	„ Schlesien
Hagsfeld	2255	Baden	Kr. Karlsruhe
Harzweiler	5637	Lothringen	—
Heimsen	987	Preussen	Prov. Westfalen
Hermsdorf am Katzbach	1695	„	„ Schlesien
Herrentrup	1108	Lippe-Detmoldt	Amt Schieder
Herrnsheim	2134	Grossherz. Hessen	Prov. Rheinhessen
Holte	815	Preussen	„ Hannover
Klein Bartelsee	862	„	Prov. Posen
Konradswaldau	1822	„	„ Schlesien
Kosendau	1696	„	„ Schlesien
Kranz, Bezirk Posen	1239	„	„ Posen
Lindenburg	799	„	„ Posen
Linsburg	935	„	„ Hannover
Löwitz	2073	„	„ Schlesien
Mahndorf	760	„	„ Hannover
Merklinde	1310	„	„ Westfalen
Nahbollenbach	2088	„	Rheinland
Neukirchen, Kreis Mörs	1306	„	Rheinland
Niederrabenstein	1802	Sachsen	R. B. Zwickau
Pierschno	1190	Preussen	Prov. Posen
Plessa	1510	„	„ Sachsen
Pöhlde	1379	„	„ Hannover
Pohlschildern	1638	„	„ Schlesien
Priedemost	1462	„	„ Schlesien
Pronsdorf	361	„	„ Schl.-Holstein
Puschkowa	1760	„	„ Schlesien
Raunau	334	„	„ Ostpreussen
Rhede	690	„	„ Hannover
Rombschin	971	„	„ Posen
Sakrau	2030	„	„ Schlesien
Sanditten	140	„	„ Ostpreussen
Sauerwitz	2073	„	„ Schlesien
Scheibe	1912	Schwârzb.-Rudolst.	—
Schlaube	1465	Preussen	Prov. Schlesien
Schönheide, Bezirk Breslau	1875	„	„ Schlesien
Schoningen	1377	„	„ Hannover
Sillenstede	421	Oldenburg	O. G. B. Varel
Söhlde	1158	Preussen	Prov. Hannover

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländische Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Staffelde	960	Preussen	Prov. Brandenburg
Steimbke	935	„	„ Hannover
Steubendorf	2028	„	„ Schlesien
Sünninghausen	1259	„	„ Westfalen
Timmenrode	1327	Braunschweig	Kr. Blankenburg
Treya in Schleswig	119	Preussen	Prov. Schlesw.-Holstein
Tüngen	333	„	„ Ostpreussen
Unser Fritz	1309	„	„ Westfalen
Wietzetze	769	„	„ Hannover
Zedlitz, Kreis Steinau an der Oder	1580	„	„ Schlesien
Friesenheim	2170	Bayern	R.-B. Pfalz
Hauptstuhl	2166	„	R.-B. Pfalz
Helmstadt	2099	„	R.-B. Unterfranken
Niedermohr	2166	„	R.-B. Pfalz
Ostheim	2292	„	R.-B. Mittelfranken
Rinnthal	2226	„	R.-B. Pfalz
Sparneck	2018	„	R.-B. Oberfranken
Stein	2226	„	R.-B. Pfalz
Westheim	2320	„	R.-B. Mittelfranken
Altglienicke, Bez. Berlin	1117	Preussen	Prov. Brandenburg
Au, am Rhein	2280	Baden	Kr. Baden
Auerswalde	1741	Sachsen	R.-B. Zwickau
Ausleben	1217	Preussen	Prov. Sachsen
Aweyden	550	„	„ Ostpreussen
Baumgarten in Mecklenburg	439	Mecklenb.-Schwerin	—

Pályázatok.

I-ső oszt. postasegédtiszti esetleg gyakornoki állomásra 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel, illetőleg 300 frt segélydíjjal.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Dédesen (Borsodmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 840 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Felső-Motesiczen (Trencsénmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Bereg-Benén (Beregmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Plaviseviczán (Krassó-Szörénymegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 800 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Bolkácson (Kisküküllőmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 800 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *14. szám.* *1887. március 21.*

Tartalom.

Kocsipostai küldemények díjazása a Ruméniával és Törökországgal való forgalomban.

Bulgáriába szóló colis postalok és értéklevelek irányitása.

A német-palánkai ipartestület kiállítási osztályának portomentessége.

Uj postahivatalok a német államokban.

Pályázatok.

Inhalt.

Taxirung von Fahrpostsendungen im Verkehre mit Rumänien und der Türkei.

Instradirung von Colis postaux und Werthbriefen nach Bulgarien.

Portofreiheit der Ausstellungs-Abtheilung der Gewerbecorporation zu Német-Palánka.

Neue Postämter in den deutschen Staaten.

Concurse.

Kocsipostai küldemények díjazása a Ruméniával és Törökországgal való forgalomban.

Ruménia az értéklevél- és colis postal-forgalomra vonatkozó nemzetközi egyezményeket felmondván, folyó évi április 1-től fogva Ruméniába ily küldeményeket az eddigi feltételek alatt többé nem lehet intézni.

A levélalaku értékpapir-bankjegy stb. küldemények és a 3 kilogram súlyig terjedő, érték nélküli csomagok ennélfogva a Ruméniával való forgalomban, a belföldi és a rumén közönséges kocsipostatarifa szerint (l. a kocsipostai tarifa 237. lapját) díjazandók.

Egyebekben is (bérmentve vagy bérmentetlenül való feladás, nem kézbesíthető küldemények visszjelentése, felszólamlási határidő — 6 hónap — stb. tekintetében) a Ruméniával való forgalomban a fentemlített küldemények úgy kezelendők, mint egyáltalában a kocsipostai küldemények.

Oroszországba Ruménián át értékleveleket többé nem lehet küldeni; hanem azokat Galiczia vagy Bukovina felé kell irányitani. Bulgáriába szóló colis postalokat a f. é. „P. R. T.“ 66. lapján megjelent 9983. sz. rendelethez képest Szerbián vagy Orsován át kell irányitani; Bulgáriába szóló értéklevelek kizárólag Szerbián át küldendők; Törökországba szóló colis postalokat a gőzhajózás tartama alatt Orsován át, a többi időben, s értékleveleket mindenkor Triesten át kell irányitani s ehez képest díjazni.

Taxirung von Fahrpostsendungen im Verkehre mit Rumänien und der Türkei.

10401.

Nachdem Rumänien die internationalen Uebereinkommen betreffs des Austausches von Colis postaux und Werthbriefen gekündigt hat, können vom 1-ten April l. J. an derlei Sendungen nach Rumänien unter den bisherigen Bedingungen nicht mehr befördert werden.

Papiergeld- oder Werthpapiersendungen in Briefform und Packete ohne Werthangabe bis zum Gewichte von 3 Kgr. kommen daher im Verkehre mit Rumänien nach den internen und den rumänischen gewöhnlichen Fahrposttarifen zu taxiren (siehe Fahrposttarif Seite 237).

Auch in den übrigen Beziehungen (frankirte oder unfrankirte Aufgabe, Rückmeldung über unbestellbare Sendungen, Reclamationsfrist 6 Monate usw.) sind obige Sendungen im Verkehre mit Rumänien nach denselben Bestimmungen, wie sonstige Fahrpostsendungen oder Geldbriefe im Allgemeinen, zu behandeln.

Nach Russland können über Rumänien Werthbriefe nicht mehr gesendet werden; sondern es sind dieselben über Galizien oder die Bukovina zu leiten.

Colis postaux nach Bulgarien sind entsprechend der Verordnung Z. 9983. auf Seite 66 der P. R. T. über Serbien resp. über Orsova, Werthbriefe nach Bulgarien aber ausschliesslich über Serbien zu instradiren. — Colis postaux nach der Türkei nehmen während der Donaudampfschiffahrtsperiode den Weg über Orsova, in der übrigen Zeit aber, ebenso wie die Werthbriefe nach der Türkei überhaupt, — stets über Triest, und sind demgemäss zu taxiren.

A „Postai Tarifák“ Ruménia szakaszában a 236. lapon 327. §-ban az „a) colis postaux“ stb. és „3. Értéknyilvánítással ellátott“ stb. sorok, továbbá a 328. §-ban az 1. pont a 237. lapon az A) és C) pontok a 238—239. lapokon a II. és III. tarifák, a 240. lapon a 334. §-ban az 1. pont s a díjazási példákból a 2. és 3. példa törlendők.

Az 1884. „P. R. T.“ 190. és 229. lapjain közzétett rendeletekhez képest a Postai Tarifák „Törökország“ szakaszában bejegyzett toldatokból az értékleveleknek Ruménián át való irányítására vonatkozó részek szintén törlendők. Végre a 285. lapon a 415. §-ban a „2. Várnán át“ szavak mellé e szavak irandók: „csak a dunagőzhajózási idény alatt“.

A kicserélő hivatalok figyelmeztettetnek, hogy az átadás, rovatolás stb.-re nézve egyelőre változás nem áll be. — Mig ellenben a 3 kgr. súlyig terjedő csomagokért, valamint az értékes levelekért is, tekintet nélkül származásukra vagy rendeltetési helyükre, mindig az illető helyekre szóló közönséges kocsipostai küldeményekért járó díjak téritendők meg.

In den Fahrposttarifen „Rumänien und Türkei“ sind diese Veränderungen an entsprechender Stelle vorzumerken.

Die Auswechslungs Postämter werden aufmerksam gemacht, dass sich hinsichtlich der Art und Weise der Übergabe, Kartirung etc. vorläufig keine Aenderung eintritt.

Dagegen ist bei der Vergütung für die umkartirten Sendungen zu beachten, dass auch für Packete bis zum Gewichte von 3 Kilogramm und für Werthbriefe, — ohne Rücksicht auf das Ursprungs- oder Bestimmungsland, — die Gebühren wie für gewöhnliche Fahrpostsendungen nach oder aus den betreffenden Orten zu vergüten sind.

Budapest, 1887. márczius 18.

Bulgáriába szóló colis postalok és értéklevelek irányitása.

Instradirung von Colis posteaux und Werthbriefen nach Bulgarien.

9983.

F. évi április 1-től fogva a Bulgáriába szóló colis postalok és a Bulgáriába szóló összes értéklevelek (lettres avec valeurs déclarées) Szerbián, illetve Zimony pályaudvaron át irányíttatnak.

A kir. postahivatalok tehát a kérdéses küldeményeket Zimony pályaudvar felé irányítsák, illetve ha a kocsipostánál oda rovatolást tartanak fenn, oda rovatolják.

Widdin, Lompalánka, Rahova, Nikopoli, Sistow, Rustsuk, Silistria, Rasgrad, Sumla és Várnára szóló, magyar vagy osztrák postahivataloknál feladott postai csomagok a dunagőzhajózási idény alatt, úgy mint eddig, Orsován át, s onnan a Dunán továbbíttatnak s ehhez képest irányítandók; a hajózás szünetelése alatt azonban szintén Szerbián át szállíttatnak, tehát úgy mint a többiek Zimony p. u. felé lesznek irányítandók.

Ruménián át Bulgáriába szóló colis postalok és értéklevelek f. é. április 1-től fogva többé egyáltalán nem szállíttatnak.

Vom 1. April l. J. angefangen werden die Colis postaux nach Bulgarien und die Werthbriefe (lettres avec valeurs declarées) nach allen Orten Bulgariens über Serbien, resp. Zimony Bahnhof geleitet.

Die kön. Postämter haben daher die fraglichen Sendungen nach Zimony-Bahnhof zu instradiren, und falls sie dahin bei der Fahrpost direkt kartiren, in ihre Fahrpostkarten an Zimony Bahnhof aufzunehmen.

Colis postaux, welche bei österreichischen oder ungarischen Postämtern aufgegeben wurden und nach Widdin, Lompalanka, Rahova, Nikopoli, Sistow, Rustsuk, Silistria, Rasgrad, Sumla oder Varna lauten, werden während der Dampfschiffahrtsperiode von Orsova auf der Donau weiterbefördert und sind daher nach Orsova zu instradiren, in der übrigen Zeit aber sind sie so zu leiten, wie Colis postaux nach den übrigen Orten Bulgariens.

Über Rumänien können vom 1. April l. J. an Colis postaux und Werthbriefe nach Bulgarien überhaupt nicht mehr befördert werden.

Bulgáriába szóló egyéb kocsipostai küldemények (3 kgr.-nál nehezebb csomagok s értéknyilvánítással ellátott csomagok általában, súlykülönbség nélkül) továbbra is Orsován át s a Dunán, illetve, ha ezen útra nem alkalmasak, t. i. ha értékük 200 frtot meghalad, vagy ha készpénzt, ékszert vagy törékeny tárgyakat tartalmaznak, Orsován vagy Predeálon s Rumánián át szállíttatnak, s e szerint irányítandók.

Bulgáriába szóló colis postaux, értéklevelek s egyéb kocsipostai küldemények díjazásában, a vámnyilatkozatok számában stb. változás nem áll be.

Az 1885. évi P. R. T. 28. számával kiadott „Bulgária" kocsiposta tarifa 91. §-ában az I. pont második mondata következőképen változtatandó át: „Szerbián át ellenben 25 kr. jár a magyar, 60 kr. (1 franc 25 centimes) pedig a szerb-bolgár szállításért. Colis postalok a Dunán (Orsován át) csak a következő helyekre szállíthatók: Widdin, Lompalánka, Rahova, Nikopoli, Sistov, Rustsuk, Silistria, Rasgrad, Sumla és Várna".

Sonstige Fahrpostsendungen nach Bulgarien (Packete über 3 Kgr. und Packete mit Werthangabe überhaupt ohne Unterschied des Gewichts) werden auch fernerhin über Orsova auf dem Donauweg, oder insofern sie hiezu wegen ihres aus gemünztem Gelde, Prätiosen oder gebrechlichen Gegenständen bestehenden Inhaltes oder 200 fl. übersteigenden Werthes nicht geeignet sind, über Orsova, respective Predeal und Rumänien befördert und sind demgemäss zu instradiren.

In der Taxirung der Colis postaux, Werthbriefe und sonstigen Fahrpostsendungen nach Bulgarien, Zahl der Zolldeclarationen etc. wird hiedurch nichts geändert.

In dem mit der Nummer 28 der P. R. T. v. J. 1885 hinausgegebenen Fahrposttarif „Bulgarien" ist §. 91, Punkt I. zweiter Absatz in folgender Weise zu ändern: „über Serbien dagegen entfällt für die Beförderung in Ungarn 25 kr. und für jene in Serbien-Bulgarien 60 kr. (1 frc. 25 centimes). Colis postaux können auf der Donau (über Orsova) nur an folgende Orte befördert werden: Widdin, Lompalanka, Rahova, Nikopoli, Sistov, Rustsuk, Silistria, Rasgrad, Sumla und Varna".

Budapest, 1887. márczius 16.

A német-palánkai ipartestület kiállitási ügyosztályának portomentessége.

Portofreiheit der Ausstellungs-Abtheilung der Gewerbecorporation zu Német-Palánka.

9371.

A német-palánkai ipartestület által 1887. évben általános kiállítás rendeztetvén, nevezett ipartestület kiállítási ügyosztályának mindazon levelezései és levélpostai küldeményei, melyeket magánszemélyekhez (t. i. a kiállítókhoz) intéz, továbbá azon levelezések, melyeket utóbbiak a kiállítási ügyosztályhoz küldenek, ha „általános kiállítási ügyben portomentes" megjelöléssel vannak ellátva, portomentesen kezelendők.

Ellenben a kiállítási ügyosztály és a magánfelektől eredő oly levelezésekért, melyek ajánlva küldetnek, az ajánlási illetéket a föladásnál meg kell fizetni.

Die Briefpostsendungen, welche in Angelegenheit des von der Gewerbecorporation in Német-Palánka im Jahre 1887 zu veranstaltenden allgemeinen Ausstellung von der Ausstellungs-Abtheilung der genannten Gewerbecorporation an Privatpersonen (d. i. Ausstellern) oder von Letzteren an die Ausstellungs-Abtheilung gesendet werden, sind portofrei zu behandeln, wenn dieselben mit der Bezeichnung „általános kiállítási ügyben portomentes" versehen sind.

Hingegen ist für die Correspondenz der Gewerbecorporation, resp. deren Ausstellungs-Abtheilung und Privatpersonen, welche recommandirt versendet wird, die Recommandations-Gebühr bei der Aufgabe zu entrichten.

Budapest, 1887. márczius 18.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländische Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Behnsdorf	1106	Preussen	Prov. Sachsen
Belgard, Kreis Lauenburg	128	„	„ Pommern
Bennstedt	1501	„	„ Sachsen
Bernsdorf	322	„	„ Pommern
Biesdorf	1062	„	„ Brandenburg
Blücher	641	Mecklenb.-Schwerin	—
Blumenau	1865	Sachsen	R. B. Zwickau
Brunshaupten	300	Mecklenb.-Schwerin	—
Butow, Bezirk Stettin	727	Preussen	Prov. Pommern
Calbitz, Bezirk Leipzig	1565	Sachsen	R.-B. Leipzig
Cannawurf	1556	Preussen	Prov. Sachsen
Deetz	1113	„	„ Brandenburg
Deichow	1290	„	„ Brandenburg
Deutsch-Müllmen	1982	„	„ Schlesien
Dieskau	1502	„	„ Sachsen
Dietlingen	2281	Baden	Kr. Karlsruhe
Differten	2192	Preussen	Rheinland
Domnitz	1442	„	Prov. Sachsen
Ebersdorf in Hannover	496	„	„ Hannover
Epfenbach	2202	Baden	Kr. Heidelberg
Fichtenberg an der Elbe	1508	Preussen	Prov. Sachsen
Freisen	2129	„	Rheinland
Grossglienicke in Osthavelland	1115	„	Prov. Brandenburg

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Teplicskán (Trencsénmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

1. Acsád-Szilvágyon (Vasmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 300 frt fizetés, 40 frt irodai és 576 frt szállítási átalány.

2. Pinnyén (Sopronmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

3. Német-Palkonyán (Baranyamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

4. Rátóton (Veszprémmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Tetétlenen (Hajdúmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 250 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Dobriczán (Torontálmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 920 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *15. szám.* *1887. márczius 30.*

Tartalom.

„Novi Prolom“ és „Nauka“ czimű hirlapok kitiltása.
Szőlővesszők kivételes szállítása.
Nem érvényesített postai megbizással az eredeti jegyzék is visszaküldendő.
A pesti hazai első takarékpénztár portomentességének kiterjesztése.
Több postahivatal nevének helyesbítése.
Uj postahivatalok a német államokban.
Helyreigazítás.
Pályázatok.

Inhalt.

Verbot der Zeitungen „Novi Prolom“ und „Nauka“.
Ausnahmsweise Beförderung von Weinreben.
Mit unerledigten Postaufträgen sind auch die Original Ausweise zurückzusenden.
Ausdehnung der Portofreiheit der Pester ersten vaterländischen Sparkassa.
Berichtigung der Namen mehrerer Postämter.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Berichtigung.
Concurse.

A postai szállitás kedvezményének megvonása a „Novi Prolom“ és „Nauka“ czimű hirlapoktól.

915.

A Lembergben megjelenő „Novi Prolom“ és a Bécsben megjelenő „Nauka“ czimü ruthén hirlapoktól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak egész területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapokra előfizetést el ne fogadjanak és az érkező példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes igazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot der ruthenischen Zeitungen „Novi Prolom“ und „Nauka“.

Der in Lemberg erscheinenden Zeitung „Novi Prolom“, sowie der in Wien erscheinenden Zeitung „Nauka“ wurde der Postdebit für das gesammte Gebiet der Länder der heiligen ungarischen Krone entzogen.

Die kön. ung. Postämter haben demnach auf genannte Zeitungen keine Abonements anzunehmen und die einlangenden Exemplare weder weiter zu befördern noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Direktion vorzulegen.

Budapest, 1887. márczius 25.

Szőlővesszők kivételes szállitása.

3681.

Az 1884. évi április hó 22-én kelt 11,041. sz. rendelet (P. R. T. 1884. év 121. old.) határozatai hatályon kivül helyeztetnek s a következőkkel pótoltatnak :

Jövőre a szőlővesszőknek postával szállitására a földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. minisierium nem fog a küldőnek külön engedélyt adni, illetőleg ily engedélyről nem fogja a feladó és kézbesitő postahivatalt esetenként közvetlenül értesiteni; hanem az elküldő részére azon törvényhatóság első tisztviselője (alispán, polgármester), melynek területéről a szőlővesszők szállittatni szándékoltatnak, állitja ki a szállitási igazolványt, és pedig három példányban, melyek közül egy a felvevő postahivatalnál marad, kettő pedig a küldemény szállitóleveléhez

Ausnahmsweise Beförderung von Weinreben.

Die Bestimmungen der Verordnung vom 22. April 1884. Z. 11,041 (P. R. T. 1884 S. 121) werden hiemit ausser Kraft gesetzt und durch die folgenden ersetzt :

Zur Beförderung von Weinreben mittelst der Post wird das k. u. Handelsministerium für den Absender in Hinkunft keine besondere Erlaubniss ausstellen und auch das Aufgabe- oder Abgabe-Postamt von der Beförderung nicht mehr verständigen.

Anstatt dessen wird der erste Beamte (Vicegespan, Bürgermeister) jener Munizipalbehörde, aus deren Gebiete die Weinreben befördert werden sollen, ein Certificat in 3 Exemplaren ausstellen, von welchen 1 Exemplar beim Aufgabsamte aufzubewahren ist, und 2 Exemplare dem Frachtbriefe beizuheften sind.

erősítendő. A beérkezett igazolványok egyikét a leadó postahivatal megőrzi, másikát pedig a czimzettnek szolgáltatja ki.

Ugy az elindításnál, mint az átrovatolásnál a kocsipostai rovatlapba a küldemény után az igazolványt be kell jegyezni (p. o. 2 igazolvány).

A ministerium saját telepeiről és telepeire irányuló szőlővessző-szállítmányokhoz szükséges igazolványokat a kereskedelmi ministerium maga állítja ki.

A külfölddel, valamint a monarchia másik felével és Horvát-Szlavonországgal való forgalomban a szőlővessző szállítását korlátozó rendelkezések továbbra is érintetlenül fentartatnak; az onnan érkező ily küldeményeket tehát a postahivatalok tartsák vissza és tegyenek előttes postaigazgatóságuk utján a ministeriumhoz jelentést (5693/880. sz. rendelet; P. R. T. 1880. év 38. oldal).

Végül figyelmeztettetnek a kir. postahivatalok, hogy a szőlővessző küldeményeket a szállítási igazolvány előmutatása mellett is csak az esetben vegyék fel, ha azok, az említett igazolvány hátlapjára nyomtatott utasításnak megfelelően vannak csomagolva.

Ezen intézkedés a „Postai Tarifák“ 79. oldalán a 28. §-nál röviden feljegyzendő.

Eines der eingelangten Certificate hat das Abgabsamt zurückzubehalten, das andere hingegen dem Adressaten auszufolgen.

Sowohl bei der Abfertigung, als auch bei der Umkartirung ist das Certificat in die Fahrpostkarte nach der Sendung in der folgenden Zeile einzutragen (z. B. 2 Certificate).

Hinsichtlich der von eigenen Versuchsstationen des k. ung. Handelsministeriums herrührenden Weinrebensendungen wird die erforderlichen Certificate das Handelsministerium ausstellen.

Im Verkehre mit dem Auslande, gleichwie mit dem österreichischen Postgebiete und mit Croatien-Slavonien werden die Verfügungen bezüglich der Beschränkung der Beförderung von Weinreben auch fernerhin unverändert aufrecht erhalten. (Siehe Verordnung 5693/880 P. R. T. 1880 S. 38.)

Die k. Postämter haben daher die von dorther einlangenden Sendungen anzuhalten, und hievon im Wege ihrer vorgesetzten Postdirektion dem Ministerium Meldung zu erstatten.

Schliesslich werden die k. Postämter darauf aufmerksam gemacht, dass sie Weinrebensendungen auch bei Vorweisung der Beförderungs-Certificate nur dann aufzunehmen haben, wenn die Verpackung derselben den Bestimmungen der auf die Rückseite des Certificates gedruckten Anweisung entspricht.

Diese Verfügung ist auf Seite 79 der „Postai Tarifák“ bei §. 28 vorzumerken.

Budapest, 1887. márczius 20.

Nem érvényesített postai megbizással az eredeti jegyzék is visszaküldendő.

50277.

A m. é. szeptember 30-án kelt 37,442. sz. rendelet kapcsán (l. P. R. T. 1886. 331. lap) utasíttatnak a kir. postahivatalok, hogy a nem teljesített postai megbizás okmányai és ezek esetleges mellékleteivel együtt, a feladó által kiállított jegyzéket (bordereau) is küldjék vissza a felvevő postahivatalhoz, mely azt az okmányokkal való összehasonlítás eredményének és az ajánlott levél számának rájegyzése és a hely- és kelt bélyegzővel való lebetüzés után, az okmányok és esetleges mellékleteikkel együtt a feladónak az előirt módon kézbesiteni tartozik.

A kir. postahivatalok ehhez képest helyesbitsék a m. é. P. R. T. 22. számában megjelent utasítás 20. pontjának első bekezdését.

Mit unerledigten Postaufträgen sind auch die Original-Ausweise zurückzusenden.

Im Nachhange zur Verordnung Z. 37,442. v. 30-ten Sept. 1886. (P. R. T. 1886. S. 331.) werden die kön. Postämter angewiesen mit den Documenten und eventuellen Beilagen auch den vom Aufgeber ausgefertigten Ausweis (Bordereau) dem Aufgabspostamte zurückzusenden, welches diesen Ausweis obliterirt, mit der Zahl des recommandirten Briefes versieht, das Ergebniss der Uberprüfung und Vergleichung der Documente darauf notirt, und dann sammt diesen letzteren dem Aufgeber auf die vorgeschriebene Weise zuzustellen hat.

Die kön. Postämter haben hiernach die Instruction in Nr. 22 des P. R. T. v. J. Punkt 20 ersten Absatz entsprechend zu berichtigen.

Budapest, 1887. márczius 14.

A pesti hazai első takarékpénztár portomentességének kiterjesztése a facseti és vajdahunyadi kir. adóhivatalokkal, valamint a gödöllői uradalmi pénztár és tokaji kir. sóhivatallal váltott küldeményekre.

Ausdehnung der Portofreiheit der „Pester ersten vaterländischen Sparkassa“ im Verkehre mit den k. u. Steuerämtern in Facset und Vajdahunyad, sowie mit der Gödöllőer Kameral-Cassa und dem k. u. Salzamt in Tokaj.

10443.

Az 1885. deczember 17-én 30,118. és 1886. január 18-án 731. sz. alatt kiadott rendeletek kapcsán (P. R. T. 1885. év 329. és 1886. év 33. oldal) értesíttetnek a kir. postahivatalok, hogy e rendeletekben engedélyezett portomentesség a pesti hazai első takarékpénztár és a facseti, valamint a vajdahunyadi kir. adóhivatalok, — ugyszintén nevezett takarékpénztár és a gödöllői uradalmi pénztár, — nemkülönben a tokaji kir. sóhivatal közt váltott levél- és kocsipostai küldeményekre is hasonló feltételek („Államjavak vételárának leszámítolása tárgyában portomentes“ záradék) mellett kiterjesztetik.

Im Nachhange zu den Verordnungen vom 17. Dezember 1885 Z. 30,118. u. vom 18. Jänner 1886 Z. 731. (P. R. T. 1885. S. 329 und 1886. S. 33), werden die k. u. Postämter verständiget, dass die in denselben erwähnte Portofreiheit der Pester ersten vaterländischen Sparkasse unter den gleichen Bedingungen („Államjavak vételárának leszámítolása tárgyában portomentes“) auch auf den Verkehr mit den k. u. Steuerämtern in Facset und Vajdahunyad, sowie mit der Gödöllőer Kameral-Cassa und dem k. u Salzamte in Tokaj ausgedehnt wurde.

Budapest, 1887. márczius 16.

Több postahivatal nevének helyesbítése.

Berichtigung der Namen mehrerer Postämter.

10889.

Az alábbiakban felsorolt postahivatalok elnevezése a kelti bélyegzőjükön foglalt körirat, valamint az illető község törvényes nevének megfelelően a távolságmutató és a postai helységnévtárban következőleg helyesbítendő:

Die Benennung der unten angeführten Postämter ist der Umschrift ihres Datumstempels und dem gesetzlichen Namen der betreffenden Gemeinde entsprechend im „Távolságmutató“ und Post-Orts-Lexicon zu berichtigen wie folgt:

A postahivatal eddigi neve Der bisherige Name des Postamtes	A postahivatal helyesbített neve Der richtiggestellte Name des Postamtes	A postahivatal eddigi neve Der bisherige Name des Postamtes	A postahivatal helyesbített neve Der richtiggestellte Name des Postamtes
Arad-Buttyin	Buttyin	Nyitra-Komját	Komját
Bács-Bresztovácz	Bresztovácz	Nyitra-Újlak	Újlak
Bács-Keresztúr	Keresztúr	Pest-Szent-Lőrincz	Szent-Lőrincz
Bács-Madaras	Madaras	Pozsony-Keresztúr	Keresztúr
Bács-Petrovoszello	Petrovoszello	Somogy-Dráva-Sz.-Márton	Dráva-Szent-Márton
Baranya-Nagy-Harsány	Nagy-Harsány	Somogy-Szent-Balázs	Szent-Balázs
Baranya-Vörösmart	Vörösmart	Sopron-Derecske	Derecske
Bereg-Som	Som	Sopron-Nyék	Nyék
Bereg-Szent-Miklós	Szent-Miklós	Sopron-Rákos	Rákos
Bihar-Illye	Illye	Szoboszló	Hajdú-Szoboszló
Borsod-Apátfalva	Apátfalva	Temes-Bresztovácz	Bresztovácz
Borsod-Nyék	Nyék	Temes-Monostor	Monostor
Győr-Szemere	Szemere	Temes-Ságh	Ságh
Hajdú-Sámson	Sámson	Tolna-Kónyi	Kónyi
Hont-Varsány	Varsány	Torna-Almás	Almás
Hont-Visk	Visk	Torontál-Petrovoszello	Petrovoszello
Hunyad-Kristyór	Kristyór	Trencsén-Bella	Bella
Kerekegyháza	Jász-Kerekegyháza	Vas-Dobra	Dobra
Krassó-Batta	Batta	Vas-Rátót	Rátót
Magyar-Zsombor	Magyar-Nagy-Zombor	Zala-Tárnok	Tárnok
Mármaros-Hosszúmező	Hosszúmező	Zólyom-Szent-András	Szent-András

Budapest, 1887. márczius 15.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländische Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Grossnimsdorf	2029	Preussen	Prov. Schlesien
Grossolbersdorf	1864	Sachsen	R.-B. Zwickau
Grossschimnitz	1933	Preussen	Prov. Schlesien
Hainstadt	2004	Grossherz. Hessen	Prov. Starkenburg
Hinterhermsdorf	1748	Sachsen	R.-B. Dresden
Höfen	1710	Preussen	Rheinland
Kaliska	973	„	Prov. Posen
Kämmerswalde	1866	Sachsen	R.-B. Dresden
Klein-Pruschillen	185	Preussen	Prov. Ostpreussen
Kleinsoltikow	258	„	„ Pommern
Klinken	577	Mecklenb.-Schwerin	—
Kochlowitz	2033	Preussen	Prov. Schlesien
Krüth	5661	Elsass	—
Legbond	535	Preussen	Prov. Westpreussen
Lichtenberg, Bezirk Oppeln	1878	„	„ Schlesien
Liepen	446	„	„ Pommern
Marbach in Sachsen	1683	Sachsen	R.-B. Leipzig
Marienthal in Pommern	847	Preussen	Prov. Pommern
Marzahne in Westhavelland	1057	„	„ Brandenburg
Merka, Ober-Postdirectionsbezirk Dresden	1630	Sachsen	R.-B. Bautzen
Mülsen St. Niclas	1801	„	R.-B. Zwickau
Neddenaverbergen	823	Preussen	Prov. Hannover
Neuhausen, Kreis Cottbus	1454	„	„ Brandenburg

Helyreigazítás.

A f. évi „P. R. T.“ 14-ik számában közzétett 9983. sz. rendeletben (67. oldal) az utolsó bekezdés 4. sorában a 60 kr. díjtétel 63 krra helyesbítendő.

Berichtigung.

In der Verordnung Z. 9983 l. J. (s. P. R. T. Nr. 14 l. J., S. 67) ist in der 4-ten Zeile des letzten Absatzes der Taxensatz 60 kr. auf 63 kr. zu berichtigen.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Nagy-Czétényben (Nyitramegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 460 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Bönyben (Győrmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 160 frt fizetés, 40 frt irodai és 468 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Bárczán (Abauj-Tornamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Temes-Remetén (Temesmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 250 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *16. szám.* *1887. április 8.*

Tartalom.

Kézbesithetetlenség okának feljegyzése a nemzetközi forgalomban.
Elintézett postai megbízásokra vonatkozó postautalványok nem ajánlva való elküldése.
II. oszt. kincstári postahivatal.
Helynévváltozás.
Uj postahivatalok a német államokban.
Személyzetiek.
Pályázatok.

Inhalt.

Anmerkung des Grundes der Unbestellbarkeit im internationalen Verkehr.
Absendung der Postauftragsanweisung in nicht recommandirten Briefen.
Aerarisches Postamt II. Classe.
Orts-Namensänderung.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Personalien.
Concurse.

Kézbesithetetlenség okának feljegyzése a nemzetközi forgalomban.

5876.

Nem kézbesithető levélpostai küldeményekre a visszaküldés okát nemzetközi megállapodás folytán franczia nyelven kell feljegyezni. Mielőtt tehát a kir. postahivatalok valamely levelet, levelező-lapot stb., mint kézbesithetetlent külföldre visszaküldenek, a kézbesitő közeg által ráirt megjegyzés mellé annak franczia fordítását irják (ismeretlen — inconnu; nem fogadta el — refusé; elutazott — parti; nem kereste — non reclamé; meghalt — décédé).

Hasonlóképen kezeljék a kir. postahivatalok a külföldre visszaküldendő csomagokat, pénzes vagy értékleveleket és postautalványokat; megjegyeztetvén, hogy a Canadából és Észak-Amerika egyesült államaiból Baselen át érkezett utalványoknál a visszaküldés okát az utalványhoz tüzendő czédulára kell irni.

Magától értetik, hogy nem kincstári postahivaloknál a postamester, kincstári postahivataloknál az e teendőkkel megbizott felelős tiszt köteles alaposan megvizsgálni, hogy az illető levél stb. csakugyan nem kézbesithető-e és annak bizonyságául, hogy ezt megtette, a kézbesitő közeg által feljegyzett és aláirásával hitelesitett megjegyzést láttamoznia kell.

Anmerkung des Grundes der Unbestellbarkeit im internationalen Verkehre.

Auf unbestellbaren Briefpostsendungen muss zufolge eines internationalen Uebereinkommens die Ursache der Rücksendung in französischer Sprache angegeben werden.

Vor Rücksendung eines unbestellbaren Briefes (Korrespondenzkarte etc.) haben daher die k. Postämter die vom Briefträger darauf geschriebene Notiz mit einer französischen Uebersetzung zu versehen (unbekannt — inconnu; nicht angenommen — refusé; abgereist — parti; nicht abgeholt oder keine Nachfrage — non réclamé; gestorben — décédé).

Nach gleichen Regeln sind auch unbestellbare Packete, Geld- oder Werthbriefe und Postanweisungen nach dem Auslande zu behandeln; wobei bemerkt wird, dass bei Anweisungen aus Canada und den Vereinigten Staaten von Nordamerika via Basel, die Ursache der Unbestellbarkeit auf einem Zettel zu verzeichnen, und dieser der Anweisung beizuheften ist. Selbstverständlich hat bei nicht-ärarischen Postämtern der Postmeister, bei ärarischen Postämtern der damit betraute Beamte, gewissenhaft zu überprüfen, ob der betreffende Brief etc. in der That unbestellbar ist, und dann zum Zeichen dieser Ueberprüfung die vom Briefträger aufgeschriebene und unterfertigte Angabe zu vidimiren.

Budapest, 1887. márczius 17.

Elintézett postai megbizásokra vonatkozó postautalványok nem ajánlva való elküldése.

915.

A m. é. P. R. T. 22-ik számában megjelent 12,297. sz. rendelet 20. és 21. pontjai kapcsán (115—116. lap) utasíttatnak a kir. postahivatalok, hogy akkor, midőn valamely postai megbizáshoz tartozó összes okmányok váltattak ki, az elintézést és a feladónak járó összegről kiállított postautalványt ugy, mint eddig, boríték alatt ugyan, de nem ajánlva küldjék el a megbizás feladási helyére; az ajánlva való elküldés csak akkor lévén szükséges, ha nem valamennyi okmány váltatott ki, hanem akár csak egyet is azok közöl vissza kell küldeni.

Absendung der Postauftragsanweisung in nicht recommandirten Briefen.

Im Nachhange zu Punkt 20 und 21 der Verordnung Z. 12,297—1886. (P. R. T. 1886, S. 115 und 116) werden die kön. Postämter beauftragt im Falle, dass sämmtliche zu einem Postauftrag gehörende Documente eingelöst wurden, die Erledigung und die Postanweisung über den dem Aufgeber zukommenden Betrag zwar auch ferner wie bisher, unter Couvert, aber nicht recommandirt nach dem Aufgabsort des Postauftrags abzusenden. Die Recommandirung des Briefes ist nur dann unerlässlich, wenn nicht alle Documente eingelöst wurden, und daher einige oder auch selbst nur ein Document zurückgesendet werden müssen.

Budapest, 1887. márczius 4.

II. oszt. kincstári postahivatal.

A marczalii m. kir. postahivatal f. évi május hó 1-én II. osztályú kincstári postahivatallá alakittatik át.

Aerarisches Postamt II. Classe.

Das kön. Postamt in Marczali wird am 1-ten Mai l. J. in ein ärarisches Postamt II. Classe umgestaltet.

Budapest, 1887. április 3.

Helynévváltozás.

9719.

A közigazgatásilag Szeged sz. kir. városhoz tartozó csongrádmegyei Ásotthalom puszta ezentúl „Királyhalom“ elnevezést fog viselni.

A kir. postahivatalok a postai helységnévtárt e szerint igazitsák ki.

Orts-Namensänderung.

Die zum Verwaltungs-Bezirk der kön. Freistadt Szeged gehörige Puszta Ásotthalom des Csongráder Comitates, wird von nun an den Namen „Királyhalom“ führen.

Die kön. Postämter haben dementsprechend den Post-Orts-Lexikon zu berichtigen.

Budapest, 1887. márczius 7.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Niedercunnersdorf	1689	Sachsen	R.-B. Bautzen
Nordgermersleben	1163	Preussen	Prov. Sachsen
Obercrinitz	1861	Sachsen	R.-B. Zwickau
Orschweier in Elsass	5662	Elsass	—
Pier	1592	Preussen	Rheinland
Pliesskowitz	1630	Sachsen	R.-B. Bautzen
Radis	1390	Preussen	Prov. Sachsen
Reetz, Kreis Zauch-Belzig	1223	„	„ Brandenburg
Roggow	593	„	„ Pommern

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Rohrsheim	1216	Preussen	Prov. Sachsen
Rothenfier	591	„	„ Pommern
Sadenbeck	775	„	„ Brandenburg
Sarkau	58	„	„ Ostpreussen
Schinne	999	„	„ Sachsen
Schlepzig	1285	„	„ Brandenburg
Schöneiche	1117	„	„ Brandenburg
Schönow in der Neumark	1125	„	„ Brandenburg
Schönwalde, Kreis Sorau	1457	„	„ Brandenburg
Sohland am Rothenstein	1690	Sachsen	R.-B. Bautzen
Stedten, Bezirk Halle	1501	Preussen	Prov. Sachsen
Stein, Amt Bretten	2282	Baden	Kr. Karlsruhe
Tremmen	1058	Preussen	Prov. Brandenburg
Veckenstedt	1270	„	„ Sachsen
Vielau	1861	Sachsen	R.-B. Zwickau
Wahrlang	589	Preussen	Prov. Pommern
Wandhagen	257	„	„ Pommern
Weisskirchen am Taunus	1952	„	„ Hessen-Nassau
Westhalten	5662	Elsass	—
Winningen, Bezirk Magdeburg	1329	Preussen	Prov. Sachsen
Ackmenischken	44	„	„ Ostpreussen
Altenwalde in Hannover	353	„	„ Hannover
Altwartenburg	477	„	„ Ostpreussen
Alt-Weynothen	45	„	„ Ostpreussen
Bahrenbusch	667	„	„ Pommern
Barderup	93	„	„ Schlesw.-Holst.
Basien	332	„	„ Ostpreussen
Bärenthal	5625	Lothringen	—
Belencin	1240	Preussen	Prov. Posen
Berlebeck	1207	Lippe-Detmold	Amt-Detmold
Bingen in Hohenzollern	2467	Preussen	Prov. Hohenzollern
Binzen	2548	Baden	Kr. Lörrach
Bischofferode	1436	Preussen	Prov. Sachsen
Bliesen	2128	„	Rheinland
Bönninghardt	1251	„	Rheinland
Bötthersdorf	228	„	Prov. Ostpreussen
Brügge in Holstein	242	„	„ Schlesw.-Holst.
Charlottenburg, Bezirk Bromberg	797	„	„ Posen
Crummesse	433	„	„ Schlesw.-Holst.
Csacz	1297	„	„ Posen
Deissel	1375	„	„ Hessen-Nassau
Dernau	1713	„	Rheinland
Dessenheim	2489	Elsass	—
Dieblich	1837	Preussen	Rheinland
Döbern in Ostpreussen	332	„	Prov. Ostpreussen
Drangupönen	112	„	„ Ostpreussen
Einruhr	1710	„	Rheinland
Eisern	1658	„	Prov. Westfalen
Eschhofen	1840	„	„ Hessen-Nassau

Személyzetiek.

1. Kineveztettek: *a*) Postahivatali gyakornokká: Bagos Kálmán gyakornokjelölt a budapesti, Polakovits János postakiadó a pozsonyi és Mikházi Kovács Géza gyakornokjelölt a nagyszebeni kerületbe;

b) postamesterekké: a budapesti kerületben: Francsek István Tápió-Szecsőre, Czike

Szidónia Banára, Szivós Terézia Alsó-Dabasra, Jaross Borbála Kétyre, Melna Gyula Czinkotára, Jedlicska Juliánna Szalonnára, özvegy Viszlovszky-Herbst Ilona Recskre, Hajnos Irma Budapest-Rákosfalvára;

a soproni kerületben: Petresics Irén Alsó-Ramóczra, özv. Csörghe Gézáné Borzavárra, Szalay Alajos Zsirára, Fridrich Gizella Aszófőre;

a kassai kerületben: özv. Vadászy-Fáy Lilla Zemplén-Turányba, Dobsa Lajos Kökönyösdre, Schreiber Bertalan Somosra, Mankovics Zsuzsanna Perbenyikre, Vokaun Anna Scsavnyikra;

a nagyváradi kerületben: Bagossy-Szentmarjai Jolán Egerhátra, Szántó János Jádvölgyre, Horn Mór Remeczre, Ötvös Károly Szerepre, Rácz Sándor Csomaközre, Biszterczky Hermina Konopra, Rákóczy Antal Felső-Józsára, Bihari Jenő Repszegre, özv. Szigethy Sámuelné Kémerre;

a temesvári kerületben: Cocotianu György Román-Szent-Mihályba;

a nagyszebeni kerületben: Csiskó Károly Nagy-Ekemezőre;

c) postaszállítóvá: a temesvári kerületben: Dörner Márton Ó-Becsére.

2. Áthelyeztettek: Mancza Tivadar postatiszt a nagyszebeni kerületből a budapesti, Szőke Ágoston I-ső osztályu postasegédtiszt a budapestiből a nagyváradi és Kien Elek I-ső osztályu postasegédtiszt a nagyváradi kerületből a budapesti kerületbe.

3. Nyugdíjaztatott: Thomas Robert postatiszt a nagyszebeni kerületben.

4. Meghaltak: Rotter Károly és Buócz Menyhért postatisztek Budapesten, Halzl Antal Ernő postatiszt Érsekujvárott.

Pályázatok.

I-ső oszt. postasegédtiszti esetleg gyakornoki állomásra a pozsonyi postaigazgatósági kerületben 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel, esetleg 300 frt segélydíjjal.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Kezelő postaaltiszti állomásra a temesvári postaigazgatóság kerületében 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett 400 frt fizetés, 60 frt lakpénz és 30 frt ruházati átalánynyal.

Az 1873. évi II-ik törvényczikk értelmében felszerelt kérvények hat hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Ondódon (Fejérmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Pribóczon (Turóczmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 200 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

1. Herczeg-Szőllősön (Baranyamegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 220 frt fizetés, 40 frt irodai és 1250 frt szállitási átalány.

2. Molnáriban (Vasmegye), biztosíték 200 frt, évi járandóság: 500 frt fizetés, 60 frt irodai és 504 frt szállitási átalány.

3. Savanyúkúton (Sopronmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállitási átalány.

4. Darázsfalván (Sopronmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

1. Tolcsván (Zemplénmegye), [szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság: 48 frt kocsijavítási és 1000 frt szállitási átalány.

2. Lechniczen (Szepesmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Tótvárad pályaudvaron (Arad m.) biztosíték 100 frt, évi járandóság: 200 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest. 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *17. szám.* *1887. április 14.*

Tartalom.

A „Neue Züricher Zeitung“ című hirlap kitiltásának visszavonása.
Németországból eredő, a feladó postahivatal névaláírásával el nem látott utalványtáviratok érvényesítése.
Átadó jegyzékek helyes kiállítása.
Egy forintos államjegy hamisítványok leirása.
Helynévváltozás.
Forgalomköri változások.
Pályázatok.

Inhalt.

Zurücknahme des Verbotes der „Neuen Züricher Zeitung“.
Behandlung der Anweisungstelegramme aus Deutschland, auf welchen die Unterschrift des Aufgabepostamtes fehlt.
Genaue Ausstellung der Uebergabs-Verzeichnisse.
Beschreibung von Falsificaten der Staatsnoten zu Einem Gulden.
Orts-Namensänderung.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Concurse.

A „Neue Züricher Zeitung“ czimű hirlap kitiltásának visszavonása.

1112.

A Zürichben megjelenő „Neue Züricher Zeitung“ czimű hirlaptól a postai szállítás kedvezményét megvonó, f. évi P. R. T. 13. lapján közölt 2016. sz. rendelet ezennel hatályon kivül helyeztetik.

A kir. postahivatalok tehát ezentúl e lapra előfizetéseket ismét elfogadhatnak és példányainak továbbítását és kézbesítését ismét eszközöljék.

Zurücknahme des Verbotes der „Neuen Züricher Zeitung“.

Die Verordnung Z. 2016 auf Seite 13 des P. R. T. l. J. in Betreff des Verbotes der in Zürich erscheinenden „Neuen Züricher Zeitung“ wird hiemit ausser Kraft gesetzt.

Die kön. Postämter können daher von nun an auf diese Zeitung wieder Pränumerationen entgegennehmen, sowie die Weiterbeförderung und Zustellung der Exemplare derselben wieder bewirken.

Budapest, 1887. április 9.

Németországból eredő, a feladó postahivatal névaláírásával el nem látott utalványtáviratok érvényesítése.

13826.

A német postaigazgatás intézkedése szerint az utalványtáviratokon a kiállító postahivatal névaláírása jövőre táviratilag nem közöltetik.

A kir. postahivatalok tehát Németországból eredő ily utalványtáviratokat akadály nélkül fizessék ki.

A külföldről érkező egyéb utalványtáviratok, melyeken a kiállító postahivatal aláírása hiányzik, további intézkedésig, csak azon esetben érvényesíthetők, ha a czimzett hitelképesnek ismertetik, vagy kezest állít.

Behandlung der Anweisungstelegramme aus Deutschland, auf welchen die Unterschrift des Aufgabepostamtes fehlt.

Einer Verfügung der deutschen Postverwaltung zufolge ist in Hinkunft auf Postanweisungstelegrammen die Unterschrift des Aufgabepostamtes wegzulassen.

Die kön. Postämter haben daher von den deutschen Postanstalten einlangende derartige Anweisungstelegramme anstandlos auszuzahlen.

Aus den übrigen Staaten des Auslandes einlangende Anweisungs-Telegramme, auf welchen die Unterschrift des Aufgabe-Postamtes fehlt, sind bis auf Weiteres nur für den Fall auszuzahlen, wenn der Adressat als zahlungsfähig bekannt ist oder einen Bürgen stellt.

Budapest, 1887. április 4.

Átadó jegyzékek helyes kiállítása.

A postaközegek az átadási jegyzékeket gyakran szabályellenesen állítják ki, s nem ügyelnek arra, hogy az egyes rovatokba bevezetett anyag zár-összege számokkal s betükkel tisztán és olvashatólag legyen kiirva. Főként elmulasztják ezt a le- vagy hozzáírások esetében, miáltal az ily módon keletkezett ujabb zárösszegekre nézve kétség marad fenn, s az átvevő nincs tisztában azzal, mit és mennyit kell követelnie.

Az is megtörténhetik, hogy a csupán számokkal kiirt zárösszegek utólagosan, feltünőbb nyomok hátrahagyása nélkül megváltoztattatnak, miből vizsgálatok esetén bonyodalmak keletkeznek.

Minthogy pedig a jegyzékek ily szabályellenes kiállítása az átvevő közeg biztonságát veszélyezteti, a gyors átvételt pedig megnehezíti, a kir. postahivatalok és a mozgópostákkal vagy vasuti menetekkel utazó közegek felelősség terhe alatt utasíttatnak, hogy az átadó jegyzékeket akként állítsák ki, hogy az, ki a jegyzéket irja, annak fejrovatát sajátkezü aláirásával lássa el, és a jegyzéket aként zárja le, hogy abban legalább a pénzeszacskók, szállítmányi zsákok, kézidarabok és záronkivüli szállítmányok zárösszegei számok s betükkel tisztán kiirva legyenek; az átadó közeg a jegyzéket szintén és pedig a zárösszegek mellett irja alá. Le- vagy hozzáírások esetén köteles az átadó a le- vagy hozzáirandó tárgyakat és a darabszámot betüvel kiirni (pl. „két pénzeszacskót és egy záronkivüli darabot leirtam“) és azt aláirásával ellátni.

Ez alkalommal — addig is, mig az új jegyzékek, melyekben a szállítmányi zsákok részére külön rovat lesz, kiadatnak, — az 1879. augusztus 19-én 19,804. sz. a. kiadott rendelet 14. pontja (P. R. T. 1879. év 238. old.) akként módosittatik, hogy a szállítmányi zsákokat a tele pénzeszacskók rovatába nem „Z“ betüvel, hanem számokkal kell bejegyezni, a pénzeszacskókkal együttesen összegezni és egy összegben feltüntetni, a „Z“ betüt pedig csak az „Észrevétel“ rovat megfelelő helyére beirni.

Jövőre az új jegyzékekbe az üres zacskók csak az „Észrevétel“ rovatba „Ü. Z.“ betük hozzájegyzésével lesznek beirandók.

Genaue Ausstellung der Uebergabs-Verzeichnisse.

10107.

Die Uebergabsverzeichnisse werden öfters vorschriftswidrig ausgestellt und die Schluss-Summen der in den einzelnen Rubriken eingetragenen Sendungen in Zahlen und Worten zweideutig ausgedrückt. Hauptsächlich kommt dies bei Zu- und Abschreibungen vor, wodurch die auf diese Weise entstandenen neueren Schluss-Summen zweifelhaft werden, und der Uebernehmer in Zweifel bleibt, was und wieviel er eigentlich zu fordern hat.

Es kann auch geschehen, dass die nur in Zahlen ausgedrückten Summen nachträglich unauffällig verändert werden, woraus dann bei Untersuchungen Schwierigkeiten entstehen.

Da die ordnungswidrige Ausstellung der Verzeichnisse den Uebernehmer in Gefahr bringt und die schnelle Uebernahme erschwert, werden die k. u. Postämter sowie die Dienstthuenden bei den Bahnpostämtern und Eisenbahnfahrten unter Verantwortlichkeit angewiesen, die Uebergabsverzeichnisse derart auszustellen, dass derjenige, welcher das Verzeichniss schreibt, seine Unterschrift am Kopfe desselben anbringt, und das Verzeichniss so abschliesst, dass wenigstens die Endsumme der Geldbeutel, Frachtsäcke, Handstücke und Extralaufer in Zahlen und Buchstaben rein ausgeschrieben erscheint. Der Uebergebende hat das Verzeichniss neben den Endsummen zu unterfertigen. Bei Zu- und Abschreibungen ist die Gattung und Anzahl der zu- oder abzuschreibenden Gegenstände ebenfalls in Buchstaben auszuschreiben (z. B. abgeschrieben zwei Geldbeutel, zugeschrieben fünf Extralaufer) und vom Uebergeber zu unterfertigen.

Bis die neuen Uebergabsverzeichnisse, in welchen für die Frachtsäcke eine eigene Rubrik eröffnet ist, in Gebrauch kommen, — ist der Punkt 14 der Verordnung vom 19-ten August 1879. Z. 19,804 (P. R. T. 1879. S. 238) dahin abzuändern, dass die Frachtsäcke in der Rubrik „kocsipostai pénzeszacskók“ (Geldbeutel) nicht mit dem Buchstaben „Z“, sondern mit Zahlen einzusetzen, mit den Geldbeuteln zusammen zu zählen, und in einer Summe auszuweisen sind; der Buchstabe „Z“ ist nur in der „Észrevétel“ (Anmerkungs)-Rubrik, an entsprechender Stelle, anzumerken.

In den neuen Verzeichnissen werden die leeren Beutel nur in der Anmerkungsrubrik unter Zugabe der Buchstaben „Ü. Z.“ einzuschreiben sein.

Budapest, 1887. április 5.

Egyforintos államjegy hamisítványok leirása.

Ujabban ismét egyforintos államjegyhamisítványok hozattak forgalomba.

Ismertető jeleik:

A hamisítványokon a kék kép $2 \cdot 5$ mm. magasabb, ellenben a barnás alnyomat 1 mm. rövidebb, mint a valódiakon, a melyeken mindkettő teljesen egyenlő. A szöveg általában vékonyabban van nyomva és valamivel magasabban is fekszik.

A valódiakon Ő felsége feje mögött az árnyalat mindinkább sötétebbé válik, míg a hamisítványokon egészen egyenlő színezettel bir.

A hamisítványokon a középen fekvő magyar szövegnek harmadik sorában „képezvén“ helyett „képezyén“ áll; ugyancsak a magyar szövegben az alsó bal sarkon „kiadasa“ és „all“ szóknál az ékezet hiányzik.

A sorozat és folyó szám karmin nyomata vörösebb a hamisítványokon, mint a valódi államjegyeken.

Erre a kir. postahivatalok azzal figyelmeztettetnek, hogy ily hamisítvány felfedezése esetén az 1874. évi és az 1876. évi P. R. T. 171., illetve 17-ik lapján foglaltak értelmében járjanak el.

Beschreibung von Falsificaten der Staatsnoten zu Einem Gulden.

13740.

Neuestens wurden wieder Falsificate von Staatsnoten zu einem Gulden im Umlauf gesetzt.

Ihre Merkmale sind:

Auf den Falsificaten ist das blaue Bild um $2 \cdot 5$ mm. höher, hingegen der braune Unterdruck um 1 mm. kürzer als auf den echten Noten, auf welchen die Höhe beider Drucke ganz gleich ist. Der Druck des Textes ist im Allgemeinen dünner und auch etwas höher gelegen.

Bei den echten Noten wird der Schatten hinter dem Kopfe Sr. Majestät immer dunkler, während bei den Falsificaten der Hintergrund eine gleichmässige Farbe hat.

Auf den Falsificaten steht im Mittelfelde in der dritten Zeile des ungarischen Textes „képezyén“ statt „képezvén“; gleichfalls im ung. Texte auf der unteren linken Seite fehlt das Tonzeichen bei „kiadasa“ und „all“.

Der Karmindruck der Serie und Zahl ist bei den Falsificaten röther, als bei den echten Noten.

Die kön. Postämter werden hierauf mit der Weisung aufmerksam gemacht, im Falle sie solche Falsificate entdecken, nach den Verordnungen Z. 7197 (P. R. T. 1874. S. 171) und Z. 1858 (P. R. T. 1876. S. 17) vorzugehen.

Budapest, 1887. április 7.

Helynévváltozás.

12738.

A m. kir. belügyminiszterium megengedte, hogy Zemplén vármegyei Kis-Bányácska község ezentúl „Széphalom“ nevet viseljen.

A kir. postahivatalok a postai helységnévtárt e szerint igazítsák ki.

Ortsnamensänderung.

Das kön. ung. Ministerium des Innern hat gestattet, dass die Gemeinde Kis-Bányácska im Zempléner Comitate von nun an den Namen „Széphalom“ führe.

Die kön. Postämter haben hiernach das Post-Orts-Lexikon zu berichtigen.

Budapest, 1887. márczius 24.

Forgalomköri változások.

Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Bácsa	község	Győr	Kis-Bajcs	Győr
Badin	„	Zólyom	Badin	Farkasfalva p. u.
Bajcs (Kis-)	„	Győr	Kis-Bajcs	Győr
Bajcs (Nagy-)	„	„	„	„
Bánszka	„	Zemplén	Varannó	Vehécz
Bodina	„	Trencsén	Vág-Besztercze	Precsin

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger Forgalomköre — Bestellungsbezirk	Jelenlegi Gegenwärtiger Bestellungsbezirk
Csicsvaalja	község	Zemplén	Varannó	Tavarna
Csorva	puszta	Csongrád	Szeged	Szeged alsótanya
Czerova	község	Nyitra	Jablonicz	Czerova
Dorogháza	„	Heves	Kis-Terenne	Mindszent
Ecsellő	„	Szeben	Nagy-Apold	Szelistye
Gergelylaka	„	Sáros	Nagy-Sáros	Gergelylaka
Gombosfalu	„	„	Kis-Szeben	„
Hervató	„	„	Bártfa	Richwald
Ilyésmező	„	Maros-Torda	Parajd	Szováta
Izbugya	„	Zemplén	Nagy-Mihály	Zemplén-Sztára
Jamina	telep	Békés	Békés-Csaba	Békés-Csaba-Jamina
Jarabó	község	Zólyom	Breznóbánya	Vámos
Kebló (Zarjecs-)	„	Trencsén	Dlhepole	Markófalva
Krivány	„	Sáros	Héthárs	Krivány
Krivány	vasutállomás	Zólyom	—	Krivány p. u.
Krivostyán	község	Zemplén	Őrmező	Zemplén-Sztára

Pályázatok.

II-od oszt. postasegédtiszti állomásra a pozsonyi postaigazgatósági kerületben, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 500 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében felszerelt kérvények hat hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Pilinyben (Nógrádmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 160 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Kovaszinczen (Aradmegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

A

„magyar postaszemélyzet segélyző- és nyugdíj-egyesülete“

1887. évi junius hó 4-én délelőtt 10 órakor a budapesti főpostaház II-od emeleti tanácstermében

rendes évi közgyülést

tart.

NAPIREND:

1. Elnöki megnyitó.
2. Titkári jelentés a választmány működéséről.
3. Pénztári jelentés.
4. Számvizsgáló bizottság jelentése.
5. Évi költségvetés megállapítása.
6. Esetleges indítványok.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *18. szám.* *1887. április 25.*

Tartalom.

Végrehajtók, mint bírósági kiküldöttek hivatalos ajánlott levelei ugy a postakönyvben mint feladóvevények által is elismerendők.

Hiányosan bérmentesített ajánlott levelek kezelése.

Perzsiával a kocsipostai forgalom helyreállítása.

Jutalmak és irásbeli elismerések postatakarékpénztári közvetítő hivatalok számára.

Névsora a pénzbeli jutalomban részesült postatakarékpénztári közvetítő hivataloknak.

Forgalomköri változások.

Pályázatok.

Inhalt.

Aemtliche rekommandirte Briefe der Executoren als Gerichtsdelegirten sind sowohl im Postbuche, als auch durch Aufgabs-Recepisse zu bestättigen.

Behandlung von unrichtig frankirten recommandirten Briefen.

Wiederherstellung des Fahrpostverkehrs mit Persien.

Belohnungen und schriftliche Anerkennungen für Vermittlungsämter der Postsparkassen.

Liste der Vermittlungsämter für Postsparkassen, welchen eine Geldbelohnung zugesprochen wurde.

Bestellungs-Bezirksveränderungen.

Concurse.

Végrehajtók, mint bírósági kiküldöttek hivatalos ajánlott levelei úgy a postakönyvben, mint feladóvevények által is elismerendők.

12432.

A bírósági végrehajtóknak árverési ügyben kelt levelei portomentességét szabályozó 1882. évi február 27-én és augusztus 11-én kelt 6290. és 26479. számu rendeletek kapcsán (l. az 1882. évi P. R. T. 29. és 176., ill. 187. lapjait) és tekintettel az 1881. évi LX. törvényczikk 25. és 72. §§-ban foglalt azon intézkedésre, miszerint ily ajánlott levelek feladásánál nyert postai feladó vevények az ügyiratokhoz csatolandók: utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy a bírósági végrehajtóktól árverési ügyben feladott hivatalos levelek átvételét kivánságra úgy a bemutatott postakönyvben, mint a különben használt feladó vevények kiállitása által ismerjék el.

Aemtliche rekommandirte Briefe der Executoren als Gerichtsdelegirten sind sowohl im Postbuche, als auch durch Aufgabs-Recepisse zu bestättigen.

Im Nachhange zu den Verordnungen vom 27. Feber und 11. August 1882, Z. 6290 und 26479 (s. P. R. T. 1882 P. 29 und 176, bezw. 187), bezüglich der Portofreiheit der Gerichtsexekutoren in Lizitationsangelegenheiten und mit Rücksicht auf die Bestimmung der §§. 25 und 72 des Gesetzartikels LX vom Jahre 1881, wonach die Aufgabs-Recepisse solcher rekommandirter Briefe den Verhandlungs-Akten beizuschliessen sind: werden die kön. Postämter angewiesen, die Übernahme der durch Gerichtsexekutoren in Lizitationsangelegenheiten aufgegebenen ämtlichen rekommandirten Briefe, auf Verlangen, sowohl in dem vorgewiesenen Postbuche, als auch durch Ausstellung der sonst gebrauchten Aufgabs-Recepisse zu bestättigen.

Budapest, 1887. április 14.

Hiányosan bérmentesített ajánlott levelek kezelése.

4165.

Az 1881. évi szeptember 27-én 29786. sz. a. kelt rendelet kapcsán (P. R. T. 1881. 32. sz.), mely szerint a portoköteles, de tévedésből bérmentetlenül vagy elégtelenül bérmentesitve elküldött ajánlott levelek után a hiányzó bérmentesitési díj a felvevő postahivataltól szedendő be, — értesittetnek a kir. postahivatalok: hogy ezen beszedendő díj alatt — csakis a levél hiányzó frankóját és az ajánlási díjat pótdíj nélkül kell érteni.

Behandlung unrichtig frankirter recommandirter Briefe.

Im Nachhange zur Verordnung vom 27. September 1881, Nr. 29786 (P. R. T. 1881, Nr. 32) werden die k. Postämter verständigt, dass für portopflichtige, jedoch irrthümlich unfrankirt oder unzureichend frankirt abgesendete rekommandirte Briefen, nur die fehlende Franko-Gebühr und die Rekommandations-Gebühr, ohne Zuschlagsgebühr, vom Aufgabe-Postamte hereinzubringen ist.

Budapest, 1887. április 13.

Perzsiával a kocsipostai forgalom helyreállítása.

11762.

A Perzsiába szóló árúcsomagok ezentúl ismét Oroszországon át küldhetők; de utóbbi országban vámügyi vizsgálatnak vannak alávetve.

A kir. postahivatalok ennek folytán a Postai Tarifák 421. §. B) 1. pontja mellett töröljék azon megjegyzést: „Árúküldemény ezen uton egyelőre nem szállíttatik", — melyet a 42326. sz. rendeletre (l. P. R. T. 1886. 48. sz.) oda irtak.

Wiederherstellung des Fahrpostverkehrs mit Persien.

Die Waarensendungen nach Persien können von nun an wieder über Russland gesendet werden; jedoch unterliegen diese Sendungen in Russland einer zollämtlichen Untersuchung.

Die k. Postämter haben demnach im Fahrpost-Tarife Persien die, auf die Verordnung Z. 42326 (P. R. T. 1886, Nr. 48) gemachte Anmerkung: „Waarensendungen auf diesem Wege bis auf Weiteres unzulässig" — zu streichen.

Budapest, 1887. április 8.

Jutalmak és irásbeli elismerések postatakarékpénztári közvetítő hivatalok számára.

703.

A közmunka és közlekedésügyi magy. kir. minister m. é. október hó 13-án 3105. eln. sz. a. kelt rendeletében kilátásba helyezte, hogy azon postaalkalmazottakkal szemben, a kik a postatakarékpénztári szolgálatban feladatukat buzgón és sikeresen teljesítik, elismeréssel fog lenni.

Azon közvetítő hivatalokat, a melyek ennek alapján a közmunka és közlekedésügyi minister f. évi február hó 9-én 336. eln. sz. a. kelt rendelete értelmében külön pénzbeli megjutalmazásban részesülnek, az alábbi névsor tünteti fel, mig az irásbeli elismerésben részesült közvetítő hivatalok névjegyzéke később fog közzététetni.

Belohnungen und schriftliche Anerkennungen für Vermittlungsämter der Postsparkassen.

Mit Erlass vom 13. Oktober v. J. Z. 3105, hat der kön. ung. Minister für Kommunikationen und öffentliche Arbeiten für diejenigen Postangestellten, die im Postsparkassen-Vermittlungsdienste mit Eifer und Erfolg ihre Pflicht erfüllen, eine Anerkennung in Aussicht gestellt.

Diejenigen Vermittlungsämter, welche im Sinne des Erlasses vom 9. Feber l. J. Z. 336 des Ministers für Kommunikationen und öffentliche Arbeiten einer besonderen Geldbelohnung theilhaftig werden, sind in dem unten veröffentlichten Verzeichnisse enthalten. Die Liste jener Vermittlungsämter, welchen die schriftliche Anerkennung zugesprochen wurde, gelangt später zur Veröffentlichung.

Budapest, 1887. április 16.

Névsora a pénzbeli jutalomban részesült postatakarékpénztári közvetítő hivataloknak.

I. A budapesti postaigazgatósági kerületben:

Budapest-főposta, Budapest-lipótváros, Budapest-terézváros, egyenként 40 frt; Budapest-józsefváros, Budapest-kerepesi út, Miskolcz város, Szeged város, Székesfejérvár város, egyenként 30 frt; Alberti-Irsa, Bonyhád, Csákvár, Csongrád-Mágocs, Duna-Földvár, Eger, Esztergom, Fiume, Kisbér, Losoncz, Pinczehely, Budafok, Ráczkeve, Tata-Tóváros, Vácz, egyenként 20 frt.

II. A pozsonyi postaigazgatósági kerületben:

Pozsony város 40 frt; Komárom 30 frt; Alsó-Kubin, Bazin, Galgócz, Ipolyság, Léva, Liptó-Szent-Miklós, Liptó-Ujvár, Magyar-Ovár, Nagy-Surány, Nagyszombat, Nagy-Tapolcsány, Nyitra, O-Stubnya, Pozsony-Diószeg, Privigye, Puchó, Rajecz, Rózsahegy, Rutka, Sasvár, Stomfa, Szempcz, Szenicz, Trencsén, Vágujhely, Vichnye, Zsolna, egyenként 20 frt.

III. A soproni postaigazgatósági kerületben:

Pécs város 40 frt; Sopron város, Nagy-Kanizsa város, egyenként 30 frt: Baranya-Mágocs, Baranya-Szabolcs, Csáktornya, Csorna, Devecser, Győr p. udv., Győr-Sziget, Győr város, Kaposvár, Kapuvár, Kis-Czell, Kis-Márton, Körmend, Kőszeg, Lakompak, Nagy-Bajom, Nagy-Márton, Pápa, Pécs-bányatelep, Pécs-Buda, Siklós, Szombathely p. udv., Szombathely város, Tapolcza, Veszprém, egyenként 20 frt.

Liste der Vermittlungsämter für Postsparkassen, welchen eine Geldbelohnung zugesprochen wurde.

I. Im Postdirektions-Bezirke Budapest:

II. Im Postdirektions-Bezirke Pozsony:

III. Im Postdirektions-Bezirke Sopron:

IV. A kassai postaigazgatósági kerületben: | IV. Im Postdirektions-Bezirke Kassa:

Kassa város 30 frt; Bártfa, Bustyaháza, Eperjes, Felső-Szwidnik, Gölniczbánya, Homonna, Késmárk, Lőcse, Mármaros-Sziget, Munkács, Rimaszombat, S.-A.-Ujhely, Ungvár, Varannó, Volócz, egyenként 20 frt.

V. A nagyváradi postaigazgatósági kerületben: | V. Im Postdirektions-Bezirke Nagyvárad:

Arad város, 30 frt; Arad p. udv., Belényes, Ér-Mihályfalva, Mezőhegyes, Nagyvárad p. udv., Nagyvárad-Ujváros, Nagyvárad város, Nyiregyháza, Orosháza, Uj-Fehértó, egyenként 20 frt.

VI. A temesvári postaigazgatósági kerületben: | VI. Im Postdirektions-Bezirke Temesvár:

Temesvár város, Ujvidék, egyenként 30 frt; Anina, Apatin, Baja, Bács-Almás, Fehértemplom, Lugos, Nagy-Becskerek, Orsova, Pancsova, Resicza, Steierlak, Temesvár-Gyárváros, Temesvár-Józsefváros, Versecz, egyenként 20 frt.

VII. A nagyszebeni postaigazgatósági kerületben: | VII. Im Postdirektions-Bezirke Nagyszeben:

Déva, Fogaras, Gyergyó-Szt-Miklós, Maros-Vásárhely, Medgyes, Nagy-Szeben város, Petrozsény, egyenként 20 frt.

VIII. A zágrábi postaigazgatósági kerületben: | VIII. Im Postdirektions-Bezirke Zágráb.

Bród, Eszék-Felsőváros, Kapronca, Károlyváros, Pétervárad, Zágráb, Zimony, egyenként 20 frt.

Forgalomköri változások. | **Bestellungs-Bezirksveränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Lehota (Bozók-)	község	Zólyom	Tót-Pelsőcz	Szász-Pelsőcz
Leszkó	„	Nyitra	Jablonicz	Czerova
Maczháza	„	Pozsony	Bácsfa	Sárosfa
Madérét	puszta	Komárom	Ekecs	Guta
Mérges	„	P.-P.-S.-Kiskun	Majsa	Halas
Mikusócz	község	Trencsén	Pruszka	Mikusócz
Mindszent	„	Heves	Nádujfalu	Mindszent
Mórahalom	tanya	Csongrád	Szeged	Szeged alsótanya
Óbér	község	Vas	Obér	Szent Elek
Oreszka	„	Zemplén	Nagy-Mihály	Zemplén-Sztára
Palojta (Alsó-)	„	Hont	Alsó-Palojta	Szklabonya
Palojta (Felső-)	„	„	„	„
Palojta (Közép-)	„	„	„	„
Pelsőcz (Szász-)	„	Zólyom	Tót-Pelsőcz	Szász-Felsőcz
Pocsarova	„	Trencsén	Rajecz	Precsin
Podmanin	„	„	Vág-Besztercze	„
Práznó	„	„	„	„
Precsin	„	„	„	„
Priklek	„	Hont	Alsó-Palojta	Csáb
Rabcsicze	„	Árva	Rabcsa	Rabcsicze
Rakolcz	„	Zólyom	Badin	Farkasfalva p. u.
Rozbehi	„	Trencsén	Vág-Besztercze	Precsin
Sebesér	„	Zólyom	Breznóbánya	Vámos
Szeged	tanya	Csongrád	—	Szeged alsótanya
Szent-András (Jász-)	község	J.-N.-K.-Szolnok	Jász-Apáti	Jász-Szent-András
Szent-György	„	Sáros	Nagy-Sáros	Gergelylaka
Szent-István	„	Borsod	Mező-Kövesd	Szent-István
Szirbova	„	Temes	Buziás	Bakovár
Szőgye	„	Győr	Kis-Bajcs	Győr
Sztára	„	Zemplén	Ormező	Zemplén-Sztára

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger Forgalomköre — Bestellungsbezirk	Jelenlegi Gegenwärtiger Bestellungsbezirk
Sztrázsa	község	Nyitra	Sasvár	Nyitra-Sztrázsa
Szuha	„	Heves	Nádújfalu	Mindszent
Szvedernik	„	Trencsén	Dlhepole	Markófalva
Tepla (Vrch-)	„	„	Predmér	Precsin
Uszfalu	„	Sáros	Kis-Szeben	Gergelylaka
Vámos	„	Zólyom	Breznóbánya	Vámos
Vehécz	„	Zemplén	Varannó	Vehécz
Vének	„	Győr	Kis-Bajcs	Győr
Volya (Juszkó-)	„	Zemplén	Varannó	Vehécz
Zákány	tanya	Csongrád	Szeged	Szeged alsótanya
Závada (Nemes-)	község	Trencsén	Vág-Besztercze	Precsin
Grabovo	„	Szerém	Čerević	Susek
Špišić-Bukovica	„	Verőcze	Szlavon-Verőcze	Špišić-Bukovica
Susek	„	Szerém	Čerević	Susek
Sviloš	„	„	„	„
Atya (Vámos-)	„	Bereg	Mező-Kászony	Barabás
Barabás	„	„	„	„
Berekszó (Felső-)	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát

Pályázatok.

Postahivatali szolgai állomásra a pozsonyi postaigazgatóság kerületében, 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 300 frt évi fizetéssel, 60 frt lakpénzzel és egyenruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében felszerelt kérvények hat hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Több postahivatali szolgai állomásra a nagyváradi kerületben, 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 300 frt évi fizetéssel, 60 frt lakpénzzel és egyenruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében fölszerelt kérvények hat hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Kún-Szent-Mártonban (Jász-Nagykún-Szolnok vármegye), [szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság: 40 frt kocsijavítási és 400 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Kis-Czellben (Vas vármegye), biztosíték 600 frt, évi járandóság: 1100 fizetés, 150 frt irodai 600 frt szállítási és 480 frt rakoló átalány.

2. A csornai (Sopron vármegye), egyesített posta- és távirdahivatalnál:

Ezen állomással 600 frt készpénzbiztosíték letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól 860 frt évi fizetés, 126 frt irodai és 600 frt évi szállítási átalány;

b) a távirdakincstártól 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czím alatt azonban 250 frt évi díj minden esetre biztosíttatik; továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesitett vagy postán és küldöncz által tovább küldött táviratok után egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Ménhárdon (Szepes vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

In Božjakovina (Agramer Comitat) gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 40 fl., Beförderungs-Pauschale 400 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirektion in Agram zu richten.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. ***19. szám.*** ***1887. május 4.***

Tartalom.	Inhalt.
Az V. Kincsem sorsjáték bizottságának levelezése.	Correspondenz der V-ten Kincsem-Lotterie.
„Józan Ész“ czimü röpirat kitiltása.	Verbot der Flugschrift „Józan Ész.“
Portomentes küldeményeknek az állam hivatalos nyelvén való czimzése.	Adressirung der portofreien Sendungen in der Amtssprache.
Helyreigazitás.	Berichtigung.
Forgalomköri változások.	Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Pályázatok.	Concurse.

Az V. Kincsem-sorsjáték bizottságának levelezése.

18532.

Az 1886. évi „P. R. T.“ 268. lapján közzétett 25,869. sz. rendelet kapcsán értesitem a kir. postahivatalokat, hogy a f. évben rendezendő V. Kincsem-sorsjáték ügyében kelt, a magyar korona területén kézbesitendő levelekért a magyar lovaregylet a postadijt készpénzben előre lefizette, a miért is a Kincsem-sorsjáték bizottságától eredő, bárkinek nevére czimzett ilyféle egyszerü és ajánlott levelek portomentesen kezelendők.

Egyéb küldeményekre (pénzeslevelekre stb.), valamint azon levelekre, melyeket a lovaregylet Ausztriába vagy a külföldre küld, jelen kedvezmény ki nem terjed.

Figyelmeztetem egyszersmind a postahivatalokat, hogy ezen leveleknek, kiválólag pedig a sorsjegyeket tartalmazó ajánlottaknak kézbesitésénél különös gondot fordítsanak arra, hogy a czimzetteket, nem egészen pontos czimzés esetén is felkeressék és a leveleket az illetőknek lehető gyorsan kézhez adják.

A „Kincsem-sorsjáték ügyében portomentes“ felirattal ellátott levelek feladását a budapesti főpostahivatal fogja ellenőrizni.

Budapest, 1887. május 3.

Correspondenz der V-ten Kincsem-Lotterie.

Im Nachhange zur Verordnung vom 10. Juli v. Js. Z. 25,869 (P. R. T. 1886, S. 268) verständige ich die kön. Postämter, dass der ungarische Jokey-Club für die in der Angelegenheit der im l. J. stattfindenden V-ten Kincsem-Lotterie zu versendenden und auf ungarischem Gebiete zu bestellenden Briefe das Postporto in vorhinein baar bezahlt hat. Die von der genannten Lotterie-Commission versendeten derlei einfachen und recommandirten Briefe sind demnach ohne Rücksicht auf ihre Adresse portofrei zu behandeln.

Auf andere Sendungen jedoch (Geldbriefe etc.) sowie auf Briefe, welche von der Lotterie-Commission nach Oesterreich oder nach dem Auslande versendet werden, erstreckt sich diese Begünstigung nicht.

Gleichzeitig mache ich die Postämter darauf aufmerksam, bei der Zustellung dieser Briefe und insbesondere der Recommandirten, welche Loose enthalten, darauf zu achten, dass die Adressaten auch im Falle einer nicht ganz genauen Adresse aufgesucht und die Briefe den Betreffenden möglichst schnell eingehändigt werden.

Die Aufgabe der mit der Aufschrift „Kincsem-sorsjáték ügyében portomentes“ versehenen Briefe wird das Budapester Hauptpostamt controlliren.

Budapest, 1887. május 3.

A postai szállitás kedvezményének megvonása „Józan Ész“ czimű röpirattól.

1388.

A New-Yorkban megjelenő „Józan ész“ czimű röpirattól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen röpiratra előfizetéseket ne fogadjanak el és a netán előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Budapest, 1887. április 26.

Die Entziehung des Postdebits von der Flugschrift „Józan Ész“.

Der in New-York erscheinenden Flugschrift „Józan Ész“ wurde der Postdebit für das Gebiet der heiligen ungarischen Krone entzogen.

Die königlichen Postämter haben demnach auf die genannte Flugschrift keine Abonnements mehr anzunehmen und die vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Portomentes küldeményeknek az állam hivatalos nyelvén való czímzése.

15081.

A közszolgálat gyorsasága és biztonsága érdekében, valamint a portómentesség igénybevételének ellenőrizhetése szempontjából, a hazai hatóságok és különösen a községek is utasítást nyertek az iránt, hogy hivatalos leveleiket és egyéb küldeményeiket, melyeket a magyar anyaterületre czímezve elküldenek, magyar czímmel lássák el. (Miniszt. Rend. Tára 1886. évi 202. l.)

Hasonló intézkedés történt az egyházi hivatalokat illetőleg.

A postán szállított portómentességet élvező küldemények e szerint úgy a feladó hivatal (hatóság, község, egyházi hivatal stb.) nevét, mint a czímzett megjelölését, a rendeltetési helyet és a portómentességi záradékot is a czímen, az állam hivatalos nyelvén kell hogy feltüntessék.

A postahivatalok ezen utasításnak az egyes feladók (hivatalok, községek stb.) részéről való betartását a kézbesítés alkalmával ellenőrizni tartoznak és azon hivatalos levelekről, melyek ezen követelménynek meg nem felelnek, a feladó hivatal megnevezése és a küldemény czíme és ügyszámának megjelölése mellett kötelesek előttes postaigazgatóságukhoz jelentést tenni. Ezen jelentésükhöz csatolják, ha a czímzett hatóságtól nehézség nélkül megszerezhetik, az illető levél borítékát, illetve kocsipostával továbbított küldeménynél a szállító levelet.

A feladó postahivatalok azonban az ilyen küldeményeket, bármely nyelven is legyenek czímezve, ha a föladó azokat visszavenni nem akarja, késedelmek kikerülése végett, tartoznak minden további ellenvetés nélkül felvenni és tovább adni.

A postaigazgatóságok tartoznak a fennemlített jelentéseket, további eljárás végett, a küldeményt feladó hivatalnak (községnek stb.) előttes hatóságához áttenni.

A jelen intézkedés hatálya a horvát-szlavon területről, valamint az Ausztriából vagy külföldről érkezett vagy oda czímzett, nemkülönben a közös miniszteriumok közegeivel (katonai hatóságok stb.) való forgalomban váltott küldeményekre, végül pedig horvát-szlavon belforgalomra ki nem terjed.

Adressirung der portofreien Sendungen in der Amtssprache.

15081.

Im Interesse der Schnelligkeit und Sicherheit des öffentlichen Dienstes, sowie vom Standpunkte der Controlle der Inanspruchnahme der Portofreiheit, wurden die heimischen Behörden und insbesondere auch die Gemeinden angewiesen, ihre ämtlichen Sendungen, welche sie nach Ungarn adressirt versenden, mit ungarischer Adresse zu versehen (Miniszt. Rend. Tára vom J. 1886, S. 202).

Eine ähnliche Verfügung wurde auch bezüglich der geistlichen Aemter getroffen.

Die mit der Post beförderten portofreien Sendungen haben demnach auf der Adresse sowohl den Namen des Aufgabeamtes, (Behörde, Gemeinde, Kirchenamt etc.) als die Bezeichnung des Adressaten und Bestimmungsortes, sowie auch die Clausel bezüglich der Portofreiheit in der amtlichen Sprache des Staates aufzuweisen.

Die Postämter sind verpflichtet die Befolgung dieser Verordnung von Seite der einzelnen Aufgeber (Aemter, Gemeinden, geistlicher Aemter u. s. w.) bei der Zustellung zu controlliren und haben über jene ämtlichen Briefe, welche obiger Anforderung nicht entsprechen, unter Bezeichnung der aufgebenden Behörde, der Adresse und Geschäftszahl der Sendung, ihrer vorgesetzten Postdirektion die Anzeige zu erstatten; dem diessbezüglichen Berichte ist auch das Couvert des beanständeten Briefes, wenn es vom Adressaten ohne Schwierigkeiten zu erlangen ist, bzw. bei Fahrpostsendungen, der Frachtbrief beizuschliessen.

Die Aufgabspostämter haben jedoch diese Sendungen, wenn sie auch in einer andern Sprache adressirt wären und der Aufgeber selbe nicht zurücknehmen wolle, zur Vermeidung von Verzögerungen der betreffenden Angelegenheiten ohne weitere Einwendung anzunehmen und weiter zu befördern.

Die Postdirektionen haben die oberwähnten Berichte, behufs weiteren Vorgehens, der vorgesetzten Behörde des betreffenden Amtes (Gemeinde etc.) zu übermitteln.

Auf Sendungen, welche vom kroatisch-slavonischen Gebiete, oder aus Oesterreich und dem Auslande herrühren oder dahin adressirt sind, — gleichwie auf den Verkehr mit den Organen der gemeinsamen Ministerien (Militärbehörden etc.) endlich auf den internen Verkehr Kroatien-Slavoniens erstreckt sich die Wirksamkeit der gegenwärtigen Verfügung nicht.

Budapest, 1887. április 25.

Helyreigazítás.

16832.

A m. kir. belügyminiszter megengedte, hogy az Arad vármegyébe kebelezett, Zaránd községhez tartozó „Szapáry-Liget"-telep (mely a postai helységnévtárban tévesen Czapári-liget név alatt van felvéve) önálló nagyközséggé alakuljon.

A kir. postahivatalok ehhez képest igazítsák ki a postai helységnévtárt.

Berichtigung.

Der k. ung. Minister des Innern hat gestattet, dass die in das Arader Comitat einverleibte, zur Gemeinde Zaránd gehörige Ansiedelung „Szapáry-Liget" (im Post-Ortslexikon irrthümlich Czapáriliget genannt), sich als selbständige Grossgemeinde constituire. — Die kön. Postämter haben hiernach das Post-Ortslexikon richtig zu stellen.

Forgalomköri változások.

Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Berki	község	Nógrád	Tereske	Nógrád-Vadkert
Cziernoblato	puszta	Zólyom	Badin	Farkasfalva p. u.
Dabas (Alsó-)	község	Pest-P.-S.-Kis-Kun	Felső-Dabas	Alsó-Dabas
Egerhát	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Esztény	„	Szolnok-Doboka	Nagy-Iklód	Esztény
Fajzat	puszta	Heves	Gyöngyös	Gyöngyös-Tarján
Garáb	„	Nógrád	Pásztó	Szent-Iván
Gelénes	község	Bereg	Mező-Kászony	Barabás
Gyón	„	Pest-P.-S.-Kis-Kun	Felső-Dabas	Alsó-Dabas
Györk (Tót-)	„	„	Mácsa	Tót-Györk
Hékút	puszta	Tolna	Tengőd	Bedegh
Igricze	község	Szolnok-Doboka	Páncélcseh	Esztény
Izbugya	„	Zemplén	Zemplén-Sztára	Nagy-Mihály
Jádvölgy	telep	Bihar	—	Jádvölgy p. u.
Katalinvölgy	„	Nógrád	Lónyabánya	Szinóbánya
Kéty	község	Esztergom	Nagy-Ölved	Kéty
Királyi (Dobró-)	„	Zólyom	Dobronya	Zólyom
Kissing	puszta	Pest-P.-S.-Kis-Kun	Kaláz	Békás-Megyer
Kural	község	Esztergom	Nagy-Ölved	Kéty
Kutassó	„	Nógrád	Pásztó	Szent-Iván
Lapusnya	telep	Mármaros	Majdánka	Toronya
Lehota (Alsó-)	község	Árva	Árva-Váralja	Felső-Lehota
Lehota (Felső-)	„	„	„	„
Maró	„	Szolnok-Doboka	Nagy-Iklód	Esztény
Mihályfalva (Csicsó-)	„	„	Csicsó-Györgyfalva	Retteg
Mlágyó	„	Nógrád	Poltár	Szinóbánya
Mosóbánya	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Onok	„	Szolnok-Doboka	Nagy-Iklód	Esztény
Ortuth	puszta	Zólyom	Badin	Farkasfalva p. u.
Öttömös	„	Csongrád	Szeged	Szeged alsótanya
Priszlop	község	Mármaros	Majdánka	Toronya
Remecz	„	Bihar	Brátka	Remecz
Ritzing	„	Sopron	Lakfalva	Lakompak
Salló (Garam-Kis-)	„	Hont	Zeliz	Garam-Kis-Salló
Söréd	„	Fejér	Csákberény	Bodajk
Szarvaskend	„	Szolnok-Doboka	Nagy-Iklód	Esztény
Szent-Iván	„	Nógrád	Pásztó	Szent-Iván
Szent-Mihály (Nagy-)	puszta	Pest-P.-S.-Kis-Kun	Csömör	Budapest-Rákosfalva
Szt-Mihály (Német-)	község	Temes	Berekszó	Román-Szt.-Mihály
Szt-Mihály (Román-)	„	„	Szakálháza	„
Szikla	telep	Zólyom	Fekete-Balogh	Forgácsfalva
Szilvás (Kecsed-)	község	Szolnok-Doboka	Nagy-Iklód	Esztény
Szinóbánya	„	Nógrád	Lónyabánya	Szinóbánya

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger Forgalomköre — Bestellungsbezirk	Jelenlegi Gegenwärtiger Bestellungsbezirk
Szivágy (Alsó-)	község	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Tarján (Gyöngyös-)	„	Heves	Gyöngyös	Gyöngyös-Tarján
Tikovecz	telep	Mármaros	Majdánka	Toronya
Told (Alsó-)	község	Nógrád	Pásztó	Szent-Iván
Told (Felső-)	„	„	„	„
Toronya	„	Mármaros	Majdánka	Toronya
Töök (Alsó-)	„	Szolnok-Doboka	Pánczélcseh	Esztény
Töök (Felső-)	„	„	„	„
Tötör	„	„	Nagy-Iklód	„
Turicska	„	Nógrád	Lónyabánya	Szinóbánya
Utvin	„	Temes	Szakálháza	Román-Szt.-Mihály
Zavejka	telep	Mármaros	—	Toronya
Bertelovci	község	Požega	Požega	Jakšić
Eminovci	„	„	„	„
Jakšić	„	„	Orljavica	„
Lakušija	„	„	„	„
Novoselci	„	„	„	„
Rajsavac	„	„	„	„
Ramanovac	„	„	Kaptol	„
Tekić	„	„	Požega	„
Trapari	„	„	Orljavica	„
Treštanovci	„	„	Požega	„
Ágócz	„	Zemplén	Vajdácska	Alsó-Bereczki
Albertfalva	„	Pest-P.-S.-K.-Kun	Budafok	Albertfalva
Andrásfalva	„	Nógrád	Szécsény	Pálfalva
Apostag (Kis-)	„	Fejér	Apostag	Baracs
Baracs (Alsó- Felső- Közép-)		„	Duna-Földvár	„

Pályázatok.

Két I-ső oszt. postasegédtiszti állomásra a nagyváradi postaigazgatósági kerületben, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Mindszenten (Hevesvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

1. Somogy-Apátiban (Somogyvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 fizetés és 40 frt irodai átalány.

2. Szent-Gáloskéren (Somogyvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

1. Sipeten (Temesvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

2. Prigoron (Krassó-Szörényvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Kereszténytalván (Brassóvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *20. szám.* *1887. május 9.*

Tartalom.

A Szombathelyen rendezendő iparkiállítás portomentessége.
Kocsipostai csomagok vámnyugtáinak gondos kezelése.
Még nem kézbesített levelek visszavétele vagy czímének megváltoztatása a portugali gyarmatokkal való forgalomban.
Pótlék a közigazgatás minden ágában üzleti biztosítékul és bánatpénzül elfogadható értékpapirok jegyzékéhez.
Forgalomköri változások.
Személyzetiek.
Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der in Szombathely abzuhaltenden Gewerbe-Ausstellung.
Aufmerksame Manipulation der Zollquittungen von Fahrpostsendungen.
Rücknahme und Adressenänderung noch nicht zugestellter Correspondenzen im Verkehre mit den portugiesischen Colonien.
Nachtrag zu dem Verzeichnisse jener Werthpapiere, welche in allen Zweigen der Administration als Betriebs-Kautionen und Vadien angenommen werden können.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Personalien.
Concurse.

A Szombathelyen rendezendő iparkiállítás portomentessége.

18022.

Vasvármegye iparosai által ez év folyamán Szombathelyen rendezendő kiállítást illetőleg, utasítom a kir. postahivatalokat, hogy ezen kiállítás végrehajtó bizottságának magán személyekhez, (t. i. a kiállítókhoz) intézett és viszont ez utóbbiaknak a kiállítási bizottsághoz küldött nem ajánlott levélpostai küldeményeket, ha „a szombathelyi iparkiállítás ügyében portomentes“ megjelöléssel ellátva vannak, portomentesen kezeljék.

Portofreiheit der in Szombathely abzuhaltenden Gewerbe-Ausstellung.

Bezüglich der im laufenden Jahre in Szombathely abzuhaltenden Ausstellung der Gewerbetreibenden des Comitates Vas, weise ich die kön. Postämter an, die von der Ausstellungs-Commission an Privatpersonen (Aussteller) oder von Letzteren an diese Commission gerichteten nicht recommandirten Briefpostsendungen, portofrei zu behandeln, wenn dieselben mit der Bezeichnung: „a szombathelyi iparkiállítás ügyében portomentes“ versehen sind.

Budapest, 1887. május 7.

Kocsipostai csomagok vámnyugtáinak gondos kezelése.

14498.

A külföldről és a vámkülzetekből (Fiume, Triest, Jungholz) eredő vámköteles kocsipostai küldeményekhez tartozó vámnyugták gondos kezelése tárgyában m. é. augusztus 24-én 32,579 sz. a. kiadott rendeletem utolsó pontját (1886. é. P. R. T. 283. l.) ezennel akkép módosítom, hogy a hibás postahivatal a vámnyugta elveszése esetében annak másodlatának kiállításáért járó 1 forintnyi bélyeg-költség megfizetésében elmarasztalandó.

Aufmerksame Manipulation der Zollquittungen von Fahrpostsendungen.

Den Schlusspunkt der Verordnung vom 24. August v. J. Z. 32,579 (P. R. T. 1886, S. 283) betreffend die aufmerksame Manipulation der Zollquittungen von Fahrpostsendungen aus dem Ausland und den Zollausschlüssen (Fiume, Triest, Jungholz), ändere ich hiermit dahin ab, dass das schuldtragende Postamt, im Falle des Abganges der Zollquittung zur Zahlung der für die Ausstellung des Duplikates entfallenden Stempelkosten von 1 fl. zu verhalten ist.

Budapest, 1887. május 2.

Még nem kézbesített levelek visszavétele vagy czímének megváltoztatása a portugali gyarmatokkal való forgalomban.

A portugali gyarmatokkal való forgalomban a közönséges vagy ajánlott levelezés feladója küldeménye fölött annak kézbesítéséig ugyanazon módon rendelkezhetik, mint az anyaországgal való forgalomban (l. P. R. T. 1886. 14. sz.).

Az erre vonatkozó megkereséseket ennélfogva szintén „A la Direction Générale des Postes à Lisbonne“ kell czímezni.

Rücknahme und Adressenänderung noch nicht zugestellter Correspondenzen im Verkehre mit den portugiesischen Colonien.

16527.

Im Verkehre mit den portugiesischen Colonien kann der Aufgeber gewöhnlicher oder recommandirter Correspondenzen, über seine Sendungen bis zu deren erfolgter Bestellung auf dieselbe Weise verfügen, wie im Verkehre mit dem Mutterlande (P. R. T. 1886, Nr. 14).

Die hierauf Bezug habenden Ersuchschreiben sind daher ebenfalls „A la Direction Générale des Postes à Lisbonné“ zu adressiren.

Budapest, 1887. április 21.

Pótlék a közigazgatás minden ágában üzleti biztosítékúl és bánatpénzül elfogadható értékpapirok jegyzékéhez.

Az üzleti biztosítékúl elfogadható értékpapirok jegyzékébe még felveendő, hogy a „Pesti magyar kereskedelmi bank“ által kibocsátott $4^1/_2$ %-al kamatozó 100, 500, 1000 és 5000 frtról szóló, minden év márczius és szeptember havában tartandó kisorsolás $50^1/_2$ éven belől visszafizetendő „községi kötvények“ üzleti biztosítékúl és bánatpénzül a közigazgatás minden ágában elfogadhatók.

Nachtrag zu dem Verzeichnisse jener Werthpapiere, welche in allen Zweigen der Administration als Betriebs-Kautionen und Vadien angenommen werden können.

18523.

In das Verzeichniss über die als Betriebs-Kautionen annehmbaren Werthpapiere, ist noch aufzunehmen, dass die von der „Pester ung. Handelsbank“ herausgegebenen, über 100, 500, 1000 und 5000 fl. lautenden $4^1/_2$ %-igen, im Wege der im Monate März und September eines jeden Jahres abzuhaltenden Verlosung innerhalb $50^1/_2$ Jahren zurückzuzahlenden „Gemeinde-Obligationen“ in allen Zweigen der Administration als Betriebs-Kautionen und Vadien angenommen werden können.

Budapest, 1887. április 30.

Forgalomköri változások. | **Bestellungs-Bezirksveränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Bél	község	Hont	Vámos-Mikola	Ipoly-Pásztó
Bere	„	Szatmár	Szaniszló	Csomaköz
Bereczki (Alsó-)	„	Zemplén	S.-A.-Ujhely	Alsó-Bereczki
Bereczki (Felső-)	„	„	„	„
Berekszó (Alsó-)	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Berény (Diós-)	„	Tolna	Hőgyész	Diós-Berény
Betlen	puszta	Zemplén	Nagy-Mihály	Pazdics
Blidár	telep	Szatmár	Nagy-Bánya	Alsó-Fernezely
Budafa	község	Zala	Salomvár	Zala-Lövő
Csávoly	„	Bács-Bodrog	Felső-Szent-Iván	Csávoly
Csép (Sziget-)	„	Pest-P.-S.-K.-Kun	Sziget-Csép	Sziget-Szt.-Márton
Csomaköz	„	Szatmár	Szaniszló	Csomaköz
Czella	„	Krassó-Szörény	Birkis	Krassó-Batta

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger Forgalomköre — Bestellungsbezirk	Jelenlegi Gegenwärtiger Bestellungsbezirk
Decse (Magyar-)	község	Szolnok-Doboka	Bethlen	Bálványos-Váralja
Derecske	„	Heves	Parád	Recsk
Egerbegy	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Feketetag	major	Szatmár	Szaniszló	Csomaköz
Fernezely (Alsó-)	község	„	Nagy-Bánya	Alsó-Fernezely
Fernezely (Felső-)	„	„	„	„
Józsefháza	puszta	Bács-Bodrog	Felső-Szt-Iván	Csávoly
Karasztos (Kis-)	község	Vas	Német-Szt-Mihály	Pinka-Miske
Karasztos (Nagy-)	„	„	„	„
Katarinavölgy	puszta	Heves	Parád	Recsk
Királyhalom	telep	Csongrád	Szeged	Szabadka
Kolon	község	Nyitra	Pográny	Ghymes
Krasznócz	„	Zemplén	Füzessér	Pazdics
Kürt	major	Heves	Parád	Recsk
Lask	község	Zemplén	Bánócz	Pazdics
Lehota (Alsó-)	„	Árva	Felső-Lehota	Árva-Váralja
Lődős	„	Vas	Vas-Komját	Lődős
Luka	„	Zemplén	Vajdácska	Alsó-Bereczki
Makk	puszta	Komárom	Komárom-Csep	Szend
Martonyi	község	Borsod	Szendrő	Szalonna
Mátrabánya	telep	Heves	Parád	Recsk
Meszes	község	Borsod	Szendrő	Szalonna
Miske (Pinka-)	„	Vas	Német-Szt-Mihály	Pinka-Miske
Mocsár	„	Zemplén	Nagy-Mihály	Pazdics
Ölved (Kis-)	„	Hont	Kis-Gyarmat	Zalaba
Ömböly	puszta	Szatmár	Szaniszló	Csomaköz
Őrményes	község	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Pálfalva (Alsó-)	„	Nógrád	Salgó-Tarján	Pálfalva
Pálfalva (Felső-)	„	„	„	„
Pásztó (Ipoly-)	„	Hont	Vámos-Mikola	Ipoly-Pásztó
Pazdics	„	Zemplén	Nagy-Mihály	Pazdics
Pinkócz	major	Vas	Gyepü-Füzes	Pinka-Miske
Ponyvás	„	Szatmár	Szaniszló	Csomaköz
Recsk	község	Heves	Parád	Recsk
Szalonna	„	Borsod	Szendrő	Szalonna
Szászhalom	„	Nagy-Küküllő	Nagy-Sink	Szent-Ágota
Szt-Márton (Sziget-)	„	Pest-P.-S.-K.-Kun	Sziget-Csép	Sziget-Szt.-Márton
Szivágy (Felső-)	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Tótfalu (Giród-)	„	Szatmár	Felső-Bánya	Alsó-Fernezely
Ujfalu (Felső-)	„	„	Nagy-Bánya	„
Ujfalu (Jobbágyi-)	„	Vas	Német-Szt.-Mihály	Pinka-Miske
Ujfalu (Sziget-)	„	Pest-P.-S.-K.-Kun	Sziget-Csép	Sziget-Ujfalu
Ujváros	„	Nagy-Küküllő	Nagy-Sink	Szent-Ágota
Vadafalva	„	Szilágy	Szilágy-Cseh	Egerhát
Vadászerdő	telep	Temes	—	Temesvár
Vilmány	község	Abauj-Torna	Göncz-Ruszka	Vilmány
Zalaba	„	Hont	Kis-Gyarmat	Zalaba
Zalaba	puszta	„	Vámos-Mikola	Ipoly-Pásztó
Zsaró	„	Zemplén	Vajdácska	Alsó-Bereczki
Pepelana	„	Verőcze	Suhopolje	Verőcze-Pivnica

Személyzetiek.

I. Kineveztettek: *a*) I-ső osztályu postasegédtisztekké: Balogh István, Bendekovits Ferencz, Clement Pál, Jákó Lajos, Pasiuth József és Pilát József, postahivatali gyakornokok, Ferber Gyula és Hanff János, II. oszt. postasegédtisztek a budapesti kerületbe;

b) postahivatali gyakornokokká: Menczer Aladár és Rentmeister Károly gyakornokjelöltek a pozsonyi, Bolla Ferencz gyakornokjelölt a soproni kerületbe;

c) postaaltisztté: Borbás János, igazolványos őrmester a budapesti kerületbe;

d) postamesterekké: a budapesti kerületben: Komjáthy Irma Ecsegre, Okolicsányi Mária Pálfalvára, Élesdy Hermina Albertfalvára, Frész István Szaárra, Szabady Ilona Dúsnokra, Tahy Mária Jász-Kerekegyházára, Trummer Ida Tolna-Szakálra, Lewalt Jezierski-Szedmák Mária Visznekre; a pozsonyi kerületben: Ballai Szidónia Trencsén-Vöröskőre, Leyrer Camilla Spáczára, Rakovszky Józsa Katlóczra; a soproni kerületben: Kempf Antal Pápóczra, Bagoly József Gérczére, Riesz Emma Somfalvára, Csáky Gizella Arányosra, Vincze Emilia Belegre, Kántz Kálmán Zákány pályaudvarra; Gönczy Julianna Rácz-Kozárra, Kiss Dorottya Kottoriba; a kassai kerületben: Péter Erzsébet Markusfalvára; a nagyváradi kerületben: Baranyi Irén Tótiba, Szoboszlay Sándor Ér-Tarcsára; a temesvári kerületben: Dékics Katalin Csávolyra, Dimitrievits Szilárd-Fólyára; a nagyszebeni kerületben: Madaras Árpád Nagy-Sajóra.

e) postaszállítóvá: a temesvári kerületben: Theodorovits Sándor Adára.

II. Áthelyeztettek: Sohár Pál postafelügyelő a soproni postaigazgatóságtól a közm. és közl. ministerium postaszakosztályába; Stark Kárpát Gyula, postafelügyelő a kassai kerületből a budapesti kerületbe; Jánossy Alajos, postaigazgatósági pénztárnok a temesvári kerületből a közm. és közl. ministerium postaszakosztályába; Bolgár Mihály postatiszt a budapesti kerületből a nagyszebenibe; Ludikár Tivadar és Hager Vilmos I-ső oszt. postasegédtisztek a budapesti kerületből a közm. és közl. ministerium postaszakosztályába, Vagaszky Árpád I-ső osztályu postasegédtiszt a budapesti kerületből a nagyváradi és Mallitza György I-ső oszt. postasegédtiszt a temesvári kerületből a budapesti kerületbe.

III. Nyugdíjaztattak: Zákó József postatiszt Budapesten, Poór Árpád postatiszt Pozsonyban, Jaklin József és Brozović János postaaltisztek Zágrábban.

IV. Állásukról lemondtak: Klein Nándor I-ső oszt. postasegédtiszt Budapesten, Klaucsek László postaaltiszt Varannón és Witalszky Gyula postaaltiszt Szabadkán.

V. Elbocsáttattak: Galambos János, Deák György, Kölniczán Szilárd és Fuchs Ferencz postahivatali szolgák bizalomvesztés, Csányi Sámuel, postahivatali szolga, iszákosság és szolgálatának elhanyagolása miatt.

Pályázatok.

Postahivatali gyakornoki állomásra a soproni kerületben 300 frt évi segélydíjjal. Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Mura-Szt.-Mártonban (Zalavármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

A sztropkói egyesített posta- és távirdahivatalnál:

Ezen állomással 200 frt készpénzbiztosíték letételére való kötelezettség mellett a következő illetmények járnak:

a) a postakincstártól 430 frt évi fizetés, 63 frt irodai és 1554 frt évi szállítási átalány;

b) a távirdakincstártól 150 frt évi díjátalány és a távirda összes brutto-bevételéből 10% jutalék, mely két czím alatt azonban 250 frt évi díj minden esetre biztosíttatik; továbbá minden táviratért 0·5 kr. kezelési illeték (tantième) és a helyben kézbesített vagy postán és küldöncz által tovább küldött táviratok után egyenként 5 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

1. Kis-Peregen (Aradvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

2. Arad-Gájon (Aradvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

3. Boros-Jenőben (Aradvármegye), [szállításra], biztosíték 100 frt, évi járandóság: 500 frt szállítási és 40 frt kocsi átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *21. szám.* *1887. május 16.*

Tartalom.

A katonaság szállítására felállítandó központi vasúti vezetőséggel és központi mozdony és kocsi intézőséggel váltott küldemények portomentessége.
Postahivatali pénztárak pontos kezelése.
„Ruszkabánya“ czímü kelti bélyegzőnek elveszése.
Uj postahivatalok az osztrák postaterületen.
Pályázatok.
Helyreigazítás.

Inhalt.

Portofreiheit im Verkehre mit der Central-Eisenbahn-Transports Leitung und der Central-Wagen- und Locomotiv-Dirigirung.
Genaue Führung der Postamtscassen.
Abgang des Datum-Stempels „Ruszkabánya“.
Neue Postämter im österreichischen Postgebiete.
Concurse.
Berichtigung.

A katonaság szállítására felállítandó központi vasúti vezetőséggel és központi mozdony és kocsi-intézőséggel váltott küldemények portomentessége.

14871.

Mozgósítás esetén a katonaságnak vasútakon való szállítására az egész monarchia területére nézve egy központi vezetőség és ennek közegeként központi mozdony és kocsi-intézőség állíttatik fel.

A kir. postahivatalok az ezen katonai hivatalok által feladott mindennemü küldeményeket, nemkülönben a vasúti igazgatóságoktól, vasúti állomások és közegektől ezen központi intézőséghez küldött leveleket is portomentesen kezeljék. Az utóbb említett leveleken azonban portomentességi záradékként a „hivatalos felszólításra“ jelzés kell, hogy feltüntetve legyen.

Portofreiheit im Verkehre mit der Central-Eisenbahn Transports-Leitung und der Central-Wagen- und Locomotiv-Dirigirung.

Im Mobilisirungsfalle wird für Militärtransporte auf Eisenbahnen bezüglich des ganzen Gebietes der Monarchie eine Central-Eisenbahn-Transports-Leitung und als Organ derselben eine Central-Wagen- und Locomotiv-Dirigirung errichtet.

Die kön. Postämter haben die von diesen Militär-Amtsstellen aufgegebenen Sendungen aller Art, sowie die von den Bahnverwaltungen und deren Stationen oder Organen an die genannte Central-Dirigirung adressirten Briefe portofrei zu behandeln. Auf den letzterwähnten Briefen ist jedoch als Klausel die Bezeichnung „über ämtliche Aufforderung portofrei“ erforderlich.

Budapest, 1887. május 6.

Postahivatali pénztárak pontos kezelése.

7852.

A kincstári postahivatalok egy részénél tett azon tapasztalat folytán, hogy a pénztári kezelés és ellenőrzés nem történik szabályszerűen és hogy különösen az ellenzáros nem végzi teendőit kellő erélyel, a nevezett hivatalok ezennel szigorúan utasíttatnak, hogy a pénztári kezelés tekintetében fennálló szabályokat (P. R. T. 1867. 93. és k. l.) tartsák mindig szem előtt és azoktól semmi szín alatt el ne térjenek.

Különösen pedig tartsák szem előtt a következőket:

1. A pénztáros (hivatalvezető, illetve a nagyforgalmú postahivataloknál e czélra külön kirendelt

Genaue Führung der Postamtscassen.

In Folge der bei einigen kön. Postämtern gemachten Erfahrung, dass die Cassaführung nicht vorschriftsmässig stattfindet und dass insbesonders die Cassa-Mitsperrer die Controle nicht mit der gehörigen Energie handhaben, — werden die ärarischen Postämter hiemit strenge angewiesen, die auf die Cassamanipulation bezughabenden Vorschriften (P. V. Bl. 1867, S. 93 u. f. S.) stets genau vor Augen zu halten, und von denselben unter keiner Bedingung abzuweichen.

Insbesondere haben sich die Postämter an Folgendes zu halten:

1. Der Kassier (Amtsvorsteher bezw. der bei grossen Postämtern mit der Cassaführung betraute

tisztviselő) és a pénztári ellenőr (ellenzáros) egyetemleges felelősséggel kezelik az ellenzár alatt tartott hivatali főpénztárt s ennélfogva minden okmányt, rendeletet, utalványt, nyugtát, ellennyugtát, számlát, stb., mely annak álladékában változást von maga után, mindketten irják alá.

2. A pénztáros, ki a pénztár egyik kulcsát tartja magánál, eszközli a be- és kifizetéseket, látja el a kezelő osztályokat a szükséges előlegekkel, veszi át azok beszolgáltatásait, készíti a postaigazgatósági, ill. országos postapénztárba szóló beszolgáltatásokat, kezeli az értékczikkeket, vezeti a letétnaplót, a készpénzkimutatást (naplóval számoló postahivatalnál a pénztári előjegyzést) és a pénzjegyzéket, és állapítja meg naponta este a zárlatnál a főpénztár álladékát.

3. Az ellenzáros a pénztár másik kulcsát mindig magánál tartja, úgy hogy jelenléte és közreműködése nélkül a pénztár se kinyitható, se bezárható ne legyen, se a pénztári állományban változás ne történhessék. O különben támogatja és ellenőrzi a pénztárost; naplóval számoló hivatalnál vezeti a naplókat s egybeállítja a havi számadást. (E mellett természetesen a hivatal-személyzeti viszonyaihoz képest kezelő osztályt is ellát.) Az ellenzáros őrködik a pénztári kezelés rendes, tiszta és szabályszerű menete fölött és tartozik minden szabálytalanságot azonnal megszűntetni. Ha eziránt akadályok merülnek fel, vagy ha a pénztár tisztátalan kezelése iránt gyanúja támad, erről az igazgatóságnak közvetlenül jelentést tesz.

4. A kezelési (kézi) pénztárakban 100 forintnál nagyobb készpénzösszeget tartani nem szabad. Ha készpénzelőlegre (ellátmányra) van szükség, a kezelő osztályoknak csak annyi adassék ki, a menynyire a forgalomhoz képest okvetlen szükségük van. A levélposta feladási osztálynak középforgalmi postahivataloknál rendes körülmények közt 100 forintnál nagyobb összegű értékczikkre szüksége nincsen. Az utalványosztályok előlegeit naponta reggel ki kell adni és pénzkészletüket este a zárlatnál bevenni.

5. A hivatalvezető, esetleg a pénztár kezelésével megbizott tisztviselő vagy osztályvezető felelős azért, hogy az utalványkezelés napi zárlata az előirt módon (l. P. R. T. 1885. 163. l.) pontosan vezettessék. Köteles e czélból a be- és kifizetési naplókat ez alkalomkor mindig láttamozni. A hivatalvezető különben ezen két nyomtatványból a készletet zárva tartja és a szükséges iveket láttamozva és megszámozva adja ki. A havi számadások beküldése alkalmával a hiva-

Beamte und der Cassa-Controlor (Gegensperrer) führen die unter Doppelsperre gehaltene Postamts-Hauptcassa mit solidarischer Haftung; daher jedes Dokument, (Anweisung, Quittung, Gegenquittung, Rechnung etc.) welches den Cassenstand verändert, Beide zu unterschreiben haben.

2. Der Cassier, welcher den einen Cassaschlüssel behält, vollzieht die Ein- und Auszahlungen, versieht die Manipulations-Abtheilungen mit den nöthigen Vorschüssen, übernimmt die Abfuhren der Letzteren, leistet Cassen-Abfuhren an die Postdirections-, resp. Landes-Postcasse, manipulirt die Postwerthzeichen, führt das Depositenjournal, den Baargeld-Ausweis (bei Journal legenden Postämtern das Cassajournal) und den Geldvermerk, und constatirt täglich beim Cassenschluss den Stand der Hauptkasse.

3. Der Cassacontrolor bewahrt den andern Cassaschlüssel, so dass ohne seine Gegenwart und Mitwirkung die Cassa weder geöffnet, noch gesperrt, noch eine Aenderung im Cassastand eintreten kann. Er unterstützt übrigens den Cassier in dessen Agenden und controlirt ihn zugleich; führt bei Postämtern, welche keine Gebahrungsausweise zu legen haben, die Rechnungsjournale, und stellt die Monatsrechnung zusammen (ausserdem versieht derselbe je nach den Dienstverhältnissen auch eine Manipulations-Abtheilung). Der Cassa-Controlor überwacht die vorschriftsmässige ordentliche und lautere Cassagebahrung, und ist verpflichtet, jede Regelwidrigkeit sofort abzustellen. Stösst er hiebei auf Hindernisse oder schöpft er bezüglich der Unlauterkeit der Cassagebahrung irgend einen Verdacht, so hat er hierüber der vorgesetzten Postdirektion unmittelbar Bericht zu erstatten.

4. Die Manipulations- (Hand-) Kassen dürfen 100 fl. übersteigende Baarbeträge nicht enthalten. Geldvorschüsse (Verläge) wenn überhaupt nothwendig, sind den Manipulations-Abtheilungen nur in der Höhe zu geben, welche der Verkehr unbedingt erheischt. Die Briefpostaufgabe-Abtheilung mittlerer Postämter ist mit einem Werthzeichen-Vorrathe im Werthe bis 100 fl. genügend versorgt. Den Postanweisungs-Abtheilungen sind die Verläge täglich früh auszufolgen und der Geldvorrath Abends beim Anweisungs-Cassaschluss wieder einzuziehen.

5. Der Amts-, bezw. Abtheilungsleiter hat darüber zu wachen, dass der Anweisungs-Tagesabschluss in der vorgeschriebenen Weise (P. R. T. 1885, S. 163) täglich gemacht werde, und hat bei dieser Gelegenheit die Ein- und Auszahlungs-Journale zu vidiren. Der Amtsleiter hat übrigens diese beiden Drucksorten verschlossen zu halten und die nöthigen Bogen vidirt und numerirt auszugeben.

Bei Einsendung der Monatsrechnung hat sich

tali főnök meggyőződik arról, hogy a be- és kifizetési lajstromok a hónap folyama alatt használt eredeti ivekből állanak és a napi ellenőrzés jeleit viselik, mit a füzet végén feljegyez és aláirásával megerősit.

6. A hivatalvezetőnek a kezelő pénztárakat és a hol más tisztviselő kezeli a főpénztárt, ez utóbbit is havonként egyszer váratlanul meg kell rovancsolnia, és a rovancsolási okmányt az igazgatósághoz felterjesztenie.

7. Az igazgatóság által engedélyezett pénztári maradványnál nagyobb összeget a főpénztárban tartani nem szabad; a fölös pénzeket pedig az erre nézve fennálló szabályok szerint, ha szükséges, naponta a főpénztár zárlata alkalmával be kell szolgáltatni.

8. A pénztári ellenőrt ebbeli teendőivel az előttes postaigazgatóság bizza meg külön okirattal, melyet a már megbizott ellenzárosok számára mielőbb ki kell állitani. E megbizatást, szükséghez képest. szintén a postaigazgatóság vonja vissza.

Ha az ellenzáros e feladata további teljesitésében bármi okból rögtön akadályozva van, a hivatalvezető rendes pénztári rovancsolás mellett átadja ugyan másnak az ellenzárt, de erről az igazgatóságnak jelentést tesz.

Oly postahivataloknál, hol felváltva az ellenzárosnak is éjjeli szolgálatot kell tennie, a szabad napot megelőző esti zárlatnál a kezelési előlegek s egyéb reggel kiadandó pénzek a trésorban ellenzár alatt tartandó többi pénzállománytól elválasztatnak és a Wertheim-pénztár nagy üregében, vagy a kézi pénztárban egyszerű zár alatt elhelyezve, mint a pénztárosnak adott előlegek kiadásba helyeztetnek.

Ily esetben az ellenőrző a főpénztár trésor-kulcsát tartja meg.

9. A kir. postafelügyelők körutjaik alkalmával tartoznak ügyelni a kir. postahivatalok pénztári kezelésére, és különösen arra: vajjon a pénztári ellenőr feladatát ismeri-e, és kellő erélylyel teljesiti-e vagy sem? Az esetleg talált szabálytalanságokat megszüntetik, és szükséghez képest, a pénztári ellenőr rögtöni helyettesítése iránt intézkednek.

der Vorstand zu überzeugen, dass die Ein- und Auszahlungs-Verzeichnisse aus den Original-Bögen bestehen, welche während des Monats benützt wurden, und die Merkmale der täglichen Ueberwachung enthalten; — am Schlusse des Heftes ist dies anzumerken und mit der Unterschrift zu bekräftigen.

6. Der Amtsvorsteher hat die Manipulations-(Hand)-Kassen und wo ein anderer Beamte die Haupt-Cassa führt, auch letztere monatlich einmal unverhofft zu skontriren, und das aufgenommene Operat der Postdirektion vorzulegen.

7. Ein grösserer Betrag als der von der Postdirektion zugestandene Cassarest, darf in der Hauptcassa nicht zurückbehalten werden, sondern ist in der vorgeschriebenen Weise, wenn nöthig täglich, beim Cassaschluss abzuführen.

8. Den Cassen-Controlor betraut die Postdirektion mittelst Dekretes, welches den gegenwärtig fungirenden Cassen-Gegensperrern baldigst auszufolgen ist. Diese Betrauung hat, wenn nöthig, auch wieder die Post-Direktion zurückzuziehen.

Ist der betraute Gegensperrer aus irgend einem Grunde plötzlich verhindert, die Controle weiter zu führen, so hat der Amtsleiter den Gegenschlüssel im Wege einer ordentlichen Scontrirung einem Andern zu übergeben, jedoch hierüber alsogleich Bericht zu erstatten.

Bei Postämtern, wo auch der Cassa-Controlor abwechselnd den Nachtdienst versieht, sind am Abende vor seinem Nachtdienste beim Cassaschlusse die Manipulations-Vorschüsse und am andern Morgen benöthigte Gelder, von den im Trésor unter Gegensperre bleibenden Geldern der Hauptcassa abzusondern, im grossen Raume der Wertheim-Cassa oder in einer Handcasse unter einfacher Sperre zu hinterlegen, und als ein dem Cassier übergebener Vorschuss in Ausgabe zu stellen.

In diesem Falle behält der Cassa-Controlor den Tresorschlüssel.

9. Die Postinspectoren haben bei ihren Rundreisen streng auf die Richtigkeit der Cassa-Gebahrung ärarischer Postämter zu sehen, und besonders darauf zu achten, ob der Cassen-Controlor seine Aufgabe kennt, und sie mit der nöthigen Energie erfüllt. Eventuelle Vorschriftswidrigkeiten sind abzustellen, und wenn nöthig, allsogleich die Substituirung des nicht entsprechenden Cassen-Controlors zu verfügen.

Budapest, 1887. május 13.

„Ruszkabánya“ czímü kelti bélyegzőnek elveszése.

A ruszkabányai postahivatalnak (Krassó-Szörényvármegye temesvári postaigazgatósági kerület) „Ruszkabánya“ körirattal ellátott kelti bélyegzője elveszett.

A nevezett postahivatal új bélyegzője „Ruszkabánya II.“ köriratot visel.

Figyelmeztetnek tehát a kir. postahivatalok, hogy a hozzájuk beérkező s a „Ruszkabánya“ feliratu bélyegző lenyomatával ellátott postautalványokat ki ne fizessék vagy át ne számítsák, hanem mint gyanusakat előttes igazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Abgang des Datum-Stempels „Ruszkabánya“.

19136.

Der Datum-Stempel des Postamtes Ruszkabánya (Krassó-Szörényer Comitat, Temesvarer Postbezirk) mit der Umschrift „Ruszkabánya“ ist in Verlust gerathen.

Der neue Datum-Stempel des genannten Postamtes trägt die Umschrift „Ruszkabánya II“.

Die königl. Postämter werden daher aufmerksam gemacht, die bei ihnen etwa einlangenden, mit dem Abdruck des die frühere Umschrift tragenden Stempels versehenen Postanweisungen nicht auszuzahlen, oder umzurechnen, sondern als verdächtig der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. május 10.

Uj postahivatalok

a következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Az osztrák postaterületen.

Neue Postämter

in den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

Im österreichischen Postgebiete.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország Land	Kerület Bezirk	Belföldi díjterület Inl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
						a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Iswanzen	Stajerország	Luttenberg	690	4653	Negau	gyalogküld.	Radkersburg	Sct. Georgenan der Stainz
Jaćmierz	Gácsország	Sanok	210	3001	Sanok	kocsiküld.	Wzdów	Zarszin
Karapcziu am Serethflusse	Bukovina	Storožynetz	420	3585	Hliboka	gyalogküld.	postahivatal	pályaudvar
Luschitz	Morvaország	Göding	304	3420	Göding	„	„	„
Medea	Tengermellék	Gradiska	872	4942	Romans	„	Medea	Cormons

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Ronyán (Nógrádvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

1. Micskén (Biharvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

2. Szent-Jobbon (Biharvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Foényben (Torontálvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Helyreigazítás.

A f. é. P. R. T. 34. oldala második bekezdésében „14 d. rovatán“ helyett irandó „11 d. rovatán“.

Berichtigung.

Im P. R. T. des l. Jahres ist auf Seite 34. zweiter Absatz statt „Rubrik 14 d.“ zu schreiben „Rubrik 11 d.“

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *22. szám.* *1887. május 20.*

Tartalom.

Népnevelést terjesztő egyletek portomentességének megszüntetése.
A konstantinápolyi német postahivataltól belföldre szóló postautalványok.
Irásbeli elismerésben részesült postatakarékpénztári közvetítő hivatalok.
Uj postahivatalok az osztrák postaterületen.
Uj postahivatalok a németországi államokban.
Pályázatok.

Inhalt.

Aufhebung der Portofreiheit der Vereine für Verbreitung des Volksunterrichtes.
Postanweisungen von dem deutschen Postamte in Konstantinopel nach dem Inland.
Schriftliche Anerkennung für Vermittlungsämter der Postsparcassen.
Neue Postämter in den österreichischen Postgebiete.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Concurse.

Népnevelést terjesztő egyletek portomentességének megszüntetése.

17275.

Az 1885. évi április 4-én kelt 12,010. sz. (P. R. T. 1885. 61. lap) rendelet kapcsán értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy a népnevelés terjesztésére alakult egyletek közül csak azok élveznek portomentességet, melyekre nézve a „P. R. T.“-ban külön intézkedés lett közzé téve. A portomentességek minőségét és mértékét illetőleg szintén csak ezen külön rendeletekben közzétett határozatok mérvadók.

A fennidézett rendeletben közzétett általános intézkedés ennélfogva ezennel hatályon kivül helyeztetik.

A mennyiben az emlitett rendelet alapján portomentes levelek feladásra kerültek, az illető postaigazgatóságok értesitsék jelen intézkedésről a feladó egyleteket.

Aufhebung der Portofreiheit der Vereine für Verbreitung des Volksunterrichtes.

17275.

Mit Bezug auf die Verordnung vom 4. April 1885. Z. 12,010 werden die kön. Postämter verständigt, dass von den zur Verbreitung des Volksunterrichtes gegründeten Vereinen nur jene die Portofreiheit geniessen, bezüglich welcher im „P. R. T.“ eine besondere Verfügung kundgemacht wurde. Bezüglich der Art und Ausdehnung solcher Portofreiheiten sind ebenfalls nur diese besonderen Verordnungen massgebend.

Die in der obzitirten Verordnung kundgemachte allgemeine Verfügung wird demnach hiemit ausser Kraft gesetzt.

Insoweit auf Grund der erwähnten Verordnung portofreie Briefe zur Aufgabe gelangt sind, haben die bezüglichen Postdirektionen von der gegenwärtigen Verfügung die aufgebenden Vereine zu verständigen.

Budapest, 1887. május 12.

A konstantinápolyi német postahivataltól belföldre szóló postautalványok.

19355.

Folyó évi május 15-től fogva a konstantinápolyi német császári postahivatalnál Ausztria-Magyarországba szóló, 500 franc összegig terjedhető közönséges (nem távirati) postautalványokat lehet feladni.

Erről a kir. postahivatalok oly megjegyzéssel értesittetnek, hogy ezen postautalványoknak átszámitása ugyan azon módon foganatositandó, mint más a külföldön francértékben kiállitott utalványokra nézve, a kifizetett összeg pedig a Németországból eredő utal-

Postanweisungen von dem deutschen Postamte in Konstantinopel nach dem Inland.

19355.

Das kaisl. deutsche Postamt in Konstantinopel wurde ermächtigt vom 15. Mai l. J. an nach Österreich-Ungarn lautende gewöhnliche, (nicht telegrafische) Postanweisungen bis zum Meistbetrag von 500 francs aufzunehmen.

Hievon werden die kön. Postämter mit dem Beifügen in Kenntniss gesetzt, dass derlei Anweisungen auf dieselbe Weise umzurechnen sind, wie sonstige in der Francwährung ausgestellte Anweisungen aus

ványok összegeivel egy s ugyanazon naplóban számolandó el.

A nevezett konstantinápolyi postahivatalhoz ellenben a kir. postahivatalok utalványt egyáltalában nem küldhetnek; igy czimzett utalványok feladóját arra kell figyelmeztetni, hogy a belföldről Konstantinápolyba szóló utalványok kifizetésére egyedül az ottani cs. és kir. postahivatal van fölhatalmazva.

Ha valamely postahivatal tévedése folytán mégis a német postahivatalhoz czimzett utalvány kerül valamely kicserélő kir. postahivatalhoz, ez azt megfelelő megjegyzéssel a föladás helyére küldje vissza, hogy az összeg a feladónak visszafizettessék; az ilyen összeg a b e l f ö l d i kifizetési A. naplóban számolandó el.

dem Auslande, der ausgezahlte Betrag aber im selben Auszahlungsjournal zu verrechnen ist, wie bei Anweisungen aus Deutschland.

An das genannte Postamt dagegen dürfen vom Inlande überhaupt keine Anweisungen gesendet werden, sondern es ist der Aufgeber zu belehren, dass zur Auszahlung von Anweisungen aus dem Inlande in Konstantinopel nur das dortige k. u. k. Postamt ermächtigt ist.

Gelangt in Folge des Irrthums eines Postamtes dennoch eine Anweisung mit der Adresse des deutschen Postamtes an ein königl. Auswechslungspostamt, so hat Letzteres die Anweisung mit der entsprechenden Bemerkung behufs Rückzahlung an den Aufgabsort zurück zusenden, wo dann der Betrag im Auszahlungs-Journal A. (i n l ä n d i s c h e Anweisungen) zu verrechnen ist.

Budapest, 1887. május 15.

Irásbeli elismerésben részesült posta-takarékpénztári közvetitő hivatalok.

Schriftliche Anerkennung für Vermittlungsämter der Postsparkassen.

703.

A „P. R. T.“ f. évi 18. számában közzététetett azon posta-takarékpénztári közvetitő hivatalok névsora, melyek ezen szolgálat buzgó és sikeres ellátásáért külön pénzbeli jutalmazásban részesültek.

A közmunka és közlekedésügyi magy. kir. minister ujabban f. évi április hó 16-án 703. eln. sz. a. elrendelte, hogy az alább felsorolt posta-takarékpénztári közvetitő hivataloknak, melyek a lejárt év folyama alatt ezen szolgálatban feladatukat különben buzgón és sikeresen teljesitették, elismerése nyilváníttassék.

In der Nr. 18 des P. R. T. Jahrgang 1887 wurde das Verzeichniss jener Vermittlungsämter der Postsparkassen veröffentlicht, welchen für die eifrige und erfolgreiche Versehung dieses Dienstes eine besondere Remuneration zu Theil geworden.

Der kön. ung. Minister für öffentliche Arbeiten und Communikationen hat neuerdings sub. Präs. Zahl 703 vom 16. April l. J. angeordnet, dass den unten angeführten Vermittlungsämtern der Postsparkassen für die sonst eifrige und erfolgreiche Versehung dieses Dienstes im abgelaufenen Jahre seine Anerkennung ausgedrückt werde.

I. A budapesti postaigazgatósági kerületben:

Budapest viziváros I., Budapest viziváros II., Dédes, Fegyvernek, Fejérvár-Tárnok, Gyöngyös, Környe, Lengyel, Pásztó, Szklabonya, Tata, Ujpest I. sz. és Vacs.

I. Im Postdirektionsbezirke Budapest:

II. A pozsonyi postaigazgatósági kerületben:

Aranyos-Marót, Beszterczebánya, Bőös, Breznóbánya, Csácza, Érsekujvár, Holics, Malaczka, Nagy-Bittse, Novák, Selmeczbánya, Szobotiszt és Trencsén-Baán.

II. Im Postdirektionsbezirke Pozsony:

III. A soproni postaigazgatósági kerületben:

Felső-Or, Jánosháza, Keszthely és Mohács.

III. Im Postdirektionsbezirke Sopron:

IV. A kassai postaigazgatósági kerületben:

Beregszász, Berzevicze, Dombó, Felső-Vissó, Hunfalu, Igló, Kis-Szeben, Nagy-Bocskó, Nagy-Rőcze, Sóvár, Sztropkó és Zboró.

IV. Im Postdirektionsbezirke Kassa:

V. A nagyváradi postaigazgatósági kerületben:

Békés-Csaba, Békés-Gyula, Bihar, Mező-Keresztes, Makó, Szarvas és Szatmár.

V. Im Postdirektionsbezirke Nagyvárad:

VI. A temesvári postaigazgatósági kerületben:

Ada, Bezdán, Kula, Lippa, Nagy-Szent Miklós és Vinga.

VI. Im Postdirektionsbezirke Temesvár:

VII. A nagyszebeni postaigazgatósági kerületben: Brassó, Vajda-Hunyad és Vizakna.

VIII. A zágrábi postaigazgatósági kerületben: Eszék, Eszék alsó-város, Vinkovce és Vukovár.

A felsorolt posta-takarékpénztári közvetítő hivatalokon kivül a minister elismerését nyilvánította még a budapesti főpostahivatalnál alkalmazott Schulcz Antal postahivatali ellenőrnek, továbbá a budapest-terézvárosi postahivatal vezetésével megbizott Vukassovich Gyula postahivatali ellenőrnek és Schustler János II. p.-hiv. főnöknek, a budapest-lipótvárosi postahivatal vezetőjének is, a kik részint az alárendelt közegek sikeres oktatása, részint a posta-takarékpénztári intézménynek a közönség körében való megkedveltetése által ügybuzgalmuknak élénk jelét adták.

VII. Im Postdirektionsbezirke Nagy-Szeben: Brassó, Vajda-Hunyad und Vizakna.

VIII. Im Postdirektionsbezirke Zágráb: Eszék, Eszék alsó-város, Vinkovce und Vukovár.

Ausser den aufgezählten Vermittlungsämtern der Postsparcassen hat der Minister seine Anerkennung ausgesprochen dem beim Budapester Hauptpostamte in Verwendung stehenden Postamtscontrollor Anton Schulcz, dem mit der Leitung des Postamtes Budapest-Theresienstadt betrauten Postamtskontrollor Julius Vukassovich, sowie auch dem Postamtsvorstand II. Classe und Amtsleiter des Postamtes Budapest-Leopoldstadt, Johann Schustler, welche theils durch erfolgreichen Unterricht des ihnen unterstehenden Personales, theils durch ihre Bemühungen die Institution der Postsparcasse im Kreise des Publikums beliebt zu machen, ein lebhaftes Zeichen ihres Diensteifers an den Tag gelegt haben.

Budapest, 1887. május 11.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

Az osztrák postaterületen.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

Im österreichischem Postgebiete.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország Land	Kerület Bezirk	Belföldi díjterület Inl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
						a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	h o v a nach
Mettersdorf	Stajerország	Radkersburg	687	4492	Jagerberg	gyalogküld	Mettersdorf	Mureck
Michelhausen	Alsó-Ausztria	Sct. Pölten	297	3663	Atzenbrugg	vasut	Tulln	Sct. Pölten
Nowosielce-Gniewosz	Gácsország	Sanok	210	3001	Sanok	„	Sucha	Neu-Zagorz
Reidling	Alsó-Ausztria	Sct. Pölten	297	3663	Traismauer	gyalogküld	Reidling	Sitzenberg p.udv.
Sanct Marein Knittelfeld mellett	Stajerország	Judenburg	477	4156	Sct. Lorenzen	„	Sct. Marein	Knittelfeld
Schwaderbach	Csehország	Grasslitz	8	1971	Grasslitz	„	Silberbach	Grasslitz
Silberbach	„	„	8	1971	„	kocsiküld.	„	„
Stróze	Gácsország	Grybów	197	2996	Grybów	vasut	Tarnow	Stroze
Triebsch	Csehország	Leitmeritz	18	2674	Leitmeritz	gyalogküld	Triebsch	Ploschkowitz
Unter-Purkla	Stajerország	Radkersburg	690	4575	Radkersburg	„	postahivatal	pályaudvar
Unter-Radlberg	Alsó-Ausztria	Sct. Pölten	297	3662	Herzogenburg	vasut	Tulln	Sct. Pölten
Viehofen	„ „	„ „	299	3662	Sct. Pölten	gyalogküld	postahivatal	pályaudvar
Wielkie-Drogi	Gácsország	Wadowice	182	2863	Skawina	vasut	Podgórze	Oswięcim
Zagórzany p. u.	„	Gorlice	198	2997	Gorlice	„	Sucha	Neu-Zagorz
Žihobetz	Csehország	Schüttenh.	118	3217	Schüttenhofen	gyalogküld	Žihobetz	Schüttenhofen

Ideiglenesen megszünt postahivatalok: Frühbuss (Csehország), Hartkirchen (Alsó-Ausztria), Protivanov (Morvaország).

Provisorisch aufgelassene Postämter:

Sct. Johann tirolországi postahivatal véglegesen be lett szüntetve.

Das Postamt Sct. Johann in Tirol wurde aufgelassen.

Negau stajerországi postahivatal be lett szüntetve, illetve Iswanzenbe áthelyezve.

Das Postamt Negau in Stajermark wurde aufgelassen beziehungsweise nach Iswanzen verlegt.

„Dub bei Wällischbirken“ postahivatal ezentul „Dub bei Wodnian“ és „Tannheim zu Unterhöfen“ tiroli postahivatal ezentul „Tannheim“ elnevezést fog viselni.

Das Postamt „Dub bei Wällischbirken“ wird von nun an „Dub bei Wodnian“ und das Postamt „Tannheim zu Unterhöfen“ in Tirol die Benennung „Tannheim“ führen.

A németországi államokban. | *In den deutschen Staaten.*

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Geestgottberg	891	Preussen	Prov. Sachsen
Geisleden	1494	„	„ Sachsen
Gottsbüren	1376	„	„ Hessen-Nassau
Gowidlino	264	„	„ Westpreussen
Gross-Arnsdorf	473	„	„ Ostpreussen
Grosselfingen	2433	„	„ Hohenzollern
Güntersthal	2491	Baden	Kr. Freiburg
Hainstadt	2174	„	„ Mosbach
Hettingen	2175	„	„ Mosbach
Heiligenrode, Bez. Cassel	1491	Preussen	Prov. Hessen-Nassau
Hundsangen	1840	„	„ Hessen-Nassau
Janow	515	„	„ Pommern
Kilianstädten	1954	„	„ Hessen-Nassau
Kinzheim, Kr. Schlettstadt	5656	Elsass	—
Kirchbarkau	242	Preussen	Prov. Schlesw.-Holstein
Konarzewo	1188	„	„ Posen
Koslow	2032	„	„ Schlesien
Kossabude	465	„	„ Westpreussen
Kratzeburg	650	Mecklenburg-Strelitz	—
Langenau, Bezirk Danzig	327	Preussen	Prov. Westpreussen
Langhagen in Mecklenburg	511	Mecklenburg-Schwerin	—
Laufersweiler	1996	Preussen	Rheinland
Lemwerder	696	Oldenburg	O.-G.-B. Oldenburg
Liggersdorf	2527	Preussen	Prov. Hohenzollern
Mecklar	1666	„	„ Hessen-Nassau
Miesenheim, Kr. Mayen	1837	„	Rheinland
Mroczno	745	„	Prov. Westpreussen
Muldenhütten	1744	Sachsen	R.-B. Dresden
Neuendorf, Kreis Lyk	485	Preussen	Prov. Ostpreussen
Neuenhain	1952	„	„ Hessen-Nassau
Niederrodenbach	1954	„	„ Hessen-Nassau
Nothberg	1591	„	Rheinland
Nussbach, Bez. Konstanz	2462	Baden	Kr. Villingen
Ostrowitt, Kr. Strassburg	805	Preussen	Prov. Westpreussen
Oswitz	1700	„	„ Schlesien
Pantau	671	„	„ Westpreussen
Pohlitz	1860	Reuss, ältere Linie	—
Pokrzydowo	744	Preussen	Pr. Westpreussen
Popelken	109	„	„ Ostpreussen
Porcelette	5617	Lothringen	—
Preungesheim	1953	Preussen	Prov. Hessen-Nassau
Priorei	1422	„	„ Westfalen

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:
Szkároson (Gömörvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.
Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Sepsi-Kőröspatakon (Háromszékvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.
Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *23. szám.* *1887. junius 3.*

Tartalom.

A kifizetés végett érkezett utalványokról érkezési egyenleg vezetése.
Be nem csomagolt vadak szállítása.
Forgalomköri változások.
Pályázatok.

Inhalt.

Führung der Ankunfts-Bilanzen über die zur Auszahlung eingelangten Postanweisungen.
Beförderung unverpackten Wildes.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Concurse.

A kifizetés végett érkezett utalványokról érkezési egyenleg vezetése.

18073.

Az 1878. október 18-án kelt 24811. sz. rendelet (P. R. T. 1878, 191 l.) VI. szakaszának c) pontja a következőkkel egészittetik ki:

1. A kincstári postahivatalok kötelesek az egyes postajáratokkal kifizetés végett hozzájuk érkezett postautalványokról rendes érkezési egyenleget úgy vezetni, amint ez a kocsipostai küldeményekre nézve elő van irva (l. P. R. T. 1885. 40. számát).

E szerint az egyenleg baloldalán bejegyeztetik az átvett postautalványok darabszáma; ezek elé pedig az utalványérkezési napló azon folyó számai, melyek alatt az utalványok be vannak iktatva, pld. 50—85-ig.

A jobb oldalon ki kell mutatni, hogy a baloldalon levő utalványok közül hány darab adatott át az I., II., III. stb. számú levélhordónak, a levélpostaleadó-, poste restante-, esetleg a levéltovábbitó osztálynak. Az átvevők az átvett utalványokat magán az egyenlegen elismerik.

A kézbesitő könyvecskében történt bejegyzés után tartozik minden levélhordó a bejegyzett utalványok darabszámát az egyenlegvezetőnek bemondani, ki meggyőződik arról, hogy a bejegyzett utalványok száma a kiadott utalványok számával összevág-e.

Ha különbség mutatkozik, az még a levélhordók elindítása előtt felderitendő.

2. Ha valamely utalvány tévesen más levélhordó kézbesitő könyvecskéjébe lett felvéve, e tévedést csakis az egyenlegek vezetésével megbizottnak közbejöttével szabad helyrehozni, és pedig oly módon, mint a hogy ez a kézbesitők közt váltott kocsi-

Führung der Ankunfts-Bilanzen über die zur Auszahlung eingelangten Postanweisungen.

Der VI. Absatz Punkt c) der Verordnung vom 18. Oktober 1878. Z. 24811 (P. R. T. 1878. S. 191) wird folgenderweise ergänzt:

1. Die ärarischen Postämter haben über die, mit den einzelnen Postcoursen eingegangenen und zur Auszahlung bestimmten Postanweisungen, Ankunfts-Bilanzen in der Weise zu führen, wie dies für die Fahrpostsendungen vorgeschrieben ist (P. R. T. 1885. Nr. 40).

Hiernach ist die Stückzahl der übernommenen Postanweisungen auf der linken Seite der Ankunfts-Bilanz genau einzutragen; vor denselben sind noch die fortlaufenden Nummern des Anweisungs-Ankunfts-Journals anzusetzen, z. B. 50—85.

Auf der rechten Seite muss nachgewiesen werden, wie viel Stücke der auf der linken Seite bezeichneten Anweisungen dem Briefträger Nr. I, II, III, etc., der Briefpostabgabe, der Posterestante-Abtheilung und eventuell der Spedition übergeben wurden. Die Übernehmer sind verpflichtet, die übernommenen Anweisungen auf den Bilanzen zu bestätigen.

Nach erfolgter Einzeichnung der Anweisungen in die Bestellbücher hat jeder Briefträger die Anzahl der eingezeichneten Anweisungen anzugeben, und der Abfertigende sich zu überzeugen, dass diese mit der Anzahl der hinausgegebenen Anweisungen übereinstimmt.

Zeigt sich eine Differenz, so ist dieselbe noch vor Abgang der Briefträger aufzuklären.

2. Sollte eine Anweisung in ein unrichtiges Zustellungsbuch eingetragen worden sein, so darf die Rectifizirung nur unter Mitwirkung des mit der Führung der Bilanzen betrauten Beamten stattfinden, und zwar in der Weise, wie es für die zwischen den

postai küldeményekre nézve elő van irva (P. R. T. 1885. 40. sz. 7. pont).

A hó végével az egyenlegek az utalványérkezési naplóhoz csatolva megőrzendők.

Briefträgern gewechselten Fahrpostsendungen vorgeschrieben ist. (P. R. T. 1885. Nr. 40, Punkt 7).

Am Schlusse des Monates sind die Bilanzen dem Anweisungs-Ankunftsbuche beizuschliessen und aufzubewahren.

Budapest, 1887. május 13.

Be nem csomagolt vadak szállítása.

18563.

A „Postai Tarifák“ 29. §-ának 5. pontja alapján figyelmeztettetnek a kir. postahivatalok, hogy nem vérző vadat fel lehet ugyan csomagolatlanul is adni, de csak azon esetben, ha a küldemény egy darabból áll.

Egy szállítólevélre három darabot is lehet felvenni, ha azok sem összekötve, sem utánvétellel terhelve nincsenek és értéknyilvánítás esetén mindegyik küldeménynek értéke külön fel van tüntetve. A szállítólevélen ily esetben minden egyes darabnak súlyát, valamint az egyes darabok után kirótt bérmentesítési díjat, illetőleg portot külön-külön kell feljegyezni.

A rovatolásnál és az átadási okmányokba való bevezetésnél (óralevél, átadójegyzék stb.) minden egyes darabot egy-egy küldeménynek kell tekinteni és e szerint külön ragszámokkal ellátni és számba venni.

Szárnyasvad csak kosárba téve, vagy fenyőgallyakba burkolva adható fel.

Beförderung unverpackten Wildes.

Mit Berufung auf die Bestimmungen des §. 29, Punkt 5 der „Postai Tarifák“ werden die kön. Postämter aufmerksam gemacht, dass Wild, welches nicht mehr blutet auch unverpackt, jedoch nur dann zur Aufgabe gebracht werden darf, wenn die Sendung blos aus einem einzigen Stücke besteht.

Auf einem Frachtbriefe können auch drei Stücke aufgegeben werden, wenn dieselben weder zusammengebunden, noch mit Nachnahme belastet sind, und im Falle einer Werthangabe der Werth für jedes Stück besonders angegeben ist. Auf dem Frachtbriefe ist in diesem Falle das Gewicht der einzelnen Stücke und das, für jedes derselben besonders zu berechnende Franko oder Porto besonders anzumerken.

Bei der Cartirung und Eintragung in die Übergabs-Documente (Stundenpass, Uebergabs-Verzeichniss etc.) ist jedes Stück als eine besondere Sendung zu betrachten und auch darnach zu bezetteln und in Evidenz zu nehmen.

Vogelwild kann nur in Körben oder in Nadelholz-Reiser eingehüllt aufgegeben werden.

Budapest, 1887. május 18.

Forgalomköri változások.

Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Bodzás	község	Zemplén	Sztropkó	Zemplén-Turány
Bogdanócz	„	Pozsony	Bogdanócz	Nagy-Szombat
Csitár	„	Nógrád	Balassa-Gyarmat	Hugyag
Csula (Kis-)	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
Demsus	„	„	„	„
Dubicsány	„	Borsod	Putnok	Vadna
Ekemező (Nagy-)	„	Kis-Küküllő	Medgyes	Nagy-Ekemező
Gyapalócz	„	Zemplén	Kosarócz	Zemplén-Turány
Haczazsel	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
Hrabócz (Sztropkó-)	„	Zemplén	Sztropkó	Zemplén-Turány
Hugyag	„	Nógrád	Balassa-Gyarmat	Hugyag
Iliny	„	„	„ „	„

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Komitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Inám	község	Hont	Nagy-Csalomia	Ipoly-Balog
Ivánka (Sajó-)	„	Borsod	Vadna	Sajó-Kaza
Kaczola	puszta	„	„	„
Katalinvölgy	telep	Nógrád	Szinóbánya	Lónyabánya
Kaza (Sajó-)	község	Borsod	Vadna	Sajó-Kaza
Kékesfalva	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
Keményfalva (Küküllő-)	„	Udvarhely	Szék.-Udvarhely	Zetelaka
Krucsó (Orosz-)	„	Zemplén	Sztropkó	Zemplén-Turány
Lomna	„	„	„	„
Minyócz	„	„	„	„
Mrázócz	„	„	„	„
Nemcsin	puszta	Pozsony	Bogdanócz	Nagy-Szombat
Nyiresfalva (Alsó-)	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
„ (Felső-)	község	„	„	„
Pojeny	„	„	„	„
Rékas	„	Pest-P.-S.-K.-Kun	Ujszász	Rékas
Reketyefalva	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
Sárkány (Bakony-)	„	Fejér	Kis-Bér	Bakony-Sárkány
Selpicz	„	Pozsony	Bogdanócz	Nagy-Szombat
Szent-Margita	„	Szolnok-Doboka	Retteg	Bálványos-Váralja
Tokaj (Orosz-)	„	Zemplén	Sztropkó	Zemplén-Turány
Turány (Zemplén-)	„	Zemplén	„	Zemplén-Turány
Valeora	„	Hunyad	Hátszeg	Demsus
Valkó	„	Zemplén	Nagy-Dobra	Zemplén-Turány
Zetelaka	„	Udvarhely	Székely-Udvarhely	Zetelaka
Bedekovčina dolnja	„	Varasd	Sv. Križ-Začretje	Bedekovčina p. u.
Bedekovčina gornja	„	„	„	„
Beloslavec	„	Zágráb	Sv. Ivan-Zelina	Konšćina p. u.
Bočadir	„	Varasd	Budinšćina	„
Bočaki	„	„	„	„
Brestovec	„	„	Mihovljan	Bedekovčina p. u.
Galovec	„	„	Budinšćina	Konšćina p. u.
Husinec	„	Zágráb	„	„
Jelovec	„	Varasd	„	„
Jertovec	„	Zágráb	Marija-Bistrica	„
Kebel	„	Varasd	Sv. Križ-Začretje	Bedekovčina p. u.
Konšćina dolnja	„	„	Zlatar	Konšćina p. u.
Konšćina gornja	„	„	„	„
Kosovečko	„	„	Budinšćina	„
Krapina	„	„	„	„
Maretić	„	Zágráb	„	„
Martinec	„	Varasd	Sv. Križ-Začretje	Bedekovčina p. u.
Orehovecki lug	„	„	Mihovljan	„
Orehovica	„	„	„	„
	„			

Pályázatok.

Egy postaaltiszti, négy levélhordói és esetleg több postahivatali szolgai állomásra 200, illetve 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett 400, illetve 350, s illetve 300 frt fizetés, 60 frt lakpénz és ruházattal természetben.

Az 1873. évi II. törvényczikk értelmében fölszerelt kérvények hat hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postahivatali szolgai állomásra a soproni postaigazgatósági kerületben, 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 300 frt évi fizetéssel, 60 frt évi lakpénzzel és egyenruházattal természetben.

Az 1873. évi II-ik törvényczikk értelmében fölszerelt kérvények hat hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1. Klin Zakamenén (Arvavármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 500 frt szállítási átalány.

2. Brunóczon (Nyitravármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Sövényházán (Győrvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 fizetés és 40 frt irodai átalány.

2. Vépen (Vasvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Virágvölgyön (Szepesvármegye), évenkint junius 1-től szeptember végéig terjedő négy havi fürdőidényre, biztosíték 100 frt, járandóságok havi 20 frt fizetés és 4 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Ér-Selinden (Biharvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

2. Szombatságon (Biharvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők

---

4. Postaszállítói állomásra a nagyváradi postahivatalnál, szolgálati szerződés és a szállítási átalány egy évi összegének megfelelő készpénz, esetleg óvadékképes papirokból álló biztosíték letételének kötelezettsége mellett.

A fenntartandó járatok a következők:

a) naponta 6 (közte két éjjeli) kétfogatu rakkocsi a Nagyvárad városi postahivataltól a nagyváradi pályaudvarhoz és vissza;

b) naponta 2 egyfogatu cariol a Nagyvárad városi postahivataltól a nagyváradi pályaudvarhoz és vissza;

c) naponta 3 egyfogatu cariol a Nagyvárad városi postahivataltól a Nagyvárad új városi postahivatalhoz és vissza.

Ezen járatok kincstári járművel tartatnak fenn.

Pályázni kivánók felhivatnak, hogy 900 frt készpénz vagy óvadékképes papirból álló bánatpénzüknek közvetlen a nagyváradi postaigazgatósági pénztárba való egyidejü beküldése mellett zárt ajánlatukat, melyhez feddhetlen erkölcsü előéletükről és az elvállalandó kötelezettségek teljesítésére szükséges vagyonukról szóló hatósági bizonyitványt is csatolni tartoznak, három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz nyujtsák be.

Az árlejtés, illetőleg az ajánlatok felbontása Nagyváradon a postaigazgató irodájában f. é. junius 25-én déli 12 órakor fog megtörténni.

Az ajánlatban pontosan kiteendő a felvállalás összege az egyes járatok szerint megkülönböztetve és részletezve, valamint azt is, hogy a járatok szaporitása vagy csökkentése esetén az egyes járatok után mily dijfelemelést kivánnak, illetőleg mily dijlevonást engednek.

A pályázat egyéb föltételei és a szerződési minta úgy a nagyváradi postaigazgatóságnál, mint az ottani postahivatalnál megtekinthetők.

A közmunka és közlekedési ministerium fenntartja magának a pályázók közötti szabad választást.

A kiirástól eltérő általánosságban tartott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *24. szám.* *1887. junius 8.*

Tartalom.

A magyarországi hirlapirók nyugdíjintézete s a vele szövetkezett egyletek és testületek közös sorsjegykezelőségének portomentessége.

Sérült pénzeslevelekkel való elbánás.

Az állami távirda állomások pótjegyzéke.

Uj postahivatalok a magyar postaterületen.

Uj postahivatalok az osztrák postaterületen.

Személyzetiek.

Helyreigazítás.

Inhalt.

Portofreiheit der Verwaltung der von dem ungarischen Journalisten-Pensions-Institute und einigen anderen Vereinen und Corporationen gemeinsam veranstalteten Lotterie.

Behandlung verletzt eingelangter Geldsendungen.

Nachtrags-Verzeichniss der Staats-Telegrafenstationen.

Neue Postämter im ungarischen Postgebiete.

Neue Postämter im österreichischen Postgebiete.

Personalien.

Berichtigung.

A magyarországi hirlapirók nyugdíjintézete s a vele szövetkezett egyletek és testületek közös sorsjegykezelőségének portomentessége.

22293.

„A magyarországi hirlapirók nyugdíjintézete s a vele szövetkezett egyletek és testületek közös sorsjegykezelőségé"-nek az általa rendezendő első sorsjátékra nézve portomentességet engedélyezek akképen, hogy ezen sorsjegykezelőségtől bárkinek nevére feladott s a magyar korona országainak területén kézbesítendő közönséges és ajánlott levélpostai küldemények a kir. postahivatalok által díjmentesen kezelendők.

Egyéb küldeményekre (csomagok, pénzeslevelek stb.), valamint az Ausztriába és külföldre szóló levélpostai küldeményekre azonban jelen kedvezmény ki nem terjed.

Felhivom egyúttal a kir. postahivatalokat, hogy a nevezett sorsjegykezelőséget a sorsjegyek elárusítása körül lehetőleg támogassák.

Budapest, 1887. május 29.

Portofreiheit der Verwaltung der von dem ungarischen Journalisten-Pensions-Institute und einigen anderen Vereinen und Corporationen gemeinsam veranstalteten Lotterie.

Der Verwaltung der von dem ungarischen Journalisten-Pensions-Institute und einigen anderen Vereinen und Corporationen gemeinsam veranstalteten Lotterie ertheile ich für die erste derartige Lotterie die Portofreiheit in der Weise, dass die von dieser Verwaltung versendeten und auf dem Gebiete der Länder der ungarischen Krone zu bestellenden gewöhnlichen und recommandirten Briefpostsendungen, ohne Rücksicht auf ihre Adresse, durch die kön. Postämter portofrei zu behandeln sind.

Auf andere Sendungen (Packete, Geldbriefe u. s. w.) sowie auf Briefpostsendungen nach Oesterreich oder nach dem Auslande erstreckt sich diese Begünstigung nicht.

Gleichzeitig fordere ich die kön. Postämter auf, die genannte Lotterie-Verwaltung beim Verschleisse der Lose thunlichst zu unterstützen.

Sérült pénzeslevelekkel való elbánás.

18428.

Midőn valamely pénzküldeményen sérülés, vagy más gyanús nyomok vétetnek észre, erről a postahivatalok lehetőleg az áthozó küldöncz és még egy megbizható tanu, illetve a hivatalvezető, ennek akadályoztatása esetén egy másik tisztviselő, ott pedig, hol csak egy tisztviselő van, egy megbizható más tanu közbejöttével az alábbi minta I. része szerint jegyzőkönyvet vesznek fel s a küldemény súlyát, a sérülés mérvét és okát tüzetesen megállapítják.

A nem kincstári postahivatalok a tényállási jegyzőkönyv felvétele után a sérült küldeményt, melyet felbontaniok nem szabad, gondosan becsomagolva, a felvett tényállási jegyzőkönyvvel együtt a legközelebbi postával az előttes postaigazgatósághoz felküldik s erről az illető leadó postahivatalt is értesítik, hogy azt a czimzettnek tudomására hozhassa.

A postaigazgatóság a felterjesztett küldemény tartalmát bizottságilag állapítja meg.

A kincstári postahivatalok a sérülésnek fentebb előirt megállapítása után a küldeményt bizottságilag felbontják és tartalmát a jegyzőkönyv II. részének folytatólagos felvétele mellett megállapítják.

Ha hiány nincs, vagy ha esetleg a nyilvánítottnál nagyobb érték találtatik, a küldeményt a régi boríték hozzácsatolásával újból kell csomagolni, a hivatalos pecséttel lepecsételni és a borítékra, valamint a megfelelő rovatlap „Észrevétel“ rovatába fel kell jegyezni: „Sérülve érkezvén, bizottságilag felbontatott, tartalma a nyilvánított összeggel megegyezőnek találtatott“; vagy pedig: „Sérülve érkezvén, bizottságilag felbontatott s a ...frt...kr. nyilvánított értéknél ...frt ...krral több találtatott“.

Utóbbi esetben, ha a levél Magyarországban vagy Ausztriában adatott fel és kézbesítve is ott lesz, a portokülönbség ötszörösének felszámítása mellett (l. P. R. T. 1878. 175. lapját) kell rendeltetési helyére elküldeni.

A felvett tényállási jegyzőkönyv egy másolata mindkét esetben a postaigazgatósághoz terjesztendő fel; az eredeti jegyzőkönyv azonban a pénzes levéllel a leadó postahivatalhoz küldetik és ott megőriztetik.

Behandlung verletzt eingelangter Geldsendungen.

Wenn an irgend einer Geldsendung eine Verletzung oder andere Unregelmässigkeiten wahrgenommen werden, haben hierüber die Postämter sogleich und wo möglich in Gegenwart des Botens, welcher die Post überbrachte, und unter Zuziehung noch eines unbedenklichen Zeugen, beziehungsweise unter Dazwischenkunft des Amtsleiters, oder, wenn dieser nicht sofort zur Stelle ist, eines zweiten Beamten, dort aber, wo nur ein Beamter ist, unter Zuziehung eines andern unbedenklichen Zeugen, nach dem beiliegenden Formulare (I. Theil) ein Thatbestandsprotokoll aufzunehmen, das Gewicht der Sendung, sowie die Ursache und den Umfang der Verletzung festzustellen.

Die nicht ärarischen Postämter haben nach Aufnahme des Thatbestands-Protocolls die verletzte Sendung, deren Eröffnung ihnen nicht gestattet ist, behutsam zu verpacken und im Geleite des aufgenommenen Protocolles mit der nächsten Post an die vorgesetzte Postdirektion einzusenden, worüber das Abgabs-Postamt gleichzeitig zu verständigen ist, damit dieses den Adressaten in Kenntniss setzen kann.

Die Postdirektionen haben den Inhalt der vorgelegten Sendungen kommissionell zu konstatiren.

Bei den ärarischen Postämtern geschieht nach protocollarischer Aufnahme der Verletzung die commissionelle Eröffnung und Constatirung des Inhaltes der Sendung, unter fortsetzungsweiser Aufnahme des II. Theiles des Protokolles.

Zeigt sich kein Abgang oder wird ein Mehrbetrag vorgefunden, so ist die Sendung unter Beigabe des ursprünglichen Couvertes neu zu emballiren, mit dem Amtssiegel zu verschliessen und auf dem Couverte und in der „Anmerkung“ der betreffenden Fahrpostkarte zu bemerken: „Verletzt eingelangt, commissionell geöffnet, Inhalt richtig“, — oder: „Verletzt eingelangt, commissionell geöffnet und ein Mehrbetrag von ..... fl. ..... kr. vorgefunden“.

Im letzten Falle ist die Sendung, wenn sie in Ungarn oder in Oesterreich zur Aufgabe gelangt und auch da zuzustellen ist, mit einem Strafbetrage in der fünffachen Höhe der Portodifferenz (P. R. T. 1878, Seite 175) zu belegen.

In beiden Fällen wird eine Abschrift des aufgenommenen Protocolles der Postdirektion vorgelegt; das Original aber mit der Sendung weiter kartirt und bei dem Abgabs-Postamte aufbewahrt.

Ha pedig a bizottsági felbontásnál hiány állapíttatik meg, a küldeményt a talált pénztartalommal és a felvett tényállási jegyzőkönyvvel együtt, a legelső alkalommal az előttes postaigazgatósághoz kell felküldeni s erről a címzettet a leadó postahivatal utján értesíteni.

A postaigazgatóság az ügyet haladéktalanul megvizsgáltatja és gondoskodik, hogy a levélben talált pénz, a mennyiben arra a vizsgálat további folyamán szükség nem volna, mielőbb a címzett kezeihez jusson.

Végül kötelességükké tétetik a kir. postahivataloknak, hogy a hozzájuk beérkezett pénzes leveleket mindig gondosan vizsgálják meg, s ha azokon a legcsekélyebb sérülést vagy gyanús nyomokat veszik észre, a fennebbiek szerint járjanak el.

Wird ein Abgang konstatirt, so ist die Sendung mit dem vorgefundenem Geldinhalte sammt Protocolle an die vorgesetzte Postdirektion mit der nächsten Post einzusenden, und hievon der Adressat durch das Abgabspostamt zu verständigen.

Die Postdirektion lässt die Angelegenheit sofort untersuchen und sorgt dafür, dass der vorgefundene Geldinhalt, insoferne dieser bei der Untersuchung nicht nöthig ist, dem Adressaten ohne weiteren Verschub ausgefolgt werde.

Schliesslich ist es Pflicht der Postämter, die eingegangenen Geldbriefe immer genau zu untersuchen und — wenn sie die kleinste Verletzung oder verdächtige Spuren wahrnehmen — im obigen Sinne vorzugehen.

Budapest, 1887. május 30.

Minta.

I. Rész.

Tényállási jegyzőkönyv

(kincstári és nem kincstári postahivatalok által használandó)

Felvétetett a.....kir. postahivatalnál 18...évi.....hó...-n...óra...perczkor $\frac{\text{dél}}{\text{éjjel}}$.....

Jelen vannak a következők:.....

.....

A jegyzőkönyv felvételét okozza:

A.....18...évi..... hó...-n feladott..... .....szóló ...frt...kr. értéknyilvánítással ellátott..... gram súlyú pénzeslevél sérült állapota, mely 18...évi..... .....hó...-n a... ...rovatlap.....f. sz. alatt bejegyezve a.....sz. pénzes zacskóban a.....indítású kocsiküldönczjárattal...óra...perczkor $\frac{\text{dél}}{\text{éjjel}}$ ....érkezett.

1. Ki és mikor (a pénzes-zacskó felbontásakor, átadásánál vagy rovatolása közben stb.) vette a sérülést észre; jelen volt-e még valaki vagy pedig a sérülés észrevétele után hivatott csak oda, a tanu megjeleneséig mennyi idő telt el és ez alatt ki és hol őrizte a pénzeslevelet?

2. A felbontásnál teljesen ép volt-e a kifogásolt pénzeslevelet tartalmazó pénzes-zacskó és ujabbi tüzetes megvizsgálás után is sértetlennek találtatott-e?

I. Theil.

Thatbestands-Protocoll

(für ärarische und nicht-ärarische Postämter).

Aufgenommen beim kön. Postamte..... am....-ten.....18.....Uhr....Minuten $\frac{\text{Vor}}{\text{Nach}}$.....

Anwesend sind:.....

.....

Veranlassung:

Der verletzte Zustand des in..... am ...-ten.....18...aufgegebenen Geldbriefes an. ..... in..... mit..... fl... kr. Werth, ...gram schwer, welcher am...-ten.....mit der...-ten Expedition mit der Botenfahrt.....in der Fahrpostkarte.....sub Post.....eingetragen, und in dem Fahrpostbeutel. ..... um...Uhr...Minuten $\frac{\text{Vor}}{\text{Nach}}$ ..... eingegangen ist.

1. Wer hat und wann (bei der Eröffnung des Beutels, bei der Ubernahme oder Cartirung etc.) die Verletzung wahrgenommen; war Jemand gegenwärtig oder wurde er erst nach der Entdeckung berufen; welcher Zeitraum ist bis zum Erscheinen des Zeugen verstrichen; wo und in wessen Verwahrung war indessen die Sendung?

2. War der Fahrpostbeutel bei der Eröffnung vollkommen unverletzt und wurden auch bei der neuerlichen Besichtigung keine Spuren der Verletzung wahrgenommen?

3. Miképen voltak a levelek a pénzes-zacskóban elhelyezve, nevezetesen be voltak-e papirba burkolva és zsineggel átkötve?

4. A rovatolás sorrendjében találtattak-e a levelek?

5. A pénzeslevél boritékára jegyzett súly megegyez-e az utánmérlegelésnél talált súlylyal?

6. Leirása a sérülésnek, jelesül: hol foglaltatik az, a boriték szélein vagy a pecséteken, mekkora a nyilás (centiméterekben kifejezve), tompa vagy éles eszköz által idéztethetett-e elő; lehet-e szándékosságra következtetni?

(Ezek után a jegyzőkönyv lezárandó és a jelen voltak által aláirandó.)

3. Wie waren die Sendungen in dem Beutel hinterlegt; waren dieselben emballirt und verschnürt?

4. Lagen die Sendungen nach den Cartirungsnummern geordnet?

5. Stimmt das festgesetzte Gewicht mit dem bei der Aufgabe angegebenen Gewichte?

6. Genaue Beschreibung der entdeckten Verletzung, insbesondere: ob dieselbe am Rande des Couvertes oder an den Siegeln sich befindet; wie gross die Öffnung ist (die Länge in Centimetern), ob dieselbe mit einem stumpfen oder scharfen Gegenstand veranlasst wurde; ob auf eine absichtliche Verletzung geschlossen werden kann?

(Das Protocoll ist hienach abzuschliessen und von den Anwesenden zu unterfertigen.)

II. Rész.

(Csak kincstári postahivatalok és a postaigazgatóságok használhatják.)

1. A bank- és államjegyek hogyan találtattak a boritékban; hozzá voltak-e ahhoz ragadva, esetleg füzve; hányszorosan voltak összehajtva és voltak-e külön papirba burkolva?

2. A talált pénznemek darabszámának elősorolása és annak megjegyzése, hogy az összeg megegyezik-e a tartalomnyilvánitással?

3. A pénzen kivül talált tárgyak leirása.

4. Mi történt a pénzküldeménynyel?

(Ezek után a jegyzőkönyv lezárandó és aláirandó.)

Jegyzet: Ha hiány állapittatik meg, a postaigazgatósághoz felterjesztendő tényállási jegyzőkönyvhöz mellékelni kell:

1. A pénzes levelet tartalmával.

2. A kocsipostai rovatlapot, melybe bevezetve a küldemény érkezett.

3. A pénzes-zacskót, czímszalagot, a zsák pecséttörmelékét, azon zsineget, melylyel a pénzes-zacskó át volt kötve.

4. A levelek beburkolására használt papirost és azok átkötéséhez használt zsineget.

II. Theil.

(Nur für ärarische Postämter und Postdirektionen.)

1. In welcher Lage wurden die Bank- und Staatsnoten im Couverte gefunden; ob dieselben angeklebt oder dazu geheftet, wie vielfach zusammengelegt und ob dieselben emballirt waren?

2. Angabe der Stückzahl der Geldsorten und ob deren Summe mit der Deklaration übereinstimmt?

3. Was fand sich ausser dem Geldinhalte noch vor?

4. Was wurde mit der Geldsendung veranlasst?

(Hienach ist das Protocoll abzuschliessen und gehörig zu unterfertigen.)

Anmerkung: Wenn ein Abgang wahrgenommen wird, ist dem der Postdirektion vorzulegenden Protocolle beizuschliessen:

1. Die beanständete Geldsendung sammt dem vorgefundenen Inhalte.

2. Die betreffende Fahrpostkarte.

3. Der Fahrpostbeutel, Spiesszettel, die abgefallenen Siegelabdrücke und der Spagat, mit welchem der Beutel verschnürt war.

4. Das zur Umhüllung und Verschnürung der Sendungen verwendete Papier sammt Spagat.

Bubapest, 1887. május 30.

Pótjegyzéke

azon helyeknek az osztrák-magyar monarchiában, hol állami távirdák vannak és a hová távirati posta-utalványok felvehetők.

Nachtrags-Verzeichniss

jener Orte in der österr.-ungarischen Monarchie, wo Staats-Telegrafenstationen bestehen und wohin telegrafische Postanweisungen aufgenommen werden können.

A távirda-állomás neve Name der Telegrafanstation	Ország, vármegye vagy kerület Land, Comitat od. Kreis	A távirda-állomás neve Name der Telegrafenstation	Ország, vármegye vagy kerület Land, Comitat od. Kreis
Ádánd	Somogy vármegye	Neudorf Rakek mellett	Krajna
Baziás	Krassó-Szörény várm.	Neweklau	Csehország
Bazin	Pozsony vármegye	Niepolomice	Gácsország
Bereg-Szt-Miklós	Bereg vármegye	Orlau	Szilézia
Bischofshofen	Salzburg	Orth	Alsó-Ausztria
Blazova	Gácsország	Otok	Szerém vármegye
Bosut	Szerém vármegye	Perlak	Zala
Brünn-Altbrünn	Morvaország	Podkamien Brody mellett	Gácsország
Brünn-Neugasse	„	Rauris	Salzburg
Brünn-Ratvitgasse	„	Ronsberg	Csehország
Czudec	Gácsország	Schwadorf	Alsó-Ausztria
Erdevik	Szerém vármegye	Schwertberg	Felső-Ausztria
Frigyesfalva	Bereg vármegye	Seewiesen	Stajerország
Frysztak	Gácsország	Selzthal	„
Fucine	Tyrol	Siedliszowice	Gácsország
Geiersberg	Csehország	Simmering	Alsó-Ausztria
Glogow	Gácsország	Stadl in Steiermark	Stajerország
Götzendorf	Alsó-Ausztria	Strusów	Gácsország
Győr-Szt-Márton	Győr megye	Strzyszów	„
Hrochow Teinitz	Csehország	Szczucin	„
Igls	Tyrol	Szepes-Ófalu	Szepes vármegye
Ipoly-Pásztó	Hont vármegye	Szirák	Nógrád vármegye
Janów Lemberg mellett	Gácsország	Szolyva-Hársfalva	Bereg vármegye
Kaiser-Ebersdorf	Alsó-Ausztria	Tamási	Tolna vármegye
Klagenfurt p. u.	Karintia	Tét	Győr vármegye
Kołaczyce	Gácsország	Treibach	Karinthia
Kounova	Csehország	Ujegyház	Szeben vármegye
Krakowice	Gácsország	Uscie solne	Gácsország
Kreibitz	Csehország	Visk	Hont vármegye
Kurowice	Gácsország	Volócz	Bereg vármegye
Laas	Krajna	Weisswasser	Csehország
Lejčkov	Csehország	Wienerbruck †	Alsó-Ausztria
Leskau	„	Wien Staatsbahnhof	„
Lischau Budweis mell.	„	Wien Südbahnhof	„
Lochowitz	„	Wiese Jägerndorf mellett	Szilézia
Lutowiska	Gácsország	Wörgl p. u.	Tyrol
Mád	Zemplén vármegye	Ysper	Alsó-Ausztria
Majdan Kolbuszowa mell.	Gácsország	Zabno	Gácsország
Marktl Lilienfeld mell.	Alsó-Ausztria	Zalaba	Hont vármegye
Miżyniec	Gácsország	Założce	Gácsország
Nabresina	Tengermellék	Zborow	„
Nagy-Berezna	Ung vármegye	Zlin	Morvaország
Nagy-Márton	Sopron vármegye		

Friedau-Werk, Oporzec és Wörgl távirdaállomások törlendők.

Die Telegrafenstationen in Friedau-Werk, Oporzec und Wörgl sind zu löschen.

A királyi postahivatalok a „Postai Tarifák“ 57—76-ik lapján közölt, a zágrábi kerületi postahivatalok pedig a nekik külön kiadott jegyzéket e szerint egészítsék ki, illetőleg helyesbítsék.

Die kön. Postämter haben das in „Postai Tarifák“ auf Seite 57—76 mitgetheilte, jene des Agramer Postdirectionsbezirkes hingegen das ihnen separat zugekommene Verzeichniss hiernach zu ergänzen, resp. richtig zu stellen.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A magyar postaterületen.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

Im ungarischen Postgebiete.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Vármegye Komitat	Belföldi díjterület Inl. Taxfeld	Német egyleti négyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Albertfalva	P.-P.-S.-Kiskun	526	4093	Soroksár	gyalogküld.	Albertfalva	Budafok
Alsó-Bereczki	Zemplén	369	3628	Páczin	„	Alsó-Bereczki	S.-N.-Patak
Alsó-Dabas	P.-P.-S.-Kiskun	529	4262	Felső-Dabas	kocsiküld.	Soroksár	Előrkény
Alsó-Fernezely	Szatmár	581	3835	Nagy-Bánya	gyalogküld.	Alsó-Fernezely	Nagy-Bánya
Baracs	Fejér	723	4508	Apostag	„	Baracs	Duna-Földvár
Csávoly	Bács-Bodrog	733	4823	Bikity	kocsiküld.	Felső-Szent-Iván	Bikity
Csomaköz	Szatmár	569	3897	Nagy-Károly	gyalogküld	Csomaköz	Szaniszló
Diós-Berény	Tolna	725	4666	Regöly	„	Diós-Berény	Hőgyész
Ipoly-Pásztó	Hont	519	3811	Vámos-Mikola	„	postahivatal	pályaudvar
Jádvölgy p. u.	Bihar	770	4363	Brátka	vasut	Nagy-Várad	Kolozsvár
Kéty	Esztergom	518	3810	Kürt	gyalogküld	Kéty	Nagy-Bény
Lödös	Vas	493	4246	Szent-Elek	„	Lödös	Vas-Komját
Pálfalva	Nógrád	348	3749	Salgó-Tarján	„	postahivatal	pályaudvar
Pazdics	Zemplén	366	3443	Bánócz	„	Pazdics	Nagy-Mihály
Pinka-Miske	Vas	493	4247	Szent-Elek	„	Pinka-Miske	Német-Sz.-Mihály
Recsk	Heves	532	3818	Parád	kocsiküld.	Torna	Sajó-Sz.-Péter
Remecz	Bihar	770	4363	Brátka	vasut	Remecz	Jádvölgy
Szalonna	Borsod	357	3560	Szendrő	kocsiküld.	Parád	Verpelét
Sziget-Sz.-Márton	P.-P.-S.-Kiskun	528	4260	Ercsi	„	Tököl	Ráczkeve
Sziget-Ujfalu	„	528	4260	„	gyalogküld	Sziget-Ujfalu	Sziget-Sz.-Márton
Vilmány	Abauj-Torna	358	3562	Vizsoly	kocsiküld.	Vilmány	Göncz
Zalaba	Hont	519	3811	Vámos-Mikola	gyalogküld	postahivatal	pályaudvar
Zemplén-Turány	Zemplén	214	3256	Girált	kocsiküld.	Sztropkó	Varannó

A fentebbi postahivatalok forgalomköre: | *Bestellungsbezirk obiger Postämter:*

Albertfalva: Albertfalva.
Alsó-Bereczki: Ágócz, Alsó-Bereczki, Felső-Bereczki, Luka, Zsaró.
Alsó-Dabas: Alsó-Dabas, Gyón.
Alsó-Fernezely: Alsó-Fernezely, Blidár, Felső-Fernezely, Felső Ujfalu, Giród-Tótfalu.
Baracs: Alsó-Felső-Közép-Baracs, Kis-Apostag.
Csávoly: Csávoly, Józsefháza.
Csomaköz: Bere, Csomaköz, Feketetag, Ömböly, Ponyvás.
Diós-Berény: Diós-Berény.
Ipoly-Pásztó: Bél, Ipoly-Pásztó, Zalaba.
Jádvölgy p. u.: Jádvölgy.
Kéty: Kéty, Kural.
Lödös: Lödös.
Pálfalva: Alsó-Pálfalva, Andrásfalva, Felső-Pálfalva.
Pazdics: Betlen, Krasznócz, Lask, Mocsár, Pazdics.
Pinka-Miske: Jobbágyi-Ujfalu, Kis-Karasztos, Nagy-Karasztos, Pinka-Miske, Pinkócz.
Recsk: Derecske, Katarinavölgy, Kürt, Mátrabánya, Recsk.
Remecz: Remecz.
Szalonna: Martonyi, Meszes, Szalonna.
Sziget-Szent-Márton: Sziget-Csép, Sziget-Szent-Márton.
Sziget-Ujfalu: Sziget-Ujfalu.
Vilmány: Vilmány.
Zalaba: Kis-Ölved, Zalaba.
Zemplén-Turány: Bodzás, Gyapalócz, Lomna, Minyócz, Mrázócz, Orosz-Krucsó, Orosz-Tokaj, Sztropkó-Hrabócz, Valkó, Zemplén-Turány.

Ideiglenesen megszünt postahivatalok: | *Provisorisch aufgelassene Postämter:*

Anarcs, Egyház-Gelle, Közép-Iszkáz, Lechnicz, Nagy-Czétény, Német-Palkonya, Szamos, Szent-Gáloskér, Teplicska, Zemplén-Boly.

Az ideiglenesen beszüntetve volt czinkotai, ecsegi, felső-diósi, imecsfalvi, tótii és viszneki postahivatalok ismét életbe léptek.

A sziget-csépi postahivatal véglegesen beszüntettetett.

Die provisorisch aufgelassenen Postämter Czinkota, Ecseg, Felső-Diós, Imecsfalva, Tóti und Visznek wurden reaktivirt.

Das Postamt Sziget-Csép wurde gänzlich aufgelassen.

Az osztrák postaterületen. | *Im österreichischen Postgebiete.*

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország Land	Kerület Bezirk	Belföldi díjtérület Inl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
						a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	h o v a nach
Fürnitz	Karinthia	Villach	666	4642	Mallestig	gyalogküld.	postahivatal	pályaudvar
Iwanczany	Gácsország	Zbaraz	253	2834	Zatozce	„	Iwanczany	Zbaraz
Kirnberg an der Mank	Alsó-Ausztria	Scheibbs	289	3794	Texing	„	Texing	Mank
Kociubińczyki	Gácsország	Husiatyn	412	3215	Skała	„	Kociubińczyki	Husiatyn
Kramsach-Achenrain	Tirol	Kufstein	442	4059	Rattenberg	„	Kramsach-Achenrein	Brixlegg pályaudv.
Kressnitz	Krajna	Littai	684	4875	Littai	„	Kressnitz postahivatal	pályaudvar
Marktl	Alsó-Ausztria	Lilienfeld	299	3796	Traisen	„	Marktl postahivatal	„
Neumarkt az Ybbs mellett	„	Amstetten	289	3726	Kemmelbach	„	Neumarkt az Ybbs mellett	Neumarkt-Karlsb. p. u.
Nieder-Hermesdorf Mähren-Schönberg m.	Morvaország	Mähren-Schönberg	146	2858	Mähren-Schönberg	„	Nieder-Hermesdorf	Mährisch-Schönberg
Pristova	Stájerország	Cilli	695	4879	Wind. Landsberg	kocsiküld.	Pöltschach	Drachenb.
Riez	„	„	681	4724	Prassberg	„	Cilli	Oberburg
Seewiesen	„	Bruck aMur	475	3999	Aflenz	„	Bruck a/Mur	Gr.-Mariazell
Soča	Tengermellék	Tolmein	668	4717	Flitsch	gyalogküld.	Soča	Flitsch
Unter Themenau	Alsó-Ausztria	Mistelbach	303	3419	Lundenburg	kocsiküld.	Eisgrub	Lundenb. p.
Wienerbruck	„	Lilienfeld	472	3862	Mitterbach	„	Schrambach	Mariazell
Wossow	Csehország	Hořowitz	111	2902	Hostomitz	gyalogküld.	Wossow	Hostomitz
Wschechowitz	Morvaország	Holleschau	164	3111	Keltsch	„	Wschechowitz	Keltsch

Turynka gácsországi és Tellnitz csehországi postahivatalok ideiglenesen beszüntettettek.

Az ideiglenesen beszüntetve volt Protivanov morvaországi és Hohenzell felső-ausztriai postahivatalok ismét életbe léptettettek.

Provès tiroli postahivatal ezentul Proveis elnevezést fog viselni.

Lans tiroli postahivatal be lett szüntetve, illetve Igls-be áthelyezve.

Die Postämter Turynka in Galizien und Tellnitz in Böhmen wurden zeitweilig eingestellt.

Die zeitweilig eingestellten Postämter Protivanov in Mähren und Hohenzell in Ober-Oesterreich wurden reactivirt.

Das Postamt Provès in Tyrol wird von nun an die Benennung Proveis führen.

Das Postamt Lans in Tyrol wurde eingestellt beziehungsweise nach Igls verlegt.

Személyzetiek:

A közmunka és közlekedésügyi m. kir. minister Baudler Vilmos kir. tanácsos és postaigazgatót Pozsonyban — a 40 évi szolgálati idő betöltése után — állandó nyugalomba helyezte.

A közmunka és közlekedésügyi m. kir. minister Pogláyer Zsigmond postatisztet a károlyvárosi postahivatalhoz II-od osztályu postahivatali főtisztté nevezte ki.

1. Kineveztettek: *a*) I. oszt. postasegédtisztekké: Slavitsek Béla, Guta János postahivatali gyakornokok a pozsonyi, — Knizner Gyula postahivatali gyakornok a kassai, — Mázgon Vilmos postahivatali gyakornok a nagyváradi és Bauer József postahivatali gyakornok a nagyszebeni kerületbe;

b) II. oszt. postasegédtisztté: Antoni Mihály posta- és távirdakezelő a budapesti kerületbe;

c) postahivatali gyakornokokká: Csányi Ferencz, Kelemen Dezső, Mihálka László, Rosner Ferencz, Szutorisz Róbert postahivatali gyakornokjelöltek a budapesti, — Kádár János és Vetter Ambrus postahivatali gyakornokjelöltek a nagyváradi kerületbe;

d) postahivatali gyakornokjelöltekké: Pásztor István, végzett theológus és Marczell Andor végzett gymn. tanuló a budapesti kerületbe;

e) postatisztekké: Schwartz Ignácz igazolványos őrmester, Pitulácz Lajos, Bader Antal, Vas Károly levélhordók, Balog Gábor, Kiszelő Antal, Rajner Béla, Liszt Gusztáv, Regiusz Traugott József postahivatali szolgák a budapesti- és Kretschmajer Antal postakiadó a pozsonyi kerületbe.

f) postamesterekké: a budapesti kerületben: Mozolányi Ida Diós-Berényre, Nemes Janka Baracsra, Szakács Aranka Sziget-Újfalura, Pavlovics Milos Sziget-Szent-Mártonra, Porcsalmy Soma Sajó-Szent-Péterre, Lemle János Sár-Szent-Lőrinczre;

a pozsonyi kerületben: Weber Pál Felső-Motesiczre, Urnauer József Komjátra;

a soproni kerületben: Szita Piroska Lesencze-Tomajra, Krascsenits Irma Csopakra, Török Pál Turnischára, Horváth Károly Rogasóczra, özvegy Faics-Sohár Viktoria Baksára, Hatos Dénes Kis-Bajcsra;

a kassai kerületben: Joó Erzsébet Nagy-Bégányra;

a nagyváradi kerületben: Kolb Béla Arad-Szent-Mártonra, Romanovszky Ilona Alsó-Ferenczelyre;

a temesvári kerületben: Pavlekovits Mária Bánlakra;

a nagyszebeni kerületben: Bányai János Középlakra, Incze Antal Mező-Méhesre, Lészay János Pujra, Istvánffy Miklós Kis-Kapus, pályaudvarra.

II. Áthelyeztettek: Balogh Zoltán I. oszt. postasegédtiszt a budapesti kerületből a temesvári és Gazdik Bertalan II-od oszt. postasegédtiszt a budapesti kerületből a nagyváradi kerületbe.

III. Állásukról lemondtak: Ruttrich Ágoston II-od oszt. postasegédtiszt Kismartonban, Kuncz Gyula postahivatali gyakornok Budapesten, Gerő Bertalan postahivatali gyakornok Kassán, ifj. Rákóczy Mihály postahivatali gyakornok Nagyváradon és Grabarie Ernő postahivatali gyakornokjelölt Zágrábban.

IV. Elbocsáttattak: Bezsilla István postahivatali gyakornok Budapesten, a szolgálatból való elmaradása miatt. Stojakovits Döme, postatiszt a kir. kuria, mint legfőbb itélőszéknek, f. évi márczius 24-én 1496. sz. a. kelt itéletével sikkasztás miatt 5 évi fegyházra és 7 évi hivatalvesztésre itéltetett el.

Helyreigazítás.

A biharvármegyei Bereg-Böszörmény község és postahivatal neve a község törvényes elnevezésének megfelelően a postai helységnévtárban, illetve távolságmutatóban „Berek-Böszörmény“-re helyesbítendő.

Berichtigung.

Der Name der Gemeinde und des Postamtes Bereg-Böszörmény im Comitate Bihar, ist der gesetzlichen Benennung der genannten Gemeinde entsprechend, im Post-Orts-Lexikon, beziehungsweise „Távolságmutató“ auf „Berek-Böszörmény“ zu berichtigen.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *25. szám.* *1887. junius 9.*

Tartalom:

A postai szolgálatból kilépett egyének tartozásainak nyilvántartása.

Uj postahivatalok a németországi államokban.

Inhalt:

Evidenzhaltung der Aerarial-Forderungen an Personen, welche aus dem Postdienste ausgetreten sind.

Neue Postämter in den deutschen Staaten.

A postai szolgálatból kilépett egyének tartozásainak nyilvántartása.

48054.

A postai szolgálatból kilépett egyének tartozásainak kimutatása a mostani előjegyzések alapján sokszor nehézségekbe ütközik.

Hogy az jövőre gyorsan és biztosan történhessék, kötelesek lesznek a postaigazgatósági számosztályok megfelelő tartozási könyveket a csatolt minta szerint kiállítandó nyomtatványon vezetni.

Az eljárás a következő lesz:

Mihelyt valamely postai közeg, kinek a kincstár irányában pénzbeli kötelezettségei vannak, a szolgálatból kilép, nevére a tartozási könyvben lap nyittatik, melyre legelőbb a számfejtő könyv, illetve kerületi előjegyzés, év és lapszáma jegyeztetik fel, hol az illetőre vonatkozó kincstári követelések is nyilvántartattak; azután az illetőnek összes hátralékos tartozásai, úgy, a mint ezek a számfejtő könyv illető lapján, vagy a kerületi előjegyzésben a postahivatal neve alatt, esetleg a főkönyvben is elő vannak jegyezve, a tartozási könyvbe átvezettetnek. Egyszersmind azonban ugyanezen összegek, a mint ez mostanig is történt, a jövedéki, vagy forgalmi főkönyv megfelelő rovatain illetéki előírásba vétetnek.

Az esetleg még ezután felmerülő tartozások, u. m. számadási hiánylatok, előlegek az óvadékra stb., első sorban a főkönyvek illető rovatain, egyúttal pedig a tartozási könyvben is a volt állami közeg vagy postamester nevére nyitott lapon (számlán) előjegyeztetnek.

Evidenzhaltung der Aerarial-Forderungen an Personen, welche aus dem Postdienste ausgetreten sind.

Die Nachweisung der Aerarialforderungen an Personen, welche aus dem Postdienste ausgetreten sind, begegnet bei den jetzigen Vormerkungen häufig Schwierigkeiten.

Damit dies in Hinkunft rasch und sicher geschehen könne, haben die Postdirektionsrechnungs-Abtheilungen entsprechende Schuldbücher auf der, nach beifolgendem Muster auszustellenden Drucksorte zu führen.

Das Vorgehen wird hiebei folgendes sein:

Sobald ein Postorgan, welches dem Aerar gegenüber Geldverpflichtungen hat, aus dem Dienste scheidet, ist auf dessen Namen im Schuldbuche eine Seite zu eröffnen, auf welcher obenan die Jahreszahl und Seiten-Nummer des Liquidationsbuches bezw. Bezirks-Skontro anzumerken ist, wo die auf dasselbe Bezug habenden Aerarial-Forderungen bis dahin in Evidenz gehalten wurden; sodann sind sämmtliche Rückstände des Betreffenden, so wie diese im Liquidationsbuche auf der betreffenden Seite oder im Bezirks-Skontro unter den Namen des bezüglichen Postamtes, eventuell auch in den Hauptbüchern vorgemerkt sind, — in das Schuldbuch zu übertragen, gleichzeitig aber sind dieselben Summen, wie dies auch bisher geschehen ist, auf den entsprechenden Rubriken des Gefälls- oder Conto-Corrente-Buches in Gebührs-Vorschreibung zu bringen.

Die allenfalls später noch auflaufenden Forderungen, sowie Rechnungsmängel, Cautionsvorschüsse u. s. w. sind vorerst auf den entsprechenden Rubriken der Hauptbücher, gleichzeitig jedoch auch im Schuldbuche auf den Namen des gewesenen Staatsangestellten oder Postmeisters vorzumerken.

A könyvben minden egyes kötelezett részére külön számlát kell vezetni.

Szükséges hozzá pontos tárgymutató is, betűsoros rendben, mely a nevek mellett a könyv illető lapszámát mutatja.

A könyvnek előírási (bal) oldalára az egyes tartozások külön sorszámok alatt jegyzendők be, a lerovási (jobb) oldalon a történt lerovások az illető sorszámok idézése mellett (l. a 15. hasábot) veendők fel.

A könyv több évre rendezendő be aképen, hogy minden év végén a lerovási oldal tételenként lezáratik és a mutatkozó hátralékok az új évszám felirata alatt ugyanazon tételszámokra való hivatkozás mellett a 16. hasábban újra előíratik; az előírási oldal ellenben le nem zárandó, míg csak az összes tartozások törlesztve nincsenek.

Ez utóbbi esetben mindkét oldalt vastag tollvonással le kell zárni és nyomtatvány kimélés szempontjából ugyanazon lapot, ha azon még elegendő hely maradt, egy más egyén nevére nyitandó számlára felhasználni.

Egyébként a könyv vezetésére a hasábok feliratai kielégítő tájékozást nyújtanak; megjegyzendő azonban, hogy:

1. a 3. hasábba, a tárgyhasábba írt minden egyes tartozásra nézve, rövid jelzéssel be kell írni, hogy az előírási rendelet, a postaigazgatóság, illetőleg a közmunka és közlekedésügyi miniszterium, vagy mely más hatóságtól eredt, mily kelet és szám alatt;

2. a 4. hasábban meg kell nevezni a főkönyvet, (jövedéki vagy forgalmi) és ennek évét, lapját és tételét, melyek alatt a tartozás előírásban van;

3. az 5—11. rovatokba a tartozás összege, minősége szerint irandó be.

Hiánylatoknál az e czélra nyitott hasábokba, a számadó javára eső összegek is előjegyzendők.

A 10. rovatba a volt állami közegek fizetési előlegeinek és a postamestereknek engedélyezett kamatozó előlegeknek visszatérítési hátralékai irandók be; a 11. rovatba pedig mindennemű ügylet veendő fel, mely a forgalmi főkönyv „előlegek egyéb tárgyakra" czímű 19. rovatán könyveltetik, u. m. óvadéki előlegek, pénztári hiánylatok és feleslegek, szerelvény megváltási hátralékok stb;

4. Leirás esetén a 12. rovatba a közmunka és

Im Buche ist für jeden einzelnen Schuldner ein besonderes Conto zu führen.

Auch hat dazu ein guter Index in alphabetischer Ordnung geführt zu werden, welcher neben den Namen die entsprechende Seite des Buches anzeigt.

Auf der Vorschreibungs-(linken)Seite des Buches ist jede einzelne Forderung unter einer besonderen Ordnungszahl anzusetzen, auf der Abstattungs-(rechten)Seite sind die Abstattungen unter Anführung der betreffenden Ordnungszahlen (in Rubrik 15) einzuschreiben.

Das Buch ist für mehrere Jahre einzurichten in der Weise, dass am Schlusse jeden Jahres die Abstattungsseite postenweise abgeschlossen wird und die sich hiebei zeigenden Rückstände unter der Aufschrift der neuen Jahreszahl und Anführung derselben Ordnungsnummern in Rubrik 16. neuerdings vorgeschrieben werden; die Vorschreibungsseite hingegen früher nicht abgeschlossen wird, bis nicht alle Forderungen getilgt sind.

Im letzteren Falle sind beide Seiten des Buches mit einem dicken Federstrich abzuschliessen und dasselbe Blatt, wenn darauf noch genügender Raum geblieben ist, behufs Drucksorten-Ersparniss, für ein neues Conto zu verwenden.

Im Uebrigen geben die Aufschriften der Rubriken zur Führung des Buches genügenden Aufschluss; zu bemerken ist jedoch, dass:

1., in der Rubrik 3, bezüglich jedes in der Gegenstandsrubrik bezeichneten Postens, anzuführen ist, ob die Vorschreibungsverordnung von der Postdirektion dem Communikationsministerium oder von welcher andern Behörde, unter welchem Datum und welcher Geschäftszahl erlassen wurde;

2., in der Rubrik 4 ist das Hauptbuch (Gefälls- oder Conto-Corrente) und dessen Jahreszahl, die Seiten- und Postennummer zu bezeichnen, unter welchen die Forderung in Vorschreibung steht;

3., in den Rubriken 5—11 kommt die Summe der Forderung nach ihrer Eigenschaft zum Ausdruck.

Bei Rechnungsmängeln sind in den zu diesem Zwecke eröffneten Rubriken, auch die dem Rechnungsleger zu Gunsten fallenden Summen einzuschreiben.

In die Rubrik 10 werden die Rückstände von Gehaltsvorschüssen, sowie von verzinslichen Vorschüssen der Postmeister, evident gehalten; in die Rubrik 11 wird jedweder Posten aufgenommen, welcher im Conto-Corrente auf die Rubrik 19 „Vorschüsse auf sonstige Gegenstände" zu Verbuchung kommt; sowie Cautions-Vorschüsse, Cassendefizite und Ueberschüsse, Rückerstattungen nach eingelösten Amtsrequisiten u. s. w.

4., in Abschreibungsfällen wird in Rubrik 12

közlekedésügyi miniszterium illető rendeletének száma és kelte és a leírt összeg jegyzendő be;

5. a 13. és 14. rovatban azon módozatok jegyzendők elő, melyeket a tartozás törlesztésére a 2. hasábban idézendő rendelet meghatározott;

6. a lerovási oldalon az egyes hónapokban fizetett részletek, avagy esetleg az egyszerre törlesztett tartozás összege jegyzendő be.

Könnyebb áttekinthetés szempontjából oly tételt, mely már egészen lerovatott, a tárgy- és összeg hasábban keresztülhuzás által törölni kell.

Az összes feljegyzések a könyvbe érthetően, tisztán és olvashatólag vezetendők be, hogy a tartozások állása kétely nélkül bármikor pontosan és kimerítően kimutatható legyen.

A szolgálatból ezentúl kilépő egyénekre nézve a számosztályok a tartozásokat már a fenn leirt módon jegyezzék elő és tartsák nyilvánlatban.

A mostanig csak a főkönyvekben nyilvántartott kincstári követeléseket pedig — az illetők nevére lapot nyitva — a tartozási könyvbe pótlólag vezessék be, úgy hogy három hónap lefolyása után a kincstári követelések a postai szolgálatból kilépett minden egyénre nézve, a nevezett könyv illető számlájáról gyorsan és biztosan kivonhatók legyenek.

die Zahl und das Datum der betreffenden Verordnung des Communikationsministeriums und die abgeschriebene Summe eingestellt;

5., in den Rubriken 13 und 14 sind die Modalitäten zu verzeichnen, welche durch die in der Rubrik 2 zu zitirenden Verordnung, für die Tilgung der Schuld vorgeschrieben wurden;

6., auf der Abstattungs-Seite werden die monatlich eingezahlten Theilbeträge oder eventuell die Summe der auf einmal getilgten Schuld verzeichnet.

Zur leichteren Uebersicht sind Posten, welche schon ganz abgestattet wurden, in der Gegenstands- und Summen-Rubrik zu streichen.

Alle Vormerkungen sind in das Buch rein, deutlich und leserlich einzutragen, so zwar, dass der Stand der Forderungen, wann immer pünktlich, ausführlich und unzweifelhaft ausgewiesen werden könne.

Die Rechnungsabtheilungen haben bezüglich der von nun an ausscheidenden Organe die Forderungen schon in obbeschriebener Weise vorzumerken und in Evidenz zu halten.

Die bis jetzt nur in den Hauptbüchern evident gehaltenen Forderungen aber sind in das anzulegende Schulden-Vormerkbuch nachträglich zu übertragen, indem auf die Namen der Betreffenden ein Blatt eröffnet wird, so dass nach Verlauf von drei Monaten die ärarischen Forderungen, bezüglich jedes vom Postdienste ausgeschiedenen Organes vom betreffenden Conto des genannten Buches schnell und sicher ausgewiesen werden können.

Budapest, 1887. április 25.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neu Postämter.

In den nachstechenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Prosigk	1387	Herzogthum Anhalt	—
Ramelsloh	637	Preussen	Prov. Pommern
Reatischken	44	„	„ Ostpreussen
Repzin	595	„	„ Pommern
Rodt-Müllenbach	1539	„	Rheinland
Rückingen	1954	„	Prov. Hessen-Nassau
Rundhof	95	„	„ Schleswig-Holst.
Saffig	1337	„	Rheinland
Schonowitz	2075	„	Prov. Schlesien
Seusslitz	1625	Sachsen	R. B. Dresden
Siedlikow	1530	Preussen	Prov. Posen
Sossnow	736	„	„ Westpreussen
Sourbrodt	1709	„	Rheinland

Áthozatott a számfejtő vagy kerületi könyv .... évi .... lapjáról.
Uebertragen vom Liquidationsbuch oder Bezirk-Scontro vom Jahre .... Seite.

Előző tartozási könyv lapjáról ....
Aus dem vorhergehenden Schuldbuch von Seite ....

Folyószám *Laufende Nummer*	A tartozás czíme és keletkezése *Name und Gegenstand der Forderung*	A hatóság neve, mely a rendeletet kiállította és ennek kelte és száma *Name der Behörde, Zahl und Datum der Verordnung*	Illetékben előiratott, mely főkönyvben a lap, tétel és szám megnevezésével *Seite, Posten und Jahreszahl des Hauptbuches*	Kártérítés *Schaden-Ersatz* frt	kr.	Birság *Geld-Strafe* frt	kr.	Jövedéki *Gefälls* hiánylatok *Mängel* terhére *zu Lasten*	Jövedéki javára *zu Gunsten*	Utalvány *Anweisung* hiánylatok terhére *zu Lasten*	Utalvány javára *zu Gunsten*	Takarékpénztári *Post-sparkasse* hiánylatok terhére *zu Lasten*	Takarékpénztári javára *zu Gunsten*	Előlegek *Vorschüsse* Fizet. v. kamatozó *Gehalts o. verzinsliche*	Előlegek egyebek *andere* terhére *zu Lasten*	Előlegek egyebek javára *zu Gunsten*	Leiratott *Abschreibung*	Törlesztés *Tilgung* mely időtől *von welchem Zeitpunkte*	Törlesztés mely részletekben *in welchen Raten*
1.	Az 1881. évi október 21-én tartott rovancsolás alkalmával felmerült pénztári hiánylat	P. ig. 18,431/81 X/23.	Forgalmi könyv 1881. évi 418. lap 320. tétel												50		K.K.M. 23,232. 82. X/10.	1882. jan. 1.	havi 2 ft
2.	„Szontagh, Lapujtő“ czimű küldemény után kártérítés .	7540/82 II/3.	Jövedéki könyv 1882. évi 232. lap 25. tétel	25													P. ig. 16300. 82. X/15. 25 ft	1882. XI/1.	
3.	1882. évi III. negyedi kocsipostai hiánylat	P. ig. 2245/83 II/15.	Jövedéki könyv 306. lap 20. tétel					5	2									1883. októberben egyszerre	
4.	1882. évi IV. negyedi takarékpénztári hiánylat	P. ig. 5230/83 IV/2.	Forgalmi könyv 450. lap 22. tétel									20						részben sz. 5. tétel alatt 13 frttal fedeztetik	
5.	1882. évi IV. negyedi utalvány-hiánylat	P. ig. 6312/83 IV/7.	Forgalmi könyv 720. lap 52. tétel							2	15							a 13 frt követelés a 4. tétel alatt hiánylatra ford. (l. 6. tét.)	
6.	Az 5. tétel alatt mutatkozó 13 frtnyi számadói kötelés a [4. tétel alatti hiánylat fedezésére fordíttatik.	P. ig. 6312/83 IX. 30.																	

Lerovás *Abstattung*

	mely előírási tételhez *zu welchem Vorschreibungs-Posten*	még hátralékos illeték *noch rückständige Gebühr*	Január naplócziкk	Január frt	Január kr.	stb.	November napló czikk	November frt	November kr.	Deczemb. napló czikk	Deczemb. frt	Deczemb. kr.	Összesen *Zusammen* frt	Összesen kr.	Hátralék *Rückstand* frt	Hátralék kr.
1882	ad 1	50	102	2		stb.				1167	2	—	24	—	26	—
	ad 2	25														
1883	ad 1	26	56	2						1304	2	—	24	—	2	—
	ad 3	3				stb.	956	3					3		—	
	ad 4	20					1005	13					13		7	
1884	ad 1	2														
	ad 4	7														

HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *26. szám.* *1887. junius 15.*

Tartalom.

„Kurjer polski w Paryżu“ czimü hirlap kitiltása.
A kereskedelmi és iparkamarák és az ipartestületek levelezéseinek portomentessége.
Portugáliával Francziaországon át a kocsipostai forgalom megnyitása.
Colis postal forgalom Congo állammal.
Uj postahivatalok a német államokban.
Forgalomköri változások.
Személyzeti.
Pályázatok.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Kurjer polski w Paryżu“.
Portofreiheit der Handels- und Gewerbekammern und der Gewerbe-Corporationen.
Wiedereröffnung des Fahrpost-Verkehrs mit Portugal via Frankreich.
Colis postal Verkehr mit dem Congostaate.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Bestellungsbezirks-Veränderungen.
Personale.
Concurse.

„Kurjer polski w Paryżu“ czimü hirlap kitiltása.

2027.

Az 1882. évi január 24-én kelt 2768. sz. rendelet (P. R. T. 1882, 13. lap) kapcsán értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy a Párisban „Kurjer polski w Paryżu“ czim alatt lengyel nyelven megjelenő hirlap az e rendelettel kitiltott „Kurjer Paryski“ czimü lappal azonos.

A kir. postahivatalok tehát az új czim alatt megjelenő hirlap példányait is foglalják le, és terjeszszék fel előttes postaigazgatóságukhoz.

Verbot der Zeitung „Kurjer polski w Paryżu“.

2027.

Die kön. Postämter werden mit Bezug auf die Verordnung vom 24. Jänner 1882, Z. 2768 (P. R. T. 1882, S. 13) verständigt, dass die mit dieser Verordnung verbotene Zeitung „Kurjer Paryski“ gegenwärtig in Paris in polnischer Sprache unter dem Titel „Kurjer polski w Paryżu“ erscheint.

Die kön. Postämter haben demnach auch die vorkommenden Exemplare der neubetitelten Zeitung in Beschlag zu nehmen und ihrer vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. junius 4.

A kereskedelmi és iparkamarák és az ipartestületek levelezéseinek portomentessége.

20734.

Az 1871. és 1885. évi P. R. T. 1., ill. 41. lapján megjelent 22,016/4113 és 5049. sz. rendeletek kiegészitéséül értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy az ipartestületeknek egymás között, valamint a kereskedelmi s iparkamarákkal való forgalomban „iparügyben“ váltott és a borítékon igy jelzett levélpostai küldeményei is portomentesen kezelendők.

Portofreiheit der Handels- und Gewerbekammern und der Gewerbe-Corporationen.

20734.

In Ergänzung der im P. R. T. vom Jahre 1871 und 1885, Nr. 1 bezw. 41 publizirten Verordnungen Z. 22,016/4113 und Z. 5049, werden die kön. Postämter verständigt, dass die von den Gewerbe-Corporationen sowohl unter einander, als mit den Handels- und Gewerbe-Kammern in „Gewerbeangelegenheit“-en gewechselten und auch auf dem Couvert also bezeichneten Briefpostsendungen, ebenfalls portofrei zu behandeln sind.

Budapest, 1887. junius 5.

Portugaliával Francziaországon át a kocsipostai forgalom megnyitása.

22851.

Az 1885. évi szeptember 23-án kelt 35,186. sz. rendelet (l. P. R. T. 1885, 226. lap), továbbá a f. évi márczius 1-én 8421. sz. a. kelt rendelet (l. P. R. T. 1887. 58. lap) kapcsán értesíttetnek a kir. postahivatalok, hogy ezentúl Portugaliába Francziaországon át nemcsak colis postalt, hanem közönséges kocsipostai csomagokat is lehet ismét szállítani.

Ezzel tehát a Portugáliával való kocsipostai forgalom ismét egész terjedelmében megnyilt.

Budapest, 1887. junius 9.

Wiedereröffnung des Fahrpostverkehrs mit Portugal an Frankreich.

22851.

Im Nachhange zu den Verordnungen Nr. 35,186 vom 23. September 1885 und Nr. 8421 vom 1. März l. J. (P. R. T. 1885 S. 226 und 1887 S. 58) werden die kön. Postämter verständigt, dass von nun an nach Portugal auch via Frankreich nicht nur colis postaux, sondern auch gewöhnliche Fahrpostsendungen befördert werden können.

Hiemit ist der Fahrpostverkehr mit Portugal wieder in seiner ganzen Ausdehnung eröffnet.

Colis postal forgalom Congo állammal.

22568.

Az afrikai Congo állammal való forgalomban a belga posta intézet közvetítésével ezentúl colis postaux is válthatók, melyek általában úgy kezelendők, mint a Belgiummal váltott colis postaux.

Különösen megjegyeztetik azonban, hogy ezen csomagok *a)* súlya az 5 kg-t, térfogata a 20 dm^3-t, bármely irányban való kiterjedése pedig a 60 cm-t, nem haladhatja túl;

b) sem levelet, sem egyéb irásbeli közleményt, sem olynemű tárgyakat nem tartalmazhatnak, melyek megromlásnak vannak kitéve, vagy melyeknek szállítása veszélylyel jár.

c) Minden egyes colishoz szükséges egy hármas szövegű szállítólevél és franczia nyelven kiállított három — ha pedig kiveteli vám alá esik, öt vámnyilatkozat.

d) Értéknyilvánításnak vagy utánvételnek nincs helye.

e) Az Antwerpenen túl eső szállítási uton történt elveszés, megcsonkulás és sérüléseknél, a vis major és a háború esetét kivéve, a postaintézet a tényleges kárért szavatol, de minden kg. súly után csak 2 frt erejéig, és csak az alsó Congoval való forgalomban (Banana, Ponta de Lenha, Boma, Matadi, Vivi).

f) Ezen csomagok szállítása történik Németországon és Belgiumon (Antwerpenen) át.

g) A feladásnál minden csomagért 1 frt 75 kr. franko szedetik, melyből 50 kr. közös (osztrák-magyar-német) bevételt, 1 frt arany = 2 márka ellenben tovább frankot képez. Ezen díj azonban csak Banana congoi kikötőig való szállítást fedezi, a Congo államterületen való tovább szállítás költségét a czimzett, ott feladott küldeményeknél pedig a feladó tartozik viselni. Ezen költség Alsó-Congoban [l. *e)* pontot]

Colis postal Verkehr mit dem Congostaate.

22568.

Im Verkehre mit dem Congostaate in Afrika können durch Vermittlung der belgischen Post nunmehr auch Colis postaux zur Versendung gelangen, welche im Allgemeinen so zu behandeln sind, wie die Colis nach Belgien.

Im Besondern ist zu bemerken, dass diese Packete *a)* das Gewicht von 5 kg., den Rauminhalt von 20 dm^3, und in keiner Richtung die Ausdehnung von 60 cm. überschreiten dürfen;

b) weder Briefe oder sonstige Mittheilungen noch Gegenstände enthalten dürfen, welche dem Verderben unterliegen oder deren Beförderung mit Gefahr verbunden ist.

c) Jedes Colis muss von einem Frachtbrief und drei, — wenn es einer Ausfuhrs-Zoll-Amtshandlung unterliegt, fünf Zolldeclarationen in französischer Sprache begleitet sein.

d) Werthangabe oder Nachnahme ist unzulässig.

e) Bei Verlusten, Abgängen und Beschädigungen auf dem Beförderungswege ab Antwerpen haftet die Postanstalt, die Fälle höherer Gewalt und Kriegsgefahr ausgenommen, für den wirklichen Schaden; jedoch nur bis zum Betrage von 2 fl. für jedes kg. und nur im Verkehre mit dem unteren Congo (Banana, Ponta de Lenha, Boma, Matadi, Vivi.)

f) Die Leitung dieser Packete erfolgt über Deutschland und Belgien via Antwerpen.

g) Bei der Aufgabe ist für jedes Packet ein Franco von 1 fl. 75 kr. einzuheben, wovon 50 kr. die gemeinsame (öst.-ung.-deutsche) Fahrposteinnahme und 1 fl. Gold = 2 Mark das Weiterfranco bilden. Diese Taxe genügt jedoch nur für die Beförderung bis zum Ausschiffungshafen Banana; die Beförderungskosten innerhalb des Congostaates hat der Adressat, bzw. für dort aufgegebene Packete, der Auf-

csomagonként 1 frc.-ra rúg, Felső-Congoban (Kukunyu, Lutete, Leopoldville, Kunchassa, Bengala, Kwamauth) pedig esetről-esetre állapittatik meg.

A kir. postahivatalok jegyezzék fel e rendeletet a „Postai Tarifák“ 437., 438., 442., 443. és 450. §-ainál.

geber zu entrichten. Diese Kosten betragen im unteren Congo [s. Punkt *e)*] per Packet 1 Franc, währenddem im oberen Congo (Kukunyu, Lutete, Leopoldville, Kunchassa, Bengala, Kwamauth) diese Gebühren bis auf Weiteres von Fall zu Fall festgesetzt werden.

Die kön. Postämter haben diese Verordnung in den „Postai Tarifák“ bei den §§. 437, 438, 442, 443 und 450 anzumerken.

Budapest, 1887. junius 9.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A németországi államokban.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

In den deutschen Staaten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Spucken	44	Preussen	Prov. Ostpreussen
Steinheid	1913	Sachsen-Meiningen	—
Stürzelbronn	2251	Lothringen	—
Strückhausen	562	Oldenburg	O. G. B. Varel
Sulzbach a. Taunus	1952	Preussen	Prov. Hessen-Nassau
Tarnowo, Kreis Bomst	1296	„	„ Posen
Thiergarth	399	„	„ Westpreussen
Todendorf	502	„	„ Schleswig-Holst.
Todtnauberg	2521	Baden	Kr. Lörrach
Triepkendorf	717	Mecklenburg-Strelitz	—
Uelde	1370	Preussen	Prov. Westfalen
Voigtstedt	1499	„	„ Sachsen
Volkensberg	2575	Elsass	—
Vollmerhausen, Bez. Cöln	1539	Preussen	Rheinland
Vollrathsruhe	580	Mecklenb.-Schwerin	—
Wachstedt	1494	Preussen	Prov. Sachsen
Wallefeld	1539	„	Rheinland
Wansleben, Bez. Halle	1501	„	Prov. Sachsen
Watterowo	739	„	„ Westpreussen
Weidhausen, Herzogthum Coburg	2014	Sachsen Cob.-Gotha	—
Weitbruch	5640	Elsass	—
Wust	1055	Preussen	Prov. Sachsen
Zell-Weierbach	2366	Baden	Kr. Offenburg
Zembovo	1128	Preussen	Prov. Posen
Zwötzen a. d. Elster	1737	Reuss, jüngere Linie	—
Altjahn	538	Preussen	Prov. Westpreussen
Breddin	893	„	„ Brandenburg
Dessow	894	„	„ Brandenburg
Dölau, Bezirk Halle	1443	„	„ Sachsen
Heinersdorf	1965	Sachsen-Meiningen	—
Immendorf	1159	Braunschweig	Kr. Wolfenbüttel
Kuddern	233	Preussen	Prov. Ostpreussen
Langballig	73	„	„ Schleswig-Holst.
Langenwolschendorf	1859	Reuss, jüngere Linie	—
Rogahlen	232	Preussen	Prov. Ostpreussen
Thiergarten, Kr. Wohlau	1582	„	„ Schlesien
Wachtelkunzendorf	2027	„	„ Schlesien
Borgholzhausen, 2 Bahnhof	1149	„	„ Westfalen
Bülowsheide	538	„	„ Westpreussen

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Grossfurra	1497	Schwarzburg-Sonder-	—
Klostermansfeld	1441	Preussen [hausen	Prov. Sachsen
Oesede	1037	„	„ Hannover
Paffendorf, Bezirk Cöln	1535	„	Rheinland
Schönefeld, Kr. Teltow	1116	„	Prov. Brandenburg
Wierzchoslawice	975	„	„ Posen
Bachhagel	2378	Bayern	R. B. Schwaben
Bernbeuren	2591	„	R. B. Oberbayern
Euerbach	2010	„	R. B. Unterfranken

Forgalomköri változások. | **Bestellungs-Bezirksveränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Pešćeno	község	Zágráb	Budinšćina	Konšćina p. u.
Poznanovec	„	Varasd	Zlatar	Bedekovčina p. u.
Poznanovecki breg	„	„	„	„
Poznanovecki lug	„	„	„	„
Pustodol	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Šušobreg	„	Zágráb	Marija-Bistrica	Konšćina p. u.
Turnišće	„	Varasd	Zlatar	„
Vojnić	„	„	Mihovljan	Bedekovčina p. u.
Vrbovo	„	Zágráb	Budinšćina	Konšćina p. u.
Zadravec	„	Varasd	Mihovljan	Bedekovčina p. u.

Személyzeti:

A közmunka és közlekedésügyi m. kir. minister Obadich János I. oszt. postahivatali főnököt, a budapesti főpostahivatal vezetőjét ideiglenes nyugalomba helyezte, és a budapesti főpostahivatal vezetésével Hüberth Károly I. oszt. postafőtisztet, a pécsi postahivatal vezetőjét bízta meg.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Borsod-Mező-Keresztesen (Borsodvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 300 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

1. Tornóczon (Nyitravármegye), [egyesített posta- és távirdahivatal] biztosíték 400 frt, évi járandóság: 510 frt fizetés, 56 frt irodai és 500 frt szállítási átalány; továbbá a távirda összes bruttóbevételéből 10%-nyi jutalék és minden helyben kézbesített távirat után 3 kr. kézbesítési illeték.

2. Kis-Kereskényben (Hontvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Közép-Iszkázon (Veszprémvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Bereczken (Háromszékvármegye), [egyesített posta- és távirdahivatal], biztosíték 100 frt, évi járandóság: 195 frt fizetés, 40 frt irodai és 560 frt szállítási átalány; továbbá a távirda összes bruttobevételéből 10%-nyi jutalék, és minden helyben kézbesített távirat után 3 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *27. szám.* *1887. junius 18.*

Tartalom.

„Unirea“ czimű hirlap kitiltása.
A visszaérkezett kocsipostai küldemények kényszer kézbesítése.
Colis postaux értéknyilvánitással Portugáliával való forgalomban.
Postautalványforgalom Tanger marokkoi postahivatallal.
Uj postahivatalok az osztrák postaterületen.
Uj postahivatalok a német államokban.
Pályázatok.
Helyreigazítás.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Unirea.“
Zwangsweise Zustellung der zurückgelangten Fahrpostsendungen.
Colis postaux mit Werthangabe im Verkehre mit Portugal.
Postanweisungsverkehr mit dem Postamte Tanger (Marocco.)
Neue Postämter im österreichischen Postgebiete.
Neue Postämter in den deutschen Staaten.
Concurse.
Berichtigung.

„Unirea“ czimü hirlap kitiltása.

24141.

A Bukarestben megjelenő „Unirea“ czimü hírlaptól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállitás közben netán előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Budapest, 1887. junius 13.

Verbot der Zeitung „Unirea“.

Der in Bukarest erscheinenden Zeitung „Unirea“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der heiligen ung. Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen, und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

A visszaérkezett kocsipostai küldemények kényszerkézbesítése.

19899.

A kir. postahivatalok a kézbesitetlenül visszaérkezett kocsipostai küldeményeket, ha azokat a megtörtént értesitéstől számitott 14 nap alatt a feladó vissza nem veszi és felmerült díjakat meg nem fizeti: az alábbi minta szerint szerkesztett megkereséssel tegyék át a helyi hatósághoz (sz. kir. és rendezett tanácsu városokban a polgármesterhez, másutt a főszolgabiró, illetve a községi előljárósághoz), mely azokat kényszer útján fogja kézbesiteni és a behajtott díjakat a postahivatalnak átszolgáltatni.

Azon esetben, midőn közhatóságtól vagy hivataltól portoköteles czimzetthez intézett hivatalos levél átvétele tagadtatik meg: a kir. postahivatalok az 1887. évi szeptember hó 9-én (Lásd P. R. T. 1878. 157. lapját) 15,832. sz. a. közzétett rendelet értelmében járjanak el.

Budapest, 1887. május 27.

Zwangsweise Zustellung der zurückgelangten Fahrpostsendungen.

Die Postämter haben die unbestellbar rückgelangten Fahrpostsendungen, wenn der Aufgeber dieselben unter Entrichtung der aufgelaufenen Gebühren binnen 14 Tagen vom Tage der Avisirung nicht zurücknimmt, mit einem nach dem unten angegebenen Formulare zu verfassenden Ersuchsschreiben an die Ortsobrigkeit (in kön. Freistädten und in Städten mit geordnetem Magistrate dem Bürgermeister, sonst aber dem Oberstuhlrichter oder Gemeinde-Vorstand) abzutreten, welche die Sendung zwangsweise zustellen und die hereingebrachten Gebühren dem Postamte übermitteln wird.

Wird von einem portopflichtigen Adressaten die Annahme eines, von einer portofreien Behörde oder Amte herrührenden ämtlichen Briefes verweigert, so ist im Sinne der Verordnung vom 9. September 1878, Z. 15,832 (S. P. R. T. 1878, Seite 157) vorzugehen.

Minta.

N. N. .....(lakik)....., vonakodik az általa..... .czim alatt feladott..... .frt értékü .....gr. súlyú kézbesitetlenül visszaérkezett küldeményt átvenni és annak .....frt....kr. viteldiját megfizetni.

A nagyméltóságú földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi magy. kir. miniszteriumnak 1870. évi október hó 17-én 24,709. szám alatt kibocsátott rendeletének VII. szakasza alapján („Magyarországi Rendeletek Tára“ 1878. évi 540. lap) kérem a (czimet), sziveskedjék az idemellékelt küldeményt a feladónak kényszer útján kézbesittetni, tőle a.....frt....krnyi viteldiját behajtatni és ezt értesités mellett az alólirott postahivatalnak megküldeni.

Kelt.....

Colis postaux értéknyilvánitással Portugáliával való forgalomban.

19760.

Az 1886. évi P. R. T. 87. lapján közzétett 11,683. számu rendelet 3. pontja kapcsán értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy a Portugáliával való forgalomban ezentúl 500 franc = 200 frtig értéknyilvánitással ellátott colis postaux (3 kg. súlyig, nem terjedelmes és utánvétel nélkül) is küldhetők.

Ezen csomagok szállitása kizárólag Hamburgon át történik. Súlydijuk a rendes (l. P. R. T. 1882. 173. lapot), értékdijuk minden 80 frt = 200 franc vagy ennek töredéke után 13 kr., melyből 5 kr. az osztrák-magyar-német és 6 kr. arany = 12 pfen. a tengeri és portugal szállitási útra esik.

A kir. postahivatalok ezen változást a Postai Tarifák 310. és 318. §§-nál jegyezzék elő.

Colis postaux mit Werthangabe im Verkehre mit Portugal.

Im Nachhang zur Verordnung Nr. 11,783 ex 1886 (P. R. T. 1886, S. 87) werden die kön. Postämter verständigt, dass von nun an im Verkehre mit Portugal Colis postaux (bis 3 kg., nicht sperrig und ohne Nachnahme) auch mit Werthangabe bis zu 500 Francs = 200 fl. zulässig sind.

Die Leitung dieser Packete erfolgt ausschliesslich über Hamburg. Die Gewichttaxe ist die gewöhnliche (P. R. T. 1882, S. 173), die Werthtaxe beträgt 13 kr. für je 80 fl. = 200 Francs oder einen Theil dieses Betrages, wovon 5 kr. auf die österr.-ung.-deutsche, 6 kr. Gold = 12 Pf. aber auf die übrige Beförderungsstrecke entfallen.

Die kön. Postämter haben diese Aenderung in den „Postai Tarifák“ bei den §§. 310 und 318 vorzumerken.

Budapest, 1887. május 22.

Postautalványforgalom Tangermarokkoi postahivatallal.

21902.

A franczia postaigazgatás alatt álló tangeri (marokkói) postahivatallal ezentúl postautalványok válthatók, melyek ugyanazon szabályok alá esnek, mint a Franczia országgal váltott postautalványok.

Postanweisungsverkehr mit dem Postamte Tanger (Marocco).

Im Verkehre mit dem der französischen Postverwaltung unterstehenden Postamte in Tanger (Marocco) können von nun an Postanweisungen gewechselt werden, welche denselben Vorschriften unterliegen, wie die Postanweisungen nach bezw. aus Frankreich.

Budapest, 1887. május 27.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe.

Az osztrák postaterületen.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

Im österreichischen Postgebiete.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország Land	Kerület Bezirk	Belföldi díjterület Inn. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
						a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Andiesenhofen	Felső-Ausztria	Ried	272	2488	Reichersberg	kocsiküld.	Oberndorf	Andiesenhofen p. u.
Capocesto	Dalmátország	Sebenico	1075	5529	Rogožnica	gyalogküld	Capocesto	Rogožnica
Dürnfeld	Karintia	Sct. Veit	674	4486	Treibach	„	Dürnfeld	Treibach
Georgendorf	Csehország	Teplitz	16	1866	Fleyh	„	Georgendorf	Fleyh
Grabowa	Gácsország	Kamionka-strumiłowa	96	2779	Kamionka-strumiłowa	„	Grabowa	Busk
Jezierzany Buczacz mell.	„	Buczacz	252	3148	Monasterzyska	vasut	Stanislau	Husiatyn
Jičinoves	Csehország	Jičin	41	2713	Jičin	gyalogküld	postahivatal	pályaudvar
Koniuchy	Gácsország	Brzežany	246	2949	Zborów	„	Koniuchy	Pomorzany
Kralitz	Morvaország	Prossnitz	153	3108	Bedihoscht	„	Kralitz	Bedihoscht
Lawoczne p. u.	Gácsország	Stryj	386	3327	Koziowa	vasut	Stryj	Munkács
Libotz-Stern	Csehország	Smichow	24	2793	Hostivice	gyalogküld	Libotz-Stern	Libotz p. u.
Mezzotedesco	Tirol	Trient	637	4711	Mezzolombardo	„	Mezzotedesco	Sct. Michele p. u.
Nowa grobla	Gácsország	Jaroslau	82	2771	Miękisz nowy	vasut	Jaroslau	Sokal
Puchenau	Felső-Ausztria	Linz	274	3655	Linz	kocsiküld	Linz	Ottensheim
Sanct Peter Görz mell.	Tengermellék	Görz	872	4943	Görz	„	Görz	Reifenberg
Schloss Wald	Alsó-Ausztria	Sct. Pölten	300	3729	Pyhra	„	Schloss Wald	Sct. Pölten
Siebenhirten	„	Baden	301	3732	Liesing	gyalogküld	Siebenhirten	Liesing p.u.
Spy	Csehország	Neustadt Mettau mell	43	2757	Neustadt Mettau mellett	„	Spy	Neustadt Mettau mell p. u.
Suchostaw	Gácsország	Husiatyn	261	3151	Kopeczyńce	személyszál	Tarnopol	Kopeczyńce
Swoszowice p. u.	„	Wieliczka	60	2864	Podgórze	vasut	Oswięcim	Podgórze

Ideiglenesen megszünt postahivatalok:

Provisorisch aufgelassene Postämter:

Julbach (Felső-Ausztria), Kornitz (Morvaország), Mutters (Tirol), Mühlbach Bischofshofen mell. (Salzburg), Potscherad (Csehország), Ramingstein (Salzburg).

Az ideiglenesen beszüntetett Hartkirchen felső-ausztriai postahivatal ismét megnyittatott.

Das provisorisch aufgelassene Postamt Hartkirchen in Ober-Oesterreich wurde reactivirt.

„Wien-Landskrongasse“ nevü postahivatal ezentul „Wien-Wipplingerstrasse“ és Hinter-Moosen“ tiroli postahivatal „Westendorf“ elnevezést fog viselni.

Die Postämter „Wien-Landskrongasse“ und „Hinter-Moosen“ in Tirol werden von nun an die Benennung „Wien-Wipplingerstrasse“ respective „Westendorf“ führen.

Vösendorf alsó-ausztriai és Oporzec gácsországi postahivatalok be lettek szüntetve, illetve Siebenhirtenbe és Lawoczne pályaudvarba áthelyezve.

Die Postämter Vösendorf in Nieder-Oesterreich und Oporzec in Galizien wurden aufgelassen, beziehungsweise nach Siebenhirten und Lawoczne Bahnhof verlegt.

A német államokban. | *In den deutschen Staaten.*

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausländisches Taxquadrat	Ország Land	Tartomány Provinz
Fahr	2102	Bayern	R. B. Unterfranken
Knetzgau	2059	„	R. B. Unterfranken
Kornburg	2242	„	R. B. Mittelfranken
Kreuth, Dorf	2614	„	R. B. Oberbayern
Münchweiler am Rodalb	2225	„	R. B. Pfalz
Reistenhausen	2098	„	R. B. Unterfranken
Simmerberg	2605	„	R. B. Schwaben
Unterspiesheim	2057	„	R. B. Unterfranken
Behlenhof	332	Preussen	Prov. Ostpreussen
Burg-Schlitz	512	Mecklenb.-Schwerin	—
Gross-Raum	104	Preussen	Prov. Ostpreussen
Grünthal i. d. Mark	955	„	„ Brandenburg
Kipsdorf	1806	Sachsen	R. B. Dresden
Korb	1717	Preussen	Prov. Hessen-Nassau
Marienau in Westpreussen	328	„	„ Westpreussen
Spittel	2221	Lothringen	—
Styrum	1364	Preussen	Rheinprovinz

Beszüntettetett: | *Aufgelassen wurde:*

Schugsten postahivatal (104. sz. díjnégyszög).

A következő postahivatalok: | Die Postämter in:

Borgholzhausen	Taxquadrat	Nr.	1150	sz. díjnégyszög
Grünthal	„	„	1865	„ „
Hadersleben	„	„	25	„ „
Hattorf	„	„	1379	„ „
Kreuth	„	„	2614	„ „
Medzibrod	„	„	1586	„ „
Neustadt im Westerwalde		„	1715	„ „
Nussbach	Taxquadrat	„	2366	„ „
Schlossbeichlingen	„	„	1557	„ „

ezentul | erhalten folgende Bezeichnung:

Borgholzhausen I.	Hattorf am Harz,	Neustadt (Wied).
Grünthal im Erzgebirge,	Kreuth Wildbad,	Nussbach im Renchthal,
Hadersleben in Schlesien,	Neumittelwalde,	Beichlingen

elnevezést fognak viselni.

II-od oszt. postasegédtiszti állomásra a kassai postaigazgatósági kerületben, 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 500 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Pályázhatnak az 1873. évi II. törvényczikk értelmében igazolványnyal ellátott és abban hivatalnoki állomásra képesített katonai altisztek, kellőleg képesített, több évig alkalmazásban levő postakiadók és postamesterek.

Kérvények hat hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Moson-Szolnokon (Mosonvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 160 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Balfon (Sopronvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 120 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Helyreigazítás.

Sanct Johann tiroli postahivatal a f. évi „P. R. Tára“ 22-ik számában tévedésből beszüntetettnek vétetett fel.

Berichtigung.

Das Postamt Sanct Johann in Tirol wurde im diesjährigen „P. R. Tára“ Nr. 22 irrthümlich als aufgelassen bezeichnet.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *28. szám.* *1887. junius 22.*

Tartalom.

„Il Piccolo Illustrato“ című hirlap kitiltása.
Hirlapok díjmentes kézbesítése kincstári postahivatalok székhelyén.
A kirótt kocsipostai díjak felülvizsgálása.
Változás a levélpostai tarifában.
Személyzeti.
Pályázatok.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Il Piccolo Illustrato“.
Unentgeltliche Zustellung der Zeitungen im Sitze der ärarischen Postämter.
Nachtaxirung der Fahrpostsendungen.
Aenderung im Fahrposttarife.
Personale.
Concurse.

„Il Piccolo Illustrato“ czimű hirlap kitiltása.

2149

„Il Piccolo Illustrato“ czimű hirlaptól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el, és a szállitás közben előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot der Zeitung „Il Piccolo Illustrato“.

Der in Mailand erscheinenden Zeitung „Il Piccolo Illustrato“ wurde der Postdebit für das Gebiet der heiligen ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu befördern, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. junius 15.

Hirlapok díjmentes kézbesitése kincstári postahivatalok székhelyén.

Folyó évi julius elsejétől kezdve a hirlapkézbesitési illetéknek az I. osztályu kincstári postahivatalok székhelyein való beszedését ezennel megszüntetem s a levélpostai küldeményeknek házhoz való díjmentes kézbesitését a szerkesztőségek által feladott, valamint a posta útján megrendelt külföldi időszaki lapokra s folyóiratokra is kiterjesztem.

Kivételképen mindazonáltal a postaigazgatóságok az igen nagy kiterjedés mellett csekélyebb postai forgalommal biró helyeken azon igen távol lakó feleknek hirlapjait, kik más küldeményt ritkán kapnak, a házhoz való kézbesitéstől a postahivatal inditványára s a viszonyok beható megvizsgálása után kizárhatják. Ezen intézkedésnek azonban csak ott lehet helye, hol az emlitett felek hirlapjainak kézbesitése a levélhordókat annyira föltartóztatná, hogy e miatt a következő körútra csak későn indulhatnának el, vagy számukat szaporitani kellene. A postaigazgatóságok határozatukat a postahivatallal és a

Unentgeltliche Zustellung der Zeitungen am Sitze der ärarischen Postämter.

25841.

Mit 1-ten Juli l. J. wird die Zeitungs-Zustellungs-Gebühr im Sitze der ärarischen Postämter I. Klasse aufgehoben, und die unentgeltliche Zustellung der Briefpostsendungen in's Haus auf die von den Redactionen aufgegebenen, sowie auf die im Wege der Post pränumerirten ausländischen periodischen Schriften und Zeitungen ausgedehnt.

Dort jedoch, wo bei einer sehr grossen Ausdehnung der Ortschaft der Postverkehr minder bedeutend ist, können die Postdirektionen die Zeitungen jener Parteien, welche sehr entlegen wohnen und andere Sendungen selten erhalten, von der Zustellung über Antrag des Postamtes und nach sorgfältiger Prüfung der Umstände ausschliessen. Diese Verfügung kann jedoch nur dort stattfinden, wo die Zustellung der Zeitungen an solche Parteien die Briefträger so sehr aufhalten würde, dass der nächste Rundgang der Letzteren eine Verzögerung erleiden, oder die Zahl der Briefträger erhöht werden müsste. — Die Post-

felekkel közölni tartoznak, belátásukra bízva azt, hogy hirlapjaikat a postahivatalnál (díjmentesen) vegyék át, vagy valamely kedvezőbb helyen lakó ismerősükhöz, üzlettulajdonoshoz címeztessék, esetleg a postahivatalt felkérjék, hogy hirlapjaikat ott adassa le.

A postahivatal azokról, kiknek hirlapjai e szerint nem a házhoz kézbesittetnek, jegyzéket vezet, s ha valamelyik fél bejelenti, hogy a város olyan részébe költözködött, hol a rendes kézbesítés akadályba nem ütközik, azt a postahivatal haladéktalanul saját hatáskörében eszközöltetni tartozik.

Magától értetik, hogy a postaigazgatóság intézkedése csak is a hirlapokra terjed ki s hogy az illető felek czimére érkező egyéb küldemények ezentul is a fenálló szabályok szerint kézbesítendők.

Azon másodosztályú kincstári postahivatalok székhelyein lakó felekre nézve, a hol a hirlapok már jelenleg is díjmentesen kézbesittetnek, a postaigazgatóságok hasonlóképen intézkedhetnek.

Azon előfizetők, kik bármi oknál fogva, hirlapjaikat ezentúl is maguk akarják a postahivataltól elvitetni, fiókbért fizetni nem tartoznak.

A hirlapkézbesítési illeték elszámolása az I. osztályú kincstári postahivataloknál ezentúl elmaradván, a 204. és 205. sz. nyomtatványból („kimutatás házhoz hordandó ujságokról“ s „hirlapkézbesítési illeték lajstroma“) fenmaradó készlet alkalmilag egyéb selejtpapirral az országos postagazdászati hivatalhoz, illetve az előttes postaigazgatósághoz küldendő.

direktionen haben ihre Entscheidung dem Postamte und der Partei mitzutheilen, deren Einsicht es überlassen bleibt, ob sie ihre Zeitungen beim Postamte (unentgeltlich) abholen, oder selbe an einen günstiger wohnenden Bekannten, oder Geschäftsinhaber adressiren lassen, oder das Postamt ersuchen wollen, die Zeitungen bei einer der letzteren Personen abgeben zu lassen.

Das Postamt hat über jene Parteien, denen nach Obigem ihre Zeitungen nicht in's Haus zugestellt werden, ein Verzeichniss zu führen und sobald eine Partei anmeldet, dass sie in einen Stadttheil übersiedelt ist, wo die regelmässige Zustellung auf kein Hinderniss stösst, diese sofort im eigenen Wirkungskreise einzuführen.

Selbstverständlich bezieht sich die Verfügung der Postdirektion nur auf die Zeitungen und sind die für die betreffenden Parteien einlangenden sonstigen Sendungen auch fernerhin nach den bestehenden Vorschriften zuzustellen.

Hinsichtlich der Parteien am Sitze ärarischer Postämter II. Klasse, wo die Zeitungen schon dermalen unentgeltlich zugestellt werden, können die Postdirektionen ähnlich verfügen.

Diejenigen Abonnenten, welche aus irgend einem Grunde auch in der Zukunft ihre Zeitungen bei dem Postamte abholen wollen lassen, müssen keine Fachgebühr entrichten.

Nachdem die Verrechnung der Zeitungs-Zustellungs-Gebühr bei den ärarischen Postämtern I. Klasse in Hinkunft wegfällt, ist der Vorrath von der Drucksorte Nr. 204 und 205 (Verzeichniss der in's Haus zuzustellenden Zeitungen und Bolletar-Register über Zeitungs-Zustellungs-Gebühren) gelegentlich mit sonstigem Scartpapier an die Landes-Post-Oekonomie-Verwaltung resp. an die vorgesetzte Postdirektion einzusenden.

Budapest, 1887. junius 18.

A kirótt kocsipostai díjak felülvizsgálása.

Nachtaxirung der Fahrpostsendungen.

12521.

Tekintettel a kocsipostai küldeményeknél nem ritkán előforduló díjazási hibákra, a kir. postahivataloknak azon kötelességüket hozom emlékezetükbe, hogy egyfelől a náluk feladott küldemények helyes díjazására a kellő gondot fordítsák s e végből a tarifákat s távolságmutatójukat mindig rendben tart-

Nachdem bei der Taxirung der Fahrpostsendungen nicht selten Fehler vorkommen, bringe ich den kön. Postämtern die Verpflichtung in Erinnerung, einerseits auf die richtige Taxirung der bei ihnen aufgegebenen Sendungen die nöthige Sorgfalt zu verwenden, und daher auch die Tarife und die Entfernungsweiser

sák, illetőleg az újonnan felállított postahivatalokat ott pontosan bejegyezzék; másfelől pedig a hozzájuk kézbesítés végett érkező küldemények frankóját vagy portoját még a kézbesítés előtt felülvizsgálják s a netán hiányzó díjrészt a szállító-levélen, esetleg a pénzeslevél borítékán feltüntetve, a címzett féltől beszedjék.

A bérmentetlen küldeményekért járó 6 kr. pótlék a felülvizsgálásnál elégtelenül bérmentesítve talált küldeményekre természetesen nem alkalmazandó.

Azon rovatlapban, melylyel a helytelenül díjazott küldemény megérkezett, a hiányzó franko vagy porto részt az illető küldemény sorában, a porto rovatában kell bejegyezni s a végösszegbe felvenni.

Ha egy s ugyanazon postahivatal küldeményeinél többször fedeztetik fel díjazási hiba, erre az illető postahivatalt visszjelentés útján figyelmeztetni s ha a hibák azután is ismétlődnek, az előttes postaigazgatósághoz jelentést tenni kell.

Ha valamely igen nagy forgalmú kincstári postahivatalnál a küldemények megérkezése s a levélhordók indítása közt oly rövid időköz van, hogy a kézbesítés az előzetes felüldíjazás által késleltetve volna, utóbbit kivételképen későbbi időre lehet halasztani, midőn majd a szállító-levelek a címzettektől visszakerülnek. — Ilyen hivataloknál a felüldíjazással a gyakornokokat s más fiatalabb munkaerőket lehet megbízni, kik e teendőt a hivatalos óráikban előforduló munkaközökben végezhetik s így a díjazásban a kellő gyakorlatra alkalmat találnak. — Az ily utólagos felüldíjazásnál felfedezett franko- vagy porto-kevesblet, a címzett féltől utólag szedendő be, vagy ha ez nem sikerül, a felvevő hibás postahivatal terhére, visszjelentéssel, kocsipostai költségporto gyanánt számítandó vissza, mely ezen összeget a feladótól beszedheti; de akkor is, ha ez nem sikerül, az így hozzászámított portot mindenesetre úgy, mint más ilyen portot, elszámolni tartozik.

Hogyha azonban a fölvevő postahivatal azt találja, hogy távolságmutatója szerint a díjazás helyes volt, erről előttes postaigazgatóságához megfelelő intézkedés végett, jelentést tegyen.

stets in Ordnung zu halten, d. i. die neu aufgestellten Postämter darin pünktlich nachzutragen; andererseits aber das Franko oder Porto der ihnen behufs Bestellung zukommenden Sendungen noch vor der Zustellung nachzurechnen, und den etwaigen Fehlbetrag unter Aufzeichnung auf dem Frachtbrief resp. dem Geldbrief, vom Adressaten einzuheben.

Der bei unfrankirten Sendungen vorgeschriebene Zuschlag von 6 kr. ist natürlich auf die bei der Nachtaxirung ungenügend frankirt befundenen Sendungen nicht anzuwenden.

In der Karte, mit welcher die unrichtig taxirte Sendung einlangte, ist das fehlende Franko oder Porto in der Porto-Rubrik in der Zeile der betreffenden Sendung nachzutragen und in die Endsumme aufzunehmen.

Kommen bei den Sendungen eines Postamtes öfters Taxfehler vor, so ist das betreffende Amt hierauf mittelst Rückmeldung aufmerksam zu machen, und wenn sich die Fehler auch dann noch wiederholen, an die vorgesetzte Postdirektion die Anzeige zu erstatten.

Ist bei ärarischen Postämtern mit sehr grossen Verkehre der Zeitraum zwischen der Ankunft der Sendungen und Abfertigung der Briefträger so kurz, dass die Zustellung durch die vorhergängige Nachtaxirung verzögert werden könnte, so kann letztere ausnahmsweise auf einen späteren Zeitpunkt gelassen werden, bis nämlich die Frachtbriefe von den Parteien zurückgelangen. Bei solchen Aemtern können mit der Nachtaxirung die Praktikanten und sonstigen jüngeren Arbeitskräfte betraut werden, welche diese Obliegenheit während der Arbeitspausen in ihren Amtsstunden verrichten und so zugleich sich die nöthige Fertigkeit im Taxiren aneignen können. Die bei dieser Nachtaxirung ermittelten Fehlbeträge sind von den Adressaten einzuheben, oder wenn dies nicht gelingt, an das schuldtragende Aufgabspostamt als Fahrpostauslagen-Porto mit Rückmeldung, behufs Einhebung vom Aufgeber, zurückzurechnen. Wenn jedoch auch die Einhebung des Betrages vom Aufgeber nicht gelingt, so hat doch das Aufgabspostamt das ihm zugerechnete Auslagen-Porto jedenfalls gerade so gut zu verrechnen, wie andere so zugerechnete Portobeträge.

Findet aber das Aufgabspostamt, dass nach seinem Entfernungsweiser seine Taxirung die richtige war, so hat es hierüber an die vorgesetzte Postdirection behufs entsprechender Verfügung Bericht zu erstatten.

Budapest, 1887. junius 20.

Változás a levélpostai tarifában.

24001.

Külföldön, orosz nyelven megjelenő mindenféle nyomtatvány (könyv, füzet, hirdetés stb.) Oroszországban bevételi vám alá esik.

Ennélfogva ilyen nyomtatványokat Oroszországba többé nem a levélpostán, hanem csak a kocsipostán lehet küldeni.

A kir. postahivatalok e szerint igazítsák ki a „Postai Tarifák“ 34. lapján a 212. tételhez tartozó jegyzetet.

Aenderung im Briefposttarife.

In Russland unterliegen sämmtliche im Auslande in russischer Sprache erscheinenden Drucksachen (Bücher, Hefte, Ankündigungen etc.) einem Einfuhrzoll.

Diese Drucksachen können daher nach Russland nicht mehr mittelst der Briefpost, sondern nur mittelst der Fahrpost versendet werden.

Die kön. Postämter haben hiernach in den „Postai Tarifák“ Seite 34 unter Post 212 die Anmerkung entsprechend zu ändern.

Budapest, 1887. junius 16.

Személyzeti:

A közmunka és közlekedésügyi m. kir. minister Vitalis György postaigazgatósági fogalmazót végleges nyugalomba helyezte.

Pályázatok.

I-sö oszt. postasegédtiszti esetleg gyakornoki állomásra a pozsonyi postaigazgatósági kerületben 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 600 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel, esetleg 300 frt segélydíjjal.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

II-od oszt. posta-segédtiszti állomásra a pozsonyi postaigazgatósági kerületben 200 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 500 frt évi fizetéssel és 100 frt lakpénzzel.

Pályázhatnak az 1873. évi II. törvényczikk értelmében igazolványnyal ellátott és abban hivatalnoki állomásra képesített katonai altisztek, kellőleg képesített több évig alkalmazásban levő postakiadók és postamesterek.

Kérvények hat hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor

POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *29. szám.* *1887. julius 3.*

Tartalom.

A magyar posta- és távirdaszemélyzet uj szervezete és fizetési rendszere.
Uj postahivatalok a magyar postaterületen.
Személyzetiek.
Pályázat.
Helyreigazitás.

Inhalt.

Reorganisation und Systemisirung der Gehaltsbezüge des ungarischen Post- und Telegrafen-Personals.
Neue Postämter auf ungarischem Postgebiete.
Personalien.
Concurs.
Berichtigung.

A magyar posta és távirdaszemélyzet új szervezete és fizetési rendszere.

2467.

O császári és apostoli királyi Felsége folyó évi junius hó 25-én Bécsben előterjesztésem folytán kelt legfelsőbb jóváhagyásával a posta és távirda személyzetét folyó évi szept. hó 1-vel a további rendelkezésig a következő személyzeti szervezet és fizetési rendszer szerint egyesitem.

I. Közigazgatási személyzet.

1. Posta- és távirda-igazgatók a VI-ik díjosztályban három fizetési fokozatban: 2100, 2300 és 2500 frt évi fizetéssel és Budapesten 500 frt, vidéken 400 frt évi lakpénzzel.

2 Posta- és távirdatanácsosok a VII. díjosztályban két fizetési fokozatban: 1800 és 2000 frt évi fizetéssel és Budapesten 400 frt, vidéken 300 frt lakpénzzel.

3. Posta- és távirdaigazgatósági titkárok a VIII. díjosztályban két fizetési fokozatban: 1500 és 1700 frt évi fizetéssel, Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

4. Posta- és távirda-felügyelők a IX-ik díjosztályban két fizetési fokozattal: 1300 és 1400 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

5. Posta- és távirdaigazgatósági fogalmazók a IX-dik díjosztályban két fizetési fokozatban: 900 és 1000 frt évi fizetéssel és Budapesten 200 frt, vidéken 150 frt lakpénzzel.

6. Posta- és távirdaigazgatósági segédfogalmazók a X-ik díjosztályban két fizetési fokozatban: 400 és 600 frt évi fizetéssel és Budapesten 200 frt, vidéken 100 frt évi lakpénzzel.

Reorganisation und Systemisirung der Gehaltsbezüge des ungarischen Post- und Telegrafen-Personals.

Auf Grund der von Seiner kais. und kön. apost. Majestät über meinen Vortrag ertheilten Allerhöchsten Genehmigung ddto Wien, am 25. Juni l. J. finde ich mich veranlasst das Post- und Telegrafen-Personale mit I. September l. J. bis auf Weiteres gemäss der folgenden Personal-Organisation und Systemisirung der Bezüge zu vereinigen:

I. Verwaltungs-Personale.

1. Post- und Telegrafen-Directoren in der VI. Diätenclasse, mit drei Gehaltsstufen von 2100, 2300 und 2500 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 500 fl. in Budapest und von 400 fl. anderwärts.

2. Post- und Telegrafen-Räthe in der VII. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1800 und 2000 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 400 fl. in Budapest und von 300 fl. anderwärts.

3. Post- und Telegrafen-Directions-Secretäre in der VIII. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1500 und 1700 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und von 200 fl. anderwärts.

4. Post- und Telegrafen Inspectoren in der IX. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1300 und 1400 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und 200 fl. anderwärts.

5. Post- und Telegrafen-Directions-Concipisten in der IX. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 900 und 1000 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 200 fl. in Budapest und 150 fl. anderwärts.

6. Post- und Telegrafen-Directions-Conceptsadjuncten in der X. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 400 und 600 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 200 fl. in Budapest und 100 fl. anderwärts.

II. Számviteli és pénztári személyzet.

1. Egy miniszteri osztálytanácsos a VI-ik díjosztályban 3000 frt évi fizetéssel és 500 frt évi lakpénzzel.

2. Egy posta- és távirdaszámvevőségi főnök a VII. díjosztályban 2100 frt évi fizetéssel és 400 frt évi lakpénzzel.

3. Posta és távirda számtanácsosok a VIII-ik díjosztályban két fizetési fokozatban: 1500 és 1700 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

4. Posta- és távirda számvizsgálók a IX-ik díjosztályban két fizetési fokozatban: 1300 és 1400 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

5. Posta és távirda számtisztek két rangosztályban és két-két fizetési fokozatban:

a) az I. rangosztálybeliek a X. díjosztályban 900 és 1000 frt évi fizetéssel és Budapesten 200 frt, vidéken 150 frt évi lakpénzzel.

b) a II. rangosztálybeliek a XI. díjosztályban 700 és 800 frt évi fizetéssel és Budapesten szintén 200 frt, vidéken 150 frt évi lakpénzzel.

6. Országos posta- és távirda-pénztárnok a VIII. díjosztályban 1800 frt évi fizetéssel és 300 frt évi lakpénzzel.

7. Országos posta- és távirdapénztári ellenőr a IX-ik díjosztályban 1500 frt évi fizetéssel és 300 frt évi lakpénzzel

8. Posta- és távirda-igazgatósági pénztárnokok a IX-ik díjosztályban két fizetési fokozatban: 1200 és 1400 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

9. Posta- és távirda-igazgatósági pénztári ellenőrök a IX. díjosztályban két fizetési fokozatban: 1000 frt és 1200 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

III. Kezelési személyzet.

1. Posta- és távirdafőtisztek a IX. díjosztályban három fizetési fokozatban: 1300, 1400 és 1600 frt évi fizetéssel és Budapesten 300 frt, vidéken 200 frt évi lakpénzzel.

2. Posta- és távirdatisztek három osztályban és hat fizetési fokozatban:

II. Rechnungs- und Cassen-Personal.

1. Ein Ministerial-Sectionsrath in der VI. Diätenclasse mit 3000 fl. Jahresgehalt und 500 fl. Quartiergeld.

2. Ein Post- und Telegrafen-Buchhaltungschef in der VII. Diätenclasse mit 2100 fl. Jahresgehalt und 400 fl. Quartiergeld.

3. Post- und Telegrafen-Rechnungsräthe in der VIII. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1500 und 1700 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und 200 fl. anderwärts.

4. Post- und Telegrafen-Rechnungsrevidenten in der IX. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1300 und 1400 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und von 200 fl. anderwärts.

5. Post- und Telegrafen-Rechnungsofficiale in zwei Rangsclassen, mit je zwei Gehaltsstufen:

a) I. Rangsclasse in der X. Diätenclasse mit 900 und 1000 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 200 fl. in Budapest und 150 fl. anderwärts;

b) II. Rangsclasse in der XI. Diätenclasse mit 700 und 800 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 200 fl. in Budapest und von 150 fl. anderwärts.

6. Landes Post- und Telegrafen-Cassier in der VIII. Diätenclasse mit 1800 fl. Jahresgehalt und 300 fl. Quartiergeld.

7. Landes Post- und Telegrafen-Cassencontrollor in der IX. Diätenclasse mit 1500 fl. Jahresgehalt und 300 fl. Quartiergeld.

8. Post- und Telegrafen-Directionscassiere in der IX. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1200 und 1400 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und von 200 fl. anderwärts.

9. Post- und Telegrafen-Direktions-Cassencontrollore, in der IX. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1000 und 1200 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und 200 fl. anderwärts.

III. Manipulations-Personale.

1. Post- und Telegrafen-Oberbeamte in der IX. Diätenclasse mit drei Gehaltsstufen von 1300, 1400 und 1600 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 300 fl. in Budapest und von 200 fl. anderwärts.

2. Post- und Telegrafen-Offiziale in drei Classen und mit sechs Gehaltsstufen:

a) az I. osztálybeliek a X. díjosztályban két fizetési fokozatban 1100 frt és 1200 frt évi fizetéssel;

b) a II. osztálybeliek a X. díjosztályban két fizetési fokozatban: 900 és 1200 frt évi fizetéssel és

c) a III. osztálybeliek a XI. díjosztályban szintén két fokozatban 700 és 800 frt évi fizetéssel; mind a három osztálybeliek Budapesten 200 frt, vidéken 150 frt évi lakpénzzel.

3. Posta- és távirdasegédtisztek a XII. díjosztályban három fizetési fokozatban: 500, 600 és 700 forint évi fizetéssel és Budapesten 200 frt, vidéken 150 frt évi lakpénzzel.

4. Posta- és távirdagyakornokok két osztályban 400 és 500 frt évi segélydíjjal.

5. Posta- és távirdakezelők két fizetési fokozatban: 400 és 500 frt évi fizetéssel és Budapesten 150 frt, vidéken 100 frt évi lakpénzzel.

6. Posta- és távirdahivatali szolgák két osztályban:

a) az I. osztálybeliek három fizetési fokozatban 400, 450 és 500 frt évi fizetéssel és

b) a II. osztálybeliek két fizetési fokozatban: 300 és 350 frt évi fizetéssel;

mindkét osztálybeliek 60 frt évi lakpénzzel.

Általános határozatok.

I. FEJEZET.

1. A posta- és távirdatisztviselőket a gyakornokoktól kezdve, valamint a posta- és távirdakezelőket a posta- és távirdaigazgatóságok előterjesztésére a közmunka- és közlekedésügyi magy. kir. miniszter nevezi ki.

A posta- és távirdahivatali szolgáknak a fennálló szabályok szerinti kinevezése és előléptetése a rendszeresített létszám határain belől a posta- és távirdaigazgatóságok hatásköréhez tartozik.

2. Az előléptetés kisebb fizetésből magasabb fizetési fokozatba az illető évi költségvetésbe az egyes fizetési fokozatok alatt felvett számarányhoz képest minden év január és július hó 1-vel a rangsorozat szerint történik.

3. A szerzett magasabb rang és fizetés a jelenleg alkalmazásban levőknek sértetlenül megmarad, és a mennyiben fizetésük az osztályuk számára az új fizetés rendszer szerint megállapított maximumot meg-

a) die I. Classe, in der X. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 1100 und 1200 fl. Jahresgehalt;

b) die II. Classe, in der X. Diätenclasse mit zwei Gehaltsstufen von 900 und 1000 fl. Jahresgehalt, und

c) die III. Classe in der XI. Diätenclasse ebenfalls mit zwei Gehaltsstufen von 700 und 800 fl. Jahresgehalt;

alle drei Classen in Budapest mit 200, anderwärts 150 fl. Quartiergeld.

3. Post- und Telegrafen-Assistenten in der XII. Diätenclasse mit drei Gehaltsstufen von 500, 600 und 700 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 200 fl. in Budapest und 150 fl. anderwärts.

4. Post- und Telegrafen-Praktikanten in zwei Classen mit einem Jahres-Adjutum von 400 und 500 fl.

5. Post- und Telegrafen-Manipulanten in zwei Gehaltsstufen von 400 und 500 fl. Jahresgehalt und einem Quartiergelde von 150 fl. in Budapest und 100 fl. anderwärts.

6. Post- und Telegrafen-Amtsdiener in zwei Classen:

a) die I. Classe mit drei Gehaltsstufen von 400, 450 und 500 fl. Jahresgehalt und

b) die II. Classe mit zwei Gehaltsstufen von 300 und 350 fl. Jahresgehalt;

beide Classen mit 60 fl. Quartiergeld.

Allgemeine Bestimmungen.

I. ABSCHNITT.

1. Die Post- und Telegrafen-Beamten vom Praktikanten angefangen, sowie die Post- und Telegrafen-Manipulanten werden über Vorschlag der Post- und Telegrafendirectionen vom k. ung. Minister für öffentliche Arbeiten und Communication ernannt.

Die nach den bestehenden Vorschriften zu bewirkende Ernennung und Vorrückung der Post- und Telegrafen-Amtsdiener innerhalb der Grenzen des systemisirten Status fällt in den Wirkungskreis der Post- und Telegrafen-Directionen.

2. Die Vorrückungen aus einer geringeren in eine höhere Gehaltsstufe erfolgen nach Massgabe des Zahlenverhältnisses der in das Jahresprälinimare aufgenommenen Stellen nach den einzelnen Gehaltsstufen, am 1-ten Jänner und Juli jedes Jahres und zwar in der Rangsordnung.

3. Der erworbene höhere Rang und Gehalt verbleibt den gegenwärtig angestellten unverändert, und insoferne ihr Gehalt das für ihre Classe nach dem neuen Gehalts-System entfallende Maximum übersteigt,

haladja, a többletet, mint nyugdíjba beszámítható személyi pótlékot élvezik mindaddig, mig megfelelő magasabb fizetésben nem részesülnek.

4. A három, illetőleg öt évi fizetés növekedés az ezen rendeletben megállapított új fizetési rendszer életbe léptetésével megszünik; de a kik az eddig fenállott fizetési rendszerek szerint kinevezési rendeleteikben vagy erre vezetett záradék által már meghatározott fizetésnövekedésre igényt szereztek, ha az egyesítés alkalmával vagy időközben sem rangban sem fizetésben nem lépnek elő, a meghatározott időre biztosított fizetés növekedésben akadálytalanúl részesülni fognak, és ha akkor az osztályuk és fizetési fokozatuk részére megállapított létszámban üresedés nem lenne, a többletet annak idején szintén mint személyi pótlékot fogják élvezni.

5. Az I. és II. osztályú postahivatali főnökök, az országos postagazdászati hivatal főnöke és ellenőre, az I. és II. osztályú postahivatali főtisztek, postahivatali ellenőrök és a távirdafőtisztek fizetésük és kinevezésük sorrendje szerint egy létszámot, a „posta- és távirdafőtisztek“ létszámát fogják képezni.

6. Azon XI. díjosztályú távirdatisztek, kik jelenleg 1000 frt fizetéssel birnak, a X. díjosztályt nyerik, de azok, kik ezen rangosztályba és fizetési fokozatba fölvehetők nem voltak, a 900 frt évi fizetéssel biró „posta és távirdatisztek“ közé osztatnak be és az ezen osztály részére megállapított fizetési maximumot meghaladó 100 frtot hasonlóképen mint nyugdijba beszámítható személyi pótlékot mindaddig élvezik, mig megfelelő magasabb fizetésben nem részesülnek.

7. Az I. osztályú postasegédtisztek a „posta- és távirdatisztek“ — a II. osztályú postasegédtisztek és a távirdai segédtisztek pedig a „posta- és távirdasegédtisztek osztályába soroztatnak — és a mennyiben mostani fizetésük a jelen szervezés által megállapított minimumot még nem érte el, folyó évi szeptember hó 1-től kezdve ezen minimumnak megfelelő fizetésben részesülnek.

8. A posta- és távirdakezelők létszámát a jelenlegi állami távirdakezelők képezik, és ezen létszám jövőben első sorban az arra alkalmas kezelő postaaltisztek által fog kiegészítést nyerni.

9. A postaaltisztek (ide értve a kezelő altiszteket is) a távirdavonalőrök és a levélhordók, a mostani czímök megtartásával a „posta- és távirdahivatali szolgák“ I. osztályába, a jelenlegi posta és távirdai

geniessen sie den Ueberschuss als eine in die Pension einrechenbare Personalzulage so lange, bis sie den entsprechenden höheren Gehalt erreichen.

4. Die drei, bzw. fünfjährigen Gehaltserhöhungen hören mit dem Inslebentreten dieses neuen Gehaltssystemes auf; jene aber, denen im Sinne der bestandenen Gehaltssysteme in ihren Ernennungsdecreten oder in darauf geführten Clauseln ein Anspruch auf eine bestimmte Gehaltserhöhung zugesichert wurde, werden im Falle sie weder bei Gelegenheit der Vereinigung noch sonst inzwischen im Range oder Gehalte vorrücken, der für einen bestimmten Zeitpunkt zugesicherten Gehaltserhöhung unbehindert theilhaftig werden, und wenn dann in dem für ihre Classe und Gehaltsstufe bestimmten Status eine Erledigung nicht vorhanden wäre, geniessen sie das Plus seiner Zeit ebenfalls als Personalzulage.

5. Die Postamts-Vorstände I. und II. Classe, der Vorstand und der Controllor des Landes-Post-öconomates, die Postoberbeamten I. und II. Classe, die Postcontrollore und die Telegrafen-Oberbeamten werden nach der Reihenfolge ihres Gehaltes und ihrer Ernennung einen Status bilden, nämlich denjenigen der „Post- und Telegrafen-Oberbeamten.“

6. Jene Telegrafen-Offiziale der XI. Diätenclasse, welche gegenwärtig einen Gehalt von 1000 fl. beziehen, kommen in die X. Diätenclasse, diejenigen jedoch, welche in diese Rangsclasse und Gehaltsstufe nicht haben eingereiht werden können, werden zu den Post- und Telegrafen-Offizialen mit 900 fl. Jahresgehalt eingetheilt, und beziehen die 100 fl., um welche ihr Gehalt das für diese Classe festgesetzte Maximum übersteigt, ebenfalls als eine in die Pension einrechenbare Personalzulage so lange, bis sie den entsprechenden höheren Gehalt erreichen.

7. Die Postassistenten I. Classe werden in die Classe der „Post- und Telegrafen-Offiziale“ — dagegen die Postassistenten II. Classe und die Telegrafenassistenten in jene der „Post- und Telegrafen-Assistenten“ eingereiht, und insoferne ihr jetziger Gehalt das mit dieser Organisation festgesetzte Minimum noch nicht erreicht hätte, werden sie vom 1. September l. J. an den diesem Minimum entsprechenden Gehalt beziehen.

8. Den Status der „Post- und Telegrafen-Manipulanten“ bilden die jetzigen Staats-Telegrafen-Manipulanten und wird dieser Status in Zukunft in erster Linie aus den hiezu geeigneten Unterbeamten ergänzt werden.

9. Die Post-Unterbeamten (die Manipulations-Unterbeamten mitinbegriffen), die Telegrafen-Leitungsaufseher und die Briefträger gehören, unter Beibehaltung ihrer jetzigen Titel, in die I. Classe, die jetzigen

hivatali szolgák ellenben azok II. osztályába tartoznak.

Azok, kik a költségvetésben megállapított létszámon belül jelenlegi állásuk és fizetésük után az I. osztályban helyet nem nyerhetnek, rangelsőbbséggel a II. osztályba soroztatnak be, és a fizetéstöbbletet hasonlóképen, mint nyugdíjba beszámítható személyi pótlékot fogják élvezni mindaddig, mig az I. osztályba és a megfelelő fizetési fokozatba elő nem lépnek.

A postaaltiszti, vonalőri és levélhordói állások tehát ezen új szervezet életbeléptetésével megszünnek és az azoknak megfelelő szolgálatra az arra alkalmas egyéneket a „posta- és távirdahivatali szolgák" létszámából a posta- és távirdaigazgatóságok rendelik ki.

Post-, bz. Telegrafen-Amtsdiener aber in die II. Classe der „Post- und Telegrafen-Amtsdiener".

Jene, welche nach ihrem jetzigen Stand und Gehalt im Rahmen des im Präliminare festgesetzten Status in der I. Classe keinen Platz finden, werden mit Rangs-Priorität in die II. Classe eingereiht, und beziehen das Gehaltsplus als eine in die Pension einzurechnende Personalzulage so lange, bis sie in die I. Classe und die betreffende Gehaltsstufe vorrücken.

Die Stellen der Post-Unterbeamten, der Leitungs-Aufseher und der Briefträger werden daher mit dem Inslebentreten dieser neuen Organisation aufgelassen und werden zur Verrichtung der diesen zukommenden Dienstleistungen die geeigneten Personen von den Post- und Telegrafen-Directionen aus dem Status der „Post- und Telegrafen-Amtsdiener" bestimmt werden.

II. FEJEZET.

1. A közigazgatási, számviteli és pénztári, valamint a kezelési személyzettől 1883. évi I. t.-cz. 14. és 15., illetve 17. és 18. §-ban előirt minősítés kivántatik meg.

2. A posta- és távirdasegédtiszti állomások első sorban igazolványnyal biró és abban „alsóbb rendű hivatalnoki állásra" képesített kiszolgált katonai altisztekkel másodsorban pedig, ha ezek kellő számban nem pályáznak, „posta- és távirdakezelőkkel", kellőleg képesített és több évig alkalmazásban álló postakiadókkal és távirda magánkezelőkkel vagy postamesterekkel töltetnek be.

3. A szolgai állomások betöltésére nézve az 1873. évi II. t.-cz. és az eddigi szabályrendeletek határozatai változatlanúl érvényben maradnak.

4. Minden első kinevezés ideiglenes minőségű, és a véglegesítés csak az előirt szakvizsgák sikeres letétele, illetőleg a szolgaszemélyzetnél két évi kifogástalan szolgálat után következik be. Kivételt egyes indokolt esetekben csak a miniszter engedélyezhet.

5. Azok, kiknek véglegesítése szakvizsgák letételéhez van kötve, ideiglenes minőségükben magasabb fizetési fokozatba elő nem léphetnek.

6. A szakvizsgákra vonatkozólag az eddig kiadott szabályrendeletek egyelőre változatlanúl érvényben maradnak.

7. A polgári állami szogálatba átlépő katonatisztek, a gyakornokok valamint a segédtiszti állás-

II. ABSCHNITT.

1. Vom Verwaltungs-, Rechnungs- und Cassen-, sowie vom Manipulationspersonale wird die im Gesetzartikel I. v. J. 1883, §§. 14 und 15 bz. §§. 17 und 18 vorgeschriebene Qualification verlangt.

2. Die Post- und Telegrafen-Assistenten-Stellen werden in erster Reihe mit ausgedienten Unteroffizieren besetzt, welche mit Certificaten versehen und darin für mindere Beamtenstellen qualifizirt sind; wenn diese nicht in der nöthigen Anzahl concurriren, werden in zweiter Reihe auf diese Stellen auch „Post- und Telegrafen-Manipulanten", gehörig qualificirte und längere Zeit in Verwendung gewesene Postexpeditoren und Telegrafen-Privatmanipulanten oder Postmeister ernannt werden.

3. Die Besetzung der Dienerstellen betreffend bleiben die Bestimmungen des Gesetzartikels II. v. J. 1873 und die bisherigen Normalvorschriften auch weiterhin in Kraft.

4. Jede erste Ernennung ist provisorisch und erfolgt die definitive Ernennung erst nach erfolgreicher Ablegung der vorgeschriebenen Fachprüfungen, bz. beim Diener-Personale nach zweijähriger tadelloser Dienstleistung. Ausnahmen hievon kann in einzelnen rücksichtswürdigen Fällen nur der Minister bewilligen.

5. Diejenigen, deren definitive Ernennung an die Ablegung von Fachprüfungen gebunden ist, können in provisorischer Eigenschaft in eine höhere Gehaltsstufe nicht vorrücken.

6. Bezüglich der Fachprüfungen bleiben vorläufig die bisher gültigen Normen auch weiterhin in Kraft.

7. Betreffend die Probepraxis der in den Civil-Staatsdienst übertretenden Offiziere, dann der Prakti-

ért pályázó igényjogosúltak próbagyakorlatára nézve a jelenleg érvényben levő szabályok irányadók, a kezelő postaaltisztek próbagyakorlatára vonatkozó szabályok azonban — ezen állások megszüntetése folytán — hatályon kivül helyeztetnek.

8. A hivatalvezetői állások egyszerű közigazgatási intézkedés természetével biró és bármikor visszavonható megbizás útján fognak betöltetni.

A működési pótlékok esetről esetre fognak engedélyeztetni.

9. Mindazon szabályrendeletek, melyek ezen új személyzeti szervezet és fizetési rendszer által meg nem változtattak, érintetlenül továbbra is érvényben maradnak.

kanten und der auf Assistentenstellen aspirirenden Anspruchsberechtigten bleiben die gegenwärtig gültigen Vorschriften massgebend; die Vorschriften betreffs der Probepraxis der Manipulations-Postunterbeamten treten jedoch — in Folge Auflassung dieser Stellen — ausser Kraft.

8. Die Amtsleiterstellen werden im Wege der den Charakter einer einfachen administrativen Verfügung tragenden und jederzeit widerruflichen Betrauung besetzt.

Functionszulagen werden von Fall zu Fall bewilligt werden.

9. Alle Normalverordnungen, welche durch diese Personal-Organisation und Gehaltssystemisirung eine Veränderung nicht erfahren, bleiben auch weiterhin unverändert in Kraft.

Budapest, 1887. junius 30.

Uj postahivatalok.

A következő helyeken új postahivatalok léptek életbe.

A magyar postaterületen.

Neue Postämter.

In den nachstehenden Orten sind neue Postämter in Wirksamkeit getreten.

Im ungarischen Postgebiete.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Vármegye Komitat	Belföldi díjterület Innl. Taxfeld	Német egyleti díjnégyszög Vereinsländisches Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Bakony-Sárkány	Fejér	514	4088	Moór	gyalogküld.	Bakony-Sárkány	Kis-Bér
Bedekovčina p.udv	Varasd	696	4955	Krapina	vasut	Zabok	Csáktornya
Bpest-Svábhegy (V/16—X/15.)	Pest-Pilis-Solt-Kiskun	523	4093	Budapest	gyalogküld.	Bpest-Svábhegy	Budapest-vizivár. I. sz.
Demsus	Hunyad	984	5133	Hátszeg	„	Demsus	Hátszeg
Hugyag	Nógrád	347	3748	Szécsény	„	Hugyag	Szécsény
Konščina p. udv.	Varasd	697	4956	Zlatár	vasut	Zabok	Csáktornya
Kökönyösd	Ugocsa	567	3765	Szatmár	kocsiküld.	Halmi	Nagy-Palád
Nagy-Ekemező	Kis-Küküllő	793	4772	Kis-Kapus p. udv.	gyalogküld.	Nagy-Ekemező	Medgyes
Rékas	Pest-Pilis-Solt-Kis Kun	538	4182	Jász-Ladány	„	Rékas	Ujszász
Sajó-Kaza	Borsod	356	3622	Putnok	kocsiküld.	Sajó-Kaza	Vadna p. u.
Sándor	Bács-Bodrog	744	4901	Horgos	gyalogküld.	Sándor	Szabadka
Scsavnyik	Sáros	214	3193	Girált	kocsiküld.	Girált	Felső-Szvidnik
Szliács-fürdő (V/15—IX/30)	Zólyom	331	3491	Beszterczebánya	„	Szliács-fürdő	Szliács p. u.
Veliko Trgovište p. udv.	Varasd	897	4955	Zágráb	vasut	Zágráb	Csáktornya
Zetelaka	Udvarhely	812	4624	Oláhfalu	gyalogküld.	Zetelaka	Székely-Udvarh.
Zsadány	Heves	535	3952	Heves	„	Zsadány	Nagy-Füged

Bakony-Sárkány: Bakony-Sárkány.

Bedekovčina p. u.: Bedekovčina dolnja, Bedekovčina gornja, Brestovec, Kebel, Martinec, Orehoveckó lug, Orehovica, Poznanovec, Poznanovecki breg, Poznanovecki lug, Pustodol, Vojnić, Zadravec.

Demsus: Alsó-Nyiresfalva, Demsus, Felső-Nyiresfalva, Haczazsel, Kékesfalva, Kis-Csula, Pojeny, Reketyefalva, Valeora.

Hugyag: Csitár, Iliny, Hugyag, Trázs.

Konščina p. u.: Beloslavec, Bočadir, Bočaki, Galovec, Husinec, Jelovec, Jertovec, Dolnja-Konščina, Gornja-Konščina, Kosovečko, Krapina, Maretić, Pošćeno, Šušobreg, Turnišće, Vrbovo.
Kökönyösd: Csedrek, Fertős-Almás, Kökönyösd.
Nagy-Ekemező: Nagy-Ekemező.
Rékas: Rékas.
Sajó-Kaza: Kaczola, Sajó-Ivánka, Sajó-Kaza.
Sándor: Sándor.
Scsavnyik: Scsavnyik.
Szliács-fürdő: Szliács.
Veliko-Trgovište p. u.: Bezavina, Bregi-zabočki, Domahovo, Druzilovec, Dubrovčan, Erpenja velika, Grabrovec, Gubaševo, Jakuševec, Jalšje, Jezero, Krajskaves, Lug, Luka, Martinišće, Mrzlopolje, Pavlovec, Požarkovec, Prosenik, Ravnice, Repovec, Strmec, Tisanić jarck, Trebeš, Trgovište veliko, Turnišće, Vilanec, Vižovlje, Zabok, Žejinec.
Zetelaka: Küküllő-Keményfalva, Zetelaka.
Zsadány: Zsadány.

Ideiglenesen megszüntetett postahivatalok: | *Provisorisch aufgelassene Postämter:*

Balf p. u., Fel-Debrő, Felső-Hahót, Foény, Kengyel, Kereszténytalva, Magyarfalva, Nagy-Bobrócz, Rétfalu, Rónya, Sipet, Upor.

Az ideiglenesen beszüntetve volt apagyi, belegi, csácsói, egyh.-gellei, katlóczi, nagyvárad-püspök-fürdői, nyirádi, tószegi és trencsén-vöröskői postahivatalok ismét életbe léptek.

Die provisorisch aufgelassenen Postämter in Apagy, Beleg, Csácsó, Egyház-Gelle, Katlócz, Nagyvárad-Püspökfürdő, Nyirád, Tószeg und Trencsén-Vöröskő wurden reaktivirt.

Véglegesen beszüntetett postahivatalok: | *Gänzlich aufgelassene Postämter:*

Alsó-Draskócz, Alsó-Elefánt, Bogdanócz, Darázsfalva, Divék-Ujfalu, Német-Palkonya, Pertócsa, Pozsony III. ker., Szent-Mihálytelke és Vásáros-Dombó.

A lukaći postahivatal a pályaudvarból a hasonnevü községbe helyeztetett át.

Das Postamt Lukać wurde vom Bahnhofe in den gleichnamigen Ort verlegt.

A *hajnik-szliácsi* postahivatal ezentúl „Hajnik“ elnevezést fog viselni.

Das Postamt *Hajnik-Szliács* wird von nun an die Benennung „Hajnik“ führen.

Személyzetiek:

I. Kineveztettek: *a)* postatisztté: Müek Béla, I. oszt. postasegédtiszt a bpesti kerületbe;

b) II-od oszt. postasegédtisztekké: Götsch Ede és Wilfing Mátyás igazolványos katonai altisztek a soproni kerületbe;

c) postahivatali gyakornokká: Márton Lajos gyakornokjelölt a pozsonyi kerületbe.

d) postamesterekké: a budapesti kerületben: Adameez Karolina, Bakony-Sárkányra; — Schneider Krisztina, Szomorra; — Bittera Sallay Paula, Hugyagra; — Istvánfy-Pelczer Hajnalka, Párkányra;

a pozsonyi kerületben: Motesiczky Blanka, Teplicskára; — Deák Lajos, Alistálra; — Ujfalussy Francziska, Magyarfalvára; — Liptay Etel Brogyánba; — Krcho Beatrice, Bohuniczra;

a soproni kerületben: Szmodis Kornelia, Egyházas-Hollósra; — Nagy László Száraz-vám pályaudvarra; — Karsay Julia Veszprém-Rátótra; — Beszedics Hajnalka, Nyirádra; — Psik-Bereczk Ilona, Mikére; — Grentzner Hedviga, Pinnyére;

a kassai kerületben: Skokán Berta, Alsó-Nereszniczére; — Fila-Urban Louiza, Lemesre; — Teöföl Mária, Redovára; — ifj. Tabakovits Mihály, Alsó-Szelistyére; — Szent-Imrey Burián Erzsébet, Krasznik-Vajdára; — Kiss Erzsébet, Gesztelyre;

a nagyváradi kerületben: Veres László Zsarolyára; — Juricska Eulalia, Rézbányára.

a nagyszebeni kerületben: Pap Sándor, Karácsonfalva pályaudvarra; Szalkay István, Erked pályaudvarra;

posta-szállitókká: a nagyváradi kerületben: Grimm-Vannay Terézia, Gyulára;

a temesvári kerületben: Deschán-Küttel Ilona, Uj-Aradra.

II. Nyugdijaztatott: Hrebenda Ágoston, postahivatali ellenőr Budapesten.

III. Állásáról lemondott: Szántay István postahivatali gyakornok Temesvárott.

IV. Elbocsáttattak: Gyurcsó János II. oszt. postasegédtiszt, sikkasztás bűntette miatt; Nádas Oszkár postahivatali gyakornok, miután sikkasztás bűntette miatt 6 havi börtönre és 3 évi hivatalvesztésre itéltetett el.

V. Meghaltak: Moys Aladár postatiszt és Ehrlich Adolf II. oszt. postasegédtiszt L.-Szt.-Miklóson.

Pályázat.

Postbeförderungsstelle beim Postamte Brod a/S. gegen Dienstvertrag und Erlag einer dem jährlichen Beförderungspauschale gleichkommenden Caution in Baarem oder in cautionsfähigen Papieren.

Die zu unterhaltenden Curse sind folgende:

a) täglich zwei zweispännige Coupéefahrten (eine Morgens, die andere Abends) vom Postamte zum gleichnamigen Bahnhofe.

b) eine tägliche zweispännige Cariolfahrt von Brood a/S. nach Oriovac ohne Retourbeförderung.

Die Fahrten werden mit ärarischen Fuhrwerken unterhalten.

Bewerber um diese Stelle werden aufgefordert, ihre versiegelten schriftlichen Offerte, welchen die behördlich ausgestellten Atteste über ihr makelloses moralisches Vorleben, sowie über den Besitz des zur Erhaltung der zu übernehmenden Verpflichtungen nöthigen Vermögens beizuschliessen sind, bei gleichzeitiger Einsendung eines Vadiums von achthundert (800) Gulden in Baarem oder in cautionsfähigen Papieren, an die Postdirections-Cassa in Agram binnen 3 Wochen bei der Agramer Postdirection einzureichen.

Die Eröffnung der eingelaufenen Offerte erfolgt am 25. Juli l. J. um 9 Uhr Vormittags in der Kanzlei des Postdirectors.

In den Offerten ist die Uebernahmssumme nach den einzelnen Cursen getrennt und specifizirt anzugeben und zugleich zu bemerken, wie viel Percent des jeweilig stipulirten Betrages für den Fall der Vermehrung der Curse per Fahrt gefordert, respective wie viel Percent im Falle der Verringerung der Curse per Fahrt nachgelassen werden.

Beim Curse nach Oriovac ist speciell zu bemerken, wie viel Percent des stipulirten Beförderungs-Pauschales für den Fall gefordert werden, als auch die Rückbeförderung von Oriovac nach Brood dem Unternehmer überlassen würde.

Die übrigen Bedingnisse, sowie auch das Vertragsformulare können sowohl bei der Agramer Postdirection, als auch bei dem Postamte in Brood a/S. eingesehen werden.

Das kön. ung. Communications-Ministerium hat sich die freie Wahl unter den Offerenten vorbehalten. Von der Offertausschreibung abweichende oder allgemein gehaltene Offerte können nicht berücksichtigt werden.

Helyreigazitás.

A f. évi „P. R. T.“ 24-ik számában közzétett pótjegyzékben felsorolt azon helyeknek, hol állami távirdák vannak és a hova távirati postautalványok felvehetők, Bereg-Szent-Miklós, Bosut, Frigyesfalva, Ipoly-Pásztó, Otok, Szolyva-Hársfalva, Visk, Volócz és Zalaba tévedésből vétettek fel, és ennek folytán törlendők.

Berichtigung.

Im diesjährigen „P. R. T.“ Nr. 24 vorkommenden Nachtrags-Verzeichnisse jener Orte, wo Staatstelegrafen-Stationen bestehen und wohin telegrafische Postanweisungen aufgenommen werden können, wurden die Telegrafen-Stationen Bereg-Szent-Miklós, Bosut, Frigyesfalva, Ipoly-Pásztó, Otok, Szolyva-Hársfalva, Visk, Volócz und Zalaba irrthümlich aufgenommen und sind daher zu streichen.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *30. szám.* *1887. julius 5.*

Tartalom.

A m. kir. posta- és távirdaigazgatóságok hatáskörére vonatkozó utasítás.
„Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“ című hirlap kitiltása.
Változás a Francziaországban, Spanyolországban és Portugáliában megjelenő hirlapok megrendelése körül.
Helynévváltozás.
Forgalomköri változások.
Személyzeti.

Inhalt.

Verordnung betreffs des Wirkungs-Kreises der Post- und Telegrafen-Directionen.
Verbot des Wochenblattes „Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“.
Aenderungen bezüglich der Bestellung der in Frankreich, Spanien und Portugal erscheinenden Zeitungen.
Ortnamensveränderung.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Personale.

A közmunka- és közlekedésügyi minister által a m. kir. posta- és távirdaigazgatóságok hatáskörére vonatkozólag kiadott utasítás.

2429/eln. sz.

További intézkedésig rendelem:

1. A posta- és távirdaügyeknek a ministeri rendeletek és szabályok értelmében a megállapított hatáskörben és kerületek szerinti közvetlen vezetésére és ellenőrzésére az egyesített „m. kir. posta- és távirdaigazgatóságok“ vannak hivatva.

Ily igazgatóság a magyar korona területén kilencz van t. i. Budapesten, Pozsonyban, Sopronban, Kassán, Pécsett, Nagyváradon, Temesvárott, Nagyszebenben és Zágrábban az alább körülirt és a postai és távirdai térképeken feltüntetett területekkel.

a) Budapesti kerület: Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Jász-Nagykun-Szolnok, Csongrád, Esztergom, Heves, Hont, Nógrád, Zólyom vármegye.

Bars vármegyéből Bény és Zalaba közötti szakasz Csatta vasutüzleti állomással és postahivatallal; továbbá a garamberzencze-bélabányai szakasz, melyen sem posta- sem távirdahivatal nincs.

Békés vármegyéből Szarvas és Öcsöd posta és távirdahivatalok és Békés-Szent-András postahivatal.

Borsod vármegyéből a maklár-egri szakasz, melyen sem posta- sem távirdahivatal nincs.

Fiume város és területe.

b) Pozsonyi kerület: Árva, Bars, Liptó, Nyitra, Pozsony, Trencsén, Turócz és Komárom vármegye dunáninneni része.

Verordnung des Ministers für öffentliche Arbeiten und Communicationen betreffs des Wirkungs-Kreises der Post- und Telegrafen-Directionen.

Bis auf Weiteres ordne ich an:

1. Zur unmittelbaren Leitung der Post- und Telegrafen-Agenden im Sinne der Ministerial-Verordnungen und Bestimmungen sind die vereinigten „k. ung. Post- und Telegrafen-Directionen“ in dem ihnen bestimmten Wirkungskreis und den ihnen zugewiesenen Bezirken, berufen.

Auf dem Gebiet der k. ung. Krone fungiren neun solche Directionen, nämlich: in Budapest, Pozsony, Sopron, Kassa, Pécs, Nagyvárad, Temesvár, Kolozsvár und Zágráb, mit den weiter unten beschriebenen, und in der Post- und Telegrafen-Karte angeführten Gebieten.

a) Zum Budapester Bezirk gehören die Komitate: Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Jász-Nagykun-Szolnok, Csongrád, Esztergom, Heves, Hont, Nógrád, Zólyom.

Vom Barser Comitat der Theil zwischen Bény und Zalaba mit der Eisenbahn-Betriebsstation und dem Postamt Csatta; ferner der Theil zwischen Garam-Berzencze und Bélabánya auf welcher weder ein Post-, noch Telegrafenamt besteht.

Vom Békéser Comitat die Post- und Telegrafen-Aemter Szarvas und Öcsöd und das Postamt Békés-Szent-András.

Vom Borsóder Comitat den Theil zwischen Maklár und Eger, auf welchem weder ein Postamt, noch ein Telegrafenamt besteht.

Die Stadt Fiume sammt Gebiet.

b) Bezirk Pozsony: Die Comitate Árva, Bars, Liptó, Nyitra, Pozsony, Trencsén, Turócz, der von der Donau diesseits gelegene Theil von Komárom.

c) Soproni kerület: Fehér, Győr, Moson, Sopron, Vas, Veszprém és Komárom vármegye dunántuli része.

Zala vármegyéből a balatonfüredi távirdahivatal, a balatonfüredi, balatonfüred-fürdői, csopaki, aszófői, felső-örsi, nemes-pécseli és tihanyi postahivatalok.

Somogy vármegyéből a siófok-ádándi távirdavezeték.

Esztergom vármegyéből a füzitő-süttő-piszkei távirdavezeték.

Pozsony vármegyéből a czikolla-szigeti postahivatal.

d) Kassai kerület: Abauj-Torna, Bereg, Borsod, Gömör, Máramaros, Sáros, Szepes, Ung, Ugocsa, Zemplén és Szabolcs vármegyének Csap és Bátyu közötti része, melyen sem posta- sem távirdahivatal nincs.

e) Pécsi kerület: Baranya, Somogy, Tolna, Zala és Vas vármegyéből a muraszombati posta- és távirda- s a frankóczi postahivatal.

f) Nagyváradi kerület: Arad, Békés, Bihar, Csanád, Hajdu, Szabolcs, Szatmár, Szilágy és Bereg vármegyéből Vásáros-Námény posta- és távirdahivatal.

Jász-Nagykun-Szolnok vármegyéből Dévaványa posta- és távirdahivatal; Temesvármegyéből a radnalippai visszatérő távirdavezeték.

g) Temesvári kerület: Bács, Krassó-Szörény, Temes, Torontál és Csongrád vármegyéből a horgosi postahivatal és a szeged-szabadkai vonalszakasz.

h) Nagyszebeni kerület: Alsó-Fehér, Besztercze-Naszód, Brassó, Csik, Fogaras, Háromszék, Hunyad, Kis-Küküllő, Kolozs, Maros-Torda, Nagy-Küküllő, Szeben, Szolnok-Doboka, Torda-Aranyos, Udvarhely vármegye.

i) Zágrábi kerület: Horvát-Szlavonország.

2) A posta- és távirdaigazgatóságok közvetlenül a közmunka és közlekedésügyi m. kir. minisztertek vannak alárendelve. Más minisztériumhoz s az állami számvevőszékhez külön utasítás nélkül fölterjesztést nem intézhetnek. Az igazgatóságoknak alá van rendelve az illető kerületben a posta- és távirdaszolgálat ellátásával megbizott minden hivatal és alkalmazott.

A posta- és távirdaigazgatóságok egymáshoz mellérendeltségi viszonyban állanak, ugy ezekkel, mint a minisztériumoknak alárendelt többi hatóságokkal közvetlenül leveleznek s a szolgálat érdekében egymást kölcsönösen segédkezni tartoznak.

Sürgős esetekben joguk van az igazgatóságok

c) Bezirk Sopron: Die Comitate Fehér, Győr, Moson, Sopron, Vas, Veszprém, und der jenseits der Donau gelegener Theil des Comitates Komárom.

Vom Comitat Zala das Telegrafenamt Balaton-Füred, die Postämter Balatonfüred-Fürdő, Csopak, Aszófő, Felső-Örs, Nemes-Pécsel und Tihany.

Vom Comitat Somogy die Telegrafenleitung Siofók-Ádánd.

Vom Comitat Esztergom die Telegrafenleitung Füzitő-Süttő-Piszke.

Vom Comitat Pozsony das Postamt Czikolla-Sziget.

d) Bezirk Kassa: die Comitate Abauj-Torna, Bereg, Borsód, Gömör, Mármaros, Sáros, Szepes, Ung, Ugocsa, Zemplén, der Theil des Comitates Szabolcs zwischen Csap und Bátyu, auf welchem weder ein Postamt, noch ein Telegrafenamt besteht.

e) Bezirk Pécs: die Comitate Baranya, Somogy, Tolna und Zala; dann vom Comitat Vas das Post- und Telegrafenamt Muraszombat und das Postamt Frankócz.

f) Bezirk Nagyvárad: die Comitate Arad, Békés, Bihar, Csanád, Hajdu, Szabolcs, Szatmár und Szilágy, dann vom Comitate Bereg das Post- und Telegrafen-Amt Vásáros-Námény, und vom Comitat Jász Nagykun-Szolnok das Post- und Telegrafenamt Dévaványa; ferner vom Comitate Temes die Telegrafen-Schleifenleitung Radna-Lippa.

g) Bezirk Temesvár: die Comitate Bács, Krassó-Szörény, Temes und Torontál; dann vom Comitat Csongrád das Postamt Horgos und der Linien-Abschnitt Szeged-Szabadka.

h) Bezirk Nagyszeben: die Comitate Alsó-Fehér, Besztercze-Naszód, Brassó, Csik, Fogaras, Háromszék, Hunyad, Kis-Küküllő, Kolozs, Maros-Torda, Nagy-Küküllő, Szeben, Szolnok-Doboka, Torda-Aranyos und Udvarhely.

i) Bezirk Zágráb: Kroatien-Slavonien.

2. Die Post- und Telegrafen-Directionen unterstehen unmittelbar dem k. ung. Minister für öffentliche Arbeiten und Communicationen. Dieselben können, ohne eigens dazu beauftragt zu sein, an ein anderes Ministerium und an den Staats-Rechnungshof keine Vorlage machen. — Den Directionen unterstehen im betreffenden Bezirk jedes mit der Versehung des Post- und Telegrafen-Dienstes betraute Amt und jeder dazugehörige Beamte.

Die Post- und Telegrafen-Directionen stehen zu einander im Coordinationsverhältnisse, sie correspondiren unmittelbar sowohl unter sich als auch mit den übrigen den Ministerien unterstehenden Behörden und sie haben sich im Interesse des Dienstes gegenseitig zu unterstützen.

In dringenden Fällen sind sie berechtigt, unte-

nak az illetékes igazgatóság egyidejü értesítése mellett, más igazgatóság kerületéhez tartozó hivatalnak vagy tisztviselőnek is rendeletet adni.

3. Minden igazgatóság az igazgatón kivül egy tanácsos s a szükséghez képest rendszeresitett számu titkár, felügyelő, fogalmazó, segédfogalmazó, műszaki és kezelő személyzetből áll.

Ezen kivül minden igazgatóságnál a számvevőségi és ellenőrzési szolgálat ellátására számosztály, a pénztári ügyek ellátására pénztár és a távirdaműszaki szükségletek készletben tartására távirda fiókraktár van, melyeknek eddigi működési köre további utasításig érintetlenül marad.

4. A posta- és távirdaigazgatóságot a törvény és szabályrendeletek értelmében személyes felelősség mellett az igazgató vezeti, kinek rendeleteit az igazgatóság és a kerület minden alkalmazottja teljesiteni tartozik.

Az igazgató köteles kerületében a posta- és távirdaszolgálat minden ágát, valamint minden alárendelt közegnek működését folyton éber figyelemmel kisérni és ugy saját hatáskörében a legnagyobb takarékosság szem előtt tartása mellett, mindent elrendelni, mi a szolgálat s a közönség érdekeit előmozditja, valamint ha a rendelkezésre álló eszközökkel azt el nem érhetné, vagy ha a szükséges intézkedés hatáskörét tulhaladná, köteles mindannyiszor a miniszterhez indokolt javaslatot tenni.

Az igazgató köteles az alárendelt hivatalok és ellenörző vagy felügyelő közegek működését időnként a helyszinén megvizsgálni és hasonló vizsgálatokkal vagy szemlékkel helyettesét, vagy az igazgatóság más tagjait is megbizni.

Ily hivatalos ügyekben az igazgató székhelyéről bármikor távozhat, de köteles távozását a miniszternek minden egyes esetben bejelenteni.

5. Az igazgatóság személyzete egy egységes egészet képezvén, mindenki köteles azon munkát azon szakban végezni, melyre s hova őt az igazgató beosztotta. Ezen beosztásnál különben az igazgatónak arra is kell ügyelni, hogy egyrészt mindenki azon szolgálati ágban foglalkoztattassék, hol legelőnyösebben működhetik, másrészt, hogy lehetőleg mindenki az ügykezelés minden ágában magát kiképezhesse.

6. Az igazgatót távolléte vagy akadályoztatása esetén a rangban következő tanácsos helyettesiti. Az igazgató és tanácsosa székhelyükről ugyan egy időben

gleichzeitiger Verständigung der competenten Direction einem Amt oder Beamten, welcher dem Bezirke einer andern Direction zugehört, eine Weisung zu ertheilen.

3. Jede Direction besteht ausser dem Director aus einem Rathe und einer dem Bedarf entsprechend systemisirten Anzahl von Secretären, Inspectoren, Concipisten, Concepts-Adjuncten, dem technischen und Manipulations-Personal.

Ausserdem besteht bei jeder Direction zur Versehung des Rechnungs- und Controll-Dienstes eine Rechnungs-Abtheilung, zur Versehung des Cassen-Dienstes eine Directions-Casse und zur Bereithaltung des telegrafisch-technischen Bedarfs ein Telegrafen-Neben-Oekonomat. Der Wirkungskreis dieser Stellen bleibt bis auf Weiteres unverändert.

4. Die Post- und Telegrafen-Direction leitet, im Sinne des Gesetzes und der Normalverordnungen, unter persönlicher Verantwortung der Director, dessen Anordnungen die Direction und jeder Beamte des Bezirks nachzukommen hat.

Der Director ist verpflichtet in seinem Bezirk den Post- und Telegrafendienst in allen seinen Zweigen, sowie die Amtsthätigkeit der ihm untergeordneten Organe fortwährend im Auge zu behalten, im eigenen Wirkungskreis unter Beobachtung der grössten Sparsamkeit Alles anzuordnen, was die Interessen des Dienstes und des Publicums befördert, und wenn hiezu die ihm zu Gebote stehenden Mittel nicht ausreichen, oder die nöthige Verfügung seinen Wirkungskreis überschreiten, jedesmal beim Minister einen motivirten Antrag zu stellen.

Der Director hat die Amtsthätigkeit der ihm unterstehenden Aemter und Controls- oder Revisions-Organe von Zeit zu Zeit an Ort und Stelle zu prüfen und auch seinen Stellvertreter oder andere Organe der Direction mit solchen Untersuchungen und Revisionen zu betrauen.

In solcher Dienstangelegenheit kann sich der Director wann immer von seinem Amtssitz entfernen, hat jedoch seine Entfernung dem Minister in jedem einzelnen Falle anzuzeigen.

5. Das Personal der Direction bildet ein einheitliches Ganze und Jeder ist verpflichtet, jene Arbeiten und in jenem Fache zu verrichten, womit ihn der Director betraut. Hiebei hat übrigens der Director auch darauf zu sehen, dass einerseits Jeder in dem Dienstzweige beschäftigt werde, in welchem er am erfolgreichsten wirken kann, andererseits aber auch dass Jeder sich in allen Geschäftszweigen ausbilden könne.

6. Den Director vertritt im Falle seiner Abwesenheit oder Verhinderung der ihm rangfolgende Rath. Der Director und sein Rath dürfen sich gleich-

sem hivatalos, sem magán ügyben nem távozhatnak és csak betegség esetén helyettesítheti az igazgatót a következő rangidősebb igazgatósági tisztviselő.

A tanácsos kötelessége az igazgatót az ügykezelés minden ágában hathatósan támogatni, ennek következtében neki az egész ügykezelésről tudomással kell birni és kötelessége a fogalmazványokat felülvizsgálni és a lehetőséghez képest ugy mint a titkárok előadói minőségben is müködni.

Ha a felülvizsgálási teendők igen halmozottak, az alsóbb személyzet fogalmazványai egy részének felülvizsgálásával az igazgató egy titkárt is megbizhat.

A számvevőségi tisztviselők fogalmazványait a számosztály főnöke tartozik felülvizsgálni.

7. Az iktató, kiadó, irattárnak s a különféle előjegyzések és időszaki beadványok elkészítésével járó teendőknek vezetését és ellenőrzését az igazgató egy erre alkalmas kezelő tisztre bizza, ki az összes irodai teendők pontos és gyors elintézéséért, valamint az irattár rendben tartásáért felelős, ennélfogva az irodába beosztott többi tiszt és dijnok rendelkezéseit teljesiteni tartozik.

8. Minden hivatal és pénztárhoz, valamint a távirdavonal felügyelethez szükséges személyzet létszámát az igazgatóság indokolt javaslatára a minister állapitja meg.

A kezelési szolgálat ellátására meghatározott létszám keretén belül történő üresedések beálltával a posta- és távirdaigazgatóságok az idevágó törvények és szabályok szem előtt tartása mellett kiirják a pályázatot, mely mindazon állomásokra nézve, melyek a posta- és távirda kötelékén kivül álló egyénekkel is betölthetők a „Budapesti Közlöny“-ben és a „Postai és Távirdai Rendeletek Tárá“-ban, különben pedig csak az utóbbiban hirdetendők ki.

A kiirt pályázat határidejének lejárta után az igazgatóságok a pályázók közül kiválasztják a legérdemesebbet, illetőleg a legérdemesebbeket és a mennyiben I. vagy II. oszt. szolgai állomások töltendők be, az illetőket saját hatáskörükben kinevezik, a mennyiben pedig más állomásokról van szó, indokolt betöltési javaslatot tesznek a ministerhez.

A kinevezés és előléptetés körüli eljárásra nézve az uj szervezés és fizetési rendszer tárgyában kiadott 2467/87. eln. sz. a. kelt rendelet határozmányai irányadók.

zeitig weder ämtlich noch in Privatangelegenheiten von dem Amtssitze entfernen, und nur im Krankheitsfalle kann den Director auch der folgende rangsälteste Direktionsbeamte vertreten.

Der Rath ist verpflichtet den Director in allen Geschäftszweigen wirksam zu unterstützen; er hat daher gesammten Geschäftsleitung Kenntniss zu besitzen, die Concepte zu revidiren und soweit von der als möglich, so wie die Secretäre auch als Referent zu wirken.

Sind die Revisionsagenden besonders umfangreich, so kann der Director die Revision eines Theiles der Concepte des untergeordneteren Personals auch einem Secretär übertragen.

Die Concepte der Rechnungsbeamten hat der Vorstand der Rechnungsabtheilung zu überprüfen.

7. Mit der Führung und Ueberwachung des Einreichungsprotocolls, Expedits, und der Registratur sowie der mit der Führung der verschiedenen Vormerke und Verfassung der periodischen Eingaben verbundenen Agenden, wird von dem Director ein hiezu geeigneter Manipulationsoffizial betraut, der für die pünktliche und rasche Vollführung der sämmtlichen Kanzleiarbeiten und für die Aufrechthaltung der Ordnung in der Registratur verantwortlich ist, und dessen Anordnungen daher die übrigen Kanzleibeamten und Diurnisten Folge zu leisten haben.

8. Der Minister bestimmt auf Grund des motivirten Antrages der Direction den Personalstand jedes Amtes, jeder Casse und das Aufsichtspersonal der Telegrafenleitungen.

Bei Erledigungen im Stande des systemisirten Personales für den Manipulations-Dienst hat die Post- und Telegrafen-Direction unter Berücksichtigung der einschlägigen Gesetze und Bestimmungen den Concurs auszuschreiben, welcher hinsichtlich jener Stellen, welche auch mit solchen Personen besetzt werden können, die noch ausser dem Verbande der Post- und Telegrafen-Anstalt stehen, im „Budapesti Közlöny“ und im „Posta- és Távirda-Rendeletek Tára“, sonst aber nur in Letzterem zu veröffentlichen ist.

Nach Ablauf des Concurs-Termins haben die Directionen unter den Concurrenten den, beziehungsweise die Verdienstvollsten auszuwählen, und insoferne Dienerstellen I. oder II. Classe zu besetzen sind, die Betreffenden im eigenen Wirkungskreis zu ernennen; wenn es sich dagegen um andere Stellen handelt, so haben sie dem Minister einen motivirten Bericht über die Besetzung der Stelle vorzulegen.

Bezüglich des Vorganges bei Ernennungen und Vorrückungen sind die Bestimmungen der sub Präs.-Zahl 2467 hinausgegebenen Verordnung betreffs der neuen Organisation und Gehaltsregulirung massgebend.

Az állomások betöltésére vonatkozó javaslatok mindig bizottságilag tárgyalandók és döntendők el. A bizottság az igazgatóból, helyetteséből s a következő rangidősebb igazgatósági tisztviselőből áll.

Ha ezek közül valaki akadályozva van és a kinevezés sürgős a második rangidősebb tisztviselő hivandó meg.

A tanácskozásról jegyzőkönyv vétetik fel s ha az elnöklőnek eltérő véleménye van, ennek indokolása mellett a jegyzőkönyvet az iratokkal együtt végeldöntés végett a ministerhez terjeszti fel.

Minden kinevezésnél hasonló képesség mellett a korábban elnyert rang dönt.

Minden kinevezésről a hitelesített szolgálati táblázat egyik példányának felterjesztése mellett, a havi személyváltozási kimutatásban a következő hó 10-ig a ministerhez jelentés teendő.

A díjnokokat s a napidíjas kisegítő személyzetet a megállapított létszám, illetőleg hitelfedezet keretén belől az igazgató veszi fel és bocsátja el.

Rendkivüli esetekben, midőn a szolgálat érdeke a leggyorsabb intézkedést igényli, jogosítva van az igazgató a ministerhez teendő egyidejü jelentés mellett, a meghatározott létszámon túl is 1—2 napidíjast minden hivatal részére felvenni, de ily rendkivüli intézkedés mindig a lehető legrövidebb időre szorítandó.

9. A posta- és távirdaintézetek személyzete egy létszámban (concretal statusban) tartandó nyilvántatban, és mihelyt a postaalkalmazott a távirda-, vagy a távirdaalkalmazott a postavizsgát letette, ez a létszámban a neve után teendő „p“ vagy „t“ betüvel kitüntetendő és ezek aztán bármely szaknál önállóan alkalmazhatók.

10. A szolgálati viszony feloldása tekintetében jogosítva vannak az igazgatóságok:

a) az I. és II. osztályú szolgákat, kiknek kinevezése az igazgatóságok hatáskörébe esik, ha a várakozásoknak egyátalában nem felelnek meg és még ideiglenes minőségben vannak, a szolgálatból egy havi felmondás mellett elbocsátani, azonban azokra nézve, kiknek kinevezése a ministernek van föntartva, indokolt javaslatot tartoznak tenni, hogy nekik a szolgálat fölmondassék;

b) a kinevezettek önkéntes lemondását elfogadni, illetve azok lemondását fölterjeszteni;

Die auf die Besetzung der Stellen bezughabenden Vorschläge sind immer commissionel zu behandeln und zu entscheiden.

Die Mitglieder der Commission sind: der Director, sein Stellvertreter und der rangälteste Beamte der Direction.

Wenn eines der Commissions-Mitglieder verhindert ist und die Ernennung dringend ist — ist der zweit-älteste Beamte der Commission beizuziehen.

Ueber die Berathung wird ein Protocoll geführt, und wenn der Präsidirende eine abweichende Meinung hat, das Protocoll zur endgiltigen Entscheidung motivirt dem Minister vorgelegt.

Bei jeder Ernennung entscheidet — wenn die Bewerber gleiche Fähigkeiten besitzen — der früher erworbene Rang.

Von jeder Ernennung ist unter Anschluss einer autenticirten Diensttabelle im monatlichen Personal-Veränderungs-Ausweis bis zum 10. des nächsten Monats dem Minister Bericht zu erstatten.

Die Diurnisten und das mit Tagegeld angestellte Aushilfs-Personal hat innerhalb des festgesetzten Standes beziehungsweise der gewährten Creditbedeckung der Director aufzunehmen und zu entlassen.

In ausserordentlichen Fällen, wenn das Interesse des Dienstes augenblickliche Verfügungen erheischt, ist der Director berechtigt, bei gleichzeitiger Berichterstattung an den Minister, — auch über den festgesetzten Stand 1—2 Diurnisten für jedes Postamt aufzunehmen jedoch sind solche ausserordentliche Verfügungen immer auf die kürzeste Frist zu beschränken.

9. Das Personale der Post- und Telegrafen-Anstalt ist in einem Concretal-Status in Evidenz zu halten und wie bald der Post- oder Telegrafenbedienstete die beiden Fachprüfungen mit Erfolg bestanden hat, ist dies im Status hinter seinen Namen mit „p“ und „t“ ersichtlich zu machen; solche Beamte können dann in beiden Fächern selbstständig verwendet werden.

10. Hinsichtlich der Lösung des Dienstverhältnisses sind die Directoren berechtigt:

a) die Diener der I. und II. Classe, deren Ernennung in den Wirkungskreis der Directionen fällt, wenn sie den Erwartungen nicht entsprechen und noch nicht definitiv angestellt sind, gegen ein monatliche Kündigung zu entlassen; betreffs jener Bediensteten, deren Ernennung dem Minister vorbehalten ist, haben die Directionen motivirten Bericht zu erstatten, damit Solchen der Dienst gekündigt werde.

b) die freiwillige Abdankung der Ernannten anzunehmen, beziehungsweise vorzulegen.

c) a postamesterek tiszti szerződéseit a közmunka és közlekedésügyi m. kir. miniszternek egyidejüleg teendő jelentés mellett a szerződésben meghatározott időre felmondani és

d) a saját hatáskörükben kinevezetteket, valamint ezek özvegyeit és árváit a nyugdíjtörvény határozatai szerint, nyugdíjazni, valamint a többi tisztviselők, nyugdíjasok és ezek özvegyei és árváinak ellátása iránt a ministerhez előterjesztést tenni.

Minden, a nyugdíjtörvénytől esetleg szükségessé vált eltérés megállapítás és végrehajtás előtt a minister elé terjesztendő.

11. Az igazgató, kiválóan szorgalmas, buzgó és hasznos működésért, — a tanácsos, titkár, felügyelő és számosztályi főnök kivételével — a tiszti személyzetet egy évben egyszer, egyenkint 30 frtig, a szolgai személyzetet pedig 10 frtig terjedő jutalomban részesítheti.

Rendkivüli esetekben nagyobb összegü jutalmazás engedélyezése iránt a ministerhez indokolt felterjesztést lehet tenni.

12. A segélyezésre vonatkozólag az eddig fennálló szabályzatok a fennebbi pont alatt a jutalmazásokra nézve megállapított 30 és 10 frtnyi határok közt érvényesek maradnak.

13. Fizetési előlegeket az igazgatók egyátalán nem engedélyezhetnek. Az ilyenekért benyújtott kérvények további rendelkezésig — kivétel nélkül — a ministerhez terjesztendők fel.

14. A hivatalfőnökök és vezetők, valamint a postamesterek kivételével a többi személyzetet, szolgálati érdekből, az igazgatóságok saját kerületükben, más hasonrangu állásra áthelyezhetik.

Teljes áthelyezési költséggel járó ily áthelyezések azonban csak a legritkább és feltétlen szükség esetén rendelhetők el.

Hasonranguak vagy állásuak között a saját költségükre kért állomás cserét az igazgatóságok engedélyezik, s ha a cserélni szándékozók két külön kerülethez tartoznak; a csere a két igazgatóság előterjesztésére csak a minister jóváhagyása után történhetik meg.

15. Az igazgatók a kerületökben alkalmazottaknak, — a tanácsosok kivételével — ha helyettesítési költség vagy épen nem, vagy csak egy, legfelebb 1 frt 50 kr. fizetendő napi díjas felvételével járó kiadások merülnek fel, — az osztrák-magyar monarchia határain belől élvezhető négy heti — beteg-

c) den, mit den Postmeistern abgeschlossenen Dienstvertrag bei gleichzeitiger Berichterstattung an den Minister für Communicationen und öffentliche Arbeiten, auf die im Vertrage festgesetzte Frist zu kündigen und

d) die im eigenen Wirkungskreise Ernannten, sowie deren Wittwen und Waisen nach den Bestimmungen des Pensions-Gesetzes zu pensioniren; betreffs der Versorgung der übrigen Beamten, Pensionisten und deren Wittwen und Waisen an den Minister Vorschläge zu machen.

Betreffs jeder allfällig nothwendig gewordenen Abweichung von den Bestimmungen des Pensionsgesetzes ist vor deren Festsetzung und Vollzuge dem Minister Vorlage zu machen.

11. Der Director kann für besonders fleissige, eifrige und erfolgreiche Dienstleistung — mit Ausnahme des Rathes, des Secretärs, des Inspectors und des Vorstandes der Rechnungs-Abtheilung — jedem Beamten im Jahre einmal bis 30 fl., jedem Diener aber bis 10 fl. Belohnung ertheilen.

In aussergewöhnlichen Fällen kann die Ertheilung einer Remuneration von höherem Betrag gehörig motivirt beim Minister beantragt werden.

12. Hinsichtlich der Geldaushilfen bleiben die bisherigen Bestimmungen unter Anwendung der im obigen Punkt für die Remuneration festgesetzten Grenzen von 30 und 10 fl. in Kraft.

13. Gehaltsvorschüsse können die Directoren überhaupt nicht bewilligen. Diesbezügliche Gesuche sind bis auf Weiteres ausnahmslos dem Minister vorzulegen.

14. Mit Ausnahme der Postamts-Vorstände und Postamts-Leiter, sowie der Postmeister können die Directionen die Angestellten im Dienstinteresse innerhalb des eigenen Bezirks auf andere Stellen gleichen Ranges übersetzen.

Derlei Uebersetzungen mit vollen Uebersiedlungs-Gebühren sind nur in den seltensten Fällen und bei unumgänglicher Nothwendigkeit anzuordnen.

Den Diensttausch auf eigene Kosten zwischen Bediensteten des gleichen Ranges oder der gleichen Stellung, bewilligen die Directionen; gehören jedoch die Betreffenden zweien verschiedenen Bezirken an, so kann der Diensttausch nur mit Genehmigung des Ministers über Vortrag der beiden Directionen geschehen.

15. Die Directoren können den in ihrem Bezirk Angestellten, mit Ausnahme der Räthe, unter der Bedingung, dass damit keine Substitutions-Auslagen oder nur die Aufnahme eines Aushelfers mit einem Tagegeld von höchstens 1 fl. 50 kr. verbunden ist, einen im Inneren der österreichisch-ungarischen Monarchie zu

ség indokaiból egészségük helyreállítására pedig hat heti szabadságot engedélyezhetnek.

A hivatali főnökök csak 3 napra adhatnak távozási engedélyt, de ily módon nyert szabadság egy évben kilencz napot nem haladhat meg.

Szerződés mellett alkalmazottak szabadságoltatásuk esetére a helyettesítés költségeit minden körülmények közt maguk tartoznak viselni.

16. Rendes szolgálatától bármely okból elvont tisztviselő vagy szolga helyettesítése alkalmával a legnagyobb takarékossággal kell eljárni. Helyettesítéssel a helyettesítettnél magasabb rangu tisztviselőt megbizni nem lehet, kivéve, ha több költséget nem okozna, vagy ha különös szükség esetén igazgatósági tisztviselő bizatnék meg, valamely nagyobb állomás főnökének helyettesítésével.

A kezelési szaknál rendesen napi díjasok bizandók meg a helyettesítéssel.

Ha a helyettes vagy a kiküldött tiszti rangban van, a kiküldetés első 14 napja alatt teljes napi díjat kap, azután pedig csak napi díj átalányt, mely fele a rendes napi díjnak; a kezelők s a többi személyzetnek, valamint a kezelő-jelölteknek napi díja 1 forint.

Különböző helyekre vagy vizsgálati czélból történt hivatalos utazásoknál mindig a rang szerinti egész napi díj jár.

Minden hivatalos utazás alkalmával a napi díj osztályba sorozottak a rendes napi díjon kivül még felszámíthatnak:

a) kocsipénzt a vasuti- vagy hajóállomáshoz és megforditva a hatóságilag megállapított árszabály szerint, ilyen hiányában mindenütt egy forintot, a napi dijosztályba nem sorozott személyzet pedig ezen czimen csak 50 krnyi podgyászszállítási díjt számíthat fel;

b) ha szabadjegygyel nem bir, az igazgató és tanácsos a vasuton az első, a többi alkalmazott — a szolgaszemélyzet kivételével — a második, a szolgaszemélyzet pedig a harmadik osztály szerinti vasuti díjat számíthatja fel.

Hajón való utazásnál — a szolgaszemélyzet kivételével — melyet a II ik osztály illet meg, a többi alkalmazott az I. osztályú díjat számíthatja fel, a mennyiben szabadjegygyel nincsen ellátva.

geniessenden Urlaub von vier Wochen, in Krankheitsfällen aber zur Herstellung der Gesundheit einen Urlaub von sechs Wochen bewilligen.

Die Amtsvorstände können die Entfernung vom Dienstort nur auf drei Tage bewilligen, und dürfen die so ertheilten Urlaube für Einen und Denselben in einem Jahre zusammen neun Tage nicht überschreiten.

Die durch die Beurlaubung eines mit Vertrag Angestellten erwachsenden Substitutions-Kosten haben unter allen Umständen die Betreffenden selbst zu tragen.

16. Bei der Substituirung eines aus welchem Grunde immer an der Dienstleistung verhinderten Beamten oder Dieners, ist mit der grössten Sparsamkeit vorzugehen. Der Substitut darf in keinem höheren Rang stehen als der Substituirte, es sei dem, dass dadurch keine grösseren Auslagen erwachsen, oder dass im Falle besonderer Nothwendigkeit ein Directionsbeamter dem Vorstande eines grösseren Amts substituirt wird.

Beim Manipulationsfache sind in der Regel Individuen mit Tagegeld zur Substitution zu verwenden.

Hat der Substitut oder exmittirte Beamte Beamtensrang, so erhält er während der ersten 14 Tage der Entsendung die vollen Diäten, darüber hinaus dagegen ein Diätenpauschale, in der halben Höhe der Diäten: das Tagegeld der Manipulanten und des übrigen Personals, sowie der Manipulationsaspiranten beträgt einen Gulden.

Bei Dienstreisen nach verschiedenen Orten oder zu Untersuchungszwecken, entfallen stets die vollen regelmässigen Diäten.

Bei jeder Dienstreise können die in Diätenclassen Eingereihten ausser den regelmässigen Diäten noch aufrechnen:

a) das Wagengeld von und zu der Bahn- oder Schiffsstation nach dem behördlich festgesetzten Tarif; mangels eines solchen, einen Gulden. Das in keine Diätenclasse eingereihte Personal, kann unter diesem Titel nur 50 kr. Gepäcktraggeld aufrechnen.

b) Mangels einer Freikarte, können bei Eisenbahnfahrten der Director und der Rath den Fahrpreis für die erste, die übrigen Angestellten, mit Ausnahme des Dienstpersonals jenen für die zweite, letzteres Personal schliesslich den Fahrpreis für die dritte Classe aufrechnen.

Bei Fahrten mittelst Schiffs, können Mangels einer Freikarte — mit Ausnahme des zur Fahrt mit der II. Classe berechtigten Dienstpersonals — die sämmtlichen Angestellten den Fahrpreis nach der I. Classe aufrechnen.

c) Ott, hol vasut vagy hajóközlekedés nincs, a VI. és VII. díjosztályban levők minden kilometer után 26 krt, a többi alkalmazottak a szolgaszemélyzetig 20 krt, s a szolgaszemélyzet 15 krt számíthat fel fuvarpénz czímén.

A kezelő-jelölteknek, ha rendes lakhelyükön kívül alkalmaztatnak, mint helyettesek, és ott természetbeni lakást nem kapnak, az 1 frtnyi napi díjon kívül még 50 krig emelhető szálláspénzpótlékot is lehet engedélyezni, illetőleg napi díjukat 1 frt 50 krig lehet emelni. A többi rendes utazási illetményre nézve a napi dijosztályba nem sorozottakkal egyenlő szabályok alá esnek.

Posta- és távirdafogalmazók, kik gyakorlatszerzés czéljából az igazgatóság székhelyén kívül egy havi időtartamon túl hivatalvezetésre kiküldetnek, az útiköltségen kivül, ha nősek, havi 40 frt, ha nőtlenek havi 30 frt napi díjátalányt élveznek.

Működési pótlékot élvező tisztviselőnek helyettese csak akkor lép a működési pótlék élvezetébe, ha kiküldetési illetményekben nem részesül s a helyettesítés 14 napnál tovább tart, de akkor is az első 14 napra a helyettesített marad a működési pótlék élvezetében.

Ha a helyettesített hosszabb időre már felvette volna a pótlékot, a 14 napnál további időre eső összeget oly módon, mint ez az irodai átalányoknál szokásban van, a helyettesítőnek rövid úton átadja. Hasonló módon jár el a helyettesítő, ha a hó 1-én az egész hóra járó pótlékot felvette s a helyettesítés a hó folyamában megszünik; ő is tartozik az őt meg nem illető részt a helyettesítettnek átadni.

Ha a helyettes kiküldetési illetményekben részesül, a működési pótléknak már felvett része a helyettesítettnek marad, de a hó végével megszüntetendő s ha az illető tisztviselő ujból szolgálatba lép, csak az ezt követő hó 1 től lép megint a működési pótlék élvezetébe.

Minden kiküldetés vagy helyettesítés alkalmával felmerült utiszámlát a kiküldetés vagy helyettesítés megszünése után legfeljebb 14 nap alatt az igazgatóságnak be kell terjeszteni, melynek számosztálya az igazgató és tanácsosét kivéve, minden más utiszámlát érvényesít és folyósít.

Utielőlegül a kiküldetési vagy helyettesítési költségek előre látható összegének két harmada mindig kiutalványozható.

17. Hivatalból történt áthelyezések alkalmával a napidíjosztályban levők rendes utazási illetményeiken

c) Wo keine Bahn- oder Schiffsverbindung besteht, können die in die VI. und VII. Diätenclasse gehörigen pr. Kilometer 26 kr., die übrigen Angestellten bis zum Dienerpersonal 20 kr., und das letztere 15 kr. als Fahrgeld aufrechnen.

Den Manipulationsaspiranten kann im Falle der Verwendung als Substituten, ausser ihren gewöhnlichen Wohnort, wenn sie nicht in den Genuss einer Naturalwohnung treten, ausser dem Tagegeld pr. 1 fl. noch ein Quartiergeldbeitrag bis zur Höhe von 50 kr. bewilligt, beziehungsweise das Tagegeld bis auf 1 fl. 50 kr. erhöht werden. Hinsichtlich der übrigen regelmässigen Reisegebühren finden auf dieselben jene Bestimmungen Anwendung, welche für die, in keine Diätenclasse Eingereihten gelten.

Post- und Telegrafenconcipisten, welche behufs Aneignung der Praxis zur Leitung eines Amts ausser dem Directionssitze, auf länger als einen Monat entsendet werden, geniessen ausser den Reiseauslagegebühren ein Diätenpauschale, welches für Verheirathete 40 fl. und für Ledige 30 fl. monatlich beträgt.

Der Substitut eines Beamten mit Funktionszulage tritt nur dann in den Genuss der letzteren, wenn er keine Exmissionsgebühren geniesst und die Substitution länger als 14 Tage dauert, doch bezieht auch in diesem Falle der Substituirte durch die ersten 14 Tage selbst die Funktionszulage.

Hat der Substituirte die Zulage für einen längeren Zeitraum schon behoben, so übergibt er die Quote für die Zeit über 14 Tage dem Substituirten im kurzen Wege, sowie dies beim Canzleipauschale Gebrauch ist. Desgleichen hat auch der Substitut, wenn er die Zulage am 1. des Monats für den ganzen Monat behoben hat, und die Substitution während des Monates aufhört, den ihm nicht zukommenden Theil dem Substituirten zu übergeben.

Geniesst der Substitut Exmissionsgebühren, so verbleibt der bereits behobene Theil der Funktionszulage dem Substituirten; mit Ende des Monats ist jedoch letztere einzustellen, und wenn der betreffende Beamte wieder in Dienst tritt, gebührt ihm erst wieder vom 1. des nächsten Monats die Funktionszulage.

Bei jeder Entsendung der Substituirung ist die Reiseauslagen-Rechnung längstens 14 Tage nach Beendigung der Entsendung oder Substituirung bei der Direction einzureichen, deren Rechnungsabtheilung alle Reiserechnungen, ausgenommen jene des Directors und des Raths liquidirt.

Als Reisevorschuss können jederzeit zweidrittheile der voraussichtlichen Entsendungs- oder Substitutionskosten angewiesen werden.

17. Bei Uebersetzungen von Amtswegen, erhalten die einer Diätenclasse Angehörenden, ausser ihren

kívül még bútorkárpótlást kapnak, még pedig, ha nősök vagy özvegyek és legalább három velük utazó gyermekkel bírnak, a három havi fizetéssel; ha háromnál kevesebb velük utazó gyermekük van, a két havi fizetéssel felérő, a nőtlenek vagy gyermektelen özvegyek az egy havi fizetéssel felérő összegben részesülnek.

Ezen kívül még felszámítható a nőnek és gyermekeknek vasúti és hajódíja azon osztály szerint, mely a férjet illetőleg atyát rangja után megilleti. Ha az áthelyezettnek legalább három veleutazó családtagja van, két bérkocsit, és két cseléd után — a többiek ellenben csak egy bérkocsit és csak egy cseléd után — számíthatják fel a III. oszt. vasuti, vagy II. oszt. hajódíjat, valamint 100 klgr. túlsúlyért fizetett díjat is.

A gyermektelen özvegyek vagy nőtlenek 50 klgr. túlsulyt számíthatnak fel.

A napidíj osztályba nem tartozó posta- és távirda-alkalmazottak áthelyeztetésük alkalmával számukra meghatározott illetményeken kivül még nejük és gyermekeik vasuti és hajódíját számíthatják fel és családjuk számához arányítva, legfeljebb 40 frtig terjedhető útisegélyben részesíttetnek.

A saját kérelmükre, vagy büntetésből áthelyezettek ezen illetményekre nem tarthatnak igényt.

18. A távirda-alkalmazottak ugyanannyi tisztibiztosítékot tartoznak letenni, mint a hasonrangu posta-alkalmazottak. Kérelmükre azonban az igazgatóság megengedheti, hogy a megszabott tiszti biztosíték legfeljebb 36 havi részletben vonassék le fizetésükből.

19. Az igazgatóságok kiszemelik és bérbe veszik az állami kezelés alatt levő posta- és távirda-hivatalok részére szükséges helyiségeket s ha az évi bér 500 frtot meg nem halad, a szerződést három évre egyidejü bejelentés mellett megköthetik.

Drágább helyiséget, nem különben három évnél hoszszabb időt terjedőleg csak a miniszter előleges engedélyével és jóváhagyásának fenntartása mellett vehetnek fel.

Ha a hivatalos helyiségek átalakítása válik szükségessé és ennek költségeit a háztulajdonos a vele megkötött szerződés értelmében viselni nem tartozik, az igazgatóságok a királyi épitészeti hivatal által felülvizsgált és az igazgatósági számosztály által felszerelt költségvetés alapján az első osztályu hivata-

ordentlichen Reisegebühren, noch eine Möbelentschädigung welche für Verheirathete oder Wittwer, beide mit wenigstens drei mitreisenden Kindern ihrem dreimonatlichen Gehalt, für solche mit weniger als drei mitreisenden Kindern, ihrem zweimonatlichen Gehalt, und für Ledige und Kinderlose Wittwer ihrem einmonatlichen Gehalt gleichkommt.

Ausserdem entfällt noch die Eisenbahn- oder Schiffsgebühr für die Frau und die Kinder nach der Classe, welche dem Gatten, resp. Vater gebührt. Hat der Uebersiedelnde wenigstens drei mitreisende Familienmitglieder, so kann er zwei Lohnfuhrwerke und fürz wei Dienstboten die Eisenbahnfahrgebühr III., resp. die Schiffsgebühr II. Classe, anrechnen; sonst können nur die Gebühren für ein Lohnfuhrwerk und für einen Dienstboten sowie die Vergütung für 100 kgr. Uebergewicht aufgerechnet werden.

Kinderlose Wittwer oder Unverheirathete können ein Uebergewicht von 50 kgr. aufrechnen.

Die in keine Diätenklasse gehörigen Post- und Telegrafen-Bediensteten, können bei Uebersetzungen ausser den für sie bestimmten Gebühren auch die Eisenbahn- oder Schiffs-Kosten für ihre Frau und Kinder aufrechnen und können im Verhältniss zur Anzahl ihrer Familienglieder, eine Aushilfe bis zum Maximalbetrag von 40 fl. erlangen.

Die auf ihr eigenes Ansuchen oder strafweise Transferirten, können auf diese Gebühren keinen Anspruch erheben.

18. Die Telegrafenbediensteten haben die Dienstcaution in derselben Höhe zu leisten, wie die im selben Range stehenden Postbediensteten. Auf ihr Ansuchen kann übrigens die Postdirection erlauben, dass ihnen die Dienstes-Caution in höchstens 36 Monatsraten abgezogen werde.

19. Die Directionen ermitteln und miethen die für die ärarischen Post- und Telegrafen-Aemter erforderlichen Localitäten und können, wenn die Jahres-Miethe 500 fl. nicht übersteigt, unter gleichzeitiger Berichterstattung den Vertrag auf drei Jahre abschliessen.

Einen höheren Miethzins, oder einen Miethvertrag auf mehr als 3 Jahre können sie nur mit vorhergehender Erlaubniss und bei Vorbehalt der Genehmigung des Ministers zugestehen, beziehungsweise abschliessen.

Wenn die Umgestaltung der Amtslocalitäten nothwendig wird und der Hausbesitzer im Sinne des Miethvertrages die Kosten nicht selbst zu tragen hat, so können die Directionen auf Grund des vom kön. Bauamte überprüften und von der Directions-Rechnungsabtheilung adjustirten Voranschlages bei den

loknál egy évben legfeljebb 300 frtot, a többi kincstári hivataloknál legfeljebb 200 frtot utalványozhatnak.

Az összegekre és eljárásra nézve is ugyanezen szabály alkalmazandó akkor, ha hivatali butorok beszerzése vagy javítása válik szükségessé.

E tekintetben is azonban az igazgatóságok csak annyiban intézkedhetnek, a mennyiben megfelelő hitel áll rendelkezésükre.

A beszerzési árak és helyek időnként külön fognak az igazgatóságokkal közöltetni. Oly beszerzések, melyekre nézve ily utasítás ki nem adatott, az igazgatóságok által a takarékosság szem előtt tartásával saját területükön is eszközölhetők.

Teljesen hasznavehetetlenné vált leltári tárgyak, a postakocsik és a távirdagépek kivételével — ha beszerzési áruk a 100 frtot meg nem haladta — a szerint, a mint a fenforgó viszonyoknál fogva legczélszerűbbnek mutatkozik, ajánlati tárgyalás vagy árverés és ha a tárgyak egyenként 5 frtnál nem voltak drágábbak, rövid uton is eladhatók.

20. Okozott károkért, ha a vétkes ki nem puhatolható, vagy az összeg tőle vagyon hiányából be nem hajtható, az igazgatóság 20 frtig terjedő károsszegeket kellő tárgyalás és megállapítás után saját hatáskörében a kincstár terhére átvehet, illetőleg a nyilvántartásból törölhet.

21. A posta- és távirdahivatalok iroda és fűtési átalányát további rendelkezésig a ministerium állapítja meg.

Irodai átalány kiszabására vonatkozó felterjesztéseknél az igazgatóság az illető hivatal helyisége területének kiszámításához szükséges pontos adatokkal ellátott tervrajznak becsatolása mellett az összes helyi forgalmi viszonyokról jelentést tartozik tenni; ha pedig fűtési átalány kiszabása vált szükségessé, akkor a helyiség tervrajzának a köbtartalom kiszámításához szükséges adatokkal is ellátva kell lenni, ezenkivül még a helyi tüzelőanyag-árakról hiteles bizonyítvány terjesztendő fel.

22. A fegyelmi jogot az igazgatóságok részint egyszerü közigazgatási, részint a fegyelmi eljárás útján gyakorolják:

A) Rendbüntetések, kisebb rendetlenségek, hanyagság vagy egyéb szabályellenességek esetén alkalmaztatnak.

Ily rendbüntetések:

α) az irásbeli megintés;

β) a rendelvényi megrovás és

γ) a pénzbirság.

Aemtern I. Classe in einem Jahre höchstens 300 fl., bei den übrigen ärarischen Aemtern aber höchstens 200 fl. anweisen.

Dasselbe gilt auch hinsichtlich des Betrages und des Vorganges, wenn die Anschaffung oder Reparatur von Ambtsmöbeln nothwendig wird.

Aber auch diesbezüglich können die Directionen nur innerhalb der zur Verfügung stehenden Creditbedeckung vorgehen.

Die Anschaffungs-Preise und Orte werden den Directionen von Zeit zu Zeit bekannt gegeben, Anschaffungen, hinsichtlich welcher keine solche Anweisung ertheilt wurde, können die Direction unter Beobachtung der nöthigen Sparsamkeit auch im eigenen Bezirk bewirken.

Vollständig unbrauchbar gewordene Inventarsgegenstände mit Ausnahme der Postwagen und Telegrafenapparate, können wenn der Anschaffungspreis 100 fl. nicht überschritten hat, je nach Zweckmässigkeit im Offert- oder Licitationsweg, und wenn die Gegenstände einzeln nicht höher als 5 fl. zu stehen kommen, auch im kurzen Wege veräussert werden.

20. Die Direction kann für verursachte Schäden, wenn der Schuldtragende nicht ermittelt, oder der Betrag wegen Vermögenslosigkeit von ihm nickt eingebracht werden kann, Schadensummen bis 20 fl. nach gepflogener Verhandlung und Feststellung im eigenen Wirkungskreis zu Lasten des Aerars übernehmen, beziehungsweise abschreiben.

21. Das Kanzlei- und Heizpauschale der Post- und Telegrafen-Aemter bestimmt bis auf Weiteres das Ministerium.

Gelegentlich der Vorlagen über die Bemessung des Kanzleipauschales, hat die Direction unter Vorlegung eines, mit den zur Raumberechnung der betreffenden Amts-Lokalität erforderlichen, mit Daten versehenen Planskizze, über die gesammten Verkehrs-Verhältnisse Bericht zu erstatten; wenn es sich aber um die Bemessung des Heizungs-Pauschales handelt, so muss die Planskizze auch mit den zur Berechnung des Kubikinhaltes erforderlichen Daten versehen sein, und ist ausserdem noch eine amtliche Bestätigung über die Brennmaterial-Preise vorzulegen.

22. Das Disciplinarrecht üben die Directionen theils im Wege des einfachen administrativen Verfahrens, theils im Wege des Disciplinarverfahrens aus.

A) Ordnungsstrafen werden bei kleineren Unordentlichkeiten, Nachlässigkeit oder andern Ordnungswidrigkeiten angewendet.

Solche Ordnungsstrafen sind:

α) die schriftliche Mahnung;

β) die Rüge mittelst Dekret;

γ) die Geldstrafe (Ordnungsstrafe).

A pénzbirság tiszteknél egy hóban 10 frtnál, a kezelők- és szolgaszemélyzetnél pedig 5 frtnál nagyobb nem lehet.

A hivatalfőnökök az ellenőrzésük vagy vezetésük alá rendelt személyzetet 1—5 frtig terjedő birságokban marasztalhatják el, de tartoznak minden hó 20-ig a kiszabott birságokról kimutatást az igazgatóságnak előterjeszteni.

B) A fegyelmi eljárásra vonatkozólag az eddigi fegyelmi szabályzatok további rendelkezésig érvényben maradnak. Az igazgatóra és tanácsosra nézve a központi ministeri tisztviselőkre érvényes fegyelmi szabályok mérvadók.

Az igazgató kerülete összes személyzete ellen a fegyelmi eljárást elrendelheti, és erről csak az esetben tartozik a ministerhez külön jelentést tenni, ha a tanácsos vonatnék fegyelmi eljárás alá.

23. Jelen utasítás folyó évi szeptember hó 1-én lép életbe, mely nappal a posta és távirdánál eddig fennálloft és a jelen utasításban foglaltakkal ellenkező minden rendelet és szabály hatályon kivül helyeztetik.

Az itt nem érintett minden egyéb szabály vagy rendelet további intézkedésig, úgy a posta, mint a távirda részére érvényben marad.

Die Geldstrafe kann in einem Monat bei Beamten 10 fl., bei Manipulanten und dem Dienerpersonal 5 fl. nicht überschreiten.

Die Amtsvorstände können das ihrer Controlle oder Leitung unterstehende Personal zu Geldstrafen von 1 bis 5 fl. verurtheilen, haben jedoch am 20. jeden Monates einen Ausweis über die verhängten Geldstrafen an die Direction vorzulegen.

B) Bezüglich des Disciplinar-Verfahrens bleiben die bisherigen Disciplinar-Vorschriften bis auf Weiteres in Kraft. Betreffs des Directors und des Rathes, sind die für die Central-Ministerial-Beamten geltenden Disciplinar-Vorschriften massgebend.

Der Director kann gegen jeden Einzelnen des Personales seines Bezirkes das Disciplinar-Verfahren einleiten und hat hievon nur in dem Falle besonders Bericht zu erstatten, wenn das Disciplinar-Verfahren gegen den Rath angeordnet wird.

23. Gegenwärtige Instruction tritt am 1. September l. J. in Kraft, von welchem Tage an jede für das Post- und Telegrafen-Wesen bis nun bestandene, und mit dem in der gegenwärtigen Instruction in Widerspruch stehende Verordnung ausser Kraft gesetzt wird.

Jede hier nicht angeführte, sowohl das Post- als auch das Telegrafen-Wesen betreffende Verordnung bleibt bis auf Weiteres aufrecht.

Budapest, 1887. junius 30-án.

Baross.

„Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“ czimű hirlap kitiltása.

26525.

A Vinonában (Amerika) lengyel nyelven megjelenő „Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“ czimü heti laptól a postai szállítás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállítás közben netán előforduló példányokat ne továbbítsák, se ne kézbesítsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot des Wochenblattes „Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu.“

26525.

Dem in Vinona (Amerika) in polnischer Sprache erscheinenden Wochenblatte „Wiarus Pismo tygodniowe dla ludu“ wurde der Postdebit für das Gebiet der heiligen ung. Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf das genannte Wochenblatt keine Abonnements mehr anzunehmen, und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. junius 27.

Változás a Francziaországban, Spanyolországban és Portugaliában megjelenő hirlapok megrendelése körül.

25736.

A Francziaországban, Spanyolországban és Portugaliában megjelenő hirlapok megrendelését közvetítő német postaigazgatás ezen hirlapokra a folyó évi juliussal kezdődő és a további időszakokra szóló megrendeléseket csak fenntartással fogadhatja el.

Aenderung bezüglich der Bestellung der in Frankreich, Spanien und Portugal erscheinenden Zeitungen.

25736.

Die deutsche Postverwaltung kann Bestellungen auf die in Frankreich, Spanien und Portugal erscheinenden Zeitungen für die Bezugszeit vom 1. Juli l. J. ab nur unter Vorbehalt übernehmen.

A királyi postahivatalok illetve hirlapposztályok értesitsék erről az előfizetőket azzal, hogy ezen hirlapok kibocsátási árának emelkedése kizárva nincsen, mely esetben az áremelkedési különbözetet az illető előfizetőknek pótlólag meg kellene fizetniök.

Ez utóbbi eshetőség azonban az előbbi időből származó és julius 1-én túlterjedő (tehát nem ekkor kezdődő) előfizetésekre ki nem terjed.

A hirlapposztályok végül utasittatnak, hogy a fentemlitett hirlapokról szóló megrendeléseket ezentúl kizárólag a kölni német postahivatalhoz intézzék.

Die kön. Postämter, beziehungsweise Zeitungsexpeditionen haben hievon die Abonnenten mit dem Bemerken zu verständigen, dass eine Erhöhung der Ablasspreise dieser Zeitungen nicht ausgeschlossen ist, in welchem Falle sie die Preiserhöhungsdifferenz nachträglich bezahlen müssten. — Hiedurch werden jedoch die aus früheren Bezugszeiten noch über den 1. Juli l. J. hinaus fortlaufenden (also nicht mit diesem Zeitpunkt beginnenden) Abonnements nicht berührt.

Die kön. Zeitungsexpeditionen werden schliesslich angewiesen, die Bestellungen auf die oberwähnten Zeitungen in Hinkunft ausschliesslich an das deutsche Postamt in Cöln zu richten.

Budapest, 1887. julius 1.

Helynévváltozás. | Ortnamensänderung.

26681.

A m. kir. belügyminister megengedte, hogy a pozsonyvármegyei Prukk község ezentúl Hidas elnevezést viseljen.

A kir. postahivatalok igazitsák ki e szerint a postai helységnévtárt.

Der k. ung. Minister des Innern hat gestattet, dass die Gemeinde Prukk im Comitate Pozsony von nun an die Benennung „Hidas“ führe.

Die kön. Postämter haben hiernach das Post-Orts-Lexikon, entsprechend zu rectifiziren.

Budapest, 1887. junius 28.

Forgalomköri változások. | Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Almás (Fertős-)	község	Ugocsa	Halmi	Kökönyösd
Becsked	puszta	Zemplén	Páczin	Nagy-Kövesd
Berend	község	Kolozs	Szt.-Mihálytelke	Magyar-Nádas
Beszter	„	Abauj-Torna	Kassa	Felső-Olcsvár
Betlen	puszta	Zemplén	Pazdics	Nagy-Mihály
Csedrek	község	Ugocsa	Halmi	Kökönyösd
Dáró	„	Baranya	Vásáros-Dombó	Kapos-Szekcső
Dombó (Vásáros-)	„	„	„ „	„ „
Ettes	telep	Nógrád	—	Pálfalva
Folyvark	község	Szepes	Lubló	Nagy-Lipnik
Gerényes	„	Baranya	Vásáros-Dombó	Kapos-Szekcső
Háb	puszta	„	„ „	„ „
Jágónak	község	„	„ „	„ „
Kökönyösd	„	Ugocsa	Halmi	Kökönyösd
Liget (Szapáry-)	„	Arad	Zaránd	Kis-Jenő
Mácsó	„	Nyitra	Divék-Ujfalu	Rudnó
Mátrabánya	telep	Heves	Recsk	Parád
Meszes	község	Borsod	Szalonna	Szendrő

Személyzeti.

A közmunka- és közlekedésügyi m. kir. minister, Schneller Ferencz temesvári postaigazgatósági pénztári ellenőrt ideiglenes nyugalomba helyezte.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *31. szám.* *1887. julius 10.*

Tartalom.

A „Segítség“ című mű keresztkötés alatt szétküldött példányainak portomentessége.
„Ilovan“ és „Internationale Bibliothek“ című lapok kitiltása.
„Narod“ című hirlap kitiltása.
Másodlati utalvány s utánvételi lap kiállítása térítvény mellett.
Forgalomköri változások.
Személyzeti.
Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der unter Kreuzband versendeten Exemplare des Werkes „Segítség“.
Verbot der Zeitungen „Ilovan“ und „Internationale Bibliothek“.
Verbot der Zeitung „Narod“.
Ausstellung von Duplicats-Nachnahme- und Postanweisungen gegen Revers.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Personale.
Concurse.

A „Segítség“ című mű keresztkötés alatt szétküldött példányainak portomentessége.

28,335.

Az eperjes-nagykároly-toroczkói tüzkárosultak felsegélyezésére kiadott „Segítség“ című emlékalbum szerkesztősége által feladott, ezen emlékalbumot tartalmazó keresztkötésü küldemények a f. év végeig ajánlva portomentesen kezelendők.

Ezen küldemények a feladó megjelölésén kivül „Az 1887. évi július 8-án kelt 28,335. sz. K. K. M. rendelet alapján portomentes“ záradékot fogják viselni.

Portofreiheit der unter Kreuzband versendeten Exemplare des Werkes „Segítség“.

28,335.

Die Kreuzbandsendungen mit dem Gedenkalbum „Segítség“, welche von der Redaction dieses zur Unterstützung der Abgebrannten von Eperjes, Nagy-Károly und Toroczkó herausgegebenen Albums aufgegeben werden, sind bis Ende l. Js. recommandirt portofrei zu behandeln.

Diese Sendungen werden ausser der Bezeichnung des Aufgebers mit der Clausel „Az 1887. évi július 8-án kelt 28,335. sz. K. K. M. rendelet alapján portomentes“ versehen sein.

Budapest, 1887. julius 8.

„Ilovan“ és „Internationale Bibliothek“ című lapok kitiltása.

26,831.

A Bryanban (Texas) cseh nyelven megjelenő „Ilovan“ című hirlaptól, valamint a New-Yorkban „Internationale Bibliothek“ czím alatt Most hirhedt anarchista által szerkesztett „Internationale Bibliothek“ című hirlaptól a postai szállítás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapokra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállítás közben netán előforduló példányokat ne továbbítsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Die Entziehung des Postdebits von den Zeitungen „Ilovan“ und „Internationale Bibliothek“.

26,831.

Der in Bryan (Texas) in böhmischer Sprache erscheinenden Zeitung „Ilovan“, sowie der in New-York von dem berüchtigten Anarchisten Most redigirten Zeitschrift „Internationale Bibliothek“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der heiligen ung. Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannten Zeitungen keine Abonnements mehr anzunehmen und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu befördern, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. julius 1.

„Narod“ czímű hirlap kitiltása.

2474/eln. sz.

A Spalatóban megjelenő „Narod“ czímű hirlaptól a postai szállítás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállítás közben netán előforduló példányokat ne továbbítsák, se ne kézbesítsék, hanem előttes postaigazgatóságokhoz terjeszszék fel.

Die Entziehung des Postdebits von der Zeitung „Narod“.

Der in Spalato erscheinenden Zeitung „Narod“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der heil. ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen, und die während der Beförderung etwa vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. julius 5.

Másodlati utalvány s utánvételi lap kiállítása térítvény mellett.

Az 1885. évi P. R. T. 313. lapján közzétett 37,395 sz. rendelet kapcsán felhatalmazom a kir. postaigazgatóságokat, hogy nyitott üzlet birtokosai s egyáltalában ismeretesebb és kellő biztosítékot nyujtó felek részére másodlati utánvételi lapokat, a központi postaszámvevőség megkérdezése nélkül, állíthassanak ki, illetve ilyenekre az összeget kifizettethessék, ha az illető fél a postaigazgatóság felszólítására a saját székhelyén levő postahivatal által láttamozott, egyszermindenkorra szóló térítvényt ad arról, hogy kétszeri kifizetés eseteire magát a jogtalanúl felvett vagy hibája (az eredetinek helytelen kitöltése, elvesztése stb.) folytán más által felvett összegek visszafizetésére illetve megtérítésére kötelezi.

A bélyegmentes térítvény a 82. sz. uj nyomtatványon állítandó ki, melyből a postaigazgatóságok az első készletet az országos postagazdászati hivataltól legközelébb meg fogják kapni, s esetről esetre az illető postahivatalnak egy példányt aláiratás végett ki fognak adni.

Jövőre a kir. postaigazgatóságok ezen nyugtatványt más igazgatósági nyomtatvány módjára rendeljék meg.

Ezen térítvényt, melyet a postaigazgatóság gondosan megőrizni tartozik, a fél irásbeli beadványnyal vagy közvetlenül a térítvényre irt nyilatkozattal bármikor visszavonhatja, mely esetben a visszavonás napjától kezdve számára másodlati utánvételi lapot csak a fentidézett rendelettel megállapított módon szabad kiállíttatni, illetve arra az összeget kifizettetni, magától értetvén, hogy az addig másodlatra felvett összegekre nézve a visszavonás a térítvényt hatályon kivül nem helyezi.

Ausstellung von Duplicats-Nachnahme- und Postanweisungen gegen Revers.

202,601.

Im Nachhange zur Verordnung Z. 37,395 ex 1885 [P. R. T. 1885, S. 313], erhalten die kön. Postdirectionen die Ermächtigung für die Inhaber offener Geschäfte und überhaupt für bekanntere und garantiefähige Parteien Duplicate von Nachnahmeanweisungen ohne Befragung der Central-Postbuchhaltung auszustellen, respective auf solche die Nachnahme auszahlen zu lassen, woferne die Partei über Aufforderung der Postdirection einen vom zuständigen Postamte vidimirten, ein für allemal giltigen Revers ausstellt, mit welchem sie sich für den Fall einer doppelten Auszahlung zur Rückerstattung beziehungsweise Vergütung des unberechtigt erhobenen oder in Folge ihres Verschuldens (unrichtige Ausstellung, Verlust des Originals etc.) von einem Andern erhobenen Betrages verpflichtet.

Diesen auf der Drucksorte Nr. 82 auszustellenden (stempelfreien) Revers, zu welchem die Post-Direction von Fall zu Fall das Formular liefert, und welchen dieselbe sodann sorgfältig aufzubewahren hat, kann der Aussteller mittelst schriftlicher Eingabe oder einer auf den Revers geschriebenen Erklärung jederzeit wieder zurückziehen und dürfen von dem Tage des Widerrufs an für ihn Duplicate nur auf die in der obzitirten Verordnung vorgeschriebenen Weise ausgestellt, respective ausbezahlt werden. Selbstverständlich behält der Revers auch im Falle des Widerrufs seine Giltigkeit hinsichtlich der bis dahin auf Duplicate ausgezahlten Beträge.

Desgleichen können auch die Postdirectionen die dem Aussteller des Reverses bewilligte Begünstigung, hinsichtlich der Ausstellung von Duplicaten den Umständen gemäss wann immer, ohne Angabe der Gründe, mittelst einfacher Verständigung der Partei zurücknehmen.

Hasonlókép a postaigazgatóság is a másodlatok kezelése tekintetében a térítvény kiállítójának engedélyezett kedvezményt bármikor, az okok megnevezése nélkül, a fél egyszerű értesítése által megszüntetheti.

Egyebekben az idézett rendelet továbbra is érvényben marad s a kir. postahivatalok ne mulaszszák el az esetben, ha valahonnan a 47. sz. nyomtatványon kiállított másodlatot kapnak (az eredeti utánvételi lap a befizetés előtt veszvén el), e másodlatot a kifizetés megengedése végett előttes postaigazgatóságukhoz felterjeszteni; azon postahivatal pedig, mely akár a 47. sz. nyomtatványon, akár a postaigazgatóság utasítására [l. 1883. évi P. R. T. 79—80. lapjait] utánvételes szállítólevelen másodlatot állított ki vagy ilyenre fizetést teljesített, a később netán előkerülő eredeti lapot jelentés kiséretében az előttes postaigazgatóságához terjeszsze fel. E czélból a postahivatalok a másodlatra kifizetett utánvételi s utalvány összegekről, valamint a befizetés után csak két héttel beérkezett utánvételi lapokról s utalványokról az előirt feljegyzéseket pontosan vezessék.

Postautalványok másodlatai a belföldi forgalomban általában a számvevőség megkérdezése nélkül állíttatván ki a kincstár kellő biztosítása czéljából ilyenekre is a kifizetés csak a szóban levő térítvény mellett engedhető meg.

Im Uebrigen bleibt die citirte Verordnung auch fernerhin in Kraft, und die Postämter haben namentlich in dem Falle, wo ihnen statt des vor der Einzahlung verloren gegangenen Originals ein auf Drucksorte Nr. 47 ausgestelltes Duplicat zukommt, — die Vorlage desselben an die vorgesetzte Postdirection behufs Bewilligung der Auszahlung nicht zu unterlassen, während dasjenige Postamt, welches, ob auf der Drucksorte Nr. 47, oder aber auf Weisung der Postdirection auf einem Nachnahme-Frachtbrief ein Duplicat ausgestellt hat [P. R. T. 1883, S. 79—80], verpflichtet ist, das später wieder etwa zum Vorschein kommende Original der vorgesetzten Postdirection mit Bericht einzusenden. Eben deshalb haben die kön. Postämter die Vormerkungen über die auf Duplicate ausgezahlten Beträge, sowie über die erst 14 Tage nach der Einzahlung einlangenden Nachnahme- (und Post-)Anweisungen stets genau zu führen.

Nachdem im inländischen Verkehre Duplicate von Postanweisungen in der Regel ohne Befragung der Buchhaltung ausgestellt werden, ist zum Schutze des Aerars gegen Schädigung, die Auszahlung auch solcher nur gegen den in Rede stehenden Revers zu bewilligen.

Budapest, 1887. május 29.

Forgalomköri változások. | Bestellungs-Bezirksveränderungen.

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Meződ	község	Baranya	Vásáros-Dombó	Kapos-Szekcső
Motovilecz	„	Vas	Pertócsa	Rogasócz
Pertócsa	„	„	„	„
Radoma	„	Sáros	Sztropkó	Scsavnyik
Roprecsa	„	Vas	Pertócsa	Rogasócz
Sándor	„	Bács-Bodrog	Szabadka	Sándor
Scsavnyik	„	Sáros	Girált	Scsavnyik
Szt-Mihálytelke	„	Kolozs	Szt-Mihálytelke	Magyar-Nádas
Szomorfalu	„	Nyitra	Divék-Ujfalu	Rudnó
Tavankút	puszta	Bács-Bodrog	Bajmok	Kunbaja
Topa (Puszta-)	község	Kolozs	Szt-Mihálytelke	Magyar-Nádas
Ujfalu (Divék-)	„	Nyitra	Divék-Ujfalu	Rudnó
Valaskócz	„	Zemplén	Cziróka-Hosszúmező	Nagy-Kemencze

Személyzeti.

Janisch Mór II-od osztályu postahivatali főnök nyugdíjaztatott.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1. Sarudon (Hevesvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 210 frt szállítási átalány.

2. Gödön (Pest-Pilis-Solt-Kiskunvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállítási átalány.

3. Rónyán (Nógrádvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Nagy-Bobróczon (Liptóvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Oszrón (Baranyavármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

2. Vörösmarton (Baranyavármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság· 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Polenán (Beregvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 360 frt szállítási átalány.

2. Alsó-Nerezniczén (Marmarosvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

3. Nedeczen (Szepesvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Aranyos-Megyesen (Szatmárvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés, 40 frt irodai és 420 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Temes-Szt-Andráson (Temesvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

In Zabok (Varasdiner Comitat) gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Jahresbestallung 180 fl. und Amtspauschale 40 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirektion in Agram zu richten.

Postaszállítási állomásra: a dévai postahivatalnál, szolgálati szerződés és a szállítási átalány egy évi összegének megfelelő készpénz, esetleg óvadékképes papirokból álló biztosíték letételének kötelezettsége mellett. A fentartandó járatok a következők:

Naponta négyszer (közte két nappali, egy reggeli 6 óra, egy este 9 órai) kétfogatu rakkocsi a dévai postahivataltól a dévai pályaudvarhoz és vissza.

Ezen járatok kincstári járművel tartatnak fenn.

Pályázni kivánók felhivatnak, hogy 240 frt készpénz vagy óvadékképes papirból álló bánatpénzüknek közvetlen a nagyszebeni postaigazgatósági pénztárba való egyidejü beküldése mellett zárt ajánlatukat, melyhez feddhetlen erkölcsi előéletükről és az elvállalandó kötelezettségek teljesítésére szükséges vagyonokról szóló hatósági bizonyítványt is csatolni tartoznak, három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz nyujtsák be.

Az árlejtés, illetőleg az ajánlatok felbontása Nagy-Szebenben a postaigazgató irodájában folyó évi augusztus 1-én déli 12 órakor fog megtörténni.

Az ajánlatban pontosan kiteendő a felvállalás összege, az egyes járatok szerint megkülönböztetve és részletezve, valamint az is, hogy a járatok szaporítása vagy csökkentése esetén, az egyes járatok után mily díjfelemelést kivánnak, illetőleg mily díjlevonást engednek.

A pályázat egyéb föltételei és a szerződési minta a nagyszebeni postaigazgatóságnál, valamint a dévai postahivatalnál megtekinthetők.

A közmunka és közlekedési m. kir. ministerium fentartja magának a pályázók közötti szabad választást.

A kiirástól eltérő általánosságban tartott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *32. szám.* *1887. julius 16.*

Tartalom.

„Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ és „Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“ czimű hirlapok kitiltása.

Colis postalként szállítható csomagok kezelése.

A postahivatalok székhelyén kivül lakó magánfelek által fizetendő fiókdíjak.

A cattarói cs. kir. postahivatal felhatalmazása a külföldi hirlapok közvetlen megrendelésére.

Több postahivatal nevének helyesbítése.

Személyzeti.

Pályázatok.

Inhalt.

Die Entziehung des Postdebits von den Zeitungen „Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ und „Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“.

Behandlung der Fahrpostpackete, welche als Colis-postaux versendet werden können.

Fachgebühren von Privat-Parteien ausser dem Sitze des Postamtes.

Errichtung einer Zeitungs-Expedition bei dem Postamte in Cattaro.

Berichtigung der Namen mehrerer Postämter.

Personale.

Concurse.

„Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ és „Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“ czimü hirlapok kitiltása.

2533.

A Parmában „Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ czim alatt, valamint a Velenczében „Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“ czim alatt megjelenő hirlapoktól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapokra előfizetéseket ne fogadjanak el, és a szállitás közben előforduló példányokat ne továbbitsák, se ne kézbesitsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjesszék fel.

Die Entziehung des Postdebits von den Zeitungen „Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ und „Il Gazettino, Giornale della democrazia veneta“.

2533.

Der in Parma erscheinenden Zeitung „Oberdank, Organo di propaganda del Fascio per l'Italia irredenta“ und der in Venedig erscheinenden Zeitung „Il Gazettino, Giornale democrazia veneta“ wurde das Postdebit für das Gebiet der heiligen ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannten Zeitungen keine Abonnements mehr anzunehmen und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu expediren, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. julius 7.

Colis postal-ként szállitható csomagok kezelése.

23,502.

A kir. postahivatalok utasittatnak, hogy a nemzetközi colis-egyezményhez hozzájárult államokkal (Belgium, Bulgária, Dánia, Francziaország, Helgoland, Luxemburg, Malta, Nagybritannia, Németalföld, Norvégia, Olaszország, Portugalia, Spanyolország, Svédország, Szerbia, Algéria, a franczia gyarmatok, Egyptom belseje, Tunis, Tripolis és az amerikai dán gyarmatok) való forgalomban mindazon csomagokat, melyek ezen egyezmény határozatainak és a rendeltetési ország részéről

Behandlung der Fahrpostpackete, welche als Colis postaux versendet werden können.

23,502.

Die kön. Postämter werden angewiesen im Verkehre mit allen, der internationalen Postpacket-Uebereinkunft beigetretenen Ländern und Colonien (d. i. Belgien, Bulgarien, Dänemark, Frankreich, Helgoland, Luxemburg, Malta, Grossbrittanien, Niederlande, Norwegen, Italien, Portugal, Spanien, Schweden, Serbien, Algerien, die französische Colonien, Inner-Egypten, Tunis, Tripolis und die dänische Colonien in Amerika) sämmtliche Fahrpostpackete, welche den Bestimmungen

megállapított külön feltételeknek megfelelnek, ezentúl kizárólag mint colis postaux-t dijazzák és kezeljék (l. P. R. T. 1881. 117. és k. l. és 1886. 87. lapját) és mint ilyent a szállítólevélen szembetünőleg „Col. post.“ jelöléssel lássák el, még azon esetre is, ha mint közönséges csomagok valamivel olcsóbb díj alá esnének; kivéve a Szerbiával való forgalomban, melyben a csomagok mindig a szerint jelölendők meg és akként vonandók díjszabás alá, a mely mód szerint a viteldíj olcsóbb.

Kivételt képeznek még Ausztria-Magyarország, Németország, Svájcz, Montenegro és Egyptomnak a Lloyd által érintett kikötői (Alexandria, Port-Said, Suez, Suakim, Massauah), melyekkel való forgalomban kizárólag csak közönséges csomagok válthatók.

Különösen figyelmeztettetnek a kir. postahivatalok, hogy Alsó-, Közép- és Felső-Egyptom belsejébe szóló minden nem terjedelmes csomagot, melynek súlya az 5 kgrot, értéke és esetleg utánvétele a 200 forintot meg nem haladja, okvetlenül mint colis postalt díjazzák és kezeljék (l. Postai Tarifák 437. és 443. §§.), minthogy ezek mint közönséges csomagok kezelve rendeltetési helyökre csak nagy késedelemmel érkeznek és a czímzettnek tetemes költséget okoznak. A kir. postahivatalok ügyeljenek különben arra is, hogy Egyptomba szóló minden colis postalhoz a szállítólevelen kivül 2 drb. és ha kiviteli vámkezelés alá esik 4 drb. franczia nyelven kiállított vámnyilatkozat csatoltassék.

dieser Uebereinkunft, beziehungsweise den von den Bestimmungsländern aufgestellten Sonderbedingungen entsprechen in Hinkunft ausschliesslich als Colis postaux zu taxiren und zu behandeln [P. R. T. 1881, S. 117 u. f. S., 1886, S. 87], daher auch als solche auf den Frachtbriefen mit „Col. post.“ zu bezeichnen, u. zw. auch in dem Falle, wenn die Taxe für eine gleiche gewöhnliche Sendung geringer ist; mit Ausnahme des serbischen Verkehres, in welchem die Packete immer derart zu taxiren und zu bezeichnen sind, nach welcher eine geringere Gebühr entfällt.

Ausgenommen ist noch der Verkehr im Innland mit Deutschland, der Schweiz, Montenegro und den vom Lloyd bedienten Häfen Egyptens (Alexandrien, Port-Said, Suez, Suakim, Massauah), in welchem sämmtliche Postpackete ausschliesslich nur als gewöhnliche Fahrpostsendungen behandelt werden.

Besonders werden die kön. Postämter aufmerksam gemacht, sämmtliche nicht sperrige Fahrpostpackete nach Inner-Egypten (Ober-, Mittel- und Unter-Egypten bis Wadi-Halfa), deren Gewicht 5 kg. und deren Werthdeclaration beziehungsweise Nachnahme 200 fl. nicht übersteigt, unbedingt als Colis postaux zu taxiren und zu behandeln [Postai Tarifák 437. und 443. §§.], da diese Packete, als gewöhnliche Fahrpostsendungen behandelt, verspätet an ihre Bestimmungen gelangen, und dem Adressaten bedeutende Kosten verursachen. Die kön. Postämter haben auch darauf ihr Augenmerk zu richten, dass die Colis postaux nach Egypten ausser dem Frachtbrief noch von drei, und im Falle die Sendung einer Ausfuhrzoll-Amtshandlung unterliegt, von fünf Zoll-Inhaltserklärungen in französischer Sprache begleitet sein müssen.

Budapest, 1887. julius 15.

A postahivatalok székhelyén kivül lakó magánfelek által fizetendő fiókdijak.

24533.

A kir. postahivatalok a székhelyükön kivül lakó magánfelek czimére érkezett postaküldeményeket és az „Értesítvény“-eket kötelesek az illető község részére nyitott dijmentes fiókba elhelyezni s azokat a jelentkezőknek vagy a községi küldöncznek dijmentesen kiszolgáltatni (P. R. T. 1876, 275. lap), csakis a kocsipostai küldeményekért levén megengedve a szabályszerü értesítési díj szedése (P. R. T. 1885, 213. lap).

Ha azonban a kézbesítő kerületben lakó magánfél saját megbizottja által záros táskában, — melynek egyik kulcsa a postahivatal őrizetében marad, — kivánja küldeményeit elvitetni, az elküldendőket pedig ugyanily módon feladatni: a postahivatalok az illető magánféltől a szabályszerü fiókdíj szedésre

Fachgebühren von Privatparteien ausser dem Sitze des Postamtes.

Die kön. Postämter sind gehalten, die Correspondenzen und Avisi für jene Privatparteien, welche ausserhalb des Sitzes des Postamtes wohnen, in das für die betreffende Gemeinde unentgeltlich eröffnete Fach zu hinterlegen und dieselben den zur Uebernahme erscheinenden oder dem Gemeindeboten auszufolgen (P. R. T. 1876, Seite 275) und zwar unentgeltlich, mit Ausnahme der Fahrpostsendungen, für deren Avisirung es gestattet ist, die vorschriftsmässige Gebühr einzuheben. (P. R. T. 1885, Seite 213).

Wenn aber eine, im Bestellungsbezirke des Postamtes wohnende Privatpartei ihre Correspondenzen durch ihren eigenen Boten mittelst einer sperrbaren Tasche abholen, respective aufgeben lässt, wobei der eine Schlüssel der Tasche beim Postamte aufbewahrt

(havonként 50 kr.) jogosítva vannak; — kötelesek azonban az ily felek részére külön fiókot nyitni, és abba a részükre, valamint a háznépük czimére érkezett leveleket, hirlapokat stb., nemkülönben az elismervény ellen kézbesítendő küldeményekről, az „Értesítvény"-eket elhelyezni.

Többen szövetkezve is tarthatnak egy közös táskát, mely esetben az egyszerü fiókdíjat közösen fizetik.

A fél által beszerzendő záros táskát mindig a küldöncz jelenlétében kell kinyitni, s abból a benne levő levelezéseket kivenni és ugyancsak annak jelenlétében kell abba az érkezetteket is elhelyezni.

A küldöncznek mindig jól bezárva átadandó táskába tehetők még azon ajánlott és pénzeslevelek stb. és a mennyire lehetséges azon kisebb terjedelmü kocsipostai küldemények is, melyekről a czimzett által kellően aláirt „Értesítvények" a postahivatalhoz visszaérkeztek s melyekért a szállítási díj, esetleg az utánvételi összeg meg lett fizetve.

A kincstári postahivatalok az ily magán felekkel szemben hasonló módon járnak el, és ezektől ép úgy mint a székhelyükön lakóktól, a szabályszerü fiókdijakat havonként is elfogadhatják.

wird, so sind die Postämter ermächtigt, auch von solchen Parteien die vorschriftsmässige Fachgebühr (per Monat 50 kr.) einzuheben, sind aber zugleich verpflichtet, für die Partei ein eigenes Fach zu eröffnen, und in dasselbe sowohl die eigenen, als auch die für die Hausgenossen der betreffenden Partei eingegangenen Correspondenzen und Zeitungen, wie auch die Avisi über die gegen Empfangsbestättigung auszufolgenden Sendungen zu hinterlegen.

Es können auch Mehrere vereint eine gemeinschaftliche Tasche halten, in welchem Falle die einfache Fachgebühr von den Theilnehmern gemeinschaftlich bezahlt wird.

Die von der Partei beizuschaffende Tasche ist immer in Gegenwart des Boten zu öffnen, wobei die darin befindlichen Correspondenzen herauszunehmen, gleichwie auch die eingelangten in derselben Weise darin zu hinterlegen sind.

In die Tasche,welche dem Boten stets gutverschlossen zu übergeben ist, können auch diejenigen recommandirten und Geldbriefe etc., sowie auch nach Möglichkeit diejenigen kleineren Frachtstücke eingelegt werden, über welche der Adressat das gehörig unterfertigte Aviso unter Beifügung der Postgebühren und eventuell der Nachnahme-Beträge dem Postamte zurückgeschickt hat.

Die ärarischen Postämter haben bezüglich solcher Parteien auf gleiche Weise vorzugehen, und können von diesen ebensowohl, wie von den am Sitze des Postamtes wohnenden Parteien die vorschriftsmässigen Fachgebühren auch monatlich einheben.

Budapest, 1887. julius 5.

A cattarói cs. kir. postahivatal felhatalmazása a külföldi hirlapok közvetlen megrendelésére.

Errichtung einer Zeitungs-Expedition bei dem Postamte in Cattaro.

27392.

A kereskedelemügyi osztrák császári királyi miniszterium közlése szerint, a cattarói császári királyi postahivatal 1887. október 1-étől kezdve a belés külföldi hirlapok közvetlen kezelésére lett felhatalmazva.

Laut Mittheilung des k. k. österreichischen Handelsministeriums wurde das k. k. Postamt in Cattaro vom 1-ten Oktober 1887. an zum directen Zeitungsverkehr mit in- und ausländischen Zeitungs-Expeditionen ermächtigt.

Budapest, 1887. julius 9.

Több postahivatal nevének helyesbitése.

Berichtigung der Namen mehrerer Postämter.

23913.

Az alábbiakban felsorolt postahivatalok elnevezése az illető község törvényes nevének megfelelően a távolságmutatóban és a postai helységnévtárban következőképen helyesbitendő:

Die Benennung der unten angeführten Postämter ist dem gesetzlichen Namen der betreffenden Gemeinde entsprechend im „Távolságmutató" und Post-Orts-Lexikon zu berichtigen wie folgt:

A postahivatal eddigi neve Der bisherige Name des Postamtes	A postahivatal helyesbített neve Der richtiggestellte Name des Postamtes	A postahivatal eddigi neve Der bisherige Name des Postamtes	A postahivatal helyesbített neve Der richtiggestellte Name des Postamtes
Bő-Sárkány	Beő-Sárkány	Nyitra-Felső-Ludány . .	Felső-Ludány
Esztergom-Bajna	Bajna	Pozsony-Diószeg	Diószeg
Kapnik-Bánya	Kapnikbánya	Sáros-Patak	Sárospatak
Német-Facset.	Facsét	Szabadja-Szent-Király.	Szent-Király-Szabadja

Budapest, 1887. julius 9.

Személyzeti.

A közmunka- és közlekedésügyi m. kir. minister Zóbel Lipót, kir. tanácsos és postaigazgatót Nagyváradon ideiglenes nyugalomba helyezte.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Fiume-Mlakán [egyesített posta- és távirdahivatal] biztosíték 200 frt, évi járandóság: 450 frt fizetés, 60 frt irodai és 300 frt szállítási átalány; továbbá a távirda összes bruttó-bevételéből 10%-nyi jutalék és minden a hivatalon kivül kézbesített távirat után 3 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Ljetava-Lucskán (Trencsénvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Maisson (Baranyavármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 360 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

1. Jászón (Abauj-Tornavármegye), [egyesített posta- és távirdahivatal], biztosíték 200 frt, évi járandóság: 430 frt tisztifizetés és 60 frt irodai átalány; továbbá a távirda összes bruttobevételéből 10%-nyi jutalék, és minden a hivatalon kivül kézbesített távirat után 3 kr. kézbesítési illeték.

2. Nagy-Czigándon (Zemplénvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 500 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Marczibányi-Dombegyházán (Csanádvármegye), [egyesített posta- és távirdahivatal], biztosíték 100 frt, évi járandóság: 330 frt fizetés és 40 frt irodai átalány; továbbá a távirda összes bruttobevételéből 10%-nyi jutalék és minden, a hivatalon kivül kézbesített távirat után 3 kr. kézbesítési illeték.

Kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Csávoson (Torontálvármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

1. In Kukujevci (Syrmier Comitat) Caution 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl. und Beförderungspauschale 576 fl.

2. In Lukač (Verőcer Comitat), Caution 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl. und Beförderungspauschale 120 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirektion in Agram zu richten.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *33. szám.* *1887. julius 26.*

Tartalom.

Fizetéseket tartalmazó pénzküldemények portomentessége.
A statistikai adatok gyüjtéséről.
Kameroun belépte az egyetemes postaegyesületbe.
Személyzeti.
Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der Gehalte enthaltenden Geldsendungen.
Ueber die Ermittelung der statistischen Daten.
Eintritt von Kameroun in den Weltpostverein.
Personalien.
Concurse.

Fizetéseket tartalmazó pénzküldemények portomentessége.

26610.

Az 1883. évi julius 4-én kelt 12,216. sz. és az 1886. évi október 20-án kelt 40,821. sz. rendeletek kapcsán (P. R. T. 1883, 170. l. és 1886, 320. l.) értesitem a kir. postahivatalokat, hogy a szabadságolt állományú honvéd, illetőleg tartalékos közös hadseregbeli havi díjasok (tisztek) czimére katonai parancsnokságoktól feladott, fizetéseket s egyéb személyi járandóságokat tartalmazó pénzküldemények is portomentesen kezelendők.

Portofreiheit der Gehalte enthaltenden Geldsendungen.

Im Nachhange zu den Verordnungen vom 4. Juli 1883, Z. 12,216 und vom 20. Oktober 1886, Z. 40,821 (P. R. T. 1883, S. 170 und 1886, S. 320) werden die kön. Postämter verständigt, das die an Honvéd-Gagisten im Urlauberstande oder an Gagisten der gemeinsamen Armee in der Reserve lautenden, vom Militär-Commanden aufgegebenen Geldsendungen mit Gehalten und anderen persönlichen Bezügen ebenfalls portofrei zubehandeln sind.

Budapest, 1887. julius 17.

A statistikai adatok gyüjtéséről.

23175.

A statistikai adatok gyűjtése tárgyában f. évi január 21-én és 30-án kelt 29,058. számú rendeleteket (P. R. T. 1887, 4. és 10. szám) egyes kir. postahivatalok tévesen értelmezték és hiányosan hajtották végre, minek folytán a most bekövetkező második félévi számlálási időszakokra való tekintettel a kir. postahivatalok újból ezen rendeletek alapos áttanulmányozására és különösen a következőkre figyelmeztettetnek:

1. Az átmenő forgalomba azon küldemények tartoznak, melyeknek sem feladó, sem rendeltetési helye nem Magyarországban fekszik, melyek tehát magyar területen csak átszállíttatnak. Ezen küldemények vagy *a)* valamely külföldi postahivataltól belföldi postahivatalhoz czímzett és itt felbontandó levélzárlatban érkeznek, vagy *b)* zárt csomagban valamely külföldi hivataltól más idegen hivatalhoz czímezve, magyar területen átszállíttatnak.

Über die Ermittelung der statistischen Daten.

Die Verordnungen vom 21. und 30. Jänner l. J. Nr. 29,058, betreffs der Ermittelung der statistischen Daten (P. R. T. 1887, Nr. 4 und 10), wurden von einigen Postämtern irrthümlich aufgefasst und ungenau durchgeführt. In Folge dessen werden die kön. Postämter mit Rücksicht auf die bevorstehenden zweithalbjährigen Zählungsperioden angewiesen, die genannten Verordnungen neuerdings gründlich zu studiren und wird ihnen vornehmlich das Folgende in Erinnerung gebracht:

1. Dem Durchgangsverkehr gehören nur solche Sendungen an, welche in Ungarn weder aufgegeben worden sind, noch hier bestellt werden, welche daher das Territorium Ungarns nur passiren. Diese Sendungen sind enthalten in Kartenschlüssen, welche *a)* entweder von einem ausländischen an ein inländisches Postamt adressirt sind, und daher hier geöffnet werden, oder in solchen Kartenschlüssen, welche *b)* von einem ausländischen an ein anderes fremdes Postamt lauten, daher das Territorium Ungarns uneröffnet passiren.

Az előbbi esetben *a)* a zárlatot felbontó hivatal a csomagban talált átmenő küldeményeket egyenkint, a számlálási lap szerint részletezve olvassa meg; például a páris-avricourti mozgópostától a Bécs-Budapest 13. sz. mozgópostához intézett levélzárlatot ez utóbbi bontja fel, a benne foglalt levelezéseket tehát szintén ez olvassa meg.

A második esetben *b)* csak a zárlatok olvastatnak és ezenfelül meg is méretnek súlyuk szerint, még pedig azon postahivatal, illetőleg mozgópostahivatal által, mely a zárlatot, mint első kapja vagy közvetlenül az idegen postaintézet közegétől vagy valamely közvetítő szállítási vállalattól; például az orsovai postahivatal a bulgár postahivataloktól a Duna-gőzhajón hozzáérkező Bécsbe szóló, tehát átmenő levélzárlatokat megolvasni és megmérlegelni tartozik; az orsovai postahivatal ezen zárlatot továbbítás végett a belföldi mozgópostának adja át, mely utóbbinál, minthogy nem közvetlenül (mint első), hanem közvetve belföldi postahivataltól kapta, ezen levélzárlat statistikai felvétel tárgyát többé nem képezi. Ha ellenben a belföldi mozgóposta ezen zárlatot a pályaudvarban közvetlenül a külföldi, például rumén postaközegtől venné át, a mérlegelésről a mozgóposta tartoznék gondoskodni.

Az átmenő forgalom kizárólag a beérkező (tehát nem egyszersmind a kimenő) átmenő küldeményekre nézve állapíttatik meg és pedig a számlálási időszak első 9 napján és elkülönítve a szerint, hogy a küldemény Ausztriából vagy pedig a külföldről (ideértve a megszállott tartományokat is) érkezett, két kellően megjelölendő számláló lapon. Ezen az átmenő forgalomról szóló lapok összesítésének eredménye ugyanazon „levélpostai statistikai főkimutatás“ 45. rovataiba (83. B. nyomtatvány) viendő át, melybe a feladási és leadási statistikai felvétel eredményei bejegyeztetnek, és pedig az Ausztriából eredő forgalom eredménye ezen kimutatás feladási oldalának 45. rovatába, az egyéb külföldről (vagy a megszállott tartományokból) érkezett átmenő küldemények részletezett összesítése pedig a kimutatás leadási oldalának 45. rovatában, úgy hogy egyetlen egy lap (főkimutatás) a teljes 18 napi számlálási időszak összeredményét tartalmazza. Ez utóbbi áll az igazgatóságok főkimutatásaira nézve is.

2. Üzleti papir, t. i. részben vagy egészen kézzel irt vagy rajzolt periratokat, okmányokat stb. tartalmazó küldemény, csak a nemzetközi forgalomban előforduló egy neme a levélpostai küldeményeknek [l. a „Postai Tarifák“ 6. §-át], mely sem a belföldi, sem az Ausztriával, Németországgal vagy a megszállott

Im ersten Falle *a)* hat das Postamt, welches den Kartenschluss eröffnet, die in demselben enthaltenen Transitsendungen einzeln und gemäss der Spezificirung des Zählungsblattes zu zählen; z. B. den Kartenschluss von der Bahnpost Paris-Avricourt an die Bahnpost Bécs-Budapest 13, hat letztere zu eröffnen, daher auch diese Bahnpost die in den Kartenschluss enthaltenen Transitsendungen zu zählen hat.

Im zweiten Falle *b)* werden nur die transitirenden Kartenschlüsse gezählt und ausserdem gewogen, und zwar von jenem Postamte, beziehungsweise Bahnpostamte, welches die Kartenschlüsse in erster Linie unmittelbar aus den Händen der ausländischen Organe oder von einer vermittelnden Transport-Unternehmung empfängt; z. B. das Postamt Orsova hat die mit Donau-Schiffen einlangenden Kartenschlüsse von bulgarischen Aemtern an das Wiener Postamt zu zählen und abzuwägen. Diese Kartenschlüsse werden zum Weitertransport einer inländischen Bahnpost übergeben, bei welcher dieselben nicht mehr Gegenstand der statistischen Ermittelung sind, da sie hier nicht in erster Linie, sondern durch Vermittelung eines inländischen Postamtes empfangen wurden. Hätte dagegen das inländische Bahnpostamt diese Kartenschlüsse direct von einem ausländischen z. B. rumänischen Postorgane empfangen, so wäre die statistische Ermittelung Sorge des Bahnpostamtes.

Der Durchgangs-Verkehr wird ausschliesslich beim Eintritt (und nicht auch beim Austritt) in den ersten 9 Tagen der Zählungsperiode ermittelt, und sind die Daten, je nachdem sie Transitsendungen aus Oesterreich, bz. aus dem Auslande (das Occupationsgebiet mitinbegriffen) betreffen, getrennt auf zwei gehörig zu bezeichnenden Zählungsblättern zu notiren. Das Endergebniss dieser den Durchgangsverkehr betreffenden Zählungsblätter ist in die Rubriken 45 desselben Haupt-Ausweises (Drucksorte 83. B.) zu übertragen, welcher die Resultate der Auf- und Abgabs-Statistik enthält, und zwar das Ergebniss des Durchgangs-Verkehrs aus Oesterreich in die genannte Rubrik der Aufgabe-Seite, dasjenige des Durchgangs-Verkehrs aus dem Auslande (und dem Occupationsgebiete) in die Rubrik 45 der Abgabe-Seite, so dass dieses eine Blatt (Hauptausweiss) das Gesammt-Ergebniss einer ganzen 18 tägigen Zählungsperiode enthält. Das letztere gilt auch für die Hauptausweise der Directionen.

2. Geschäftspapiere, d. i. Schriftstücke oder Urkunden, ganz oder theilweise mit der Hand geschrieben oder gezeichnet, sind eine nur im internationalen Verkehr vorkommende Gattung der Briefpostsendungen [Postai Tarifák §. 6.], welche weder im inländischen, noch im Wechsel-Verkehre

tartományokkal való kölcsönös forgalomban nem fordul elő.

Az üzleti nyomtatványok, ugymint az árjegyzékek, hirdetések stb. ennélfogva a „nyomtatvány“ rovatban, de nem „üzleti papir“ alatt mutatandók ki.

3. A fennidézett első rendelet 12. pontjában [P. R. T. 1887., 4. sz.] említett egybecsomagolt küldemények, az előző pont szem előtt tartásával, a „Postai Tarifák“ 8. §-ában vannak közelebbről meghatározva.

4. A kocsipostai statistikánál a 83. D. sz. kimutatásban a 12., illetve a 13. főrovat három-három alrovataiban kimutatott darabszámok összege az 1—11. rovatok alatt kimutatott darabok összegével kell hogy egyezzen.

Ugyanezen kimutatás 13. rovatának 1. alrovata alá az értéknélküli küldemények is felveendők. (Ezek értendők a 0 értékűek alatt.)

Minthogy továbbá a kocsipostai statistikai nyomtatványok [83. C. és D.] csak a forint és krajczár pénznemre van berendezve, a netán nyilvánított idegen pénzérték u. m. franc, piaster stb. a „Postai Tarifák“ 21. §-nak útmutatása szerint forint és krajczárokra számitandó át és tüntetendő fel a kimutatásban.

5. A fennidézett rendeletek 1. és 2. pontja oda módosittatik, hogy a számlálási időpontokra nézve mindkét nemü statistika felvételét illetőleg, a kir. postahivatalok előttes igazgatóságuktól nyerik a figyelmeztetést és a szükséges nyomtatványokat is. Ez utóbbiakat tehát nem a postahivatalok, hanem az igazgatóságok rendelik meg az országos postagazdászati hivatalnál. A f. második félévi felvételre a postagazdászati hivatal az igazgatóságoknak készletet fog küldeni, melynek elégtelensége esetén az utóbbiak azonnal tegyenek pótmegrendelést.

6. A kir. postahivatalok végül a statistika lelkismeretes és pontos felvételére, a jelen és a fennidézett rendeletek, valamint a nyomtatványokon olvasható megjegyzések szoros betartására ismételten figyelmeztettetnek azzal, hogy az e tekintetben mulasztást elkövetők ellen az igazgatóságok szigorral fognak eljárni.

mit Oesterreich, Deutschland und dem Occupationsgebiete eingeführt ist.

Die im Handels-Verkehr vorkommenden Drucksachen, wie Preisverzeichnisse, Ankündigungen etc. sind daher in der Rubrik für „Drucksachen“, und nicht in jener für „Geschäftspapiere“ aufzunehmen.

3. Die in Punkt 12 der erstbenannten Verordnung [P. R. T. ex 1887, Nr. 4] erwähnten zusammengepackten Gegenstände sind, den vorigen Punkt vor Augen gehalten, im §. 8. der „Postai Tarifák“ näher bestimmt und erklärt.

4. Betreffs der Fahrpost-Statistik ist zu erwähnen, dass im Ausweis [Drucksorte 83. D.] die Summe der in den drei Subrubriken unter 12., beziehungsweise in jenen unter 13. enthaltenen Stückzahlbeträge mit der Stückzahlsumme der Rubriken 1—11 übereinstimmen muss.

Im selben Ausweis sind in die erste Subrubrik unter 13 auch die Sendungen ohne Werthdeclaration aufzunehmen. (Sendungen mit 0 Werth.)

Da weiterhin die Werthrubriken der Drucksorten für Fahrpoststatistik nur auf fl. und kr. eingerichtet sind, so haben die Postämter die etwa angegebenen fremden Werthbeträge z. B. in Franken, Piaster etc. nach Anweisung des §. 21 der „Postai Tarifák“ in österr. Währung umzurechnen und in dieser Währung einzutragen.

5. Der 1. und 2. Punkt der obcitirten Verordnungen wird dahin abgeändert, dass in Hinkunft der Hinweis auf die Zählungsperioden der statistischen Aufnahmen beider Art, sowie die Austheilung der nöthigen Drucksorten im Wege der vorgesetzten Directionen geschehen wird. Diese Drucksorten haben daher nicht mehr die Postämter, sondern die Directionen beim Landes-Postökonomate zu bestellen. Zur zweithalbjährigen Ermittelung l. J. hat das Oekonomat die Directionen mit einem Vorrathe zu versehen, und haben im Falle der Unzulänglichkeit desselben die betreffenden Directionen allsogleich Nachtragsbestellungen zu machen.

6. Die kön. Postämter werden endlich aufmerksam gemacht, die statistischen Daten pünktlich und gewissenhaft zu ermitteln, und sowohl diese Verordnung, als auch die obcitirten Instructionen, sowie die auf den entsprechenden Drucksorten angebrachten Anweisungen immer vor Augen zu halten, da gegen diejenigen, welche sich diesbezüglich Versäumnisse zu Schulden kommen lassen, mit Strenge vorgegangen werden wird.

Budapest, 1887. julius 22.

Kameroun belépte az egyetemes postaegyesületbe.

Az Afrika nyugoti partján a Biafra-öböl mellett fekvő és német védnökség alatt álló Kameroun terület (hasonnevű teleppel) az egyetemes postaegyesületbe lépvén, az oda szóló vagy onnan eredő levélpostai tárgyak ezentúl az egyesületi határozatok alá esnek.

A kir. postahivatalok e terület nevét vastag betüvel a Postai Tarifák 29. lapján Java és Karikal közé irják. A levelezés díja ugyanaz, mint a tengerentúli országokba pl. Braziliába szóló levelezésé.

Az A) továbbfranko jegyzékben (Postai Tarifák 47. lap) Afrika I. és II. alatt „Cameron" neve törlendő.

Kamerounban a levelezésért német pénznemben ugyanazon díjak szedetnek, mint Németországban (l. Postai Tarifák 45. lap 30. tétel.)

Eintritt von Kameroun in den Weltpostverein.

24,003.

Das an der Westküste von Afrika am Biafra-Meerbusen gelegene und unter deutschem Protektorate stehende Gebiet Kameroun (mit der gleichnamigen Niederlassung) ist dem Weltpostvereine beigetreten, und sind daher die Briefpostsendungen von und nach diesem Gebiete nunmehr den Vereinsbestimmungen gemäss zu behandeln.

Die Postämter haben den Namen dieses Gebietes im Postai Tarifák S. 29 zwischen Java und Karikal mit fetten Lettern nachzutragen. Die Taxen der Correspondenz sind dieselben wie diejenigen nach anderen überseeischen Ländern.

In der Weiterfrankotabelle A, Seite 47, ist unter Afrika I. und II. „Cameron" zu streichen.

In Kameroun werden für die Correspondenz die Taxen in deutscher Währung und in derselben Höhe eingehoben, wie in Deutschland.

Budapest, 1887. julius 10.

Személyzeti.

A közmunka és közlekedésügyi m. kir. miniszter Meszlényi József, postafelügyelőt Temesvárott bizalomvesztés miatt az államszolgálatból végleg elbocsátotta.

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Tápió-Süly ben (Pest-P.-S.-Kiskun vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Szent-Antalon (Hont vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

Felső-Hahóton (Zala vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Gaádon (Torontál vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 360 frt szállítási átalány.

2. Kanakon (Torontál vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

1. In Fužine (Comitat Modruš-Fiume), gegen Cautions-Erlag von 200 fl., Jahresbestallung 400 fl., Amtspauschale 60 fl., Beförderungspauschale 500 fl. und Zustellungspauschale 40 fl.

2. In Odra (Comitat Agram), gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl., Fussbotenpauschale 180 fl.

3. In Lešće (Comitat Lika-Krbava), gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Jahresbestallung 180 fl., Amtspauschale 40 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirection in Agram zu richten.

Budapest, 1887. Nyomatta Hornyánszky Viktor.

POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *34. szám.* *1887. julius 27.*

Tartalom.

„Brka“ czímű hirlap kitiltása.
Személyzetiek.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „Brka“.
Personalien.

„Brka“ czimü hirlap kitiltása.

2786. eln.

A Belgrádban szerb nyelven megjelenő „Brka“ czímű hirlaptól a postán való szállítás kezdvezménye a magyar szent korona egész területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen hirlapra előfizetéseket el ne fogadjanak és a szállítás közben előforduló példányokat sem nem továbbítsák, sem nem kézbesítsék, hanem azokat előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Verbot der Zeitung „Brka“.

Der in Belgrad in serbischer Sprache erscheinenden Zeitung „Brka“ wurde der Postdebit für das gesammte Gebiet der heil. ung. Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben daher auf diese Zeitung weder Pränumerationen anzunehmen, noch die während der Beförderung vorkommenden Exemplare zu expediren oder zuzustellen, sondern diese Exemplare der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1886. julius 26.

Személyzetiek.

A közmunka- és közlekedésügyi m. kir. minister a posta- és távirda személyzetének O császári és apostoli királyi Felsége f. évi junius 25-én Bécsben kelt legfelsőbb elhatározásával jóváhagyott uj szervezete és fizetési rendszere alapján kinevezte:

posta- és távirdaigazgatókká: Follért Ferencz postaigazgatót a zágrábi posta- és távirdaigazgatósághoz, Nádor Vincze postaigazgatót, szolgálattételre a ministerium postai és távirdai szakosztályában beosztással, Petheő János postaigazgatót a temesvári, Jekelfalussy Sándor postaigazgatót a soproni, Bene Róbert postaigazgatót a nagyszebeni, Raschka János postaigazgatót a budapesti, Sztankovits Géza postaigazgatót a kassai, Vezerle Gyula postaigazgatót a pozsonyi, Sztupka Antal távirdaigazgatósági titkárt a nagyváradi, Opris Péter távirdaigazgatósági titkárt a pécsi posta- és távirdaigazgatósághoz és Pinkas Vilmos távirdaigázgatót, szolgálattételre a megszállott tartományokban meghagyás mellett;

posta- és távirdatanácsosokká: Baróthi Jenő és Schrimpf Zsigmond postaaligazgatókat, — Reményfi Rezső postaigazgatósági titkárt, Csimponeriu Dénes, Feilhauer Ignácz, Grandpierre Károly, Hámpel Sándor, Fülöp Sándor távirdaigazgatósági titkárokat, Rétay Sándor postaigazgatósági titkárt, Hoffmeister Nándor távirdaigazgatósági titkárt, — ifj. Kiss József távirdafőtisztet és Borsiczky Ottó távirdatisztet;

posta- és távirdaigazgatósági titkárokká: Radich Gyula, Sipos Kálmán, Sohár Pál és Stark Kárpát Gyula postafelügyelőket, — Búsfy Korlát országos postagazdászati hivatali főnököt, — Reif Illés távirdafőtisztet — és Seitl Rezső távirdatisztet;

posta- és távirdafelügyelőkké: Dach Armin, Pál Imre, Dürr Károly és Follért Károly postaigazgatósági fogalmazókat, — Schultz Antal postahivatali ellenőrt, — P. Nagy Kálmán, Vécsey István, Mihálkovics Dezső, Thiringer Zsigmond, Sárossy Károly, Ducza Lajos és Saint-Firmin Oszkár távirdatiszteket;

posta- és távirdaigazgatósági fogalmazókká: Székely István, Kis Sándor, dr. Baló Géza, Dávid Endre és Brosch Károly távirdatiszteket, — Glauber Vincze postatisztet — és dr. Hager Vilmos I. o. postasegédtisztet;

posta- és távirdaigazgatósági segédfogalmazóvá: Telek János távirdai gyakornokot;

posta- és távirdaszámvevőségi főnökké: Schmidt Károly központi távirdaszámvevőségi igazgatót;

posta- és távirdaszámtanácsossá: Kupferschmidt János központi távirdaszámvevőségi aligazgatót;

posta- és távirdaszámvizsgálókká: Steindl József távirdaszámtisztet, Szmodis Kálmán, Szathmáry János, Zborek Iván és Dévai Zsigmond postatiszteket;

országos posta- és távirdapénztárnokká: Schneider József országos postapénztári ellenőrt;

országos posta- és távirdapénztári ellenőrré: Jáhl Nándor postaigazgatósági titkárt;

posta- és távirdakerületi pénztárnokokká: Kecskés János távirdaszámtanácsost, — Sokal József és Rauhecker József távirdaszámvizsgálókat;

posta- és távirdakerületi pénztári ellenőrökké: Hudelist Antal postahivatali ellenőrt — és Novelly Antal távirdaszámtisztet;

posta- és távirdafőtisztekké: Hogel Ferencz, Niamesny Imre, Vukassovich Gyula, Rúth Camillo, Strobl János, Gulyás Ferencz, Jókay Sándor, Dauscher Sándor, lovag Myslowszki Sándor, Czike Ferencz, Löw Róbert, Zelky Endre és Csath Zsigmond postahivatali ellenőröket, — Reisinger Ignácz, Perl Adolf, Michelts Bálint, Török Ede, Steller Bernát, Gerbert Hugó, Veszely Ferencz, Poros Miklós, Rindauer Salamon, Roth Jakab, Morell József, Weisz Napoleon és Katičić Mátyás távirdatiszteket, — Lazány Károly, Huszár Ferencz, Turcsányi Sándor, Kühlburger Miklós, Nátly József, Glock Vilmos, Magas Lajos, Lipsz Illés, Józsa Lajos és Szmolka János postatiszteket;

posta- és távirda számtisztekké: Benyács Karád, Krövik Károly, Maros Mátyás István, Tamás Ferencz, Jappel Győző, Bogács Bertalan, Duffek Rezső, Schindler Adolf, Fischer József, Kudlik Ferencz, Kurz Sándor, Pijacsek Mihály, Farkas Sándor, Csernák Sándor, Szalay Bertalan, Kocsis Lajos, Kranz Alajos, Hendel Ötto, Pintér József, Győrffy Alajos, Strasser Sándor és Udvary Imre postatiszteket, — Biscontini Péter távirdatisztet, — Szervey Adolf, Kralovics Gyula, Huber János és Kafga János postatiszteket;

posta- és távirdatisztekké a X. dijosztályba: Nicolits Jakab, Brenner Ede, Riegel Károly, Csornai Pál, Mirkva Henrik, Jeney Gusztáv, Vindisch János, Hollós Károly, Sterk Vilmos, Szabó Kálmán, Dobay Ferencz, Dvořák Manó, Spitzer Lipót, Feszl Mihály, Deutsch Simon, Hirschler Izidor, Ungár Győző, Török Endre, Hajdy Lajos, Márton Géza, Czerán Ádám, Koncz Lajos, Hevér Dávid, Leota Romulus, Demes József, Labancz János, Gasparetz Géza, id. Nagy Sándor, Kágyi Gyula, Okolicsányi Lipót, Vulkán Pál, Zahradnik József, Lengyel Lajos, Thámos Antal, Hatz Elek, Feszl Géza, Berg Antal, Györke Mihály, Bokross Lajos, Friedmann Mihály, Barbu Márk, Kunst Antal, Janecskó Mihály, Buday István, Fray József, Rosenbach Ferencz, Kalocsa Győző, Székely Elek, Katineán Sándor, Magyarevits Ljubomir, Balian Axentie, Zárics János, Gál Lajos, Farchescu József, Kuibus János, Schmitz Manó, Csipkés Endre, Tallián József, Barthalos Tamás, Miklossy Géza, Fekete Ármin, Reiprich Imre, Bene Károly, Braun Frigyes, Kiszka Sándor, Conti Antal, Libertini Rezső, Ágoston Antal, Kaschevits Lajos, Horváth János, Madarassy Lajos, Ambrózy Árpád, Popovics Sándor, Pungur Béla, Jovanović Miklós, Bunyitay István, Végh Lajos, Gál Ferencz, Etelvári Alajos, Fogarassy Gyula, Bányász Bálint, Stefán György, Demeter István, Naibert Ágost, Szentmiklóssy Béla, Bakcsi Antal, Sefcsik János, Rácz Sándor, Riemann Lajos, Nicolich Sándor, Maksay Ferencz, Gaál Mihály, Réh József, Bizzer István, Krusóczky Károly, Berger Ödön, Fogarascher Vilmos, Blazsejovszky Károly, Kimberger Ágoston, Kelemen Péter, Porutiu István, Paszkulevits Szilárd, Roth Róbert, Lipošćak Mihály, ifj. Nagy Sándor, Wallinger Henrik, Rimanóczy Jenő, Révai Lajos, Groffits Vincze, Trux Károly, Rimanóczy Géza, Burgics Nándor, Kluha József, Gnéth Mátyás, Ruszuyák János, Waldenburg Győző, Szathmáry Kázmér, Szlezák János, Vischer Adolf, Hawel Gáspár, Dóczy Endre, Detrich Mór, Filó József, Marton Vilmos, Kovácsik István, Ács Vendel, Lázár József, Vistarini Imre, Dutkiewicz Medárd, Lederer Imre, Marczell Béla, Dékits Kálmán, Schottl Albert, Ragályi Adolf, Tauber Mór, Kutin Károly, Schmid Mihály, Publig Ernő, Venczel János, Ottlik Zoltán, Nagy Péter, Kresnyák Antal, Fodor Gyula, Mathesius János, id. Nedics Mihály, Ambrus Gergely, Petry János, Ráduly János, Csép János, Albu József, Bódy Gábor, Sándor Dániel, Chihereanu Zakariás, Roth Károly, Kováts József, Soltész József, Hodobay Emil, Wipf József, Csekme Antal, Kretemacher Márton, Vetter Nándor, Szathmáry Károly, Olay Jenő, Pérchy Sándor, Rubenescu Lajos, Vidonyi József, Gazsy György, Bakcsi Benő, Darvas Lajos, Kovács Géza, Aberthy Béla, Brauner Ferencz, Loewel János, Schröder Henrik, Már Szilárd, Greisiger Sándor, Rothmayer Géza, Csobán Euthimir, Memlauer Sándor, Schemmel Károly, Hann András, Racsov Győző, Jokschmann Kálmán, Julcher Pál, Havadtői József, Gruber István, Bittó György, Schnellbach Sándor, Bayer Gusztáv, Tóth Nándor, Kosch Károly, Gründler Imre, Rodler József, Ditrichstein Bernát, Göbbel Dániel, Oltean Miklós, Szentmártoni Béla, Milu Paszku, Popovits István, Will Károly, Marcu Miklós, Schmidts Mihály, Lukács Gerő, Mihai Joachim, Bonyhay Károly, Vidakovits Dániel, Musits Zsigmond, Niciphor Sándor, Mojzes Sándor, Tamás Antal, Horváth György, Horváth Mihály, Bing Albert, Huszerl Samu, Rozor Emil, Fehér Sándor,

Heidel Mihály, Torma Antal, Schneider Fülöp, Toronyi János, Szeberényi Lajos, Vanicsek József, Domokos Elek, Zicha Ferencz, Szentgyörgyi Ferencz, Hadnagy Albert, Albrich Gyula, Sebők Mihály, Schneider Márton, Pany Adalbert, Léšić Mihály, Künzl József, Dujmović János, Porschinsky Gusztáv, Szvoboda Vilmos, Jovanović Péter, Levár Vilmos, Golub Ferencz, Meixner Hugo, Fiala Dániel, Vorkapić Péter, Dujmović Ferencz, Skrgatić Lajos, Schescherko Károly, Matasić Gottfried, Oršanić Pál, Leitner Ferencz, Baretić János, Hodalić István, Schröder István, Scheibert Gusztáv, Huber Mátyás, Bach Lajos, Kniewald Gusztáv, Metelka Imre, Arnold Károly, Mlinarić Alajos, Zarrić Péter, Šljerac Ferencz, Hüverth József, Dugački Emil, Veber Lajos, Chavrak Sándor, Sarkotić Antal, Jahl János, Hocker Ferencz, Heinisch József, Schramm Adolf, Brkić János, Blagoević Mihály, Busán József, Pavlović Péter, Spitzmüller Mihály, Stanković Illés, Sebastian István, Katić Simon, Zagar János, Keller Antal, Trepšić Simon, Papp János. Frank Lipót, Székely József, Friedriger Samu, Russu András, Pollak Mór, Bayer Sándor, id. Kiss József, Szinte Ferencz, Rösznер Ede, Baranyi János, Ptacsnik Lajos, Porutiu Valér, Russu József, Novák Ferencz, Polsch Sándor, Veigner Károly, Lazarević Döme, Keller Kálmán, Zerbes Henrik, Kovacsics Mihály, Szalay Pál, Prágay Pál, Zacher Pál, Achim György, Perczel Tivadar, Szilágyi György, Balajthy István, Szabó József, Papp Lajos, Petz Gyula, Matasić Gábor, Horváth Sándor, Pilder József, Nagy Ferencz, Pozsgay Sándor, Szokolay Mór, Benkő Áron, Szabó Lázár, Argane Szilárd, Gregor Károly, Kozma Samu, Bódog János, Sorbán György, Labancz Mihály, Kovács János, Rolletschek Ferencz, Kispatić József, Muč Antal, Brkić József, Rubin Antal, Halm Ignácz, Jovičić András, Kitanić Ottó, Starčević Simon, Vuletić Mihály, Stiglmayer Ferencz, Genkow Ferencz, Belajčić Mladen, Bosanac Károly, Sostarič Jakab, Röthel Mátyás, Grbac József, Veber Vilmos, Kristiján Antal, Strohal Károly, Pezerović István, Depoli Bozó, Milić János, Fabac György, Anlauf Nándor, Makoldy József, Zacharides Gusztáv, Szita Elek, Rébay Lajos, Szmolen Zsigmond, Szommer Ede, Décsey Sándor, Rohrböck Benő, Juhász Illés, Hentschel József. Pollák Lajos, Ullrich Zsigmond, Kružić György és Vági Emil távirdatiszteket, — Kölber Károly, Spengel Emil, Kasselik Aurél, Davidovits Lipót, Zolnay István, Szegedy László, Fullajtár Lajos, Inglückshoffer Antal, Biró János, Weizer Sándor, Madlák János, Grimm Gyula, Hauer Ferencz, Udvary Gáspár, Grabarits Iván, Kerbler Lajos, Szabó Simon, Nagy Elemér, Jónás Zsigmond, Drach Ferencz, Zuna Sándor, Kraft Pál, Lundmann Béla, Molnár Géza, Molnár Ferencz, Buzás Alajos, Madách Béla, Szakszon József, Madarassy Andor, Karsa Bertalan, Rosznáky Gyula, Tibor Mihály, Seiffert Fülöp, Fábián Gyula, Schultze Győző, Omcikus Sándor, Jovanovics Krsta, Lukács Emil, Paulik Lajos postatiszteket — és Antolić Ferencz távirdatisztet;

posta- és távirdatisztekké a XI. dijosztályba: Mitskó Ferencz, Ludikár Tivadar, Bella Andor, Somossy Zsigmond, Trausch Frigyes, Kiss Ferencz, Weinberger Gyula, Grohmann Arthur, Laczkó Ágost, Zemlényi István, Weszelovszky Károly, Macsegó Béla, Dvořak Gyula, Frey Béla, Vukassovich Vincze, Veczák Ferencz, Schilder Károly, Ludwik Imre, Béler Lipót, Marschalkó Gyula, Sefcsik István, Hadzsy Mihály, Kendra György, Maxina Endre, Marcsek Aladár, Potoczky Lajos, Verzár Béla, Dzsurnik Ferencz, Leskó Béla, Présia János, Bodrogi Imre, Ehn Károly, Kovácsi Mózes, Holub Károly, Bakó Gábor, Wittenberger Ágoston, Bányai Albert, Melkovits Antal, Zolnay Mihály ifj. Vitalis József, Arnold Endre, Jakab Lajos, Houchard Géza, Fekete Endre, Stoy György, Aujedszky Adolf, Günsz Albert, Báldy János, Hirsch Hugo, Knotz József, Korosy Albert, Kovács József Andor, Walter Otto, Pálffy Zsigmond, Sztruhala Imre, Rösznер József, Toszt Károly, Szabó János, Bézay Jenő, Takács István, Kantek Ignácz, Hoffmann Győző, Brunner Olivér, Kovács Ferencz, Krump Miklós, Schott Adolf, Antal János, Marek Gábor, Hienz Emil, Kiss István, Krammer Károly, Boross Dezső, Háring Kornél, Eördögh Rezső, Fischer Károly, Göbel Konrád, Krajcsovics Ferencz, Szőcs Sándor, Cseh Kálmán, Alexy Kristóf, Novotny Gyula, Szekeres Ferencz, Paur Gyula, Wagenhofer Antal, Szpák Miklós, Szalay Sándor, Chrzanovszki Sándor, Kricsa Vilmos, Kammerloher József, Sebestyén Dénes, Huber Elemér, Alfay Zoltán, Debnarik Antal, Wéber Pál, Kelényi Sándor, Remes József, Zsigmond Kálmán, Darvas Sándor, Propper Adolf, Kovács András, Kriszt János, Biszterczky Soma, Blaskovics Antal, Freiszberger Gyula, Teplán István, Plaveczky Oszkár, Mándy Lajos, Simon László, Árvay Nagy Kálmán, Friedrich Károly, Deutsch Miksa, Izsák Sámuel, Szmik Lajos, Horay István, Zsille Lajos, Erőss István, Schmitz Károlyi Siska Károly, Lopussny Ferencz, Kopeczky Alajos, Makray Aurél, Moldovány, Lajos, Koszties Fülöp, Hornung Gusztáv, Rajkovics Kálmán, Tóth György, Ravasz Kálmán, Povolny János, Walkovszky Mihály, Barkoczi Jusztin, Csillay Kálmán, Riderauer Antal, Blecha Nándor, Kien Elek, Titzer Győző, Mayer István, Kasztl Imre, Brády Béla, Miskey Árpád, Struppi Győző, Andreánszky Béla, Schelling Péter, Kirschner Izidor, Plavosin Árpád, Mentler Vincze, Papolczy László, Horváth Pál, Waltsák Ágoston, Lamnek Vilmos, Bartsch Ferencz, Andaházy Béla, Paudler Lajos, Makay Károly, Szenczer Vilmos, Winkle Géza, Christ József, Végh Árpád, Kiss Bertalan, Bobics Zsigmond, Walter Vilmos, Vavrecsány István, Frankó István, Ammer Nándor, Mayer Győző, Rosenberg Sámuel, Burchhardt Ferencz,

Kremla János, Tildy Vincze, Virágh Lajos, Bähr Lajos, Erkel István, Nikolics Mihály, Pettk Illés, Gilányi József, Busa Ferencz, Mihálka Gábor, Burger György, Petricskó Lukács, Schiller Vilmos, Nagy Károly, Fekete Ödön, Szmrekovszky János, Demjén Sándor, Tallián István, Kakas István, ifj. Höffer Antal, Zathureczky Zoltán, Krausz Károly, Salamon Antal, Nikolić János, Bacsó Sándor, Urbán János, Kucsera Ágoston, Novák Teophil, Pelczer József, Bérczy Dezső, Göde Dezső, Márkus Kálmán, Gulácsy István, Hanff János, Ferber Gyula, Clement Pál, Passiuth József, Pilát József, Jákó Lajos, Balogh István, Bendekovits Ferencz, Prohaszka Lajos, Bittsánszky Antal, Lenkey Emil, Kovács Antal, Ottinger Kornél, Mandelik Sándor, Tölössy Béla, Gross Gyula, Hirschler Gusztáv, Nagy Vendel, Schrecker Ferencz, Pótfay Rezső, Blaskovits Sándor, Bodjánszky Alajos, Küzdy Kálmán, Zwinger Nándor, ifj. Kautz Károly, Szlavitsek Béla, Guta János, Jakuss József, Lengyel Lajos, Divicsek Károly, Theisz Konrád, Koits Mihály, Mayer Károly, Albrecht József, Lovich Gyula, Bőhm János, Kovács Ferencz, Topolits György, Halusz László, Róth Miksa, Liptay Sándor, Posch Benő, Hajnal József, Véghelyi Gyula, Palkó Zsigmond, Bründl Jenő, Szabó Árpád, Klimesch Károly, Simon Ádám, Horváth Antal, Auszt Rezső, Pittner László, Dobsa Mihály, Janisch Lajos, ifj. Duronelly Alajos, Csegény Gyula, Székely Ede, Ternyei János, Szentistványi Géza, Komka József, Bukovszky Antal, Rejovszky Jakab, Knizner Gyula, Hrabéczy Tivadar, Melles Jenő, Barbóczy Kálmán, Dirner Károly, Nyulászi Géza, Szőke Ágoston, Purpriger János, Fekete Dezső, Kikindai Béla, Oó Lajos, Omaszta Frigyes, Lamos István, Kutka Géza, Grusz Márton, Vagaszky Árpád, Hromkovics Endre, Mázgon Vilmos, Piukovits Antal, Szabó Gyula, Vedres Mór, Gyertyánffy István, Fodor József, Wendörfer Károly, Balogh Zsolt, Strasser János, Kohn József, Luncz Antal, Kiss Lajos, Romanow János, Klein Gyula, Csipkés Benedek, Gasparovszky Ágost, Wlislocki Alfréd, Hauer Róbert, Bogma Gyula, Kotzmuth József, Gaál Vincze, Thierjung János, Lászy Győző, Kardos Manó, Kravieczky László, Mayer Elemér, Maczellariu György, Baka Albert, báró Gottesheim Vilmos, Dragomán Izsák, Böjthe József, Filepp Samu, Bauer József, Palković Ignácz, Goldovszky Vilmos, Fleischhacker Miksa, Omcikus Márk, Uzarević János, Kuzmič Gusztáv, Grlić István és Dencz Béla I. oszt. postasegédtiszteket;

ideiglenes nyugalomba helyezte:

Kuna Venczel, Breinfolk Ferencz és Kerk Gusztáv postaigazgatósági titkárokat, — Szalay Ignácz, Dorogsághy Dénes, Greger György, Germarž Ferencz és Kovačević Nándor, távirdaigazgatósági titkárokat — Pfeifer Tófor, Árvay László, Marx József, Duronelly Alajos és Wieder Antal postafelügyelőket, — Kovács Ferencz postaigazgatósági fogalmazót, — Pokorny Jakab országos postapénztárnokot, — Csáky Géza és Skliva Leon postaigazgatósági pénztárnokokat, — Hug Gyula, Simon Pál és Bauer Ernő postaszámtanácsosokat, — Németh Antal Benyó Vilmos, Rabács János, Algay Ferencz és Védfi József postaszámvizsgálókat, — Szabó Ottó, Snasel Ferencz és Jovanović Lambert távirdaszámvizsgálókat, — Faszberger Frigyes, Ofner János, Mayer Antal és Zach József II. oszt. postahivatali főnököket, — Szauter Gyula és Schmid József I. oszt. postafőtiszteket, — Klusch Károly, Radányi Sándor, Egressy László, Gollub Lajos és Marián Dániel II. oszt. postahivatali főtiszteket, — Sztankovits Károly, Augusztovich István, Horny Gyula, Gebauer József, Heszke József és Gradišnig Ferencz távirdafőtiszteket, — Gottl Mór, Schopp József és Doromby József postahivatali ellenőröket, — Lichtenwallner Ignácz és Horn Jenő távirdaszámtiszteket, — Geiszberg Róbert, Kolárszky Lőrincz, Szirmai Elek, Mancz Gyula, Darvas Izidor, Bevelaqua Rezső, Pulitzer Tivadar, Mancza Tivadar, Hirschler Mór, Szentkirályi Varga Gyula, Schönbauer Gyula, Hirling József, Beliczay Antal, Janich Gusztáv, Bódy Imre, Rusčin József, Bende Pál, Lasch Ignácz, Triff János és Arcz Mihály postatiszteket, — Liszkay Mátyás, Hruby József, báró Metzger Miksa, Walter Antal, Höllriegl Ferencz, Sztankovits Döme, Holzmann Károly, Pyra József, Horváth István, Jung Károly, Zsárku János, ifj. Nedics Mihály, Kraschován Pál, Kaiser Nándor, Seeligmann Ágost, Szepessi Ferencz, Jovanovics Ljubomir, Glazsewszki Ádám, Bencza Miklós, Balázs Endre, Belu Tamás, Jálits Ignácz, Wach Ede, Dugántsy János, Kraupa János, Benninger Károly, Brückner Antal, Seydl Alajos, Kociuba János, Pomezanski Melito, Winter Ferencz, Schrodt Gyula, Djurovits György, Márk Endre, Kromer Antal, Demković Gyula, Beker János, Šegeć István, Pezerović Károly és Müller Vilmos távirdatiszteket, — Vizy Ferencz I. oszt. postasegédtisztet és Popovits János távirdakezelőt;

a szolgálat alól végkielégítési igénynyel felmentette: Hajdu Lajos, Jancsó Dezső és Igaz Dániel postaigazgatósági fogalmazókat, — Pataky Sándor és Hoffer Lajos postatiszteket, — Mallitza György I. oszt. postasegédtisztet és Déling József II. oszt. postasegédtisztet;

azon posta és távirdai alkalmazottakat pedig, kiknél ezúttal rangban és járandóságban változás nem állott be, az uj szervezésnek megfelelő czimmel fölruházva, a létszámban őket megillető helyre besorozta.

HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA.

POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *35. szám.* *1887. augusztus 4.*

Tartalom.

A postai és távirdai központi számviteli, pénztári és gazdászati szolgálat egyesitése.

A Kolin városi cs. kir. postahivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetitésére.

A megszállott tartományokban megjelenő a magyar korona területén kézbesitendő időszaki lapok (hirlapok) bélyegkötelezettsége.

A fütési számlák érvényesitése tárgyában kiadott rendelet módosítása.

Pályázatok.

Inhalt.

Vereinigung des centralen Post- und Telegrafen-Rechnungs-, Cassen- und Oekonomats-Wesens.

Ermächtigung des k. k. Postamtes „Kolin Stadt“ zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen und Nachnahmen.

Stempelpflichtigkeit der periodischen Schriften (Zeitungen) aus Bosnien und Herzegovina nach den Ländern der ungarischen Krone.

Modification der Verordnung hinsichtlich der Liquidirung der Heizmaterial-Rechnungen.

Concurse.

A postai és távirdai központi számviteli, pénztári és gazdászati szolgálat egyesitése.

A posta- és távirda uj szervezéséből kifolyólag — az eddigi postaszakszámvevőséget és központi távirdaszámvevőséget folyó évi szeptember hó 1-től „miniszteri posta- és távirdaszámvevőség“ — az eddigi országos postagazdászati hivatalt és eddigi távirdaközponti raktárt „központi posta és távirdai gazdászati hivatal“ — végül az eddigi országos postapénztárt és az eddigi országos és kerületi távirdai pénztárt „központi posta- és távirdai pénztár“ neve alatt egyesitem.

Az ügykezelésre nézve rendelem, hogy a miniszteri posta- és távirdaszámvevőségnél folyó évi szeptember hó 1-től — az év végéig a posta és távirdára vonatkozó összes számviteli ügyek — úgy mint eddig elkülönitve vezetendők; 1888. évi január 1-én azonban ezen eljárás megszűnik és helyébe az együttes kezelés lép.

A központi posta- és távirdai gazdászati hivatal és a központi posta- és távirdai pénztár, az ezek kezelésével ujonnan kinevezettek — illetve megbizottak — által, megfelelő rovancsolás és szabályszerü leltározás mellett a miniszteri posta- és távirdai számvevőség kiküldöttjének jelenlétében, folyó évi szeptember hó 1-én veendők át.

Vereinigung des centralen Post- und Telegrafen-Rechnungs-Cassen- und Oekonomatswesens.

2778.

In Folge der Neu-Organisation der Posten und Telegrafen, finde ich mich veranlasst mit 1. September l. J. das bisherige Postfachrechnungs-Departement mit der bisherigen Central-Telegrafen-Buchhaltung zur „Ministerial-Post- und Telegrafen-Buchhaltung“, — die bisherige Landes-Post-Oekonomie-Verwaltung mit dem bisherigen Telegrafen-Centraldepôt zum „Central-Post- und Telegrafen-Oekonomat“ — endlich die bisherige Landes-Postcassa mit der bisherigen Landes- und Bezirks-Telegrafencassa zur „Central-Post- und Telegrafen-Cassa“ zu vereinigen.

Betreffs der Geschäftsgebarung ordne ich an, dass die Ministerial-Post- und Telegrafen-Buchhaltung vom 1. September bis Ende l. J. die Post-, beziehungsweise Telegrafen-Rechnungsgeschäfte, so wie bisher, getrennt behandle; diese Art der Geschäftsführung hat jedoch vom 1. Jänner 1888 aufzuhören und an ihre Stelle die gemeinsame Gebarung zu treten.

Das Central-Post- und Telegrafen-Oekonomat, sowie die Central-Post- und Telegrafen-Cassa sind von den hiezu neuernannten, beziehungsweise neubetrauten Organen unter entsprechender Scontrirung und vorschriftsmässiger Inventirung, unter Mitwirkung eines Organes der Ministerial-Post- und Telegrafen-Buchhaltung, am 1. September l. J. zu übernehmen.

Budapest, 1887. julius 23.

A Kolin városi cs. kir. postahivatal felhatalmaztatása nagyobb utalványok és utánvételek közvetitésére.

A Kolin városi cs. kir. postahivatal f. hó 16-tól kezdve a nagyobb utalványok közvetitésére jogositott

Ermächtigung des k. k. Postamtes „Kolin Stadt“ zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen u. Nachnahmen.

28377.

Das k. k. Postamt in Kolin Stadt wird vom 16. l. M. angefangen zur Annahme und Auszahlung von

postahivatalokkal való forgalomban 1000 forintig terjedő közönséges és 500 frtig terjedő távirati utalványok felvételére és kifizetésére, valamint 500 frtig utánvétellel terhelt küldemények közvetítésére hatalmaztatott fel.

Budapestre (főpostára) és Bécsbe ezen postahivatal 5000 frtig terjedő közönséges postautalványokat vehet fel.

A kir. postahivatalok ezen postahivatal nevét a Postai Tarifák 53. lapján foglalt B. jegyzékbe iktassák be.

gewöhnlichen Postanweisungen bis zum Betrage von 1000 fl. und von telegrafischen Anweisungen bis zum Betrage von 500 fl., sowie zur Vermittlung von Sendungen mit Nachnahme bis zum Betrage von 500 fl. im Verkehre mit den zur Vermittlung von grösseren Postanweisungen berufenen Postämtern ermächtigt.

Nach Budapest (Hauptpostamt) und Wien können von dem genannten Postamte gewöhnliche Postanweisungen bis zum Betrage von 5000 fl. aufgenommen werden.

Die kön. Postämter haben den Namen dieses Postamtes in das Verzeichniss B. auf Seite 53 der „Postai Tarifák“ einzutragen.

Budapest, 1887. julius 15.

A megszállott tartományokban megjelenő a magyar korona területén kézbesitendő időszaki lapok (hirlapok) bélyegkötelezettsége.

Stempelpflichtigkeit der periodischen Schriften (Zeitungen) aus Bosnien und Herzegovina nach den Ländern der ungarischen Krone.

24175.

A m. kir. pénzügyminiszter közlése szerint a Bosznia és Herczegovinában megjelenő időszaki lapok (hirlapok), ha azok a magyar korona területén kézbesíttetnek, bélyegkötelezettség tekintetében a külföldi hirlapok és folyóiratokra nézve érvényben levő határozmányok alá esnek.

A mozgóposták utasíttatnak, miszerint a megszállott tartományokban megjelenő és átrovatolás végett hozzájuk érkezett azon időszaki lapokat (hirlapokat), melyek a magyar korona területén kézbesíttetnek, példányonként 1 kros pénzügyi bélyeggel lássák el és ennek árát a czimzettől leendő beszedés végett az illető postahivatal levél rovatlapjában számítsák fel.

Azon stabil postahivatalok, melyek a megszállott tartományok postahivatalaitól közvetlen levélzárlatot kapnak és abban kézbesítés végett Boszniában és Herczegovinában megjelenő hirlapok is érkeznek, a szükséges pénzügyi bélyegeket, hogy azokkal a hirlapokat elláthassák, a levéljegyek módjára rendeljék meg előttes postaigazgatóságuk pénztáránál, mely a kellő készlet beszerzéséről gondoskodik.

A bélyegkötelezettség alól csak azon boszniai és herczegovinai időszaki lapok (hirlapok) vannak felmentve, melyek évenként 52-szer nem jelennek meg vagy melyek megjelenésük után legalább hat hó mulva hozatnak be.

Der kön. ung. Finanzminister hat mitgetheilt, das die in Bosnien und Herzegovina erscheinenden periodischen Zeitschriften (Zeitungen) welche auf dem Gebiete der ung. Krone zur Zustellung gelangen, betreff der Stempelpflichtigkeit denselben Bestimmungen unterliegen, welche für die ausländischen Zeitschriften und Zeitungen in Wirksamkeit stehen.

Die Bahnpostämter werden daher beauftragt, die in Bosnien und Herzegovina erscheinenden, zur Umkartirung eingelaufenen periodischen Zeitschriften (Zeitungen), welche auf dem Gebiete der ung. Krone zugestellt werden, per Exemplare mit einer Finanzstempelmarke zu 1 kr. zu versehen, und damit dieser Betrag vom Adressaten eingehoben werde, denselben in der Briefkarte des betreffenden Postamtes anzurechnen.

Jene stabilen Postämter, welche von den Postämtern der occupirten Länder directe Briefkartenschlüsse erhalten, in welchen auch in Bosnien und Herzegovina erscheinende Zeitungen behufs Zustellung enthalten sind, haben die nöthigen Finanzstempelmarken, auf gleiche Weise wie die Briefmarken, bei der vorgesetzten Postdirections-Cassa zu bestellen, welche für den nothwendigen Bedarf zu sorgen hat.

Von der Stempelpflichtigkeit sind nur jene bosnischen und herzegovinischen periodischen Zeitschriften (Zeitungen) befreit, welche in einem Jahr nicht 52-mal erscheinen oder welche wenigstens 6 Monate nach ihrem Erscheinen eingeführt werden.

Budapest, 1887. julius 10.

A fűtési számlák érvényesítése tárgyában kiadott rendelet modosítása.

A fűtési számlák érvényesítése tárgyában 1880. évi szeptember hó 24-én 27,465. sz. a. kiadott rendelet (lásd 1880. évi P. R. T. 115. oldalát) az ügykezelés egyszerűsítése czéljából akképen változtattatik meg, hogy a postaigazgatóságok ezentúl azon fűtési számlákat, melyek az engedélyezett fűtési átalánynyal szemben túlfogyasztást mutatnak ki, ne közvetlenül a központi postaszakszámvevőséghez, hanem kellő indokolás mellett a közmunka- és közlekedésügyi m. kir. miniszterhez terjeszszék fel.

Modification der Verordnung hinsichtlich der Liquidirung der Heizmaterial-Rechnungen.

26678.

Die Verordnung hinsichtlich der Liquidirung der Heizmaterial-Rechnungen vom 24. September 1880, Z. 27,465 [siehe P. R. T. vom Jahre 1880, Seite 115], wird zur Vereinfachung der Amtshandlung dahin abgeändert, dass die Postdirectionen in Hinkunft solche Heizmaterial-Rechnungen, welche über das bewilligte Heizpauschale einen Mehrverbrauch ausweisen, nicht unmittelbar dem Central-Postfachrechnugsdepartement, sondern dem kön. ung. Minister für öffentliche Arbeiten und Communication vorzulegen haben.

Budapest, 1887. julius 17.

Pályázatok.

Tizenkilencz posta- és távirdaigazgatósági segédfogalmazói állásra.

Ezen állásokkal évi 400 frt fizetés és Budapesten 200 frt, vidéken pedig 100 frt lakpénz jár.

Pályázhatnak mindazok, kik az 1883. évi I. t.-cz. 14. és 15. §§-aiban körülirt minősítéssel birnak s a jogi vagy műegyetemi, vagy annak megfelelő katonai tanfolyamot bevégezték.

A kik kinevezést nyernek, legalább két évet a posta- és távirdakezelési szolgálatnál tartoznak tölteni és a posta- és távirdatiszti vizsgát letenni.

Az előirt minősítést, erkölcsös életet, egészséges és ép testalkatot igazoló okmányokkal és a keresztlevéllel felszerelt pályázati kérvények a jelen hirdetmény keltének napjától számitandó négy hét alatt a közmunka- és közlekedésügyi miniszter elnöki osztályánál nyujtandók be.

A pályázó folyamodványában megjegyezheti, hogy mely posta- és távirdaigazgatóságnál kivánna leginkább alkalmaztatni, azonban a mennyiben e kivánsága teljesithető nem lenne, köteles lesz kineveztetése esetén oda menni, a hová beosztatni, illetve rendeltetni fog.

Mehrere Postamtsdiener-Stellen II. Classe im Agramer Postdirections-Bezirke gegen Cautions-Erlag von 100 fl., Gehalt 300 fl., Quartiergeld 60 fl. und Dienstkleidung in Natura.

Die im Sinne des G.-A. II. vom Jahre 1873 instruirten Gesuche sind binnen sechs Wochen bei der k. Postdirection in Agram einzubringen.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1. Üllőn (Pest-P.-S.-Kiskun vármegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

2. Rakaczán (Borsod vármegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

1. Illaván (Trencsén vármegye) [egyesitett posta- és távirdahivatal] biztositék 400 frt, évi járandóság: 700 frt fizetés, 75 frt kézbesitési, 130 frt irodai, 400 frt szállitási és 40 frt kocsiátalány; továbbá a távirda összes bruttobevételéből 10%-nyi jutalék és minden, a hivatalon kivül kézbesitett távirat után 3 kr. kézbesitési illeték.

2. Liptó-Ujváron (Liptó vármegye), biztositék 400 frt, évi járandóság: 640 frt fizetés, 64 frt kézbesitési, 80 frt irodai és 360 frt küldönczátalány.

3. Alistálon (Pozsony vármegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

1. Német-Keresztúron (Sopron vármegye), biztositék 200 frt, évi járandóság: 460 frt fizetés, 46 frt kézbesitési, 60 frt irodai és 456 frt szállitási átalány.

2. Somogy-Endréden (Somogy vármegye), biztositék 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállitási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

1. Vékén (Zemplén vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt küldönczátalány.

2. Zemplén-Szinnán (Zemplén vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Niczkyfalván (Temes vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt küldönczátalány.

Kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

---

1. Magyaroson (Maros-Torda vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 200 frt szállítási átalány.

2. Zsidvén (Kisküküllő vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 120 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

1. in Županje (Syrmier Comitat) [vereinigtes Post- und Telegrafenamt], Caution 600 fl., Jahresbestallung 910 fl., Zustellungspauschale 76 fl., Amtspauschale 130 fl. und Beförderungspauschale 1308 fl.; dann die Gebühr per 3 kr. für jede ausser dem Amte zugestellte Depesche und 10% von der Telegrafen-Brutto-Einnahme.

2. in Glina (Agramer Comitat) [vereinigtes Post- und Telegrafenamt], Caution 600 fl., Jahresbestallung 1090 fl., Zustellungspauschale 94 fl., Amtspauschale 140 fl. und Beförderungspauschale 852 fl.; dann die Gebühr per 3 kr. für jede ausser dem Amte zugestellte Depesche und 10% von der Telegrafen-Brutto Einnahme.

3. in Dolnji-Miholjac (Verőczer Comitat) [vereinigtes Post- und Telegrafenamt], Caution 400 fl., Jahresbestallung 670 fl., Zustellungspauschale 52 fl., Amtspauschale 80 fl. und Beförderungspauschale 804 fl.; dann die Gebühr per 3 kr. für jede ausser dem Amte zugestellte Depesche und 10% von der Telegrafen-Brutto-Einnahme.

4. in Zlatar (Warasdiner Comitat) [vereinigtes Post- und Telegrafenamt], Caution 400 fl., Jahresbestallung 630 fl., Zustellungspauschale 48 fl., Amtspauschale 80 fl. und Beförderungspauschale 600 fl.; dann die Gebühr per 3 kr. für jede ausser dem Amte zugestellte Depesche und 10% von der Telegrafen-Brutto-Einnahme.

5. in Brod a/d. Kulpa (Modruš-Fiumaner Comitat), Caution 100 fl., Jahresbestallung 220 fl., Zustellungspauschale 22 fl., Amtspauschale 40 fl. und Beförderungspauschale 600 fl.

6. in Veliki-Zdenci (Belovarer Comitat), Caution 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl. und Beförderungspauschale 360 fl.

7. in Prezid (Modruš-Fiumaner Comitat), Caution 100 fl., Jahresbestallung 180 fl., Zustellungspauschale 18 fl. und Amtspauschale 40 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Postdirection in Agram zu richten.

Postaszállítói állomásra:

a kismartoni postahivatalnál szolgálati szerződés és 600 frt készpénz biztosíték letételének kötelezettsége mellett.

A postaszállítónak naponként 4 egyfogatu kocsiküldönczjáratot kell saját kocsijával a kismartoni postahivataltól a kismarton-szárazvámi pályaudvarhoz és vissza fenntartani.

Pályázni kivánók felhivatnak, hogy 100 frt készpénz vagy óvadékképes papirból álló bánatpénzüknek közvetlen a soproni postaigazgatósági pénztárba való egyidejü beküldése mellett zárt ajánlatukat három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz nyújtsák be.

A felvállalási évi összeg a 900 frt maximumot felül nem haladhatja.

Az árlejtés, illetőleg az ajánlatok felbontása Sopronban a postaigazgató irodájában folyó évi augusztus 26-án déli 12 órakor fog megtörténni.

Az ajánlatban pontosan kiteendő a felvállalás összege, valamint az is, hogy a pályázó a járatok szaporítása, csökkentése vagy kettős fogat alkalmazása esetén az egyes járatok után mily díjfelemelést kiván, illetőleg mily díjlevonást enged.

A pályázat egyéb feltételei és a szerződési minta ugy a soproni postaigazgatóságnál, mint a kismartoni postahivatalnál megtekinthetők.

A közmunka és közlekedési miniszterium fentartja magának a pályázók közötti szabad választást.

A kiirástól eltérő általánosságban tartott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *36. szám.* *1887. augusztus 22.*

Tartalom.

„L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“ című lap kiltiltása.
„L'Étendard Roumain“ című hirlap kiltiltása.
Átadó jegyzékek kiállítása.
Forgalomköri változások.
Személyzetiek.
Pályázatok.

Inhalt.

Verbot der Zeitung „L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“.
Verbot der Zeitung „L'Étendard Roumain“.
Ausstellung der Uebergabs-Verzeichnisse.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Personalien.
Concurse.

„L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“ cz. lap kiltiltása.

2927.

A Milanoban megjelenő „L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“ című hírlaptól a postai szállítás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállítás közben netán előforduló példányokat ne továbbítsák, se ne kézbesítsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék föl.

Verbot der Zeitung „L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“.

Der in Mailand erscheinenden illustrirten Wochenschrift „L'Emporia Pittoresco Illustrazione Universale“ wurde das Postdebit für das Gebiet der Länder der ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Abonnements mehr anzunehmen und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu befördern, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. augusztus 6.

„L'Étendard Roumain“ című hirlap kiltiltása.

2951.

Az 1885. évi decemb[illegible]-án kelt 46631. sz. rendelet (P. R. T. 1885. 330. l.) kapcsán értesittetnek a kir. postahivatalok, hogy a Bukarestben megjelenő „L'Étendard Roumain“ című hirlap az e rendelettel kiltiltott „Indépendance Roumaine című lappal azonos.

A kir. postahivatalok tehát az új czim alatt megjelenő hirlap példányait is foglalják le és terjeszszék fel előttes postaigazgatóságukhoz.

Verbot der Zeitung „L'Étendard Roumain“.

Die kön. Postämter werden mit Bezug auf die Verordnung vom 21. Dezember 1885 Z. 46631 (P. R. T. 1885 S. 330) verständigt, dass die in Bukarest erscheinende Zeitung „L'Étendard Roumain“ mit der verbotenen „Indépendance Roumain“ identisch ist.

Die kön. Postämter haben demnach auch die vorkommenden Exemplare der neubetitelten Zeitung in Beschlag zu nehmen und ihrer vorgesetzten Postdirektion vorzulegen.

Budapest, 1887. augusztus 6.

Átadó jegyzékek kiállitása.

F. é. április 5-én kelt 10107. sz. rendelet (P. R. T. 1887, 78. l.) azzal egészittetik ki, hogy küldemények le- vagy hozzáirása eseteiben a jegyzéket kiállító tisztviselő, kinek neve a fejrovatban van följegyezve (mozgó postahivataloknál az első tiszt), vagy esetleg e helyett a stabil postahivatal részéről jelenlevő közeg, az átadó által eszközölt le- vagy hozzáirást láttamozza.

Ugyanezen rendelet utolsó pontja pedig oda módosittatik, hogy az új átadójegyzékekben a „rovatlap“ rovat után, mint utolsó, az üres zacskók részére is nyittatik rovat; minél fogva ezen zacskóknak az „észrevétel“ rovatban való külön megjelölése elmarad.

A jegyzékek lezárását illetőleg megjegyeztetik: hogy a zárösszegekben minden változtatás, mely azon okmányt aggályossá tenné, elkerülendő és hogy különösen a betűkkel kiirt összegekben törlést vagy javitást eszközölni nem szabad.

A jegyzéket készitő közeg e czélból a jegyzéket csak közvetlenül az indítás előtt zárja le, midőn az elküldendő anyag mennyisége már biztosan meg van állapitva és tisztába hozva.

Ha mindazonáltal még ezután, az átadás alkalmával fedeztetik föl hiány vagy többlet, a már kiirt zárösszegek változatlanúl meghagyandók, és csak az illető rovat zárösszege alá irandó be számmal a le- vagy hozzáirandó darabok száma, aztán e rovat újra lezárandó és végösszege betűkkel is kiirandó.

Az alábbi minta egy jegyzék zárösszegeit tünteti fel, melynél az átadás közben egy záronkivüli szállitmányt hozzá- és egy levélcsomagot le kellett irni.

Ausstellung der Uebergabs-Verzeichnisse.

18954.

Die Verordnung vom 5. April l. J. Z. 10107 (P. R. T. 1887, S. 78) wird dahin ergänzt, das in Fällen von Zu- oder Abschreibungen derjenige Beamte, welcher das Verzeichniss ausgestellt und seinen Namen am Kopfe desselben eingezeichnet hat (bei Bahnpostämtern der erste Beamte) oder eventuell statt seiner das von Seite des stabilen Postamtes anwesende Organ, die vom Uebergeber gemachten Zu- und Abschreibungen zu vidimiren hat.

Der letzte Punkt derselben Verordnung wird ferner dahin abgeändert, dass in den neuen Uebergabsverzeichnissen nach der Rubrik „rovatlap“ als letzte, auch für leere Fahrpostbeutel eine Rubrik eröffnet wird. Die besondere Bezeichnung solcher Säcke in der Rubrik „Észrevételek“ entfällt demnach.

Bezüglich des Abschlusses des Verzeichnisses wird bemerkt, dass jedwede Aenderung der Schlusssummen, welche dieses Dokument bedenklich machen könnte, zu vermeiden ist, und dass besonders in den mit Buchstaben angesetzten Summen weder etwas gestrichen noch geändert werden darf. Der Aussteller hat deshalb das Verzeichniss erst unmittelbar vor der Expedition abzuschliessen, wenn die Stückzahl des abzufertigenden Materiales schon genau bestimmt und verificirt ist.

Wenn trotzdem bei der Uebergabe ein Abgang oder Ueberschuss entdeckt wird, so sind die schon niedergeschriebenen Schlusssummen ungeändert zu lassen; die ab- oder zuzuschreibenden Stücke aber in Zahlen nach der Schlusssumme der betreffenden Rubrik einzuzeichnen; die betreffenden Rubriken neuerdings abzuschliessen und die Schlusssumme mit Buchstaben anzusetzen. Das folgende Beispiel zeigt die Schlusssummen eines Verzeichnisses, in welchem während der Uebergabe ein Extralaufer zu- und ein Briefpacket abgeschrieben werden musste.

Levélzs.	Levélcsom.	Pénzeszacskó	Kézi db.	Záronkivüli	Rovatlap
2	6	14	1	36	38
kettő	hat	tizennégy	egy	harminczhat	
	le 1			hozzá 1	
	5			37	
	öt			harminczhét	

A mozgó postahivatal forgalmáról vezetett egyenleget (úti naplót), melyet eddig a kocsiposta kezelésével megbizott közeg vezette, ezentúl az utazó első

Die Verkehrsbilanz (úti napló) der einzelnen Ambulanzfahrten, welche bisher der Unterbeamte geführt hat, ist in Hinkunft vom fahrenden ersten Be-

tiszt vezeti. Ezen napló pontosan és tisztán szerkesztendő és a bejegyzett számokon változtatást tenni nem szabad; hanem a jegyzékben netán szükségessé vált le- vagy hozzáírások a naplóban a jegyzet-rovatban rövid megjegyzéssel fölemlítendők és a végösszegből az összegezés után a körülményekhez képest hozzászámítandók vagy levonandók.

amten zu führen. Diese Verkehrsbilanz ist pünktlich und rein anzufertigen und es darf an den eingezeichneten Zahlen keine Aenderung angebracht werden. Allfällige Aenderungen, welche nothwendig werden, sind in der Rubrik „Anmerkung“ aufzuzeichnen und nach Umständen von der Schlusssumme der „Bilanz“ abzuziehen oder derselben zuzuschlagen.

Budapest, 1887. julius 22.

Forgalomköri változások. | **Bestellungs-Bezirksveränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Vecsezlavecz	község	Vas	Pertócsa	Rogasócz
Verbény	„	Nyitra	Divék-Újfalu	Rudnó
Zsadány	„	Heves	Tarna-Méra	Zsadány
Bezavina	község	Varasd	Klanjec	Veliko-Trgovište p. u.
Bregi zabočki	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Domahovo	„	„	Klanjec	„
Družilovec	„	„	„	„
Dubrovčan	„	„	„	„
Erpenja velika	„	„	„	„
Grabrovec	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Gubaševo	„	„	„	„
Jakuševec	„	„	„	„
Jalšje	„	„	Klanjec	„
Jezero	„	„	„	„
Krajskaves	„	„	Dubravica	„
Lug	„	„	Oroslavje	„
Luka	„	„	Dubravica	„
Martinišće	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Mrzlopolje	„	„	Klanjec	„
Pavlovec	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Požarkovec	„	„	Klanjec	„
Prosenik	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Ravnice	„	„	Klanjec	„
Repovec	„	„	Oroslavje	„
Strmec	„	„	Klanjec	„
Tisanić jarek	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Trebeš	„	„	Oroslavje	„
Trgovište veliko	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Turnišće	„	„	Klanjec	„
Vilanec	„	„	„	„
Vižovlje	„	„	„	„
Zabok	„	„	Sv. Križ-Začretje	„
Žejinec	„	„	Dubravica	„
Bánd	község	Veszprém	Bánd	Herend
Barbacs	„	Sopron	Barbacs	Csorna
Barbacs	puszta	„	„	„
Battyán (Iván-)	község	Baranya	Német-Palkonya	Villány
Beznákfalu	puszta	Nyitra	Divék-Ujfalu	Rudnó
Bozsaly	község	Bihar	Tóti	Papfalva
Bród	„	Bereg	Hátmeg	Ilosva
Büttös	„	Abauj-Torna	Buzita	Krasznik-Vajda
Cséhtelek	„	Bihar	Tóti	Papfalva

Személyzetiek:

I. Kineveztettek postamesterekké a budapesti kerületben:

Özvegy Zsengellér-Böszörményi Jolán Tószegre, Dévay-Szőllősy István Budapest—Svábhegyre, özvegy Hajnal-Guits Matild Rékásra, Dienstenberger-Platz Lenke Budapest-Zugligetbe, özvegy Henzler-Markovics Zsófia Diósgyőrre, Binder-Lichard Ilona Gyuróra, Horner Irén Visonta-Halmajra, Gödry Lajos Sajó-Kazára, Ausländer Gyula Czegléd pályaudvarra, Schmied Mária Zsadányra (Heves m.);

a pozsonyi kerületben: Majláth István Kis-Kereskényre;

a soproni kerületben: Leeb János Savanyúkutra, Puskás Anna Szent-Gáloskérre, Benkó Antal Herczeg-Szőllősre, özvegy Herrmann Edéné Balaton-Füred fürdőre;

a kassai kerületben: Lázár Gizella, Lechniczre, Esztel Mária Szepes-Szombatba;

a nagyváradi kerületben: Berencsy Gyula Hajdu-Nánásra, Kaufmann János Sajténybe, Pfeiffer Lipót Nagy-Halmágyra, Kállay-Podhorszky Gizella Ibrányba, Engel József Vencsellőre, Eszényi Béla Apagyra;

a temesvári kerületben: özvegy Harsányi Szilárdné Sándorra, Fehér József Szántovára, Cziráky József Kis-Hegyesre, Dörner Katalin Bács-Földvárra;

a nagy-szebeni kerületben: Keller István Brassó-Apácza pályaudvarra, özvegy Szathmári Illyés-Theil Emilia Bolkácsra;

postaszállítóvá a kassai kerületben: Belius György Gálszécsre.

II. Elbocsáttattak: Szász Aurél postatiszt, Barifić Iván és Szlavits Márton postahivatali szolgák és Tóth István ideigl. minőségű postahivatali szolga, bizalomvesztés miatt.

Pályázatok.

Több posta- és távirdai szolgai állomásra a nagyszebeni posta- és távirdaigazgatóság kerületében 100 frt biztosíték letételére való kötelezettség mellett, 300 frt évi fizetés, 60 frt lakpénz és természetbeni egyenruházattal.

Az 1873. évi II-ik törv.-cz. értelmében felszerelt kérvények hat hét alatt a nagyszebeni postai- és távirdaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1. Toponáron (Somogy vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 816 frt szállítási átalány.

2. Nagy-Kapornakon (Zala vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 600 frt szállítási átalány.

3. Felső-Segesden (Somogy vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 12 frt kézbesítési, 40 frt irodai és 420 frt szállítási átalány.

4. Mikén (Somogy vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és és 240 frt szállítási átalány.

5. Rétfaluban (Sopron vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

6. Beleden (Sopron vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés, 10 frt kézbesítési, 40 frt irodai és 360 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Kucsuláton (Szolnok-Doboka vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag:

1. in Pakrac (Požeganer Comitat) [vereinigtes Post- und Telegrafenamt], Caution 600 fl., Jahresbestallung 1170 fl., Zustellungspauschale 102 fl., Amtspauschale 150 fl. und Beförderungspauschale 800 fl.; dann die Gebühr per 3 kr. für jede ausser dem Amte zugestellte Depesche und 10% von der Telegrafen-Brutto-Einnahme.

2. in Draganić u Petakih (Agramer Comitat) Caution 100 fl., Jahresbestallung 150 fl., Amtspauschale 40 fl. und Beförderungspauschale 480 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen an die Post- und Telegrafen-Direction in Agram zu richten.

HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

Budapest. *37. szám.* *1887. augusztus 30.*

Tartalom.

A „Segítség“ című művet tartalmazó kocsipostai csomagok portomentessége.
Az 1888. évi pécsi kiállítás bizottságának portomentessége.
„Londoner Arbeiter-Zeitung“ című lap kitiltása.
A postautalványok és utánvételek elszámolásának ellenőrzése.
Colis postal forgalom Argentina köztársasággal.
Az „Ibrány“ című hely- és kelti bélyegző elveszése.
Forgalomköri változások.
Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der Fahrpostsendungen mit dem Werke „Segítség.“
Portofreiheit der Commission für die im Jahre 1888 in Pécs zu veranstaltenden Ausstellung.
Verbot der „Londoner Arbeiter-Zeitung“.
Controle der Verrechnung der Postanweisungen und Nachnahmen.
Colis postal Verkehr mit der Republik Argentina.
Abgang des Orts- und Datums-Stempels „Ibrány“.
Bestellungs-Bezirksveränderungen.
Concurse.

A „Segitség“ czimü művet tartalmazó kocsipostai csomagok portomentessége.

35768.

F. évi július 8-án kelt 28,335. sz. rendelet kapcsán (P. R. T. 1887. 149. lap) utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy a „Segitség“ czimű emlékalbum példányait tartalmazó kocsipostai küldeményeket (csomagokat) is portomentesen kezeljék.

Ezen csomagok a közönséges 6 kros szállítólevelek mellett adatnak postára, melyeken a postai dijak feljegyzésére szánt helyen „1887. évi augusztus 24-én kelt 35,768. sz. K. K. M. rendelet alapján portomentes“ záradék fel van jegyezve.

Az útánvétellel feladott ilynemü küldemények ugyan szintén dijmentesen szállittatnak, az utánvételi jutalék azonban a feladáskor megfizetendő.

Budapest, 1887. augusztus 24.

Az 1888. évi pécsi kiállitás bizottságának portomentessége.

33148.

A Pécsett 1888. év folyamán rendezendő ipar-, termény- és állatkiállítás bizottságától feladott belföldre magánszemélyekhez t. i. a kiállítókhoz és ez utóbbiaktól a nevezett bizottsághoz küldött levélpostai küldemények, ha „az 1888. évi pécsi kiállítás ügyében portomentes“ záradékkal el vannak látva, az 1888. év végeig portomentesen kezelendők.

Az esetleges ajánlási illetéket azonban ilynemű levelezésekért a feladáskor meg kell fizetni.

Budapest, 1887. augusztus 25.

„Londoner Arbeiter-Zeitung“ czimü lap kitiltása.

33943.

A Londonban megjelenő „Londoner Arbeiter-Zeitung“ czimü hirlaptól a postai szállitás kedvezménye a magyar szent korona országainak területére nézve megvonatott.

A kir. postahivatalok ennélfogva ezen lapra előfizetéseket ne fogadjanak el és a szállitás közben

Die Entziehung des Postdebits von der „Londoner Arbeiter-Zeitung“.

Der in London in deutscher Sprache erscheinenden „Londoner Arbeiter-Zeitung“ wurde der Postdebit für das Gebiet der Länder der h. ungarischen Krone entzogen.

Die kön. Postämter haben demnach auf die genannte Zeitung keine Pränumeration mehr anzunehmen,

netán előforduló példányokat ne továbbítsák, se ne kézbesítsék, hanem előttes postaigazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Budapest, 1887. augusztus 14.

und die während der Beförderung vorkommenden Exemplare weder weiter zu befördern, noch zuzustellen, sondern der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

A postautalványok és utánvételek elszámolásának ellenőrzése.

A f. évi május hó 13-án 7852. sz. a. kiadott rendelet 5-ik pontja kapcsán (P. R. T. 1887. évi 94. old.) a postautalványok és utánvételek hathatósabb ellenőrzése végett még a következőket rendelem:

A postahivatal vagy osztály vezetője, ennek akadályozása esetében helyettese, ott pedig, hol az utalvány-osztály a postaigazgatósági pénztárral van egyesítve, a pénztárnok vagy ennek akadályozása esetében az ellenőr köteles az utalványbevételi naplónak, valamint a kifizetési lajstromoknak napi összegeit — utóbbiaknál a kezeinél levő utalványlapok alapján az egyes tételek helyességéről is meggyőződve — pontosan megállapítani és a napi összegeket a be- és kifizetési naplók utolsó tétele után következő sorban nemcsak számokkal, hanem betükkel is tisztán, olvashatóan, minden javítás mellőzésével kiirni és aláirni.

Ott, hol a postahivatal vezetője maga kezeli az utalványokat, a fent említett ellenőrzést a pénztár elzárásával megbizott postatiszt vagy ennek helyettese gyakorolja.

Az egyes naplóívek oldalösszegének helyességéről még az esetben is győződjenek meg a fent említett közegek, ha az oldalösszeget az utalványokat felvevő vagy kifizető már megállapította volna.

Az oldalösszegek hasonlókép, mint a napi összegek, számokkal és betükkel a megfelelő naplók végén kiirandók.

A betelt ívek a napi leszámolás alkalmával bevonandók és zár alatt őrzendők, semmi szín alatt sincs megengedve, hogy azok a számadónak visszaadassanak.

A kifizetési lajstromokhoz tartozó utalványok a naponkinti leszámolás után a hivatalvezetőnél, helyettesénél illetve a pénztárnoknál maradnak, ki azokat megőrzi és a kifizetési sorrend szerint 250 darabot tartalmazó csomagokba köti.

A havi számadások összeállítása alkalmával köteles a hivatalvezető, helyettese, illetve a pénztárnok magának ismét meggyőződést szerezni, hogy a be- és a kifizetési naplókon feltüntetett napi összegek megegyeznek-e a mérlegben felvett napi összegekkel és az egyes naplók végösszege a mérleg végösszegével összevág-e.

Controle der Verrechnung der Postanweisungen und Nachnahmen.

28620.

Behufs wirksamer Controle der Verrechnung der Postanweisungen und Nachnahmen, ordne ich im Nachhange der Verordnung vom 13. Mai l. Js., Z. 7852, Pkt. 5 [P. R. T. 1887, Seite 94] noch folgendes an:

Der Amts- oder Abtheilungs-Vorstand, eventuell dessen Stellvertreter, resp. dort, wo die Anweisungs-Abtheilung mit der Postdirectionscassa vereint ist, der Cassier und in seiner Verhinderung der Cassa-Controlor, hat die Tagessumme der Ein- und Auszahlungs-Journale, und bei letzteren auch die Richtigkeit der einzelnen Positionen nach den Dokumenten sorgfältig zu prüfen und genau festzustellen, — die Tagessummen in die unmittelbar nach der letzten Post folgenden Zeile nicht nur mit Ziffern, sondern auch mit Buchstaben, und zwar rein, leserlich, unter Vermeidung jeglicher Correction anzusetzen, und mit der Namensfertigung zu versehen. Dort wo der Amtsvorstand selbst den Postanweisungsdienst versieht, fällt diese Verpflichtung dem mit der Gegensperre betrauten Beamten zu.

Die Richtigkeit der Seitensummen ist auch dann zu prüfen, wenn diese Summen von dem Rechnungsleger bereits festgestellt wurden.

Die einzelnen Seitensummen sind gleichfalls wie die Tagessummen mit Ziffern und Buchstaben am Ende der betreffenden Journale anzusetzen.

Die vollgeschriebenen Bögen sind nach der Tagesabrechnung einzuziehen und unter Verschluss aufzubewahren; in keinem Falle ist es gestattet, dieselben dem Rechnungsleger auszufolgen.

Die zu den Auszahlungs-Registern gehörenden Postanweisungen bleiben nach der Tagesabrechnung gleichfalls bei dem Amtsvorstande (Cassier), der dieselben aufbewahrt und aus selben Bünde zu 250 Stück formirt.

Bei der Zusammenstellung der Monatsrechnung ist der Vorstand (Cassier) verpflichtet, sich abermals die Ueberzeugung zu verschaffen, ob die einzelnen Tages-, sowie die Schlusssummen der Ein- und Auszahlungs-Journale mit den Tages- und Schlusssummen der Bilanzen übereinstimmen.

Ha a legcsekélyebb eltérés mutatkozik, annak okát azonnal fel kell kutatni és ki kell egyenlíteni.

A hivatal vezetők, helyetteseik, illetve a pénztárnokok e rendelet pontos végrehajtásáért felelőssé tétetnek és ennek be nem tartása által támadt károkért kártérítésre köteleztetnek.

Zeigt sich eine Differenz, so ist deren Ursache alsogleich zu ermitteln und zu beheben.

Die Amts-, beziehungsweise Abtheilungs-Vorstände, ihre Stellvertreter, die Cassiere, resp. Controlore sind für die pünktliche Befolgung dieser Anordnung verantwortlich, und wenn durch die Nichtbefolgung Schaden entsteht, — ersatzpflichtig.

Budapest, 1887. augusztus 11.

Colis postal forgalom Argentina köztársasággal.

Colis postal-Verkehr mit der Republik Argentina.

27362.

Argentina köztársasággal (és pedig egyelőre csak Buenos-Aires fővárossal) való forgalomban ezentúl colis postaux is válthatók.

1. Az egyes colis súlya a 3 kg.-ot, térfogata a 20 dm^3-t és kiterjedése bármely irányban a 60 cm-t nem haladhatja túl.

2. Értéknyilvánítás és utánvétel ki van zárva.

3. Az ily csomagban való szállításból ki van zárva: levél és minden más irásbeli közlemény, érczpénz, arany és ezüsttárgyak ékszerek s egyéb drágaságok, szőlőnövény, erkölcstelen képek és tárgyak; továbbá robbanó, gyulékony, maró és általában oly tárgyak, melyek szállítása veszélylyel jár.

4. Minden csomaghoz (egyenlő czimüeknél három-három csomaghoz) szükséges egy szállító-levél, továbbá Németországon át két, Francziaországon át három drb franczia nyelven kiállított vámnyilatkozat.

5. A feladótól beszedendő díj Németországon át . . . . . 2 frt 63 kr.
Francziaországon át . . . . . 2 frt 88 kr.

Ezen díjakból 50—50 kr. a magyar-osztrák-német és 1 frt 70 kr. arany = 3 márka 40 pf., illetve 1 frt 90 kr. = 3 márka 80 pf. esik a további szállítási útra.

Minden egyéb tekintetben a colis postaux-ra vonatkozó általános határozatok irányadók.

Im Verkehre mit der Republik Argentina (und zwar vorläufig nur mit Buenos Aires) können nunmehr auch Colis posteaux zur Versendung gelangen.

1. Das Gewicht eines Colis darf 3 kgr., das Volumen 20 dm^3, die Ausdehnung in irgend einer Richtung 60 cm. nicht übersteigen.

2. Werthdeclarirung und Nachnahme sind unzulässig.

3. Von der Versendung in solchen Colis sind ausgeschlossen: Briefe und andere schriftliche Mittheilungen, Münzen, Gold- und Silberwaaren, Juwelen und andere kostbare Gegenstände, Weinpflanzen, unsittliche Bilder und Objecte, ferner explodirbare, entzündliche, ätzende und überhaupt solche Gegenstände, deren Beförderung mit Gefahr verbunden ist.

4. Jedem Colis und (bei gleicher Adresse je drei Colis) müssen ausser einem Frachtbrief bei Versendung über Deutschland je zwei, bei der Leitung über Frankreich je drei französich ausgefertigte Zolldeclarationen beigegeben werden.

5. Die bei der Aufgabe einzuhebende Taxe beträgt bei der Leitung über Deutschland 2 fl. 63 kr., bei jener über Frankreich . . . . . 2 fl. 88 kr.

Hievon entfallen je 50 kr. auf die österr.-ung.-deutsche, und 1 fl. 70 kr. Gold = 3 M. 40 Pf. beziehungsweise 1 fl. 90 kr. = 3 M. 80 Pf. auf die übrige Beförderungsstrecke.

Im Uebrigen sind die allgemeinen Bestimmungen über Colis posteaux massgebend.

Budapest, 1887. julius 13.

Az „Ibrány" czimű hely- és kelti bélyegző elveszése.

Abgang des Orts- und Datums-Stempels „Ibrány".

34178.

Az *ibrányi* kir. postahivatal (Szabolcs vármegye, nagyváradi postaigazgatósági kerület) „Ibrány" czimű körirattal ellátott hely- és kelti bélyegzője elveszett.

A nevezett postahivatal új bélyegzője „Ibrány II" köriratot visel.

Der Orts- und Datums-Stempel des Postamtes „Ibrány" (Szaboleser Comitat, Grosswardeiner Postbezirk) mit der Umschrift „Ibrány" ist in Verlust gerathen.

Der neue Datums-Stempel des genannten Postamtes trägt die Umschrift „Ibrány II".

Figyelmeztettetnek tehát a kir. postahivatalok, hogy a hozzájok érkező, s az „Ibrány“ feliratú bélyegző lenyomatával ellátott postautalványokat, mint hamisítottakat, ki ne fizessék vagy át ne számítsák, — hanem előttes igazgatóságukhoz terjeszszék fel.

Die kön. Postämter werden daher aufmerksam gemacht, die bei ihnen etwa einlangenden, mit dem Abdrucke des die frühere Umschrift tragenden Stempels versehenen Postanweisungen nicht auszuzahlen oder umzurechnen, sondern als verdächtig der vorgesetzten Postdirection vorzulegen.

Budapest, 1887. augusztus 16.

Forgalomköri változások. | **Bestellungs-Bezirksveränderungen.**

A hely neve Name des Ortes	Község, puszta, csárda vagy telep Gemeinde, Puszta, Csárda oder Ansiedlung	Ország, megye Land, Comitat	Eddigi Bisheriger	Jelenlegi Gegenwärtiger
			Forgalomköre — Bestellungsbezirk	
Csuklász	község	Trencsén	Alsó-Draskócz	Trencsén-Baán
Czimenna	„	„	„	„ „
Darázs	„	Nyitra	Nyitra-Darázs	Nyitra
Darázsfalva	„	Sopron	Darázsfalva	Kis-Marton
Divék	„	Nyitra	Divék-Ujfalu	Rudnó
Draskócz (Alsó-)	„	Trencsén	Alsó-Draskócz	Trencsén-Baán
Draskócz (Felső-)	„	„	„	„ „
Dricsna	„	Zemplén	Havaj	Csertész
Elefánt (Alsó-)	„	Nyitra	Alsó-Elefánt	Felső-Elefánt
Előszállás	puszta	Fejér	Duna-Földvár	Előszállás
Essegvár	„	Veszprém	Bánd	Herend
Fibis	község	Temes	Bruckenau	Máslak
Gardinovec	„	Bács-Bodrog	Titel	Kovil
Gradna (Kis-)	„	Trencsén	Alsó-Draskócz	Jasztrabje
Gradna (Nagy-)	„	„	„	„
Hosztót	„	Zala	Rigács	Sümeg
Keresztéte	„	Abauj-Torna	Jánok	Krasznik-Vajda
Keszi (Tót-)	„	Tolna	Nagy-Szokoly	Tót-Keszi
Kohnács	puszta	Trencsén	Alsó-Draskócz	Trencsén-Baán
Krasznik	„	Abauj-Torna	Vendégi	Krasznik-Vajda
Lánzsa	„	Sopron	Barbacs	Csorna

Pályázatok.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

Duna-Bogdányban (Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 660 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a budapesti postaigazgatósághoz intézendők.

Nyitra-Szerdahelyen (Nyitra vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 500 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a pozsonyi postaigazgatósághoz intézendők.

1. Uj-Kéren (Sopron vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

2. Mura-Szerdahelyen (Zala vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 180 frt fizetés és 40 frt irodai átalány.

Kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Enyiczkén (Abauj-Torna vármegye), biztosíték 100 frt, évi járandóság: 150 frt fizetés, 40 frt irodai és 240 frt szállítási átalány.

Kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

HORNYÁNSZKY VIKTOR KÖNYVNYOMDÁJA.